AÑO SEGUNDO — Núm. 525 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: CALLE DE MAYO 769 | Buenos Aires, martes 31 de julio de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA: Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica: 5194-95-96-97-98, 3687 — 3886-7136 Cooperativa Telefónica 3927-3928

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. $ m|n. $ m|a. $ m|a.
Un mes 1. Tres meses 6. Seis meses 12. Un año 22

PROVINCIAS

$ m|n. $ m|n. $ m|a. $ m|a.
1 mes 2.50 3 meses 7.50 6 meses 15 1 año 28

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
1 mes 2.50 3 meses 7.50 6 meses 15 1 año 28

Número del día 0.08. — Numero atrasado (dentro de los 30 días) 0.20. — De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo á toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días á razón de 0.08 el ejemplar.

VEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

31 DE JULIO DE 1917

Labor parlamentaria

Nunca confiamos mucho en la eficacia del período parlamentario ordinario, los hechos dan razón a esa incredulidad. Transcurridos dos terciosdular período el congreso no chenta en su haber con una sola ley ventajosa a los intereses generales de la nación, adecuada a las exigencias especiales de las circunstancias. En cambio pueden cargársele en cuenta numerosas flaudencias derivadas de la mezquindad de criterio con que la mayoría parlamentaria concibe y cumple sus deberes del momento. La copiosa producción parlamentaria acumulada en el "Diario de Sesiones" constituye un legajo tan voluminoso como estéril. Nada constructivo, nada eficaz figura allí. El congreso, durante el tiempo transcurrido, se ha limitado a hablar, si es que puede llamarse limitación ese desmedido e incontenible raudal de palabras ociosas que ha corrido en el recinto parlamentario desde la sesión inicial. Y conste que estas apreciaciones corresponden, por igual a ambas cámaras, cuya manera de conducirse no se ha diferenciado lo bastante para promover dos juicios diversos. Si en el senado se habla menos, la inspiración de sus actos, en cambio, ha sido siempre mezquina, y sus manifestaciones todas conducidas por intemperante espíritu de hostilidad hacia el Ejecutivo. Dícese que no son cordiales las relaciones entre este último y los senadores. No tenemos por qué examinar aquí esa versión; pero no es difícil advertir que el senado ha hecho cuanto le ha sido posible para alterar sus relaciones con la Casa Rosada. Castillo de la anticuada y viciosa política desalojada por los designios populares, el senado resume todos los agravios de una causa vencida. En sus conciliábulos se organizan todas las expediciones contra el avance de la democracia argentina; desde su recinto, parten constantes ataques contra el poder que representa la evolución política [illegible] senado, [illegible] de las [illegible] que [illegible] participación en el debate [illegible] sujetarse a la curiosa imposición de ese ínfimo grupo de diputados que pretenden dirigir las deliberaciones de la cámara.

[illegible] que a veces [illegible] sin él, lo que no es obstáculo para que el senado les conceda vía libre.

En cuanto a la mayoría parlamentaria de la cámara, cuyos "leaders" son representantes definidos del régimen ugartista, y en cuyas filas milita el grupo socialista, siempre dispuesto a hostilizar al radicalismo, toda su actividad ha consistido en suscitar pendencias al Ejecutivo, votando interpelaciones impertinentes o haciendo controversias estériles sobre asuntos que debían ser abordados con mayor amplitud de criterio y propósitos más generosos.

En esa forma, ambas ramas del congreso han llegado a la altura del período en que nos encontramos, sin haber hecho algo útil y provechoso para el país. Ni supieron colaborar con el Ejecutivo, ni tienen capacidad para proveer al país, por sí solos, a tal pretendieran, de las leyes que las circunstancias reclaman imperiosamente. Y, sin embargo, nunca ha sido más necesaria una acción conjunta de poderes para contrarrestar los efectos de una crisis económica y financiera que se intensifica diariamente. Pero ya se ha visto que las patrióticas exhortaciones del Ejecutivo, son inútiles. El congreso no comprende o no quiere comprender. El país lo tendrá en cuenta.

BUENA SUERTE

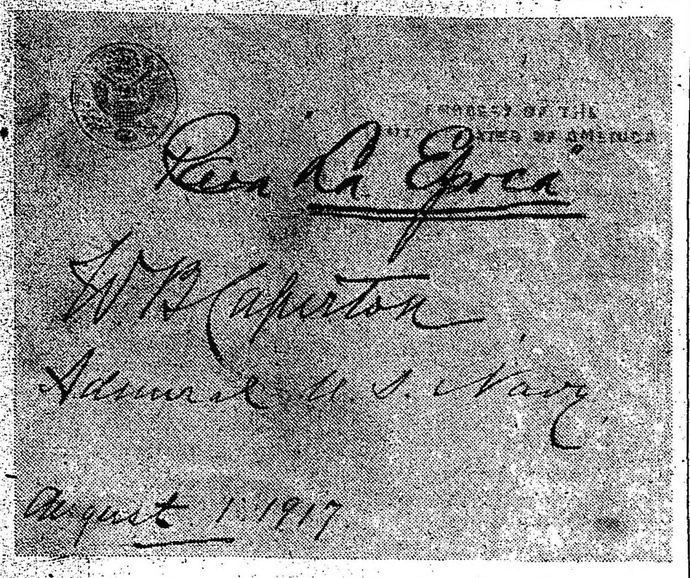
Hoy zarpó la escuadra americana. En las poderosas naves de Capertor se alejan de nuestras costas los bravos marinos que fueran nuestros huéspedes de una semana. Vuelven al mar y a la guerra. Es el destino de los valientes que cumplen los deberes para con la patria. Cualquiera sea su suerte — y siempre será la de los hombres de honor — los acompaña nuestra viril simpatía y nuestros votos de ventura. No podremos olvidar fácilmente estos días pasados en que sus manos estrecharon constantemente las nuestras en el vigoroso "shake hand" de las efusiones varoniles. Más de una vez buscaremos en nuestras calles las siluetas de aquellos fuertes muchachones en cuyas bocas sonrientes asomaba el buen humor de una raza vigorosa y sana. Tampoco olvidaremos la caballeresca cortesía de una oficialidad formada con "gentlemen" de verdad. Y si alguna vez un parte militar nos cuenta que el "South Dakota" o el "Pittsburg" o alguna otra unidad de la escuadra visitante ha defendido valientemente el derecho enarbolado bajo la bandera estrellada, fácil nos será imaginar a nuestro viejo Capertón comandando en el combate, con la tranquila resolución, con la afable entereza que ponen en sus actos los hombres de su temple.

Esperamos que los marinos de la Unión lleven un buen recuerdo de la Argentina. Han vivido nuestra vida, han sentido la sinceridad de nuestro afecto. No han podido desconocer la recedumbre varonil de nuestra casta cuando en la calle, hombro contra hombro con nuestros muchachos, pudieron comprobar que éramos una raza juvenil y fuerte, al clamar juntos el ideal común de ambas naciones.

Buena suerte les deseamos a los marinos de la Unión.

Un autógrafo del almirante Caperton para LA EPOCA

El almirante Caperton, cuya afectuosa galantería para con LA EPOCA desde el primer instante se hizo patente a tiempo de embarcarse esta mañana, dejó para nuestro diario el autógrafo que insertamos y que nos fué comunicado por el secretario de la embajada norteamericana en nuestro país.



Valioso por todos conceptos el "souvenir" del ilustre jefe de la armada de la Unión, no puede ser para nosotros ni más satisfactorio ni más honroso. Y sólo podemos retribuirlo, renovando la seguridad de que en esta tierra deja múltiples simpatías que le harán recordar con sumo cariño y afectuosidad.

UNA LECCIÓN

Los diputados socialistas, que tan activa participación toman en el debate sobre el azúcar, exigían, en la sesión de ayer, que hablara el ministro de hacienda allí presente.

El representante del P. E., dispuesto, como es natural, a contestar ampliamente los cargos que se han hecho, manifestó que estaba dispuesto a participar en el debate, al final del mismo; esto es, cuando todas las objeciones formuladas encontraran la mejor oportunidad para su rectificación.

Tal manifestación de parte del Dr. Salaberry alborotó el avispero socialista. Y fué el diputado de Tomaso, tan propenso a los discursos excesivos y a las réplicas impertinentes, el que más protestara, pretendiendo obligar al ministro a expedirse ante la cámara cuando á él se le ocurriera.

El doctor Salaberry, con la energía que el caso aconsejaba, velando por el respeto de su investidura y por el derecho que le acompaña con[illegible]

El distinguido diplomático brasileño pertenece a una antigua familia de Parahyba, habiéndose graduado de doctor en ciencias jurídicas y sociales en la facultad de Recife, en 1911. Siguió en el año siguiente un curso de derecho internacional en la Sorbonne, de París, habiendo ingresado a la carrera diplomática poco después, como agregado en el ministerio de relaciones exteriores, hasta ser promovido a tercer oficial. Fué ascendido a segundo oficial en consideración a sus merecimientos, y designado luego segundo secretario de la legación brasileña en Londres, en el año 1915.

El doctor Pessoa de Queiroz ha sido periodista en Pernambuco y ha colaborado en el diario "O Paiz", de Río de Janeiro.

PIFRRE BAUDIN

-|- hoy en París

Con la mayor consternación acabamos de enterarnos del fallecimiento [illegible] cuyo nombre encabeza estas líneas.

Ex ministro de la guerra, en cuyo despacho se distinguió por sus acertadas medidas de organizador; miembro prominente del senado francés, fué en todo tiempo un sincero y eficaz amigo de nuestro país, ante el cual tuvo la representación de su patria durante las fiestas del centenario de 1910.

Frescos están aún los recuerdos de su última visita a Buenos Aires, en 1915, desempeñando una misión especial de acercamiento, en las esferas mercantil e industrial. Sus expresiones de amistad y aplauso de aquellos días repercutieron en Europa en el sentido más auspicioso. Y a su vuelta a Francia, fué incansable propagandista de los planes aludidos, que nadie era más capacitado que él para llevarlos a la práctica.

Lleven estas líneas el testimonio de nuestro más sentido pesar por el deceso del gran hombre que hoy pierde Francia. ¡Paz en su tumba!

Sin gobierno en Jujuy

NO HAY SEDICION

Desde que hiciera crisis la querella entre la legislatura y los poderes gubernativo y administrativo de Jujuy, con el voto de enjuiciamiento político dado por la primera, esa provincia se encuentra sin gobierno. Según la sanción acordada por el cuerpo legislativo jujeño, las personas que siguen detentando el poder en esas dos importantes ramas de la administración pública, son simples ciudadanos que, contra los mandatos expresos de la ley, invisten una autoridad que, de hecho, no les corresponde ni pertenece.

Malgrado, entonces, lo que se quiera decir en contrario, no tienen dichos señores el derecho de hablar de una sedición que no existe ni pueden pregonar.

La legislatura, en uso de sus facultades, ha declarado caducos esos poderes. Y entretanto, la intervención solicitada no llegue, corresponde al presidente de esa corporación la dirección de los negocios públicos de la provincia. Esto, colocando las cosas en su verdadero punto de vista constitucional.

No creemos que haya el propósito que se pretende achacar a esos legisladores, en orden a incitar al pueblo a la rebelión. Son, seguramente, tales informaciones un socorrido medio para mantener una expectación que, cuando menos, tiene el prurito de sacudir la tranquilidad pública, con perjuicio general para esa importante sección del país.

Por lo demás, hay ciertos gestos que bien denuncian el cuño de quienes los intentan hacer.

Viaje del ministro del Interior

Dentro de breves días el ministro del interior, doctor Gómez, se ausentará para la provincia de Santiago del Estero, acompañado por su esposa, que se halla delicada de salud. El viaje del ministro obedece a esta preocupación y a instalar a su familia en la localidad de Río Hondo, en aquella provincia. La ausencia del ministro será breve.

La subsecretaría de Relaciones Exteriores

Con motivo de ausentarse a Bolivia el subsecretario del ministerio de relaciones exteriores, doctor Diego Luis Molinari, el poder ejecutivo dictó ayer un decreto por el cual, de acuerdo con el de organización de ese departamento, dispone, que se encargue de dicha subsecretaría mientras dure la ausencia del titular, el director general del ministerio, señor Claudio R. Pozuelo.

Legación del Brasil

EL DOCTOR PESSOA DE QUEIROZ NUEVO SECRETARIO

La cancillería de la vecina república ha dispuesto el traslado del segundo secretario de su legación en nuestro país, doctor Lurival de Guillebel, a igual cargo en Tokio. Con tal motivo, ha designado para reemplazarlo aquí, al doctor Francisco Pessoa de Queiroz, que prestaba servicios en el gabinete de relaciones exteriores de Río.

Pago de sueldos

Probablemente mañana se comenzarán los pagos de sueldos de la administración. Las planillas correspondientes han sido despachadas en su mayor parte, por el ministerio de hacienda.

Teatro Colón

REUNION DE LA COMISION ADMINISTRADORA

Se reunió esta mañana la comisión administradora del teatro Colón, con asistencia del intendente municipal, resolviendo favorablemente un pedido del empresario señor Da Rosa, en el sentido de transferir dos funciones de abono del 7 al 9 de agosto.

En la reunión de hoy los miembros de la comisión no deliberaron respecto al contrato celebrado con el aludido empresario, que, como hemos informado, fenece el corriente año.

En consecuencia, hasta el momento ibnórase si se resolverá la prórroga de un año, que según las estipulaciones del convenio, puede acordarse a los empresarios, siempre que aquéllas hayan sido cumplidas extrictamente.

Inspección general de la municipalidad

Sobre la cesantía de empleados

En la presente semana, según se anuncia, quedará definitivamente reorganizado el personal de la inspección general de la municipalidad, dependencia que hállase intervenida desde hace cierto tiempo.

Se ha solicitado las renuncias de veinte empleados de la inspección de tráfico que serán reemplazados en virtud de haberse comprobado negligencias que afectan la buena marcha administrativa.

Al solicitar a esos empleados la presentación de sus renuncias, la intendencia ha tenido en vista no perjudicarlos en la computación de sus años de servicios, pues en el caso de decretarse las cesantías, lo cual ocurriría si no elevasen sus dimisiones, resultarán perjudicados.

Una parte de los aludidos empleados no cumplían con las obligaciones inherentes a sus puestos, dándose el caso de que varios de ellos concurrían a la municipalidad al solo objeto de percibir sus sueldos.

La resolución de las autoridades municipales, es por las causas anotadas, una medida administrativa llamada a surtir efectos saludables en la vasta repartición.

LOS MARINOS NORTEAMERICANOS

La imponente manifestación de anoche

EL BAILE DEL PLAZA HOTEL — OTROS AGASAJOS DE AYER

PARTIDA DE LA ESCUADRA

EL ALMIRANTE CAPERTON SE DESPIDE DEL PRESIDENTE

Partida de la escuadra—

Conforme anticipamos esta mañana abandonaron la dársena norte los buques de la flota, cuya oficialidad y tripulación han dejado honda huella de simpatía hallado de jar en el pueblo argentino.

A pesar de lo intempestivo de la hora, sobre todo teniendo en cuenta los actos celebrados ayer en honor de los marinos visitantes, algunas de cuyas fiestas, como el baile del Plaza, duraron hasta la entrada de la madrugada, la concurrencia de público al puerto fué numerosa, haciendo a los marinos norteamericanos una afectuosa despedida.

A causa de la escasa bajante del río, la salida de los buques no pudo realizarse a las 8, como se había anunciado. Por dicho motivo, los 4 acorazados de la escuadra americana, especialmente el "Frederick", enterraron sus quillas en el fango, permaneciendo varados algún tiempo. El accidente no tuvo ninguna importancia y únicamente el "Frederick" sufrió ligerísimas averías, exteriores por completo.

Recién a las 9 salió el "Pittsburg", remolcado por dos vapores de la empresa Mihanovich, y precedido por los cruceros acorazados "Belgrano" y "San Martín", torpederos "Misiones", "Corrientes" y "Entre Ríos" y cazatorpedero "Catamarca".

La tripulación del buque insignia, formada en cubierta agitaba sus gorras, lanzando estruendosos "hurras", que la numerosa concurrencia contestaba con igual entusiasmo, agitando sus pañuelos y rompiendo en fervientes aplausos. Igualmente manifestaciones de cariño se escucharon al largar amarras el "South Dakota", "Puebla" y "Frederick", que lo hicieron por este orden, cerrando la línea el crucero "Buenos Aires".

A bordo de esta unidad se embarcó el contraalmirante Martín, jefe de nuestra división naval.

Los buques que la componen acompañarán a los norteamericanos hasta Recalada, donde se cambiarán los saludos de ordenanza.

Estos se oyeron cuando los buques abandonaron la dársena norte.

Como informamos más abajo, el almirante Caperton se quedó en tierra, a fin de despedirse personalmente del doctor Irigoyen.

Después de la visita se embarcará a bordo del "Buenos Aires", alcanzando al "Pittsburg", que esperará al jefe de la escuadra en la salida de la rada.

Los buques de nuestra flota—

Al llegar a Recalada, luego de cambiar con buques americanos los saludos de práctica, las unidades de nuestra flota se dirigirá a Río Santiago.

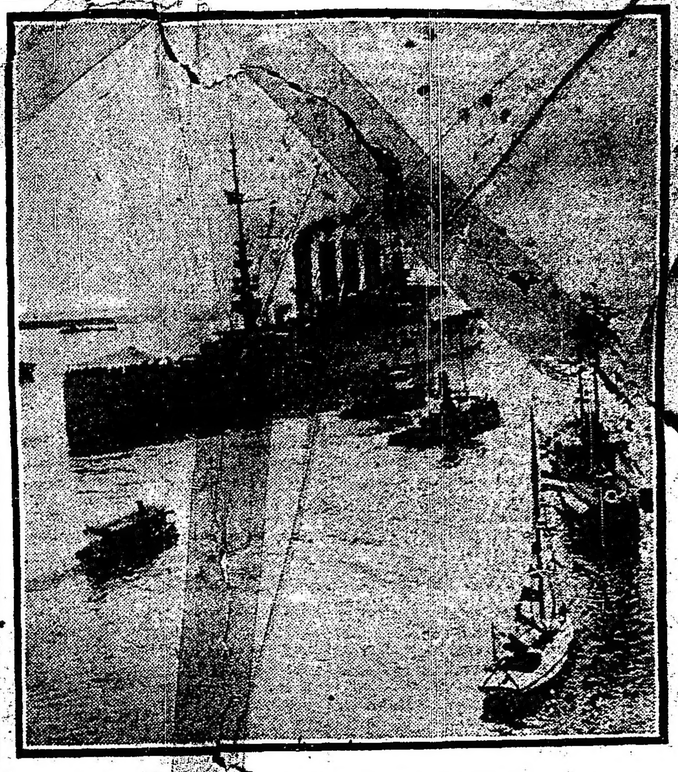
Almuerzo del ministro de marina—

El titular de la cartera de marina ofreció esta mañana un almuerzo en su domicilio, particular al comandante de la escuadra norteamericana, almirante Caperton.

Rodeaban la mesa, además de la señora del anfitrión, el embajador de Norte América y señora, señorita de Gowland, Dr. Racedo y los jefes de estado mayor de la escuadra de la Unión.

El almirante Caperton en la presidencia—

A las 3 menos 10, llegó el jefe americano a la casa de gobierno, acompañado del embajador de su país, secretario de la embajada y jefes de estado mayor de la flota. Primeramente visitaron en su despacho al ingeniero Alvarez de Toledo, la compañía de quien se trasladaron momentos después a la presidencia.



El "Pittsburg" saliendo de la dársena norte

El primer magistrado recibió el saludo del almirante Caperton y sus acompañantes, quienes le expresaron su agradecimiento por la cordial acogida que el pueblo y del recibimiento que aquí se la dispensó.

El almirante Caperton y los quince oficiales que le acompañaban fueron

El público en la dársena norte, despidiendo a la escuadra norteamericana

El embajador norteamericano, Mr. Stimson, y su señora, en el puerto

dispensado a los marinos de la escuadra.

El doctor Irigoyen cambió con los jefes americanos y su embajador afectuosas palabras, deseando a los marinos un viaje felicísimo.

A la conversación pusieron fin expresivos apretones de manos.

De la presidencia se trasladaron los marinos a la dársena norte, donde les esperaba el crucero "Buenos Aires", buque encargado de llevarlos hasta alcanzar a la escuadra norteamericana, que desde esta mañana navega a pequeña velocidad por las aguas jurisdiccionales.

La salida de nuestro buque fué presenciada por abundante público, que hizo a los viajeros una atenta demostración

Nota del jefe de policía—

El doctor Moreno envió esta tarde al almirante Caperton la conceptuosa nota siguiente, que insertamos a continuación:

"Cumplo con el grato deber de poner en conocimiento de V. E. que durante los días que han permanecido en el puerto de la capital los buques de su escuadra, no he recibido de los funcionarios de la repartición a mi cargo sino palabras de elogio para la conducta de la marinería que en goce de licencia bajaba diariamente a tierra.

Al dejar constancia de este hecho poco común, tratándose de un personal tan numeroso y en las circunstancias especiales en que se encontraba, puedo agregar que nunca un país amigo tuvo heraldos más gratos a nuestro pueblo por el alto nivel de cultura y disciplina que dejan acreditado".

La visita al congreso—

El almirante Caperton y el alto comando de la escuadra norteamericana realizaron ayer por la tarde una visita al congreso, como retribución del telegrama de saludo enviado por la cámara de diputados argentina a la de Estados Unidos con motivo de la llegada de aquella división naval

zada por el presidente de la cámara, y acto seguido la comitiva pasó a visitar las distintas dependencias de la casa, que merecieron a los marinos frases de admiración y elogio, por la suntuosidad y el buen gusto que allí reinan.

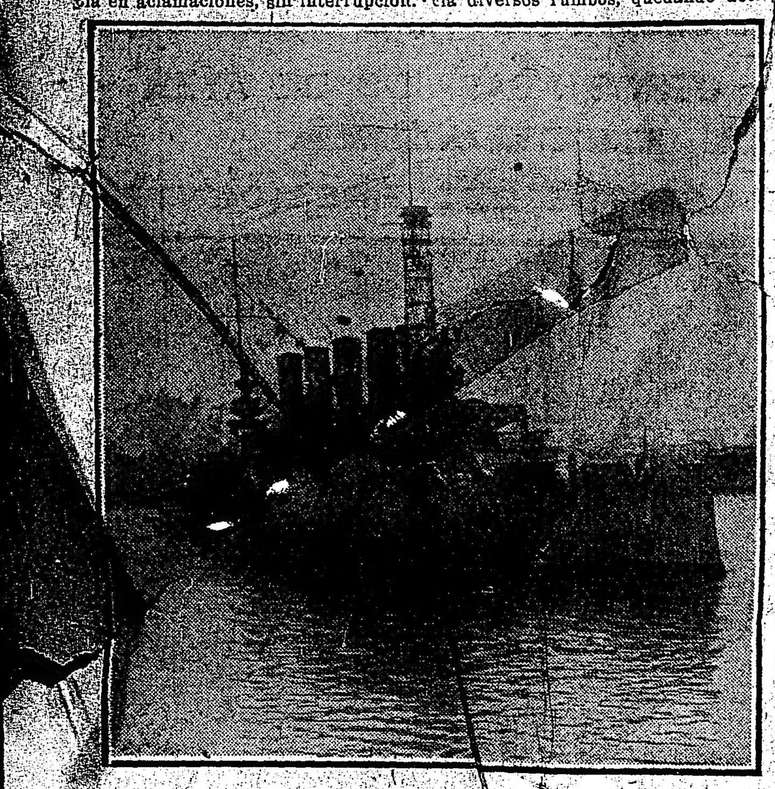
Los visitantes penetraron después en el recinto, que se encontraba en plena sesión, tomando asiento en las tribunas especiales destinadas al personal invitado de alta categoría.

Al entrar los marinos en el recinto suspendióse la sesión a moción del presidente de la cámara, que en un breve discurso invitó a los presentes a ponerse de pie en honor de Estados Unidos y de los huéspedes que allí representaban a la gran nación. Acto continuo estalló un aplauso atronador poniéndose en pie todos los diputados y el público de las galerías.

Tras unos minutos de permanencia en el recinto de sesiones, los marinos norteamericanos fueron invitados a pasar al buffet donde se sirvió una copa de champaña y volvieron a reanudarse las demostraciones de simpatía por ambas partes. Después de haber sostenido animada conversación con varios diputados, el almirante Caperton y sus compañeros descendieron por la escalera de honor en compañía de las altas autoridades de la cámara, tributándoseles al abandonar definitivamente el congreso, una cordial y efusiva despedida.

El homenaje italiano — La imponente demostración de anoche—

Adquirió los contornos de un imponente homenaje a Estados Unidos el homenaje tributado anoche por la colectividad italiana a los marinos norteamericanos. La magnitud de la manifestación todavía resulta de mayor significado si se tiene en cuenta que fué organizada en el espacio de 48 horas, sin mayor propaganda ni tiempo para adoptar los preparativos de que suele depender el éxito de actos análogos. De ahí que la espontaneidad comunicara su más alto relieve a la manifestación de anoche.



El South Dakota en momentos de salir de su amarradero

La columna iba encabezada por un núcleo de agentes del escuadrón, después del cual seguía otro fuerte grupo de marinos norteamericanos y argentinos. A continuación se extendía la enorme bandera norteamericana, de treinta y seis metros de largo, llevada en sus extremos y bordes por niñas y exploradores italianos. A medida que esta bandera iba siendo entrevista por la multitud, resonaba una aclamación estruendosa.

Seguían después la banda de música de la sociedad José Verdi, los bomberos voluntarios de La Boca y un gran cuadro alegórico con esta inscripción: "The right is more precious than peace. - Wilson". Eran innumerables los letreros luminosos con inscripciones análogas y las banderas, no sólo norteamericanas, argentinas e italianas, sino de todos los países aliados. Al pasar la columna frente a nuestros balcones el núcleo de marinos norteamericanos y argentinos que la encabezaba prorrumpió en calurosos vivas a LA EPOCA, inspirados en la demostración de que les hizo objeto este diario con el banquete verificado en el hotel de inmigrantes y a bordo de los buques surtos entonces en la dársena norte. Los vivas a nuestro diario fueron respondidos y coreados por la multitud, repitiéndose luego reiteradamente durante todo el desfile. Al mismo tiempo partían de nuestros balcones entusiastas vivas a Estados Unidos y a los marinos norteamericanos que han dejado en esta casa un recuerdo inolvidable, grabado desde el día de su llegada pero más particularmente desde el día en que vimos ocasión, con la fiesta de referencia, de ponernos en íntimo contacto con ellos. La columna entró por la calle Florida cuyas aceras y balcones se encontraban igualmente atestados de gentío, pasando frente al "Circolo Italiano" en cuyos balcones se encontraban el almirante Caperton, la alta oficialidad de la escuadra y distinguidos representantes de la colectividad italiana.

El almirante Caperton, la escuadra que comanda y Estados Unidos fueron objeto, ante el "Circolo Italiano", de atronadores vítores.

La manifestación, siempre en perfecto orden, llegó hasta la plaza de San Martín, donde se fraccionó hacia diversos rumbos, quedando detenido el mayor núcleo frente a la legación norteamericana, donde volvieron a repetirse las exteriorizaciones colectivas de adhesión y simpatía hacia la gran república del norte

Los marinos en el "Circolo Italiano"—

Según indicamos más arriba el almirante Caperton y alto comando de la escuadra, presenciaron el paso de la manifestación desde los balcones del "Circolo Italiano". En esta institución fueron recibidos por el presidente de la misma, el personal de la embajada italiana y miembros de la comisión directiva que organizó el homenaje. Tanto el almirante Caperton como sus compañeros fueron aplaudidos reiteradamente a su desembarco en el muelle y de todo punto cordial. Ejecutado el himno nacional, que cantaron de pie todos los concurrentes, lo siguió el Norteamericano, que fué entonado por los marinos y el resto de la concurrencia. A continuación se desarrolló un programa breve pero muy interesante, cuyos números más bellos estuvieron a cargo de niñas y niños que cantaron y declamaron con grandes aplausos por parte de los marinos.

Varias señoritas y jóvenes, repartidos entre los diferentes grupos de visitantes, explicaban a sus compatriotas los diferentes números del programa.

Los simpáticos huéspedes se retiraron, pasadas las 6 de la tarde, manifestando al despedirse, que llevaban gratísimo recuerdo de la fiesta, dejando inmediatamente sus firmas en el álbum del museo.

Caja Nacional de Ahorro Postal—

Una comisión de la Caja nacional de Ahorro Postal, compuesta por los inspectores Arturo Mocchi, Hugo S. Battilana y Miguel I. Murray, visitó ayer al capitán Coller, comandante del acorazado "Frederick", con objeto de conocer, por conducto del expresado marino, los servicios de ahorro postal en las unidades de la armada norteamericana.

La comisión fué recibida y atendida con toda deferencia por el capitán Coller, quien la puso en conocimiento de todos los detalles relacionados con el objeto de la visita.

La división argentina—

La división argentina, luego de acompañar y despedir las naves americanas, regresará al apostadero de Río Santiago. Contrariamente a lo que opina "La Prensa", con un tesón inexplicable, esa división no será desarmada, pues ella constituye la segunda división de la escuadra de mar, que está armada todo el año, a excepción del "Buenos Aires", que fué agregado a ella en este caso especial.

La despedida oficial—

En representación del ministro de marina concurrió esta mañana a la dársena para despedir a los marinos, el teniente de fragata Rodolfo Barilari.

Concurrieron también los miembros de la comisión de recepción de la armada.

Visita al museo agrícola—

La material falta de tiempo hizo que fuese ayer más breve de lo que se había pensado la visita del almirante Caperton al museo agrícola de la Sociedad Rural Argentina. Con todo, dió la visita origen a una calurosa y brillante recepción por parte de las autoridades de la mencionada sociedad y del numeroso núcleo de invitados al acto. El almirante Caperton y los altos oficiales de la escuadra llegaron a las tres y media de la tarde al pabellón del museo, entrando en seguida a inspeccionar la planta baja que por la causa expresada fué la única que pudo visitarse.

Los huéspedes se mostraron muy interesados y satisfechos por los productos allí expuestos que constituyen un elocuente índice de la potencialidad productiva de la república.

La despedida de los distinguidos visitantes dió origen también a una expresiva exteriorización de simpatía, que fué correspondida en iguales términos por los marinos norteamericanos.

En la sociedad Lago di Como—

Bajo los auspicios de esta sociedad en sus elegantes salones, se llevó a cabo el baile preparado en honor de los marinos que fueran nuestros huéspedes.

Llenaba el salón una numerosísima concurrencia de familias especialmente invitadas, como así numerosos marinos, lo que dió a la citada fiesta inusitados contornos.

El baile de referencia se prolongó hasta altas horas de la noche.

La manifestación de anoche

con inscripciones análogas y las banderas, no sólo norteamericanas, argentinas e italianas, sino de todos los países aliados. Al pasar la columna frente a nuestros balcones el núcleo de marinos norteamericanos y argentinos que la encabezaba prorrumpió en calurosos vivas a LA EPOCA, inspirados en la demostración de que les hizo objeto este diario con el banquete verificado en el hotel de inmigrantes y a bordo de los buques surtos entonces en la dársena norte. Los vivas a nuestro diario fueron respondidos y coreados por la multitud, repitiéndose luego reiteradamente durante todo el desfile. Al mismo tiempo partían de nuestros balcones entusiastas vivas a Estados Unidos y a los marinos norteamericanos que han dejado en esta casa un recuerdo inolvidable, grabado desde el día de su llegada pero más particularmente desde el día en que vimos ocasión, con la fiesta de referencia, de ponernos en íntimo contacto con ellos. La columna entró por la calle Florida cuyas aceras y balcones se encontraban igualmente atestados de gentío, pasando frente al "Circolo Italiano" en cuyos balcones se encontraban el almirante Caperton, la alta oficialidad de la escuadra y distinguidos representantes de la colectividad italiana.

El almirante Caperton, la escuadra que comanda y Estados Unidos fueron objeto, ante el "Circolo Italiano", de atronadores vítores.

La manifestación, siempre en perfecto orden, llegó hasta la plaza de San Martín, donde se fraccionó hacia diversos rumbos, quedando detenido el mayor núcleo frente a la legación norteamericana, donde volvieron a repetirse las exteriorizaciones colectivas de adhesión y simpatía hacia la gran república del norte

Los marinos en el "Circolo Italiano"—

Según indicamos más arriba el almirante Caperton y alto comando de la escuadra, presenciaron el paso de la manifestación desde los balcones del "Circolo Italiano". En esta institución fueron recibidos por el presidente de la misma, el personal de la embajada italiana y miembros de la comisión directiva que organizó el homenaje. Tanto el almirante Caperton como sus compañeros fueron aplaudidos reiteradamente a su desembarco en el muelle y de todo punto cordial. Ejecutado el himno nacional, que cantaron de pie todos los concurrentes, lo siguió el Norteamericano, que fué entonado por los marinos y el resto de la concurrencia. A continuación se desarrolló un programa breve pero muy interesante, cuyos números más bellos estuvieron a cargo de niñas y niños que cantaron y declamaron con grandes aplausos por parte de los marinos.

Varias señoritas y jóvenes, repartidos entre los diferentes grupos de visitantes, explicaban a sus compatriotas los diferentes números del programa.

Los simpáticos huéspedes se retiraron, pasadas las 6 de la tarde, manifestando al despedirse, que llevaban gratísimo recuerdo de la fiesta, dejando inmediatamente sus firmas en el álbum del museo.

Caja Nacional de Ahorro Postal—

Una comisión de la Caja nacional de Ahorro Postal, compuesta por los inspectores Arturo Mocchi, Hugo S. Battilana y Miguel I. Murray, visitó ayer al capitán Coller, comandante del acorazado "Frederick", con objeto de conocer, por conducto del expresado marino, los servicios de ahorro postal en las unidades de la armada norteamericana.

La comisión fué recibida y atendida con toda deferencia por el capitán Coller, quien la puso en conocimiento de todos los detalles relacionados con el objeto de la visita.

La división argentina—

La división argentina, luego de acompañar y despedir las naves americanas, regresará al apostadero de Río Santiago. Contrariamente a lo que opina "La Prensa", con un tesón inexplicable, esa división no será desarmada, pues ella constituye la segunda división de la escuadra de mar, que está armada todo el año, a excepción del "Buenos Aires", que fué agregado a ella en este caso especial.

La despedida oficial—

En representación del ministro de marina concurrió esta mañana a la dársena para despedir a los marinos, el teniente de fragata Rodolfo Barilari.

Concurrieron también los miembros de la comisión de recepción de la armada.

Visita al museo agrícola—

La material falta de tiempo hizo que fuese ayer más breve de lo que se había pensado la visita del almirante Caperton al museo agrícola de la Sociedad Rural Argentina. Con todo, dió la visita origen a una calurosa y brillante recepción por parte de las autoridades de la mencionada sociedad y del numeroso núcleo de invitados al acto. El almirante Caperton y los altos oficiales de la escuadra llegaron a las tres y media de la tarde al pabellón del museo, entrando en seguida a inspeccionar la planta baja que por la causa expresada fué la única que pudo visitarse.

Los huéspedes se mostraron muy interesados y satisfechos por los productos allí expuestos que constituyen un elocuente índice de la potencialidad productiva de la república.

La despedida de los distinguidos visitantes dió origen también a una expresiva exteriorización de simpatía, que fué correspondida en iguales términos por los marinos norteamericanos.

En la sociedad Lago di Como—

Bajo los auspicios de esta sociedad en sus elegantes salones, se llevó a cabo el baile preparado en honor de los marinos que fueran nuestros huéspedes.

Llenaba el salón una numerosísima concurrencia de familias especialmente invitadas, como así numerosos marinos, lo que dió a la citada fiesta inusitados contornos.

El baile de referencia se prolongó hasta altas horas de la noche.

El baile en la sociedad Lago di Como

El baile en el Plaza Hotel—

Una espléndida fiesta resultó el baile celebrado anoche en el Plaza Hotel, el que fué ofrecido por el almirante Caperton con el deseo de retribuir a nuestra sociedad las múltiples atenciones de que fuera objeto.

Los salones del Plaza fueron elegantemente adornados, ofreciendo un agradable aspecto con la profusión de flores y de lamparillas eléctricas.

La concurrencia, entre la que se encontraba lo más selecto de nuestra sociedad, llenó el gran salón de baile, el jardín de invierno y el salón Adams, en los cuales hallábanse las orquestas del Hotel y las bandas de los buques norteamericanos "Pittsburgh" y "South Dakota".

Cerca de medianoche llegó al Plaza el almirante Caperton, siendo objeto inmediato de calurosas demostraciones de simpatía. El baile llegó a su apogeo con la concurrencia de las familias asistentes al Colón, prolongándose en un ambiente de entusiasmo y alegría hasta las primeras horas de la madrugada de hoy.

La fiesta de los residentes polacos—

La sociedad de residentes polacos en Buenos Aires, asociándose a los festejos que se tributaron a los marinos norteamericanos, ofreció en los amplios salones de la misma, Paraguay 4009, un gran festival, dedicado en particular a los marineros hijos de polacos.

Dieron a la exquisita reunión organizada, los contornos de un acto de solidaridad eslava, la presencia de varios altos depresentantes de la Alianza Nacional de los países checos y de la sociedad yugoeslava "Jadrán", todos los cuales fueron especialmente invitados al acto.

El presidente de la sociedad polaca, señor Jasniki, en un elocuente discurso, expresó a los marinos de la Unión allí presentes, su inmensa satisfacción y les saludó en nombre de la sociedad, haciendo constar asimismo la gratitud de los polacos hacia el presidente Wilson por su cordial actitud sobre los asuntos de Polonia. Concluído su discurso invitó a los presentes a ponerse de pie y vivar al presidente norteamericano.

Obsequio a los marinos del "Puebla"

Satisfaciendo el deseo de retribuir las numerosas atenciones con que el Jockey Club agasajó a los marinos norteamericanos, anoche los oficiales del crucero "Puebla" obsequiaron a la institución con una copa de plata.

Ofreció el obsequio el teniente Glassford, en representación del capitán del buque, Mr. Williams, y de los oficiales del buque, pronunciando con tal motivo breves palabras, que fueron calurosamente aplaudidas.

Agradecióles la demostración de simpatía el señor Emilio Casares, en nombre del Jockey Club, bebiéndose luego una copa de champaña.

En la Asociación Cristiana de Jóvenes—

La concurrencia de marinos norteamericanos al local de esta asociación fué ayer tan numerosa como en los días anteriores. Allí fueron aquéllos atendidos por las comisiones de niñitas y caballeros, quienes organizaron varias excursiones por el municipio y algunos pueblos circunvecinos.

Otros marinos jugaron, como en días anteriores, partidos de basketball en el local del club.

En el Museo Escolar Sarmiento—

La comisión ejecutiva de la Liga nacional de Templanza, con el concurso activo y entusiasta de varias directoras de escuelas públicas superiores, organizó una fiesta en honor de un grupo de jóvenes marinos norteamericanos que visitaron el mencionado establecimiento, ayer por la tarde.

A pesar de haber sido casi improvisado el festival, tuvo un éxito ha-

El baile en la sociedad Lago di Como

Comisionado municipal en Lincoln

Designación del Sr. J. V. Noriega

La intervención ha designado al señor José Víctor Noriega comisionado municipal en Lincoln, accediendo al pedido unánime de la parte más representativa de aquella ciudad.

El nombramiento no puede ser más acertado y así lo demuestra el hecho de haberse preparado una recepción popular a la llegada del señor Noriega. Los antecedentes del designado, acreditados en una larga actuación política en las filas partidistas, descuentan de antemano una gestión administrativa inteligente y laboriosa en la comuna a cuyo frente actuará el señor Noriega.

CONGRESO

Sesión secreta en el senado—

A las 3.30 entró a sesión secreta la cámara de senadores, con 19 de sus miembros, para tratar el pliego del poder ejecutivo que se refiere a los ascensos en la armada. También se ha dado entrada al mensaje pidiendo acuerdo para nombrar embajador en Bolivia al doctor Fernando Saguier, en el acto de la transmisión del mando de aquella república.

Los proyectos financieros—

La comisión de hacienda del senado sigue reuniéndose a diario para continuar con el estudio de los proyectos financieros del P. E. Para ilustrar su criterio sobre el particular, sigue consultando no sólo la opinión de las personas invitadas a suministrarlas, sino las iniciativas de carácter particular que ha recibido en su seno.

Se espera también conocer la opinión del representante del P. E., en los diversos puntos que le han sido consultado. El doctor Salaberry asistirá a esa comisión tan pronto como pueda despacharse en la cámara de diputados, en cuyos debates debe intervenir todavía.

Código de justicia militar—

Se reunirá esta tarde la subcomisión encargada de redactar el definitivo despacho de reformas al código de justicia militar, con la concurrencia de los doctores Morón y Campos Urquiza, vocales del consejo superior de guerra y marina.

Se estudiarán las modificaciones que convenga introducir al despacho anterior, a partir del artículo 284.

Labor de comisiones—

La de guerra celebrará reunión mañana, para ocuparse de la consideración de los muchos expedientes que tiene en carpeta.

—La de peticiones de diputados, no pudo reunirse esta mañana por inasistencia de su presidente el señor Rojas.

Como se sabe, tendrá que convenir en la forma en que deberán ser despachadas las solicitudes de pensiones, prórrogas y aumentos.

Sesiones públicas—

Después de la sesión secreta el senado pasará a sesión pública para reanudar el debate relativo a la intervención a la provincia.

Está pendiente la invitación al ministro del interior, doctor Gómez, que ha concurrido dos veces a la cámara, en circunstancias en que ésta no lograba el conseguimiento del quorum.

La labor del senado se normaliza después de una quincena de descanso.

—En cuanto a diputados, tiene a la orden del día la cuestión del azúcar, en la cual se propone intervenir el ministro de hacienda, doctor Salaberry.

Para la construcción de un templo—

La comisión Pro templo de Federación, provincia de Entre Ríos, se dirige a la cámara de diputados solicitando la suma de diez mil pesos para la prosecución del nuevo templo parroquial de esa localidad, que ha llegado ya a la altura de cuatro metros, siendo este el resultado de las limosnas recolectadas en ese pueblo completamente falto de recursos, ya que no hay comercio ni industrias.

Solicitando la creación de una escuela—

La superiora del asilo-escuela Santa Inés de niñas pobres de Santiago Temple, provincia de Córdoba, pide la asignación en el presupuesto a tratarse, de una partida de diez mil pesos para construir unos salones con el objeto de albergar a ciento cincuenta alumnas, hijas de la clase obrera, a las que proporcionan educación e instrucción gratuitas.

Obras de embalse en el río Salado—

Agricultores, criadores, industriales, comerciantes y habitantes en general del departamento Avelaneda, provincia de Santiago del Estero, piden la pronta sanción del proyecto de ley, presentado por el diputado Jiménez Beltrán, sobre obras de embalse y aprovechamiento de las aguas del río Salado.

El divorcio—

La masonería argentina en una extensa nota se adhiere al proyecto del divorcio.

Los presidarios militares

En acuerdo de ministros se ha expedido un decreto disponiendo que los presidiarios militares que recobran su libertad y que de acuerdo con la ley de reclutamiento o compromiso de voluntario, deben integrar servicios, sean trasladados en los transportes de la armada con pasajes sin cargo al depósito de marinería, debiendo el ministerio de justicia e instrucción pública, impartir las disposiciones pertinentes a las autoridades del presidio, para que comuniquen a las de marina cuando existan penados en las condiciones mencionadas.

El ministerio de marina comunicará al de guerra cuando hayan llegado los penados a esta capital, a los efectos del artículo 1.o de este decreto.

Asesinato del periodista Chanetón

DILIGENCIAS SUMARIALES

El juez federal de Bahía Blanca, doctor Emilio Marenco, se trasladará en breve, al territorio nacional del Neuquen, a fin de practicar las diligencias sumariales tendientes al completo esclarecimiento de la muerte de los periodistas Abel Chanetón y P. Carlos Palacios

El expediente de este conocido asunto, pasó al juzgado federal de Bahía Blanca, por excusación del juez letrado del Neuquen.

El ministro de justicia, anoche, recibió esta tarde al juez Marenco, y le proporcionó los medios de movilidad.

DEFENSA AGRICOLA

Avance de las mangas de langostas

Se han recibido esta tarde, comunicaciones telegráficas en la dirección general de agricultura y defensa agrícola, haciendo saber que han llegado a Formosa, procedentes del Paraguay y Bolivia, varias mangas de langosta, y algunos desprendimientos de éstas se dirigieron a Corrientes, pasando por Resistencia.

Hace varios días que está asentada, en la colonia Ramona, de la provincia de Santa Fe, una manga de langosta, muy rala y se extiende hasta Porteña, de la provincia de Córdoba.

Los colonos de esta zona se dedican a cazarla, habiéndose recogido 700 bolsas, de 35 a 40 kilos cada una.

El gerente del Banco de la Nación Argentina, en San Francisco, se dirigió a los agricultores de ese departamento, pidiéndole cooperen a los trabajos que hace la Defensa agrícola, habiendo obtenido este funcionario una contestación favorable. Al mismo tiempo, dicen, los colonos de esa zona, que tienen elementos listos para combatir el acridio eficazmente en el acto que aparezca.

Las siembras de maní

Emulación entre los agricultores

Según las noticias recibidas de Santa Fe, reina entre los agricultores de las zonas propicias al cultivo del maní, un gran entusiasmo por intensificar las siembras, debido a los elevados precios a que se está cotizando hoy ese oleaginoso.

En Rincón de Santa Rosa, Cayastá y San Javier, las tierras se hallan listas para recibir esta semilla, habiéndose ampliado el área de roturación de los campos, para dedicarlos a cosechar este producto. Esas tierras son muy aptas para dichos cultivos y prometen dar a los agricultores un rendimiento bastante satisfactorio.

En los actuales momentos, el maní es artículo de gran consumo. Y ello explica, precisamente, la razón por la cual hay un efectivo entusiasmo por intensificar los sembrados. Terminadas las gestiones que se hacen para obtener la semilla correspondiente, se dará principio a su reparticion a los colonos, para que éstos de inmediato empiecen a sembrar, aprovechando las buenas perspectivas que ofrecen para estas faenas rurales.

GUERRA Y MARINA

RELEVO

Se ha dictado una resolución concediendo el relevo, a su solicitud, del puesto que desempeña como jefe militar de la dirección de administración, al teniente coronel retirado Vicente Borghelli.

Radicalismo de Corrientes

LABOR DE LA CONVENCION PROVINCIAL

CORRIENTES, julio 31. — Reunióse la asamblea de delegados departamentales del partido radical. Cada vez es más palpable la unidad de los correligionarios frente al enemigo común.

—La Convención presentó cinco capítulos de la plataforma del partido.

Sansionóse la organización de los comités seccionales, no orgánizados por el comisionado doctor de Veyga, correspondientes al departamento Verón de Astrada. Los demás capítulos continuarán tratándose en sesiones sucesivas de la Convención.

Resolverase hoy la organización del comité central y discutiráse lo relacionado con la proclamación de la fórmula gubernativa para el próximo período.

En honor del Dr. Martínez

Tuvo lugar esta mañana en el Jockey Club un almuerzo con que algunos amigos despedían al doctor Enrique Martínez que parte hoy para Córdoba, después de haber sido despojado de su cargo de diputado obtenido por mayoría de más de diez mil votos.

Asistieron: el senador Melo, diputados Pereyra Iraola, Saguier, Mihura, Le Breton, Demarchi, Gallo, del Valle, Castellanos, Goyeneche y coronel Daniel Fernández.

El terrible juez de Misiones

Nuevos abusos

A pesar del reciente decreto del ejecutivo, sobre prestación de la fuerza pública al juez letrado de ete serritorio, insiste éste en desconocerlo, y continúa ordenando directamente a la policía.

Esta atiénese estrictamente a las disposiciones del decreto.

Ayer el juez hizo tomar preso con un sirviente al comerciante Jorge Simón, que se presentó en quiebra y lo hizo conducir a la policía y después a la cárcel con el mismo sirviente.

Decretó también la prisión preventiva del ex jefe de policía interino, comisario inspector Arístides Saconc, por dar cumplimiento al aludido decreto.

—El 28 se hizo cargo de la jefatura el titular Domingo Alba, recientemente nombrado por el ejecutivo.

AVIACION

ASCENSION DEL "TENIENTE AGNETA"

Mañana soltará amarras de la usina del gas de Bernal el esférico libre "Teniente Agneta" de 800 metros cúbicos, piloteado por el ingeniero Augusto Bana, quien llevará en calidad de pasajeros a los señores Ramón Herrán y Marcelo Pearan del Sar, todos ellos socios del Aero Club Argentino.

La travesía de los Andes

SUBSCRIPCION EN LA ARMADA

Esta tarde, a las 6, se reúnen en el local de su secretaría, Avenida de Mayo 769, los miembros de la comisión ejecutiva "Pro aeroplano Travesía de los Andes", con el fin de tratar diversos asuntos de importancia.

En nuestra edición de ayer, dimos a conocer el producto de la suscripción levantada en el crucero acorazado "General Belgrano", con el fin conocido. Por un error del linotipista, la suma aparecida era de 48 pesos, cuando es de 148 pesos. Queda, pues, aclarado ese error.

Círculo de la Prensa

RENOVACION DE LA COMISION DIRECTIVA

Reuniéronse en asamblea anoche los socios del "Círculo de la Prensa", con el objeto de elegir las personas que debían integrar la comisión directiva en reemplanzo de nueve vocales titulares y cuatro suplentes que cesaban en su mandato.

El acto fué presidido por el doctor Luís Mitre y concurrió a él, el inspector de justicia doctor Edmundo J. Rosas.

Aprobáronse la memoria y el balance anual y procedióse luego a la elección de los vocales resultando electa la siguiente lista para el período 1917-1919:

Para titulares: José Ronco Oliva, Víctor Juan Guillot, Vicente di Napoli-Vita, Julián de la Cal, Nicolás Parros, Carlos R. Etcheverry, Nicolás Luzio, Héctor C. Quesada (hijo), y Carlos Macchi.

Para suplentes: Horacio Villa, Benito Cometta Manzoni, Francisco Grandmontagne y Horacio Castro Videla.

La comisión revisora de cuentas quedó organizada en la siguiente forma: Ramón Ruiz, Pedro L. Balza Adrián Padroni, José R. Lence Alberto Calis.

Comisión Municipal

Iniciación del segundo período de sesiones

Plan de labor de los comisionados

Como lo adelantamos en nuestra edición de ayer, los comisionados municipales celebraron una reunión privada, resolviendo acceder a la solicitación del P. E. en el sentido de continuar en los cargos honoríficos que les fueron confiados.

En reunión que fué presidida por el doctor Beiró, se redactó una nota que ha sido elevada hoy al ministerio del interior. En ella dicen los miembros de la corporación: "que atendiendo la honrosa solicitación del P. E. y los conceptos que la fundan, como asimismo los de orden constitucional, les será grato continuar prestando sus servicios en los cargos honoríficos para que han sido nombrados."

Antes de adoptarse esta resolución, el doctor Beiró se extendió en consideraciones de orden constitucional respecto a los nombramientos a plazo, demostrando que las designaciones de los miembros de la comisión municipal eran indiscutiblemente válidas hasta el 30 de septiembre próximo.

En apoyo de la tesis que expuso, el doctor Beiró citó a Sarmiento, en su discurso pronunciado en ocasión de las reformas a la constitución de 1853, a los comentaristas norteamericanos Story y Paschal y a los doctores Perfecto Araya y Agustín de Vedia, en sus comentarios de la constitución argentina.

Como consecuencia de lo resuelto en la reunión de ayer, la comisión municipal reanudará de lleno sus funciones, debiendo realizar la primera sesión del segundo período, el viernes próximo, por la noche.

De acuerdo con el plan trazado al constituirse la corporación, hoy han iniciado las distintas comisiones el estudio de los asuntos pendientes, entre los cuales figuran algunos de vital importancia.

Existe el propósito, según nos lo han manifestado el doctor Beiró y varios comisionados, de realizar una labor metódica, de manera de poder sancionar cuanto antes las ordenanzas de impuestos, presupuesto para el año próximo, sobre establecimiento de mataderos modelos, teléfonos automáticos y taxímetros.

Asimismo, los miembros de la comisión afrontarán enseguida las cuestiones relacionadas con el abaratamiento de la vida y provisión de fondos destinados a proporcionar trabajo a los desocupados.

Podemos adelantar que la petición elevada por los empleados municipales, sobre fundación de una sociedad mutualista, obtendrá despacho favorable, pues la mayoría de los comisionados acompañan con sus simpatías el proyecto.

Desde la fecha, la comisión que tiene a su estudio las ordenanzas de impuestos, atenderá las opiniones de los contribuyentes y gremios, los cuales deberán concretar sus observaciones en memoriales que serán agregados a los antecedentes que aquélla recogerá.

Universidad Popular de la Boca

Industrias prácticas

Fundición y laminado de acero

El profesor Sr. Lemot dictó su última clase sobre la industria del acero:

Explicó el estado natural de los minerales de fierro, y su tratamiento en los hornos catalanes y altos hornos, haciendo resaltar la diferencia entre minerales silíceos y calcáreos.

Luego se indicó el tratamiento de las fundiciones resultantes, distinguiéndose la blanca y la gris, y su elaboración posterior para transformarla en fierro y en acero.

Respecto al acero se indicó el procedimiento de cementación, convertidores y el de carburación, haciendo resaltar las ventajas e inconvenientes.

Como aplicación principal del fierro, se indicó la fabricación de hojalata y fierro galvanizado.

Finalmente se indicó los límites de carbono, y las ventajas e inconvenientes de la presencia del fósforo, azufre y cobre, dándose ligeras nociones de afinaje.

El sábado de 3 a 7 de la tarde concurrieron los alumnos con el profesor, a la usina Pinoges, y allí tuvieron oportunidad de ver prácticamente el procedimiento general que está basado en el afinaje y carburación del hierro viejo-oxidado.

Se examinó un horno en función, viéndose la manera de cargarlo y los metales y minerales empleados, asimismo el sistema de calefacción por petróleo y modo de dirigir las distintas faces de la operación.

Vióse las lingoteras, moldes para piezas a fundir, horno de recalentamiento y, finalmente, la operación de laminaje.

Los alumnos pasaron una tarde de estudio muy interesante; llamó la atención la distinción de 2000 arados de viejo sistema convertidos en metal líquido, la formación de lingotes de unos 80 centímetros de largo que las potentes laminadoras convertían en minuto y medio en un durante de acero doble T de 8 metros de largo.

Además de una experiencia altamente educativa, el profesor les hizo notar que el propietario de la fábrica, señor Pinoges, era hace 18 años un modesto orfebre que trabajaba en un taller pequeño en una pieza alquilada en las calles Rivadavia y Maipú, y que debido a su esfuerzo, honesto, inteligente y perseverante, había llegado a la conquista de la fortuna y de una situación tan independiente como honrosa.

LAS FERIAS FRANCAS

NUEVA ORGANIZACION APROBADA

Se aumentarán los mercados libres

Desde mañana las ferias francas establecidas por la municipalidad, funcionarán de acuerdo con el nuevo plan elevado por la superintendencia de mercados, cumpliendo instrucciones de la intendencia.

Según se nos informa, el número de mercados libres será aumentado dentro de breve, realizándose desde ahora por la superintendencia, las gestiones tendientes al mejor éxito de los servicios generales.

Con la nueva organización, funcionarán diariamente vinte y cinco ferias francas, quince de ellas en lugares fijos y permanentes y las demás en zonas distintas de la ciudad, por turnos. Una vez puesto en práctica este nuevo programa de organización, se dará carácter de permanentes a todas aquellas ferias de funcionamiento alternado, cuyo número de vendedores alcance al límite fijado por la intendencia, a fin de llegar a la ampliación de esos mercados libres, de forma que todos los barrios del municipio puedan ser beneficiados por igual.

Turno de las ferias—

Desde mañana, pues, funcionarán las ferias de acuerdo con el siguiente turno:

Conforme a la nueva reorganización de servicios generales de las ferias francas, desde mañana 1o. de agosto, funcionarán éstos de acuerdo con el siguiente turno:

Permanentes: Castro Barros, Quito, Chiclana y Pavón, Chile entre Rioja y Deán Funes, mercado General Belgrano, mercado Alvear, Córdoba y Callao, Ecuador y Massilla, mercado Coronel Falcón, Independencia y Bernardo de Irigoyen, Martín García y Bolívar, Senguel y Brown, Iriarte y Vieytes, Entre Ríos y Caseros, Australia y Hernandarias, mercado General Urquiza.

Días martes: Chiclana y avenida La Plata, Boedo y Pavón, Villa del Parque, Triunvirato y Tronador, Federico Lacroze y Tres de Febrero, Las Heras y Pueyrredón, Serrano y Honduras, José María Moreno y Rosario, Fray Cayetano y Gaona, Provincias Unidas y Murguiondo.

Días miércoles: avenida Sáenz y Esquiú, San Juan y Castro, avenida San Martín y Cayena, Villa Devoto, Federico Lacroze y Giribone, Coronel Díaz y Charcas, Ribera y Córdoba, Lautaro y Directorio, Añasco y Neuquen, Rivadavia y Fonrouge.

Días jueves: Chiclana y avenida La Plata, Villa del Parque, Triunvirato y Tronador, Las Heras y Pueyrredón, José M. Moreno y Rosario, Fray Cayetano y Gaona, Avellaneda y Segurola.

Días viernes: avenida Sáenz y Esquiú, San Juan y Castro, avenida San Martín y Cayena, Villa Devoto, Federico Lacroze y 3 de Febrero, Coronel Díaz y Charcas, Serrano y Honduras, Lautaro y Directorio, Añasco y Neuquen, Provincias Unidas y Murguiondo.

Días sábados: Chiclana y avenida La Plata, Boedo y Pavón, Villa del Parque, Triunvirato y Tronador, Federico Lacroze y Giribone, Las Heras y Pueyrredón, Rivera y Córdoba, José M. Moreno y Rosario, Fray Cayetano y Gaona, Rivadavia y Fonrouge.

Días Domingos: avenida Sáenz y Esquiú, San Juan y Castro, avenida San Martín y Cayena, Villa Devoto, Cabildo y camino a San Isidro, Coronel Díaz y Charcas, Rawson y Quintandies, Lautaro y Directorio, Añasco y Neuquen, Avellaneda y Segurola.

Embajada argentina a Bolivia

El banquete de anoche al doctor Saguier

Entrevista con el Dr. Irigoyen

PARTIDA DE LA EMBAJADA

Constituyó, como lo suponíamos en nuestra edición anterior, una brillante demostración de solidaridad argentino-boliviana el banquete que en honor del doctor Fernando Saguier, con motivo de su partida para Bolivia a objeto de representar en carácter de embajador a nuestro país en la ceremonia de la transmisión del mando presidencial de esa república, ofreció anoche en el Savoy Hotel al ministro de Bolivia, Dr. Diodoro Villazón.

El momento en que debía realizarse la demostración encontrábase hermosamente adornado de gallardetes con los colores de las dos naciones y flores naturales. Y poco antes de sentarse a la mesa, empezaron a llegar los invitados, que eran atendidos por el ministro y demás personal de la legación boliviana.

La demostración al embajador argentino señor Saguier en el Savoy Hotel. El embajador, el doctor Villazón y demás invitados en el hall del hotel

Dentro de un ambiente de la más exquisita cordialidad, se desarrolló, pues, la comida, bordando las conversaciones el tema de la próxima partida de la embajada.

A los postres, el doctor Villazón se puso de pie para ofrecer la manifestación, en los siguientes términos:

"Excelentísimo señor embajador; señores ministros de estado; señoras:

En este momento os me permitirá la honra de llenar uno de los deberes más gratos tan cargo que desempeño, poniendo de manifiesto que este banquete es un testimonio de alto aprecio y consideración, que en mi carácter de ministro de Bolivia, tributo a S. E. el embajador extraordinario y plenipotenciario de la República Argentina, reconociendo en forma elocuente, que la embajada acreditada en Bolivia con la misión de representar a la República Argentina, en el acto de la transmisión del mando presidencial, es una prueba de marcada deferencia que el excelentísimo señor presidente de la república ha querido dar a mi país, constituyéndola con distinguidas personalidades, y designando para su jefe a uno de sus colaboradores más ilustres, llamado por sus antecedentes y títulos a desempeñar aún funciones más altas en el servicio de la nación. Bolivia la recibirá alborozada, y en ocasión tan propicia, corresponderá a esta demostración de confraternidad, ratificando sus sentimientos de adhesión y admiración por esta república, invariablemente mantenidos a través de siglo y medio, por responder a vínculos históricos y permanentes.

Otra influencia, no menos benéfica, llevará la embajada a Bolivia. La nación argentina ha tenido la envidiable suerte de alcanzar el ideal en los comicios libres, para la constitución de los poderes nacionales y provinciales. Sus instituciones se practican a la sombra de una amplia libertad que hace grata la vida, para el ciudadano y el extranjero. Tengo fe, profunda fe, de que sus energías son grandes, sus fuerzas productoras poderosas y sus recursos económicos cuantiosos. En breve superará a la crisis financiera que la preocupa y se mostrará como una democracia radiante y pacífica, siempre con una política de cordialidad para las naciones amigas. La embajada que se dirige a Bolivia interpretará esta política, noble y elevada, llenando así una misión eminentemente americana y poniendo en evidencia los anhelos del excelentísimo señor presidente de la nación, para que, en conformidad con ellos las relaciones internacionales entre las repúblicas de este continente, se cultiven dentro de una afectuosa confraternidad, que les permita apoyarse mutuamente y avanzar con toda confianza y sin recelos en el camino del progreso.

En la seguridad que la embajada será aclamada en Bolivia, y que su presencia ha de ser un acontecimiento en nuestra vida política, os ruego, señor, me acompañéis a brindar esta copa de champagne a la salud del excelentísimo señor presidente de la nación y por la ventura personal y feliz viaje de S. E. el embajador extraordinario y plenipotenciario, y del distinguido personal que lo acompaña.

Iguales votos formulo por la ventura personal y feliz viaje del excelentísimo señor embajador extraordinario y plenipotenciario de la república del Uruguay, que ha tenido la bondad de honrarnos con su presencia."

Al terminar su bella pieza oratoria, el plenipotenciario boliviano fué muy aplaudido por los concurrentes al banquete.

Seguidamente el doctor Saguier, agradeció en términos conceptuosos la demostración, brindando por la prosperidad del pueblo boliviano y por la ventura de su presidente.

Por la tarde, el embajador a la transmisión del mando, llevó un ramo de flores a la señora de Villazón. Y terminado el banquete, la distinguida dama quiso conocer personalmente a todo el personal de la embajada, razón por la cual, al levantarse la mesa, le fué presentado por el introductor de embajadores, señor Barilari.

A la demostración, como lo anticipamos ayer, concurrieron, además del obsequiado, el nuncio apostólico monseñor Vasallo di Torregrossa; el ministro del Uruguay, doctor Daniel Muñoz, quien ha sido nombrado también embajador de su país a la ceremonia de la asunción del mando por el señor Gutiérrez Guerra; el doctor Ricardo Mujía, quien desempeñará la cartera de relaciones en el nuevo gabinete; el doctor José María Escalier; los ministros, de relaciones exteriores, doctor Pueyrredón; de obras públicas, doctor Torello, y de marina, ingeniero Federico Alvarez de Toledo; el subsecretario de relaciones exteriores, doctor Molinari; monseñor Vicente Misuraca; presidente de la cámara de diputados, presidente de la suprema corte, introductor de embajadores, jefe de policía doctor Moreno, doctor Dardo Rocha, señor José Montelland, coronel Carlos J. Martínez, Sr. Claudio R. Pozuelo, coronel Martínez Urquiza, doctor Héctor Núñez, almirante Rafael Blanco, Sr. R. Leguizamón Pondal, Sr. Adolfo J. Urquiza y teniente Carmelo Miguel.

Esta tarde, a la 1.30, el doctor Saguier, acompañado del personal que le acompaña en su misión, se despidió del doctor Irigoyen, celebrando con el primer magistrado una cordial entrevista. El presidente de la república pidió al embajador que transmitiera al nuevo presidente de Bolivia, señor Gutiérrez Guerra, la expresión de sus votos personales por la feliz asunción del poder.

Terminada la entrevista, los visitantes se retiraron de la casa de gobierno, a objeto de hacer los últimos preparativos para el viaje que emprenderán esta noche.

En la estación Retiro, con motivo de la partida de la embajada, se congregará a las 7 de la noche, un crecido núcleo de personalidades y diplomáticos, así como de amigos de los viajeros.

Concurrirán a despedir al doctor Saguier y personal de la embajada, el ministro de Bolivia y los secretarios de esa legación, algunos ministros de estado, etc., etc.

En Bolivia se hacen grandes preparativos para recibir a la embajada, figurando entre los números que se organizan, una gran demostración popular.

Intervención a la Provincia de Buenos Aires

Las aguas corrientes de Lanús

NOMBRAMIENTOS - OTRAS NOTICIAS

Las aguas corrientes de Lanús—

El interventor nacional de cuyas gestiones en favor de una solución del conflicto entre el vecindario de Lanús y la empresa de aguas corrientes ya hemos informado, ha recibido de la antedicha empresa la siguiente nota:

"En representación de la compañía de aguas corrientes de la provincia de Buenos Aires, Limitada, tenemos el honor de dirigirnos a V. E. para ratificar las consideraciones que expusimos en la entrevista que V. E. se sirvió conferirnos el día martes 24 ppdo., a propósito de una solicitud de los vecinos de Lanús, en la que piden la modificación de los términos de la ley de provisión de aguas corrientes a esa población, a cargo de esta compañía.

Sin entrar a analizar, punto por punto, los fundamentos de la solicitud de los vecinos, séanos permitido dejar constancia una vez más, de algunas reflexiones de carácter fundamental que, a nuestro juicio, aclaran la situación de la compañía y justifican plenamente su actitud.

En el año 1912, los vecinos que hoy recurren a V. E. conceptuaron una necesidad de salud pública, la implantación de las aguas corrientes en el pueblo de Lanús, como lo atestigua la solicitud que con más de mil firmas corre agregada al expediente respectivo. Previos los trámites de práctica y con la conformidad de todas las autoridades llamadas a intervenir, fué autorizado este servicio, de acuerdo con los términos de la ley de 16 de abril de 1906 y su ampliación de 28 de abril de 1913.

Ejecutadas las obras y libradas al servicio público en octubre de 1914 y mayo de 1915, las dos secciones, este y oeste, de dicha población, entraron en vigor desde agosto y diciembre de 1914, respectivamente, el artículo 33 de la ley, cumplido con vencido el plazo acordado para establecer las conexiones domiciliarias. Según el citado artículo, vencido este plazo, las fincas pagarán el servicio de agua aunque no estén instaladas las canerías internas."

Pero los tiempos han cambiado y la situación desahogada de la población en 1912, se ha tornado aflictiva a causa de la crisis económica que a todos nos afecta. Se olvidan, pues, las razones de salud pública y todo otro argumento que entonces justificara la implantación del nuevo servicio, y en el deseo de eludir, por ley, llega hasta tachar de monstruosa la citada cláusula 33, que impone el pago del servicio aún en el caso de que este no se efectúe. Debe, sin embargo, tenerse presente que la compañía de aguas corrientes ha efectuado un fuerte desembolso de capital al instalar las cañerías y maquinarias que los vecinos han solicitado y, que este capital debe ser retribuído. De otro modo no serán jamás factibles las obras de esta naturaleza, aún cuando ellas fueran oficiales.

Sindícase de elevado el costo del servicio. Pues bien, la cuota media del servicio mensual de aguas corrientes en la población de Lanús, sólo alcanza a $ 2.34 moneda legal y podemos asegurar que su escaso monto no cubre los gastos de funcionamiento y administración del servicio. Y si, con toda razón, suponemos que las casas de Lanús que aún no reciben el agua, son aquellas de menor valor, la cuota del servicio se reduce aún más, a $ 0.60, 0.90 y 1.20 moneda legal por mes, cantidad que no puede constituir una carga muy pesada para el propietario. A fin de que resulte más nuestro aserto, diremos que este servicio fluctúa entre dos y cuatro centavos por día y por casa. En la ciudad de La Plata, la cuota mínima por igual servicio es de $ 2.00 moneda legal.

El costo de la conexiones, que también ha sido tachado de elevado, arroja en los libros de la compañía una pérdida constante. El último semestre produjo esta cuenta un déficit de $ 2.277.10 moneda legal. Este precio fué establecido por decreto del P. E. en julio 4 de 1910 y, si entonces no cubría su costo, menos lo cubrirá hoy con la suba extraordinaria de todos los materiales.

Explicada así la situación de hecho, y dado que la compañía se halla en la imposibilidad absoluta de renunciar a la retribución de los capitales que invirtió a pedido del vecindario, por indicación de las autoridades y en virtud del mandato de la ley, insistimos en que, no obstante las dificultades con que ella tropieza, y guiados por el deseo de hacer honor a los buenos oficios de V. E. y atender a los vecinos, aceptaría hacer algunas concesiones, dentro del criterio indicado por V. E.

En este orden de ideas, la compañía acepta la reducción en 25 o/o del importe de las cuotas vencidas hasta la fecha a cobrar a los contribuyentes sin agua, siempre que este pago se efectúe antes del 31 de diciembre del corriente año.

Cree V. E. que al aceptar estas facilidades, la compañía realiza el sacrificio con el doble objeto indicado de responder a las ideas del señor interventor y de acordar a los vecinos en la actual situación económica, todas las ventajas compatibles con las circunstancias.

Saludamos al señor interventor con nuestra mayor consideración.—H. H. Leng, J. R. Stevens, Carlos Gavin.

Los comisionados de Colón—

Ha sido objeto de comentarios elogiosos, la actitud de los comisionados municipal y escolar de Colón, señores Morgan y Duffy, respectivamente, quienes, no queriendo privar al partido radical de su valioso concurso ni faltar a la norma de abstenerse de toda actividad política, impuesta como condición "sine qua non" para el desempeño del cargo de comisionado por el interventor, han preferido presentar sus renuncias.

Nombramientos—

Por decreto de la fecha, fueron firmados por el interventor los siguientes nombramientos:

Jefe del registro civil de Luján, al señor Marcos Erramuspe; jefe de sección de la Dirección general de estadística, al señor A. Mateos; jefe del registro civil de la sección 1a. de Bolívar, Angel C. Lanosa; comisario de policía, de 2a. categoría, al Sr. Cosme C. Almirvá.

Aprobación de estatutos—

De acuerdo con lo informado por la inspección de sociedades jurídicas, se han aprobado los estatutos y reconocido la personería jurídica de las sociedades "Usina Eléctrica Carhué", "Protestante del Sur", de Tres Arroyos y "La Progresiva" de Bahía Blanca.

Dirección de salubridad—

El director de salubridad, doctor Rodríguez, visitó hoy la ciudad de Lomas de Zamora, para estudiar sobre el terreno su situación sanitaria.

Visitó así mismo la usina de aguas corrientes, a objeto de observar de cerca su funcionamiento.

Ejercicio ilegal de la medicina—

Por concepto de multas, aplicadas a personas que ejercen ilegalmente la medicina.

Por ese concepto, se han cobrado ya más de tres mil pesos, que de acuerdo con lo que dispone la ley respectiva serán distribuídos en la siguiente forma:

Arrecifes, 800 pesos; Avellaneda 500; Pergamino, 500; González Chaves, 400; Tres Arroyos, 1100; Carlos Casares, 950 y Bahía Blanca, 700.

Dirección del registro civil—

A causa de los grandes inconvenientes que acarrea a la dirección general el hecho de que los empleados de las oficinas del registro civil de la campaña sean nombrados y rentados por las municipalidades, el doctor Lozano ha dictado ayer una resolución en virtud de la cual, los jefes de campaña deberán informar dentro del término improrrogable de diez días, los siguientes datos:

a) Nómina de los empleados que presten servicios con designación de nacionalidad y edad.

b) Fecha de nombramiento, como así también servicios prestados en reparticiones municipales, nacionales o provinciales, con especificación de los cargos y duración.

c) Sus sueldos y categorías.

d) Concepto de moral e idoneidad de cada uno de sus empleados.

Los empleados deberán firmar el informe dado respecto de cada uno de ellos, a fin de iniciar con ellos el legajo personal. Establece, por último, que las oficinas que carezcan de empleados, deben poner el hecho en conocimiento de la dirección para la adopción de las medidas necesarias.

Giras del interventor—

Consecuente con su propósito de conocer por sí mismo las necesidades de la provincia, el interventor nacional ha resuelto realizar una serie de giras, acompañado de sus secretarios.

La primera se realizará en breve y será a Bahía Blanca siguiendo luego con visitas a otros puntos.

Reclamación de ferroviarios—

Una comisión de obreros del ferrocarril al Meridiano 5o., acompañada del director del departamento del trabajo, se entrevistó con el ministro de obras públicas a fin de enterarlo de unas gestiones que han iniciado para obtener varias mejoras en las condiciones del trabajo y para interesarlo en la resolución favorable a las mismas.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

Fuero Comercial.—Juez doctor J. R. Estrada, con los secretarios doctores Ramírez, 1, 6 y 10; Castiarena, 2, 7 y 11; Sabatier, 3, 8 y 13; Faré, 4, 9 y 14.

Agente fiscal, doctor J. E. Padilla.

Recusaciones: juez doctor Tristán M. Avellaneda.

SUCESIONES

Ante el juzgado de turno en lo civil, por la secretaría del doctor Fernández, fueron iniciados los juicios sucesorios de Luisa Siendo de Morales, Carmen María Clelia Bergallo de Paganini, Prudencio F. Argañaroz, Félix Salaberry, Holger Christian Krarugo, Jorge T. Collet, Pecho Fazio, Zenobio Benito Fasce, Francisco Machado de Pizzuto y Agustín Daniel Giordano.

—En el mismo juzgado, durante el turno de la secretaría del doctor Padilla, se iniciaron las siguientes sucesiones: Luisa Catalina Lavageto, Luisa Cadeiro de Pompei, Elisabeth Mais de Moreau, Rosa Salomón Kairuz de Kairuz, Antonio Petrocchi, Lafreuz Brüter, José Callazo Belio, Jerónimo Agüero, Francisco Obrahán Jurandet, Federico Frenaux, Manuel Grain, Saturnino Martínez de Hoz, Iser Grumberg, Juan Argeno, Héctor Junetti, Domingo Porieto, J. M. Corbellini, Manuel Ruibal y Juan Carniglia o Corniglia.

CONCURSO CIVIL

Ante el juzgado de turno en lo civil, por la secretaría Fernández, se presentó el señor Luis Rognone, solicitando ser concursado civilmente, y manifestando ser empleado del Ferro Carril de Buenos Aires al Pacífico, cuyo sueldo es de 400 pesos mensuales, siendo todo su haber, acompañó una lista de acreedores en la que acusa 3.424 pesos de pasivo.

El juez al decretar el concurso, nombró síndico al Sr. Carlos Calvo.

CONVOCATORIAS Y QUIEBRAS

El juez de comercio, doctor F. Martín y Herrera, por la secretaría Romero, proveyó las siguientes solicitudes de convocatorias de acreedores:

—Kropff y Schügen.—Se nombraron interventores los señores A. Tovilli y Cía. y Manuel Clemente, y contador el señor Blanco; junta de verificación de créditos: 28 de agosto a las 3 p. m.

—Dalbender y Cía.—Resultaron nombrados interventores los señores Benegas Hnos. y Cía. y J. R. Kemmeter y contador el señor Bargetto; junta de verificación de créditos: 28 de agosto, a las 2 p. m.

—En el mismo juzgado, por la secretaría Casares, se presentó el comerciante D. Salomón Mugrabi, establecido con tienda y mercería en la calle Carlos Calvo 4121, a pedir la declaratoria de su quiebra. Activo 2.761.20 pesos y 3.181.04 pesos de pasivo, prometiendo presentar el balance detallado a la brevedad posible.

—El mismo juez, por la secretaría Matienzo, a solicitud de parte interesada, decretó la quiebra del comerciante D. Carlos Spinosa, dueño de la cigarrería situada en la calle Corrientes 1501. Quedó nombrado contador el señor Gonella, no habiéndose señalado fecha aún, para que tenga lugar la junta.

AUDIENCIAS PARA JUNTAS DE ACREEDORES

—Mañana se realizarán las siguientes asambleas de acreedores:

—Domenech Hnos.—Quiebra, verificación de créditos, a las 3 p. m., juzgado del doctor J. B. Estrada, secretaría Sabatier.

—Denegri de Cassanello, Angela.—Concurso civil, verificación de créditos, a las 2 p. m., juzgado del doctor Colombres, secretaría Pizarro.

JUZGADO DEL DOCTOR MACKINLAY ZAPIOLA

En el despacho de hoy, el juez doctor M. Mackinlay Zapiola, por la secretaría del doctor González Iramain, dictó sentencia en el juicio que sobre posesión de un inmueble había iniciado Donato A. Cicerón contra don José Zucchi. El juez, en una resolución bien fundada, hace lugar a la demanda iniciada, con imposición de costas.

—El mismo juez, por la secretaría del doctor Escalante Palacios, en el juicio que por locación de servicios médicos instauraron los doctores Gonzalo Bosch y Arturo Moó contra la señora Soffa Oneto de Orma.

No obstante tratarse de un juicio en el cual el pago es discutido, el juez, dada la contestación de la demanda, hace lugar a ella, con costas, por el reconocimiento tácito de la acción.

SENTENCIA DEL DR. J. C. LAGOS

Secretaría Dr. Beretervide

En nuestra edición de ayer anunciamos que el juez doctor Juan Carlos Lagos había dictado sentencia en el juicio iniciado por doña Juliana M. de Marín contra la sucesión de Don Adolfo Saldías.

En este juicio se discutía el valor probatorio de los justificativos presentados por la parte actora, justificativos que el doctor Lagos desestima fundamentando su resolución en los interesantes considerandos que transcribimos en su parte principal:

Las apreciaciones legales que las partes han formulado al sostener sus derechos respectivos, envuelven dos cuestiones:

El documento que aparece en autos para apoyar la prueba oral no ha sido presentado por el actor, sino que es ofrecido por un testigo a quien le fué dirigido por el de "cujus". Su lectura comprueba que no es un documento extendido con el objeto de procurar una prueba. Contiene indicaciones que se hacen al amigo respecto de diversos tópicos de orden material algunos y otros morales, por que contiene reglas o deseos respecto al giro o manejo de varios asuntos los que por otra parte, le quita el carácter confidencial, según resulta de su contenido como de la intención probable de su autor. El juez estudia, sobre si procede o no legalmente su admisión y dice: que es de principio que las cartas misivas dirigidas a terceros amigos en ella se mencione alguna obligación, no son admitidas para su reconocimiento. Artículo 1036, código civil. La negativa de la parte demandada en el caso sub-litis no permite entrar en otras disquisiciones en presencia del teatro legal citado.

La correspondencia a terceros no es admisible en los pleitos. Pero prescindiendo de las reglas, que marcan de suyo el procedimiento y aún en el caso de no llevar a la carta misiva las condiciones definidas por Legris en el "Tratado sobre las cartas y su producción ante la justicia" que adhiere Dallon y que encierra Bartolo en la fórmula "Epistola absenti idem est quod sermo proesentibus et qui mi tit alteri litteras intelligitur proe sens loqui", no por eso ganaría su pleito la actora, porque para ello fuera necesaria que arrojara indicios graves sobre el hecho de que es objeto de investigación, haciéndolo inequívocamente probable.

Después de otras consideraciones sobre el documento, el juez agrega: el hecho de haber sido el causante el único consultor de la actora en todos sus asuntos, como lo ha confesado en autos, la omisión de la época en que se facilitó el dinero, de su causa y aplicación y, sobre todo, la comprobación del recibo de una importante suma de producto de la expropiación de la casa calle Rivadavia constituyen con los anteriores, una serie de indicios concordantes, suficientemente capaces de alterar y aun destruir los del contrario, privando así al documento de los caracteres de un principio de prueba.

Termina el juez, doctor Lagos, con las siguientes consideraciones:

El examen de la pieza discutida y estudio imparcial del asunto no produce una semi-persuación, no lleva al espíritu a un estado de indecisión en que no percibe bastantes motivos para admitir la verdad ni está autorizado para rechazarla, estado o condición de perplejidad y equilibrio que caracteriza y distingue el comienzo de prueba y que permite la aplicación de la máxima. In obscuris inspici solere quod verosimiliuis est".

Termina por rechazar la demanda sin costas.

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION II

(Balvanera Norte)

Esta noche, a las 9, celebrará reunión la comisión directiva de este comité con objeto de tratar asuntos de interés.

CIRCUNSCRIPCION 13a.

En su local, Santiago del Estero 453, se reunirá esta noche a las 8.30 la comisión directiva del comité de la 13a. circunscripción.

CLUB RADICAL "SARMIENTO"

La C. D. de este club se reunirá en sesión ordinaria esta noche a las 8.30 p. m. en su local, Rioja 264, para tratar diversos asuntos de importancia.

LA PLATA

Los miembros de la comisión directiva del comité universitario están citados a la reunión ordinaria que tendrá lugar mañana a las 4.30 de la tarde, en el local del comité central. El secretario general ruega asistencia.

COMITE DE LA SECCION 3.a

Los miembros de la comisión directiva del comité de la sección 3a. están citados a la reunión ordinaria que tendrá lugar hoy a las 8 de la noche, en su local calle 7 núm. 1336.

COMITE DE LA SECCION 6.a

El comité de la sección sexta ha resuelto en la sección de anoche la aceptación de la renuncia presentada por el presidente del mismo, señor Deolindo M. Campoamor, con motivo de haber sido designado por el comisionado municipal director de rentas de la comuna, habiéndose hecho cargo del comité el vicepresidente primero, señor Alberto González.

SANTA FE

Comité de la sección 7a. — Nuevas autoridades

ROSARIO, julio 31. — Se realizaron las elecciones de renovación de autoridades en el comité de la sección 7a., resultando electa por gran mayoría la lista siguiente:

Presidente, Prudencio J. Coll; vicepresidente primero, José M. Lagos; vicepresidente segundo, Cayetano Mainettiá vicepresidente tercero, José Marasco; secretario general, José R. Mega; secretario primero, José Locatelli; secretario segundo, Luis Melchiona; secretario tercero, Raimundo Fernández; tesorero, Angel Prece (hijo); protesorero, Luis M. Filippini; vocales: Eduardo García, Juan Benacho, Leopoldo Pérez, Arnaldo Cariello, Donato Herrera, Luis Turco, Rafael Turco, Carmen Relainera, Fermín Rodríguez, Blas Laurito, Carlos Gunella, Vicente Mega, Domingo Turco, Enrique Galimberti, José Caposoli, Fabián Ceballos, Ramón Harriet, Agustín Chiaza, Rufino Ceballos, José Rossi, Evaristo Ovando, Emilio Oliveto, Víctor Farnesi, Inocencio Ostolaza, Humberto Mazola, Leonardo Aguirre, Andrés Cano, Estanislao Novillo, Juan Rossi, Adán Benachio; vocales suplentes: Natalio Luis Ciciliani, Luis del Castillo, Clorindo Ceballos, Juan P. Mezzorana, Juan Terroja, Roberto Vega, Manuel Mon, Anselmo López, Anfonso Liberatto, José Romano, Manuel Rodríguez, José Marelli, Pablo A. Dondo, Roque Forastieri, Francisco Paudolfo; delegados al comité departamental: José María Lagos y José R. Mega; suplentes: José Locatelli y José Caposolli; convencionales: Eduardo García y Cayetano Mainetti; suplentes: Juan S. Benacho y Agustín Lentino.

FERROCARRILES

Ferrocarriles del Estado—

Quedará aprobado en breve el plano 8181 y memoria descriptiva de los trabajos que esta administración efectuará en los pasos a nivel comprendidos entre los kilómetros 493:403 y 498:790 del ramal a San Juan, a fin de que el movimiento se desarrolle con la mayor seguridad y vigilancia posible, dado que son pasos que prestan servicio a calles públicas comprendidas dentro del ejido de la ciudad de San Juan.

También será aprobado el plano 8013, relativo al edificio de pasajeros de la estación Jaime Peter, del ferrocarril Argentino del Norte.

—Con excepción del sistema de señalización proyectado, que deberá modificar con las observaciones formuladas por la dirección de ferrocarriles, se aprobará el plano 5912 y memoria descriptiva relativos a las obras para el ensanche de vías que propone efectuar esta administración en la estación San Pedro del ferrocarril Central Norte.

F. C. P. de Entre Ríos—

Dando satisfacción a un pedido de la municipalidad de Concepción del Uruguay (provincia de Entre Ríos), el ministro de obras públicas fijará a la empresa un plazo de dos meses para que ejecute dentro del radio urbano diversas obras de desagüe, vialidad, seguridad y mejor tránsito, que la autoridad mencionada considera indispensables y que ha sido comprobado así por la repartición técnica correspondiente.

F. C. N. Este Argentino—

Con motivo de una solicitud formulada por comerciantes, industriales y agentes marítimos de Goya, el ministerio de obras públicas dispondrá que la empresa del F. C. N. E. Argentino realice las siguientes obras en el puerto de dicha ciudad: construcción de una plataforma de 20 metros de longitud en el costado norte del depósito existente, levantamiento de 20 metros del desvío muerto que corre paralelo al galpón, a fin de permitir el acceso de carros a la plataforma, y además diversas obras de desagüe.

Notas policiales

BAJO LAS RUEDAS DE UN CARRO

Grave accidente de tráfico

En las calles Guardia Vieja y Salguero se produjo esta mañana un grave accidente de tráfico del que resultó víctima el repartidor de leche Joaquín Aramburo.

En circunstancias en que se trepó al vehículo que guiaba, Aramburo perdió pie y cayó bajo las ruedas, produciéndose la fractura de la pierna izquierda y una lesión leve en la cabeza.

La víctima fué trasladada al hospital Durand, donde quedó en asistencia.

ROBO DE ALHAJAS

La comisaría 7a. remitió detenido a la 25a. al sujeto Samuel Rezume acusado de hurto a Manuel Fogilman consistente en alhajas por valor de 800 pesos.

El hecho tuvo lugar en la casa del damnificado Rivadavia 8659 y las joyas le fueron secuetradas al ladrón en la segunda de las dependencias policiales citadas.

INCIDENTE EN LA VIA PUBLICA

En la puerta del hotel Conte, ubicado en la calle Cangallo 950, a raíz de un cambio de palabras se trabaron en riña esta mañana Santiago Garbarino y Benigno Rodríguez Jurado, resultando la primera de las personas referidas lesionada de un puñetazo en el ojo izquierdo.

ROBOS Y HURTOS

En la comisaría 43a. denunció Víctor Martín que anoche de su domicilio, Loyola 770, autores desconocidos le hurtaron ropas que avalúa en 100 pesos.

—A Salvador Mura autores ignorados le substrajeron esta madrugada de su domicilio Colodrero 3425 una bicicleta que justiprecia en 80 pesos.

La comisaría 31, donde fué hecha la denuncia, instruye el sumario de práctica.

—Fortunato Majud ha denunciado en la sección 25a. que de la pieza que ocupa en la casa Moreto 691 le substrajeron mercaderías de tienda que justiprecia en 400 pesos.

—Benjamín Fernández, domiciliado en la calle Chiclana 3140, denunció en la comisaría 34a. que del corralón ubicado en el número 3374 de la misma calle, autores ignorados le hurtaron durante la noche anterior una cantidad de caramelos y un juego de guarniciones que avalúa en 300 pesos.

—Autores ignorados le hurtaron esta madrugada a Aníbal Pellarolo del corralón situado en la calle General Urquiza 1731 una charret y guarniciones que justiprecia en 120 pesos.

La sección 34a. practica las diligencias de práctica.

MUNICIPALES

PAGO A LOS EMPLEADOS

Hoy se ha dado comienzo al pago de sueldos por el mes de julio, liquidándose las planillas del personal de contaduría, secretarías, mayordomía y obras públicas.

EXPORTACION DE CARNE

El frigorífico Las Palmas ha cargado en el vapor Panaman, con destino a Nueva York, 1507 reses de carnero congeladas y 1949 reses de cordero congeladas.

LA GUERRA MUNDIAL

SITUACION POLITICA

EL ASUNTO DEL MOMENTO ACTUAL: LA PRESUNTA GUERRA DE CONQUISTA DE FRANCIA — COMENTARIOS INGLESES — SE TRATA DE REIVINDICACIONES — DIVERGENCIAS EN LA PRENSA ALEMANA — MICHAELIS HA OSCURECIDO EL TEMA — DECLARACIONES DEL EMBAJADOR RUSO EN WASHINGTON Y DEL MINISTRO DE GUERRA FRANCES — CONTRADICCIONES RUSAS.

La prensa inglesa se encarga a estas horas de desenmascarar la intención implícita en las últimas declaraciones lanzadas por el canciller alemán Michaelis, quien, con aires de producir un golpe teatral, ha acumulado una serie de insidias, siguiendo, como decíamos ayer, la socorrida pero ineficaz política alemana de sembrar cizaña entre sus adversarios coligados. No habiendo podido vencerlos distributivamente con las armas, como fué el primitivo propósito del imperio, busca ahora dividirlos, haciendo cundir la sospecha entre unos y otros. Esta es la verdadera filosofía del caso actual; y no es preciso gran esfuerzo de mentalidad para comprender cuál es el acicate íntimo de tan desopinados conatos. Alemania no puede prevalecer contra el bloque que la va aplastando. Entonces aprovecha la ostensible debilidad de la opinión rusa, semi-desorientada por los conflictos internos en el trance de renovación que pasa el país eslavo. Procura Michaelis halagar el amor propio de los obreros y soldados rusos, presentándolos como campeones de los más sanos principios; para este fin complica los significados de la reivindicación y la indemnización con el de la conquista.

Según la prensa inglesa, Michaelis juega con las palabras de Carson. Es cierto que, según este miembro del gobierno británico, es indispensable arrojar a los alemanes más allá del Rhin. Pero, en esa expresión lógica no hay nada que signifique miras conquistadoras. A lo sumo pudiera inferirse que Francia pretende recuperar sus pretéritos límites; y a este respecto, los periódicos londinenses expresan que "si Francia lo desea realmente por razones estratégicas, tal deseo sería insignificante e incomparable con la conquista que los alemanes hicieron en el año 1871.

"Se debe, además, tener presente, — dicen — que Francia perdió millones de hombres en la guerra que le fué impuesta y cuyo peso soportó más que cualquiera otra nación beligerante. Francia tiene, pues, el derecho de formular exigencias especiales para su seguridad en el porvenir, como no las tuvo Alemania en 1871 y que hoy día no tendrá ningún otro estado, con excepción de Bélgica".

La tempestad que Michaelis ha pretendido desencadenar no pasará de la periferia de una aljofaina. La paz que persigue no le llegará por el camino donde le sale al encuentro. Mientras Alemania no conjugue, por sí y con sus aliados, todos los modos del verbo arrepentirse, y muy enfáticamente el indicativo, ni siquiera el Papa — acaba de manifestarlo — le apoyará en sus anhelos de pacificación.

Erzberger está operando por cuenta propia, o de su partido, en Suecia; mas como se le tiene por hombre representativo del militarismo en el Reichstag, no es probable que sus empeños alcancen mayor fortuna.

La prensa berlinesa, que en materia de comentarios es una especie de timbal donde martillea cada palabra de los dirigentes prusianos, arrancando resonancias simpáticas para la megalofonía germana, encuentra plausibilísimo el conjunto de aventuradas afirmaciones emitidas por Michaelis. También a la prensa le ha dedicado el canciller algunas "flatteries". Por ese camino se va sobre una alfombra de corazones sumisos, hasta la frontera; pero no más allá.

Aquí comienza la consentaneidad del gobierno, el pueblo y el parlamento — dice muy jubiloso el periodismo berlinés. — Lo cual, en buen romance, significa que esa convergencia de voluntades y actividades no ha existido antes de ahora en algún sentido. Lo cierto es, empero, que nada, salvo una buena voluntad azás contingente, prueba que tal armonía haya comenzado a producirse, ni que esté a punto de ser efectual.

Donde más de resalto se pone la falacia de los argumentos de Michaelis, es en los siguientes párrafos de la "Vosische Zeitung", donde se pone en claro que lo apodado "conquista" es nada menos que la recuperación de las provincias francesas detentadas por el imperio.

"El pueblo francés y toda la Europa están equivocados — dice el aludido periódico. — El pueblo francés se ha sacrificado heróicamente durante los tres años de guerra en la creencia de que podrá recuperar Alsacia y Lorena, que los socialistas no consideran una conquista. Indudablemente, Inglaterra aprobó el tratado franco-ruso de conquista, porque a Inglaterra le aprovecha la prolongación de la guerra.

"Si los revolucionarios rusos piden la publicación del tratado secreto, éste se publicará. En cuanto a Francia, hace meses que sabe que está gobernada por un gobierno egoísta y en realidad sometido a Inglaterra; al paso que Alemania está peleando por su independencia, es Inglaterra la que obliga a Francia a luchar por la descomposición de Europa".

¡Creíamos que había pasado la moda de los colmos!

Ahora bien; aunque no hay noticia aún de lo que piensa al respecto el gobierno provisional en Petrogrado, la palabra en cierto modo oficial del embajador de Rusia en Washington es la condenación de los asertos de Michaelis, que califica "tejido de mentiras".

Según la prensa socialista alemana, Michaelis pretendiendo lanzar un llamarazo sobre Europa, sólo ha contribuído a hacer más oscura la situación; y conmina al canciller para que disipe lo más pronto posible las penumbras e incertidumbres creadas por sus palabras.

La inutilidad de los empeños torcidamente pacifistas de Alemania es más señalada cuando se presenta como apóstol de esa paz, y baluarte que los sanos principios, ya que nada prueba que los pueblos de la Entente se opongan a la terminación de la guerra en condiciones garantizadoras de la tranquilidad futura. El ministro de guerra francés, M. Painlevé, la voz más autorizada en tal materia, acaba de expresarse así al respecto:

"El gran progreso de las naciones hiere mortalmente al militarismo, contribuyendo a esto la misma guerra.

"El ideal de las naciones — agrega — es la paz, y se opone a la brutalidad de algunos paises que demuestran propósitos de conquista.

"El criterio pacifista — terminó M. Painlevé — gana, poco a poco, terreno en el mundo entero y será el ideal que triunfará, a pesar de todas las vicisitudes".

Balfour, por su parte, expresaba anteayer, en la cámara de los comunes, que no están en discusión las condiciones de paz, y que por ahora sólo se trata de combatir en todo trance. Y respecto de Francia, añadió que no combate sólo por sí sino por la solución de todos los problemas contemporáneos.

Veremos qué influencia puede tener en la política externa alemana el nuevo ministro de relaciones exteriores, von Kuhlmann — que aún no ha sido oficialmente nombrado, pero cuya designación está hecha. Poco se puede esperar del mencionado sustituto de Zimmermann. Es casi un desconocido, y puede colegirse que se le selecciona así para que sea un secuaz obsecuente del canciller.

Dentro del ambiente ruso, donde ya nada es sorprendente, la cuestión política interna se concreta en la divergencia sobrevenida entre los cadetes y el gobierno provisional. Los primeros niegan su concurso al segundo, mientras éste no se adhiera a las premisas siguientes: conclusión de la guerra por obra de un pacto; vigencia de los acuerdos con los aliados, y propugnación de la anarquía.

Es decir, que la guerra debe concluir sin llegar a su término bélico; no debe haber victoria decisiva. Esto es una implicancia, si hemos de atenernos a la manifestación, que ahí se hace, de acuerdo con los aliados. De todos modos, repetimos, el caso no es sorprendente. Rusia tiene aún que recorrer muchos malos pasos, y atravesar muchas situaciones equívocas, antes de definirse a sí misma.

Frente oriental

Combates aéreos en el Báltico. — Duelos de artillería en Zborow. — Batalla de Stecova. — Retroceso ruso en Zalestchik, Kapul y Tomnatik. — Los alemanes avanzan en Fundul. — Resistencia de los rumanos en Jacobeny, Kimpolung y la línea de Focsany a Ajud. — Deportaciones en Serbia. — Préstamo de Finlandia a Rusia.

PETROGRADO, julio 31. — El gobierno ruso dió a la publicidad el siguiente comunicado:

En el Báltico apareció el viernes un zeppelín sobre Oeland, que arrojó 20 grandes bombas cerca de Mariengame. Los cañones de la escuadra y las baterías de costa abrieron fuego contra la aeronave sin lograr hacer blanco.

En el golfo de Riga varios hidroplanos enemigos volaron sobre la región de la isla de Tserel y Arensburg desapareciendo después de lanzar 20 bombas que no causaron daños. Las baterías de mar y tierra persiguieron a los aviones.

Una de las escuadrillas atacó a un torpedo, arrojándole infructuosamente ocho bombas.

Derribamos un aeroplano alemán que cayó en llamas al oeste de Stelchnikovce, cerca de Zborow.

En la región de Zborow continúan entablándose violentos duelos de artillería. Los proyectiles enemigos caen sobre la citada ciudad.

Al sur de Husiatin la infantería enemiga intentó cruzar el río Brucz, pero fué rechazada por nuestras tropas.

En el Dniester, cerca de Zalestchik el enemigo atacó la cabeza de puente, siendo rechazado.

Se libró una encarnizada batalla en la región comprendida por las localidades de Zviniac, Kiselie y Stecova.

Al sudoeste de Zalestchik el enemigo después de una serie de tenaces ataques logró obligarnos a retroceder levemente.

En los Cárpatos, al este de los fuerzas cediendo a fuerte presión montes Temnatik y Kapul, nuestras enemiga, se retiraron hacia la región de Sipot, Kameral y Moldava.

En el resto del frente hubo fuego de fusilería.

En el frente rumano fueron rechazados el sábado numerosos ataques enemigos en la región situada al norte de Khosse, Jattobeni y Kimpolung.

Al atardecer el enemigo empujó a nuestras fuerzas hacia Myityza, al oeste de Fundul.

Al este de Dornel y de Sarul fueron rechazados varios ataques enemigos, como también a ambos lados de la línea férrea entre Focsany y Ajud.

En el frente del Cáucaso no se han operado cambios de importancia.

NUEVA YORK, julio 31. — De Berlín transmiten el siguiente parte publicado por el estado mayor alemán:

En el frente oriental, en el río Zbrucz, donde los rusos ocupaban las alturas, cruzamos el río por diferentes puntos a pesar de la enérgica resistencia del adversario.

Al sur de Skala llegamos hasta el río.

En la orilla norte del Dniester, ganamos terreno más allá de Korolowka y entre el Dniester y el Pruth, donde también el enemigo se resistió tenazmente.

Al sudoeste de Zaleszczynki empujamos al enemigo hacia atrás.

A lo largo de la línea del Czernemosa, el enemigo se está defendiendo en las alturas de la orilla oriental, entre Zalucze y Wiznitz. Continuamos atacando hacia el oriente.

En el valle superior de Moldavia combatimos, avanzando.

Ejércitos del mariscal von Mackensen:

Al norte de Focsani y también en la boca del Rimnical, hicimos varios cientos de prisioneros, como consecuencia de un rápido avance nuestro.

Durante todo el día el fuego de la artillería enemiga fué menos violento que los días anteriores.

Considerables partidas de nuestras tropas se encuentran ahora en territorio ruso, donde se realizó la batalla de Zrbucz y al este de dicha región.

Las retaguardias enemigas han sido empujadas al este del Dniester y del Pruth.

LONDRES, julio 31. — El estado mayor rumano publicó el siguiente boletín:

En la frontera occidental, en Moldavia, la artillería y la infantería rusa detuvieron las patrullas de reconocimiento del enemigo.

Entre los valles de Casin y Putna nuestras fuerzas avanzaron algunos kilómetros.

Tomamos seis aldeas, un cierto número de prisioneros y varias baterías.

PARIS, julio 31. — El estado mayor del ejército de Oriente publicó este comunicado:

En la región del Hama hubo una violenta lucha de artillería, después de la cual el enemigo volvió a bombardear duramente nuestras trincheras.

En la región de Staravina nuestro fuego rechazó una tentativa de asalto realizada por el enemigo.

Cerca del lago Prespa el fuego de nuestros cañones sorprendió a las fuerzas búlgaras.

NUEVA YORK, julio 31. — El estado mayor alemán publicó el siguiente boletín:

En Macedonia no se han desarrollado acontecimientos de importancia.

WASHINGTON, julio 31. — La legación de Serbia en esta capital hace saber que los búlgaros están mandando a los desiertos del Asia Menor a hombres, mujeres y niños serbios.

El diputado Diribar formuló una protesta en el parlamento austriaco por esas deportaciones, a pesar de lo cual continúan efectuándose.

HELSINGFORS, julio 31. — La Dieta finlandesa rechazó la proposición de hacer a Rusia un préstamo de 350 millones de marcos, autorizando en cambio uno de 100 millones solamente.

Frente occidental

Continúan los cañoneos en Laonnais y Mosa — Incursión inglesa en Armentiéres — Actividad de los aviadores — Escaramuzas en Bullecourt y otros puntos — Noticias marítimas — Próxima supresión de la censura en España — Submarino alemán en la Coruña — Los voladores británicos sobre Bélgica.

PARIS, 31. — El gobierno dió a la publicidad el siguiente parte del estado mayor francés:

Hubo acciones de artillería bastante violentas durante la noche en el sector de Braye - en - Laonnays, Epine y Chevigny, en el monumento de Heurtebise y en ambas márgenes del Mosa.

Fracasaron todos los golpes de mano intentados por el enemigo en diversos puntos del frente.

En el curso del día, en todo el frente del Aisne, desde la altura de Chevregny, hasta el este de la meseta de California, como también en la Champaña, en la región de Auberive y a ambos lados del Mosa, los combates de artillería fueron muy vivos, con gran actividad por ambas partes. En el resto del frente no ocurrió nada de importancia.

LONDRES, 31. — El ministerio de guerra publicó el siguiente comunicado oficial:

Cerca de Lombartzyde nuestras fuerzas efectuaron un raid contra las trincheras enemigas de las inmediaciones de Armentiéres.

Durante todo el día de ayer la artillería alemana se mantuvo activa, demostrando una violencia inusitada.

El sábado, al anochecer, nuestros aviones arrojaron bombas sobre un aeroplano enemigo y sobre dos importantes estaciones ferroviarias.

También bombardearon algunos depósitos de municiones, observándose grandes explosiones e incendios.

Durante el día de ayer reinó gran actividad aérea, efectuándose numerosos raids de bombardeo hasta las 10 a. m., hora en que estalló una furiosa tormenta que impidió la continuación de esas operaciones. La tempestad sorprendió a muchos de nuestros aviadores en pleno vuelo. Cuatro de ellos no han regresado.

Como consecuencia de esas actividades aéreas, nuestros pilotos han conseguido derribar cuatro aviadores enemigos. Otros dos fueron alcanzados por las defensas aéreas y aun cuando se les vió caer, no han podido ser habidos.

Han desaparecido seis de nuestros pilotos, incluyendo entre ellos a los cuatro que fueron sorprendidos por la tempestad.

Durante la noche no ocurrieron acontecimientos de importancia en todo el frente británico.

En las cercanías de Bullecourt y Acheville hubo encuentros entre pequeñas patrullas.

NUEVA YORK, julio 31. — De Berlín transmiten el siguiente comunicado que publicó el estado mayor alemán:

En Flandes, debido a la influencia paralizadora de nuestra actividad defensiva, que continuó con intensidad creciente durante la noche, la acción de la artillería enemiga no tuvo importancia hasta la tarde de ayer.

Hasta entonces no demostró violencia, y después no alcanzó la fuerza de los días precedentes.

En la costa, en los sectores de Hetzas y de Woltje, la actividad de la artillería adquirió violencia durante la noche.

Rechazamos los reconocimientos y los destacamentos británicos que intentaron avanzar contra nuestra línea de cráteres.

Ejércitos del kronprinz:

En el Chemin des Dames hubo un vigoroso ataque. Por lo menos, tres divisiones frescas, en un frente de nueve kilómetros, avanzaron en forma violenta, después de haber hecho un vivo fuego graneado.

Desde Cerny y Winterberg y cerca de Craonne, el enemigo fué derrotado en todas partes. Las fuerzas del Rhin y de Westfalia fueron las únicas empleadas en rechazar cuatro ataques.

Al sur de Ailles, después de un fuego muy activo de artillería, que duró todo el día, el enemigo intentó dos ataques que hicimos fracasar, causándole fuertes pérdidas.

En los combates aéreos que tuvieron lugar, derribamos 10 aeroplanos enemigos. El teniente Tritter von Tutscheck derribó su 21.o aeroplano.

LONDRES, 31. — El almirantazgo ha publicado la siguiente información oficial:

El vapor británico Ariadne ha sido torpedeado y hundido.

Los oficiales y marineros de la tripulación, excepto 38, han sido salvados.

La corte de presas ha concedido una gratificación de 955 libras esterlinas a las tripulaciones de los destróyers Broke y Swift, por la destrucción de dos destróyers alemanes en el canal de Dover el 20 de abril.

T. J. Mac Namara declaró en la cámara de los comunes que el vapor inglés Mongolia, recientemente hundido, fué víctima de una mina puesta por el buque alemán Wolff.

MADRID, 31. — El ministro de la gobernación, señor Sánchez Guerra, se ha mostrado hoy muy satisfecho por haber publicado recientemente el gobierno un decreto prohibiendo la entrada de los submarinos de los países beligerantes en puertos españoles y ordenando el internamiento de los sumergibles que fondeen en las aguas jurisdiccionales.

El señor Sánchez Guerra asegura que ese decreto libra ahora a España de un conflicto delicadísimo y peligroso con los países en guerra, con motivo de la llegada del submarino B 23 al puerto de La Coruña.

MADRID, 31. — Telegrafían de La Coruña que entró en aquel puerto el submarino alemán B 23, escoltado por el vapor alemán Belgrano.

El submarino trae averías en la máquina y no puede sumergirse.

El vapor Belgrano desplaza 4792 toneladas y pertenecía a la compañía Hamburguesa Sudamericana.

El submarino está mandado por un joven de 27 años apellidado Niermes, quien se ha negado a dar explicaciones a las autoridades marítimas de La Coruña hasta después de haber conferenciado con el agregado naval de la embajada alemana en Madrid, señor Hans von Kron.

Este ha salido inmediatamente para La Coruña.

LONDRES, 31. — El almirantazgo publicó la siguiente información oficial:

El sábado por la noche, nuestros aviadores navales bombardearon las ciudades de Brujas, Thouroul, Middelkerke y Ghistelles. Se arrojaron sobre esas localidades varias toneladas de explosivos con buenos resultados. Se produjeron numerosas explosiones.

Nuestras máquinas regresaron sin novedad a sus bases.

Desde muchos puntos del condado de Kent se oyó el sábado el cañoneo que tenía lugar en Flandes.

En América

Encalladura de un transporte con tropas norteamericanas — Solución de la huelga ferroviaria — La administración de los víveres — Precios medios de artículos de consumo — La vigilancia del Atlántico por el Brasil.

WASHINGTON, julio 31. — Las noticias de mayor importancia aquí, por el momento, son las siguientes:

Se anuncia que un vapor cargado de tropas norteamericanas ha embarrancado en un punto de la costa, sufriendo graves averías.

No hay víctimas que lamentar, pues todos los soldados desembarcaron ordenadamente para trasladarse a otra embarcación, que los llevó felizmente a tierra.

Telegrafían de Chicago que ha sido resuelta satisfactoriamente la huelga de guarda-agujas ferroviarios, habiendo vuelto al trabajo todos los huelguistas.

Todavía no se han dado a conocer las condiciones del arreglo concertado entre las empresas y el personal.

Se sabe que en las esferas oficiales había producido seria inquietud esa huelga, por cuanto empezaba a retardar considerablemente el transporte de víveres para el ejército. El presidente pensaba intervenir en el asunto si no se conjuraba la huelga entre hoy y mañana.

Según se anuncia, el senado está dispuesto a desistir de la creación del comité de contralor de los gastos de guerra, pero no permitirá, en cambio, que la cámara de representantes obstruya el proyecto de nombramiento de tres administradores de víveres.

El secretario de estado, Mr. Lansing, ha resuelto aplazar el envío de un despacho cablegráfico que los pacifistas de los Estados Unidos dirigen al bloque de la mayoría del Reichstag, expresando la esperanza de que los Estados Unidos, Inglaterra y Francia acepten las condiciones de paz enunciadas en Rusia, siempre que no haya ni anexiones forzosas ni indemnizaciones punitivas.

El departamento de comercio anuncia que los precios medios que regirán este año para los principales productos de exportación son los siguientes, comparados con los del año anterior:

Trigo, $ 2.58 en mayo último, contra 1.28 en el mismo mes del año pasado; maíz, 1.52, contra 0.82; harina, 9.52, contra 5.73; carne en conserva, 14.75, contra 12.

LONDRES, julio 31. — Ayer, en la cámara de los comunes, fué preguntado Mr. Balfour sobre la cooperación del Brasil en la guerra, y Balfour contestó que vigilaría la costa entre Guayana y Río Grande del Sur, y añadió:

Recibimos la información respectiva y enviamos la expresión de nuestro reconocimiento a nuestro aliado el Brasil.

El ministro del Brasil declara que esa república asegura a los aliados de la entente sus grandes disponibilidades de materias primas, arroz, maíz, minerales y maderas, tanto más que el Brasil posee suficiente tonelaje para el transporte de dichas materias a Europa.

Frente austro-italiano

Combates en el Trentino — Ventajas italianas en el Garda y otros sectores — Acciones aéreas sobre Idria — Reglamentación del pan — El papa se niega a mediar en favor de la paz.

ROMA, julio 31 — Dice así el comunicado que transmite el supremo comando:

Durante el día de ayer la actividad, en lo que se refiere a combates, fué notable en varios puntos del frente del Trentino.

Pequeñas acciones con resultados favorables para nosotros se desarrollaron en el alto valle Turva, donde tomamos algunos prisioneros; en la depresión de Loppio (este de Garda) en el valle San Pellegrino y sobre el monte Piano.

La lucha de artillería fué viva en el valle de Lagarina.

En el frente juliano la actividad aérea fué notable.

Un avión enemigo, alcanzado por el fuego de uno de nuestros aviones se precipitó a tierra al este de Tolmino.

ROMA, julio 31 — Se ha publicado la siguiente nota oficiosa:

En la noche del 28 y durante el día 29, en la zona al este del Isonzo medio, las acciones aéreas, aunque desarrolladas en tiempos diferentes, fueron coordinadas con un objetivo directo único, de manera que pudieron considerarse como las faces mismas de la batalla.

La lucha fué iniciada por una aeronave que, a pesar del viento desfavorable y de un tiro muy violento de artillería, logró arrojar en la noche del 28, aproximadamente una tonelada de bombas de alto explosivo sobre las instalaciones y barracas de Bazza y Modrea, averiándolas.

Pocas horas después una primera escuadrilla de aviones de bombardeo, apoyada por algunos aviones de caza, llegó en la bruma de la mañana sobre Idria y evitando tocar a la pequeña ciudad, arrojó tres toneladas de bombas sobre el vasto conjunto de los edificios que contenían máquinas de las minas de mercurio.

Las condiciones de visibilidad defectuosas no impidieron que fueran tocados los edificios designados; pero resultados aun más evidentes consiguió la segunda escuadrilla de ataque que siguió a la primera a corta distancia.

El grupo de aviones, maniobrando con orden y precisión, arrojó también sobre las instalaciones mineras alrededor de tres toneladas de bombas logrando hundir varias techumbres y provocar incendios.

En la tarde del mismo día, hacia las 8 de la noche, el bombardeo era reanudado por un tercer grupo de once aparatos que arrojaron en total tres toneladas y media de bombas.

Nuevas ruinas en las instalaciones mineras fueron comprobadas después de acción y fotografiadas también más tarde.

Así en total, en menos de 24 horas, once toneladas de bombas fueron arrojadas sobre las minas de Idria y sobre las barracas de la zona vecina.

El servicio de escolta, realizado por los aparatos de caza durante las tres acciones fué excelente.

Numerosos y porfiados combates aéreos fueron sostenidos por ellos con el propósito de defender a los aparatos de bombardeo contra los ataques de los aviones enemigos.

Resultó netamente demostrada la superioridad de nuestros pilotos y de nuestras máquinas.

El comandante Piccio, durante un ataque de noche de los aparatos enemigos, los mantuvo a todos a distancia, contraatacó a tres de ellos y derribó a uno, siendo su sexta victoria.

Otro avión austriaco fué derribado por el sargento Aliperti.

Aparte de esa acción, en un duelo empeñado en Bausizza, el subteniente Barachini derribó su undécimo adversario.

SITUACION MILITAR

LA COOPERACION NAVAL DEL BRASIL—VENTAJAS QUE APORTA A LA CAUSA DE LA ENTENTE—ALEMANIA DEBE SER HERIDA EN EL NUCLEO DE SUS FUERZAS SUBMARINAS—FALTA DE PLAN EN LA CAMPAÑA IMPERIAL DE ORIENTE—LA ACCION OFENSIVA Y DEFENSIVA DE LOS RUMANAOS—REVELACIONES DEL GRAL ILLIESCU SOBRE LA PRETERITA CAMPAÑA DE RUMANIA—LOS LLAMADOS ERRORES MILITARES DE ESTA NO LE SON IMPUTABLES

Las afirmaciones hechas en la cámara de los comunes por el ministro Balfour, respecto de la cooperación naval de la república del Brasil en el resguardo de las costas del Atlántico meridional, viene a poner en claro la utilidad que la Entente reporta de la alianza con este país sud-americano, así como la capacidad de las repúblicas del hemisferio occidental para hacer sentir una acción eficaz en la marcha de los acontecimientos.

Lo que acaba de expresar ante la cámara francesa el subsecretario de la marina mercante, Mr. Demonzie —respondiendo a las interpelaciones del diputado Bouisson—respecto de que la victoria de Francia depende de su abastecimiento, es aplicable a los demás países marítimos de la Entente. El asunto va a ser tratado en la próxima conferencia de Londres, a partir del 10 de agosto. Pero, mientras tanto, el alivio que procura el Brasil en la vigilancia de los mares, permitirá a las flotas británica y norteamericana aumentar sus servicios de patrullaje entre América y Europa, y entre las islas británicas y el continente. De esta suerte, Francia y sus aliadas recibirán no sólo subsistencias, sino material manufacturado, tan abundante en los Estados Unidos.

El problema del trasporte ha llegado a ser una faz del problema bélico del cual deriva su importancia. Las palabras del subsecretario de marina francés no han hecho, pues, sino concretar un criterio que hace tiempo se halla latente en la opinión europea.

El punto de vista norteamericano, no oficial, desde luego, no diverge del anterior. No se debe olvidar que el punto de partida de la actitud actual de los Estados Unidos ha sido esencialmente naval, puesto que su entrada en la guerra proviene de la demasía germana en el modo de conducir la campaña submarina.

Algunos centenares de patrulleros esparcidos por el océano, contribuirán en cierto modo a cohibir a los submarinos teutones; pero no es en plena mar donde ellos son más temibles. Es preciso ir a buscarlos en su guarida. ¿Llegará el momento en que las flotas aliadas puedan decidirse a tal empresa? Aun sería prematura la respuesta. De todos modos, el postulado existe; y de él dimana la importancia que tiene el auxilio de cualquier flota sud-americana en estos momentos; pues si contribuye a dejar manos libres a las escuadras que, por razones obvias, estarían llamadas a realizar la hoy hipotética medida.

Es presumible que si ésta se realizase, la guerra quedaría inmediatamente decidida a favor de los aliados. Lo que mantiene aún a Alemania, es la esperanza de estorbar el abastecimiento de sus rivales. Por tanto, es ese el núcleo de conceptos que conviene pulverizar. No con demostraciones numéricas, sino con hechos. Nada es capaz de contrariar la posibilidad de que éste sea el pensamiento de los gobiernos aliados occidentales.

Mientras Alemania penetre en los sectores del sur de Rusia, o sea arrollada en los de la frontera de Moldavia, o fracase en los de Flandes, Artois, Aisne, Champaña y el Mosa, conservará siempre una luz íntima de esperanza de que, aguantando y sofisticando, logre ganar tiempo al tiempo, y alcanzar a producir un empate. Si se le anulan los submarinos, Alemania sentirá que su desplante de impositora de una paz germana ya carece de razón suficiente; y claudicará.

Y le seguirá Austria, que no desea otra cosa. En Viena no puede nadie engañarse acerca de la realidad, en cuanto a las condiciones bélicas de su hora actual. Es cierto que los ejércitos del archiduque José van encajándose en Bukovina y Galitzia. Pero hasta ahora, nada ganan estratégicamente. Para atribuir importancia real a sus progresos, sería preciso saber dos cosas, que por el momento no es posible responder. La primera, si al moverse sobre su frente obedecen a plan preconcebido, o sólo siguen el declive preparado por las defecciones rusas. Podríamos responder que, hasta ahora, dado el desperdizamiento del avance, es más probable lo segundo; sin que ello signifique que, llegados a cierta altura, los generales alemanes no puedan escoger su objetivo.

Y aquí surge la segunda duda. ¿Irían, en tal caso, más allá de Czernowitz? Si no pasarán de ahí, nada nuevo habrían ganado. Nos hallaríamos en presencia de un simple reflujo de esfuerzos. Si propendieran a pasar más adelante, no podrían dejar inadvertida la lucha en los sectores carpáticos y moldavos, donde están avanzando notablemente los rumano-rusos, porque se expondrían a quedar cortados.

Previendo este trance, los alemanes han tratado, en las últimas jornadas, de normalizar su avance, alcanzando en forma y con miras tácticas las posiciones de Jacobeny y Kimpolung, donde los han contenido los rumanos. Si las fuerzas austro-alemanas consiguieran buen éxito en esa línea, la Moldavia quedaría seriamente amenazada, y Jassy, la capital, en peligro de seguir la suerte de Bucarest.

Recién, pues, a esta altura de casi atropellada campaña, donde rusos y alemanes marchan a tanteos en la oscuridad de sus propósitos tácticos, comienza a diseñarse algún síntoma de discernimiento en las operaciones por parte de los imperiales.

Sólo que éstos no encontrarán ahora en Rumania las condiciones que le dieron el triunfo en 1916. Ahora este país procede con la plena posesión de sus determinaciones militares, y podrá demostrar, como ya lo está haciendo, que sus fracasos no fueron fruto de errores propios, sino resultado de su lealtad a un aliado que, por su parte, era desleal. Es tiempo de explicarlo bien explícitamente: hay ya bastante luz al respecto. El primer ministro ruso fué el gran culpable.

En primer término, Rusia debía facilitar al ejército rumano que se preparaba, cuero para sus equipos y caballos: Sturmer se negó a efectuar todas estas entregas.

En agosto de 1916, la ofensiva de Brusiloff fué detenida. Falta de municiones, se dijo. La verdadera causa de esta detención fué una orden dada por Sturmer.

Fué el momento escogido por el presidente del consejo ruso, para enviar al gobierno rumano un telegrama en que le pedía, en estos términos de ultimátum, que entrase en guerra: "Ahora o nunca". Para no faltar a su palabra, Rumania escogió el "ahora" que le imponía Sturmer.

El traidor prohibió entonces, por razones diplomáticas y a pesar de las peticiones apremiantes del estado mayor rumano, la campaña contra Bulgaria; e impuso la desastrosa de Transilvania. Luego, los ejércitos rusos que debían desembocar en Dobrudja y en los Cárpatos, tuvieron que retrasar sus operaciones por orden formal de Sturmer.

A pesar de su sublime resistencia, los ejércitos rumanos, envueltos, tuvieron que abandonar sus posiciones hasta Bucarest, para evitar su destrucción completa.

El general rumano Illiescu ha exhibido otras pruebas de la traición de Sturmer. Podemos citar una bastante significativa: las municiones que iban de Francia o Inglaterra para el ejército rumano, fueron sistemáticamente retenidas en Arcángel y Vladivostock; y Arcángel fué, en definitiva, misteriosamente destruída por un incendio.

El fin que perseguía Sturmer era una paz separada. Para salvar las apariencias, quería que fuese consecuencia de un desastre rumano y no de una derrota rusa. Quería decir a los suyos: "Besarabia está invadida, los alemanes están en Kief y en Odesa. Estamos envueltos por el sur. La paz inmediata es indispensable."

El plan fracasó, gracias a la diplomacia de la entente. Si la pobre Rumania ha pagado cara la traición de Sturmer, las treinta y siete divisiones alemanas comprometidas contra ella, han dejado en sus llanuras valacas y en sus montañas de Moldavia más de cien mil de sus mejores soldados. Ya es alguna cosa.

Nada, pues, garantiza a ambos káiseres, ni a sus generales, que la fortuna les sea en adelante más propicia que ayer, desde Kimpolung al Mar Negro. Su obstinación es un corolario fatal de sus errores de concepto, así en táctica como en política.

Folletín de LA EPOCA (12)

MAC MARIO

EL HUERFANO DEL REGIMIENTO

El coronel no confiaba más en los descubrimientos que pudiera hacer Saíd que en los de la policía, la cual no había conseguido siquiera encontrar el cadáver de Antonia Gallo, y por ello había renunciado a preocuparse más del asunto.

Había tomado gran cariño a este niño y se juró cumplir con respecto a él, el deber paternal de que le había encargado la madre desesperada.

Todos amaban al pequeño Antony y en el regimiento fué acogida su adopción con fraternal solidaridad, no habiendo uno entre los spahis, que no deseara se descubriera al miserable como justo castigo al abandono sufrido por el huérfano.

Favouille, sobre todo, era quien más se desesperaba al ver que la investigación no había revelado nada y que el miserable quedaría sin castigo. Estaba furioso a causa de la parte que vanamente tuvo en aquellas pesquisas, él, que tan inútilmente hizo enviar a Saíd a Argel. Pero su testarudez meridional le impedía renunciar a sus propósitos y mientras que los demás se resignaban, él continuaba buscando y no cesaba de esperar.

Y he aquí que una noche, al volver Favouille de hacer herrar los caballos, oyó voces en el momento que pasaba bajo las ventanas del ayudante.

Una disputa tenía lugar entre el ayudante y su mujer.

Por algunas palabras que llegaron hasta él, comprendió que se trataba de una cuestión de dinero.

Pasó sin detenerse; pero reflexionando en aquello, recayó su atención sobre el ayudante.

Su nombre había figurado en la lista de los suboficiales casados, y destacados en Argel. Si no se había fijado más en él que en los otros, en el examen general que verificó, relacionaba ahora la circunstancia del retorno del ayudante Leroux a Médéah que coincidía exactamente con el nacimiento del pequeño Antony.

El niño había nacido el 15 de abril y el 17 era cuando Leroux dejó Argel.

Favouille reflexionó sobre ello largo tiempo, profundamente preocupado por su descubrimiento y por fin un día determinó hablar de ello al coronel.

Díjole lo que había oído; aquella discusión de dinero entre el ayudante y su mujer, y el señor de Beauyéres decidió aclarar aquel punto. La pista parecióle buena.

Teniendo que llenar aún varias formalidades cerca del general en jefe, quien debía emitir su decisión sobre el huérfano recogido por el 1.o de spahis, marchó en persona a Argel y en la inspección del destacamento de su cuerpo procuró recoger algunos indicios.

El capitán que mandaba el destacamento agregado a la casa militar del gobernador general, conocía exactamente la situación de todos cuantos habían estado bajo sus órdenes.

Sabía que Leroux tuvo relaciones con un israelita de la calle de Constantina, que tenía establecimiento de banca y cambio. ¿Quién sabe si por él llegaría a saber alguna cosa?

Vestido de paisano, fuése a casa de aquel individuo y le habló de Leroux, como si estuviera preocupado por su desaparición y de tal modo lo hizo que el cambiante tomóle por un acreedor y le preguntó:

—¿Le debe a usted dinero el señor Leroux?

—Poca cosa — respondió el oficial aprovechándose de la ocasión para informarse.

—Es lástima no haya podido usted verle antes de su partida, porque entonces me consta que tenía dinero.

Y más charlatán que complaciente, explicó que el ayudante le había encargado de vender dos obligaciones del ferrocarril del Este Argelino.

Aquello fué una revelación para el capitán, como asimismo para el coronel a quien fué transmitida en seguida la noticia.

Si Leroux era el culpable que buscaba, todo estaba explicado. Aquella discusión a propósito de dinero que Cabasson escuchara, tenía quizá por causa el hecho de que la mujer del ayudante hubiese descubierto la doble aparición de diversos títulos.

Recapitulando sobre lo que sabía, fué fácil al coronel hacer sus conjeturas.

La época en que fueron vendidas aquellas obligaciones, coincidía exactamente con el parto de Antonia Gallo.

Pero otra circunstancia vino a iluminarle todavía más.

El señor de Beauyéres supo de pronto, por el sargento Bergmann, a quien preguntó como había hecho con otros, que Leroux era su amigo. Ambos alcanzaron juntos los galones y constantemente habían servido juntos también en la misma compañía; no se habían separado sino algunas semanas después de ser Leroux nombrado ayudante, lo que permitió a éste volver al depósito de Médéah.

Para no despertar su desconfianza, el coronel no le habló de lo que le preocupaba, y se limitó a decirle:

—Tengo que pedir a usted una noticia, sargento, y como se trata de uno de sus camaradas, de un amigo de usted, según creo, debo decirle en primer lugar que en modo alguno está usted obligado a responderme y que respetaré la discreción que usted crea oportuno guardar. Trátase del ayudante Leroux.

—Sí, mi coronel — respondió el suboficial. — Leroux es, en efecto, uno de mis amigos.

—Se trata de la petición que el ayudante Leroux me ha dirigido para que se le autorice a cambiar del cuerpo.

Una estupefacción intensa retratóse en el rostro de Bergmann, lo que no pasó desapercibido para el coronel.

—¿Usted lo ignoraba?

—Es la primera vez que oigo hablar de ello, mi coronel.

—¿No le había dado cuenta Leroux de su intención?

—Nunca me dijo una palabra y estoy verdaderamente sorprendido.

—Yo no puedo ver nunca sin gran pena que uno de los que considero como parte integrante del regimiento, quiera separarse de él... ¿me comprende usted? En mi calidad de jefe de cuerpo, soy en cierto modo como un verdadero jefe de familia a quien sorprende y contrista la partida de uno de los suyos... por eso quisiera saber si el ayudante Leroux tiene para dejar los spahis alguna grave razón que ignore y que él no haya dado a conocer.

—No sé nada, mi coronel — dijo el sargento. — No comprendo por qué quiere separarse del regimiento.

—Ha hecho una solicitud para pasar a la justicia militar.

—¡De veras!

—Evidentemente, no es la esperanza de obtener con ello un ascenso que teme ver limitado en los spahis por su nuevo grado... pues tendrá que deponer sus galones de ayudante y comenzar como simple sargento para no llegar a reconquistar su grado actual sino después de cierto número de años. Es preciso que tenga algún otro móvil... una razón de familia, quizá...

—No sé, mi coronel. Conozco muy poco a la mujer de Leroux, pues no la he visto más que una vez cuando vino a pasar dos días en Argel antes de embarcarse para Francia, el año pasado... Cuando Leroux ascendió a ayudante parecía muy contento y le agradaba volver al depósito. El mismo lo solicitó, según me dijo. No comprendo, pues, cómo, en tan poco tiempo, quiere dejar ahora los spahis... A menos que sea...

El sargento se detuvo en el acto, sintiendo ya haber pronunciado aquel comienzo de frase que se le había escapado.

(Continuará).

ECOS PARLAMENTARIOS

SESIÓN EN DIPUTADOS

Para desembarazarse de las interpelaciones

LA AVENIDA DE NORTE A SUR

Homenaje a los Estados Unidos

El almirante Caperton y otros oficiales americanos en el recinto

SOBRE LA CUESTION DEL AZUCAR

Continúan las rectificaciones a los socialistas

EL MINISTRO DE HACIEND' HABLARÁ EN SU "OPORTUNIDAD"

Lo previo—

La cámara de diputados que no guarda el menor orden para encauzar sus deliberaciones, hubo de convenir nuevamente ayer en la forma en que debe ser despachado el rosario de interpelaciones pendientes. Después de la cuestión del azúcar que se debate, se ocupará de la formulada por el señor Moreno (R.) al mismo ministro de hacienda sobre deuda pública y situación financiera del país. Entrará en seguida la del señor Bunge al ministro del interior relativa a pago de indemnizaciones por accidentes del trabajo y después, por su orden, las de los señores Martínez Zuviría y Cúneo, respecto a los decretos de caducidad de tierras fiscales y deficiencias e irregularidades anotadas en la Caja Nacional de Jubilaciones, respectivamente.

Como complemento se resolvió celebrar sesiones diarias hasta que esas interpelaciones terminen y seguir discutiendo en sesión permanente la ya larga y accidentada cuestión del azúcar.

Avenida de Norte a Sur—

El diputado Molina presenta el siguiente proyecto de ley, del cual adelantamos ya sus lineamientos generales:

Artículo 1.º — Queda derogada la ley número 8855 del 30 de enero de 1912, por la que se autorizó a abrir la avenida de norte a sud en las manzanas comprendidas entre las calles Carlos Pellegrini, Bernardo de Irigoyen y Cerrito y Lima.

Art. 2.º — Autorízase a la municipalidad de la capital para ensanchar hasta 33 metros las calles Carlos Pellegrini y Bernardo de Irigoyen a expensas de las manzanas que miran al este. Este ensanche se hará de acuerdo con la ordenanza que al efecto sancione el concejo deliberante y se efectuará paulatinamente en la forma del ensanche de la calle Santa Fe y con los recursos que al efecto provea el presupuesto municipal.

Art. 3.º — Si la municipalidad necesitare expropiar algunas fincas, se declaran de utilidad pública todas las expropiaciones que resuelva dentro del límite de los 33 metros de anchura; las expropiaciones se efectuarán con arreglo a la ley número 189.

Art. 4.º — Queda también facultada la municipalidad para abrir una diagonal desde Cochabamba y Bernardo de Irigoyen hasta la plaza Constitución, a cuyo fin se declara de utilidad pública la expropiación de una faja de 33 metros de ancho por todo el largo entre dichas calles y la plaza. [illegible]

Art. 5.º — La municipalidad queda autorizada para construir un gran edificio público en frente a la nueva avenida Bernardo de Irigoyen, aprovechando los terrenos de la plaza Independencia, uniendo la avenida por dos calles laterales y curvilíneas que rodeen el edificio. Podrá también celebrar los arreglos del caso con el poder ejecutivo para que dicho edificio sea construído por éste con destino a objetos nacionales.

Art. 6.º — Autorízase a la municipalidad para enajenar las propiedades adquiridas en virtud de la ley número 8855, en licitación pública en la oportunidad, plazos y condiciones que determine la respectiva ordenanza. El producto de estas fincas sólo podrá aplicarse al pago de las deudas contraídas para su adquisición, a cuyo efecto la intendencia hará depositar los fondos en el Banco de la Nación Argentina en cuenta especial.

Art. 7.º — Comuníquese al poder ejecutivo.

Fundamentos—

Al fundarlo, dice su autor, el

Sr. Molina. — Señor presidente: El proyecto que presento a la consideración de la honorable cámara dispone la derogación de la ley 8855 que autorizó la apertura de la avenida de norte a sud y reemplaza esta tentativa por el ensanche paulatino de las calles Bernardo de Irigoyen y Carlos Pellegrini.

Es, pues, este proyecto el complemento del que presenté hace poco referente a las avenidas diagonales

La avenida de norte a sud es y tenía que ser un ruidoso fracaso que ojalá sirva de lección para el porvenir; de ellas nos quedan únicamente deudas considerables, perturbaciones financieras y varias casas en escombros.

La nueva avenida que se propone es una obra paulatina, razonable, fácil de realizar, barata, porque no afecta sino un pequeñísimo número de edificios valiosos y embellece y desahoga el centro de la ciudad.

La lectura del proyecto para que sea comprendido, por lo que me limito a estas pocas palabras, seguro como estoy de que la cámara ha de darse cuenta de la necesidad y urgencia de concluir con este desgraciado asunto de las grandes avenidas, que tal vez pudo llamarse una explosión de fantasías y de sueños de grandeza traducidos hoy en un terrible desengaño y en la causa perturbadora de las finanzas municipales.

(Pasa a la comisión de obras públicas).

Correcciones en el diario de sesiones.
—Una aclaración.—

El diputado Dickmann con esa propensión a las cuestiones que hagan escándalo o promuevan incidentes por injustificados que sean a que están acostumbrados los socialistas, dentro y fuera de la cámara, pretendió denunciar en tono solemne ciertas "alteraciones" que tildaba de fundamentales en la versión taquigráfica del diario de sesiones correspondiente al discurso pronunciado por el doctor Araya que les produjo tanto efecto, a punto de obligarle a una réplica constante.

Dice, aclarando esa manifestación, hecha con tan malas intenciones, el aludido.

Sr. Araya — No puede sostener el señor diputado que lo que aparece en el diario de seiones no sea lo que he expresado en esta cámara. Puedo haber evitado alguna repetición de concepto y nada más. Cuando el señor diputado me preguntaba en qué país existían primas, yo lo contestaba que estaba historiando. Podría haberle adelantado que primas de exportación hay en el Brasil; pero se habrá observado que yo eludía la respuesta, porque mi interés era historiar el desenvolvimiento de la industria. Igual actitud he asumido cuando el señor diputado me preguntaba si el azúcar era o no un artículo de primera necesidad, dije yo, como consta en el diario de sesiones (cuando el señor diputado Justo me hacía la reflexión con motivo del úkase ruso): "no quiero adelantar opinión. Todavía no la he dado". La apreciación de Luzatti y de Leroy Beaulieu que expuso sobre que el azúcar era artículo de lujo y que era gravado como tal, consta expresamente en el diario de seiones. Por consiguiente, el espíritu de mi discurso permanece invariable y con ligerísimas correcciones de forma.

Me propuse historiar creyendo que podía exponer mis ideas con toda tranquilidad, y me tocó tenerme que envolver en la investidura del paciente Job. La comedia del azúcar se convirtió en el drama del azúcar, en el cual cada uno nos distribuímos papel de actor principal. Era materialmente imposible que el discurso tuviera un orden metódico y lógico, deshilvanado y hecho lo que hacemos todos correcciones, de forma que no afectan la narración, el diálogo, las citas ni las ideas por mí emitidas.

Sr. Dickmann — Lo que yo he dicho es que el señor diputado ha suprimido palabras a su discurso que pronunció en el recinto.

Sr. Araya — Las objeciones que me acaba de hacer se las acabo de responder. Quedan las constancias que pueden leerse en el diario de sesiones de que he manifestado que el azúcar era considerado como un artículo de lujo; más: he dicho por qué el azúcar no era gravado en Inglaterra, explicando que allí constituía una necesidad por las costumbres y modalidades de los ingleses y no lo constituído en Italia. Todo eso consta, insisto, en el diario de sesiones. ¿Qué más quiere el señor diputado? ¿Ahora quiere hacerme confesar de que yo pienso que no es un artículo indispensable a la vida? Me es completamente indiferente.

Entro en materia...

Sr. Presidente (Pérez Virasoro)— No hay nada en discusión.

Homenaje a los Estados Unidos de América—

—Ocupan asientos en la galería reservada el almirante Caperton y varios jefes y oficiales de la marina de los Estados Unidos de América.

Sr. Demaría — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Pérez Virasoro)— Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

Sr. Demaría — El señor almirante Caperton, dignísimo jefe de la escuadra norteamericana que visita nuestras playas, no ha querido retirarse del territorio argentino sin venir a hacer una visita a esta cámara, representante de la soberanía nacional.

En ella, señor presidente, repercuten honda y sinceramente los sentimientos de cordialidad, afecto, simpatía y respecto hacia la gran república hermana que el pueblo de Buenos Aires ha exteriorizado en estos días con el entusiasmo que sólo provoca los sentimientos hondos y sinceros.

Y no podría ser de otro modo. He de recordar en este momento la palabra elocuente de Emilio Mitre, cuando en ocasión análoga en esta cámara condensó en una admirable síntesis todo lo que del punto de vista institucional, político y moral la Argentina debe a los Estados Unidos.

Es difícil, señor presidente, tanto en la vida individual como en la colectiva, ser grande, ser rico, ser poderoso, y en vez de despertar sentimientos de emulación, despertar en todos los que lo rodean sentimientos de respeto, de afecto y de simpatía. Eso no lo consiguen los grandes y fuertes sino cuando saben poner su riqueza y su poder al servicio de la justicia y del derecho. (Aplausos). Y por eso, señor presidente, la República Argentina se siente estrecha e íntimamente vinculada a su gran hermana del norte! (¡Muy bien! ¡Muy bien! — Aplausos).

Yo me honro, como presidente de la cámara, en pedir a mis honorables colegas que nos pongamos de pie en homenaje a los Estados Unidos, saludando así también a sus dignos representantes aquí presentes. (¡Muy bien! ¡Muy bien!—Aplausos prolongados en las bancas y galerías).

Sr. Presidente (Pérez Virasoro). —Habiendo asentimiento unánime, invito a los señores diputados a ponerse de pie en homenaje a la nación americana.

(Pónense de pie los señores diputados, así como la concurrencia de las galerías, en medio de grandes aplausos).

Libre importación de azúcar—

Sr. presidente (Pérez Virasoro). —Continúa la consideración del despacho de la comisión de presupuesto en el proyecto sobre importación libre del azúcar.

Tiene la palabra el señor diputado por Santa Fe.

Sr. Araya. — La defensa de los azúcares soloniales no la inició Inglaterra cuando acudió a la convención de Bruselas. Antes de 1840 creó derechos diferenciales, gravando con 24 chelines el quintal de azúcar de sus posesiones y con 63 chelines la entrada del azúcar extranjero, para hacerlo prohibitorio. Como dice Mac Culloch, mientras sus dependencias produjeron azúcar bastante para abastecer el Reino Unido y exportar a otros países, el derecho prohibitorio no produjo mayores inconvenientes. Pero después sobrevino una época en que ese fácil abastecimiento se interrumpió, perjudicando la industria de la refinería y comercio de exportación. Fué entonces, bajo la presión de esas circunstancias, que el derecho al azúcar extranjero se rebajó, pero conservando un derecho diferencial proteccionista. Este acontecimiento tuvo lugar en 1844, durante los años 7 y 8 del reinado de la reina Victoria. Este antecedente no figura, a pesar de la trascendencia que tuvo para el consumo nacional, en ningún manual ni en ningún almanaque.

El almirante Caperton y los oficiales de la escuadra que le acompañaban, fueron debidamente cumplimentados por las autoridades de la casa y los diputados allí presentes.

Proteccionismo inglés—

Más lejos puedo remotarme todavía, siguiendo a Mac Culloch, para referirme al proteccionismo azucarero del gobierno inglés.

En 1829, Mr. Hpchinsson, que indudablemente presintió el advenimiento del partido socialista en la Argentina, se anticipó a arrancarle la prioridad de sus imperecederas e inolvidables propagandas electorales, diciendo desde su asiento en la cámara de los comunes, en el debate sobre los derechos del azúcar, que con el enorme impuesto de 27 chelines por quintal, que el consumidor debía aceptar por la no admisión de los azúcares extranjeros, el pobre trabajador, cabeza de una numerosa familia, a quien los peniques merecen mucha consideración, le estaba vedado el uso de este artículo; y que creía no haber ponderado demasiado cuando sentó que las dos terceras partes de los más pobres consumidores de café, lo tomaban sin azúcar.

Este antecedente no lo traigo a la cámara para hacer sospechar que hay en las propagandas socialistas imitación de fondo, de personajes, de ambiente; no: lo traigo como simple dato ilustrativo y sólo así quiero que se admita.

En ningún artículo como en el azúcar se ha aplicado con más ardor, como se desprende de la relación que he hecho, aquel principio de política económica: "alentar la exportación de los productos domésticos es desanimar la importación de los productos xtraños". La preponderancia de ese principio continúa dirigiendo la acción de los gobiernos contemporáneos, sin que las diferencias de terreno, clima, métodos de cultivo ni rendimiento, los decidan en pro del librecambio.

El valor real—

Se exagera cuando se denuncia el precio del azúcar extranjera en el puerto de Buenos Aires, porque por reducido que fuera, no es ese precio el que determina el valor real del costo de producción, y más cuando se le menciona sin recargo de tasa impositiva.

Esta es una verdad que debiera ser conocida por la diputación socialista que se dedica especialmente al estudio de las causas del encarecimiento de la vida. Pero parece que para ellos ha pasado en absoluto inadvertido. Los precios de importación ni los precios de exportación son los verdaderos precios de un país, como lo han hecho visible los que se han ocupado de las incidencias económicas que intervienen en la determinación de los precios.

Los precios de importación son aquellos a que un país compra; y pueden o no — como dice Pareto — representar el valor real del artículo, desde que puede estar modificado en baja, bien por efecto de primas directas o indirectas de la exportación, bien por efecto de protecciones arancelarias que permiten vender en el exterior con menor beneficio que en el propio país. Italia, cuando su producción d azúcar alcanzaba a 3 millones 500.000 quintales, ha exportado con pérdida; y esa forma de desprenderse de su superproducción ha sido calificada en aquel país con el áspero nombre de "Chumping".

¿Cómo puede, pues, la diputación socialista tomar el precio del azúcar en el puerto de Buenos Aires para convencer al país del escandaloso desastre de la industria nacional?

Austria, señores diputados, ha vendido también perdiendo en el exterior y lo ha hecho a un precio más bajo de 5 francos por cada 100 kilogramos, con el único objeto de dañar la producción de los demás países.

¿Así se hacen los cálculos para desorientar el juicio público, para soliviantar los ánimos, para protestar en todos los tonos y acusar de egoísmos malsanos, de derroche, de favoritismo, y asegurar a pie juntillas que nuestros productos no pueden competir, ni en clase, ni en precio, con los de las otras naciones.

"Sofisticación capitalista"—

La convención de Bruselas, que tanto se enaltece por la supresión de primas de exportación, es, como lo ha denunciado el profesor socialista reformista Cabiati, una sostificación capitalista. Los estados signatarios de esa convención se han unido entre sí, menos para favorecer el desarrollo del consumo del azúcar cuanto que para cuidar sus intereses y combatir a las demás naciones productoras no asociadas. Las naciones ligadas por la convención de Bruselas ejercitan en el mercado internacional un dumping, vendiendo a diez francos menos de lo que ellas vendían en sus propios mercados.

Esa guerra económica la sufren sin embargo, los numerosos países productores de azúcar que no se han adherido a esa convención. En 1913, sin ir más lejos, la convención de Bruselas resolvió que en los países convencionados los azúcares italianos debían ser aumentados con una sobretasa de seis francos, invitando hasta a la libre Inglaterra, que ya no participaba de ella, a usar de igual trato.

Alrededor de esta cuestión se han producido en Italia polémicas que no sé si figurarán en el catálogo de la vasta e insuperable erudición socialista.

La convención de Bruselas, en realidad, no ha tenido otro propósito que suavizar una guerra económica peligrosa igualando las condiciones de competencia entre el azúcar de caña y el de remolacha de las distintas proveniencias. De ahí nació para los estados contratantes la obligación de suprimir las primas directas o indirectas que favorecían la exportación del azúcar: las bonificaciones indirectas a la exportación, los beneficios de los "drawgacks", las excepciones de impuestos totales o parciales, los beneficios de los excedentes de rendimiento, ventaja de sobretasa, etc.

Pero, no obstante que esos acuerdos en cierto modo tienden al desarrollo del consumo del azúcar, ese fin queda relegado a planos secundarios. Fuera de ser mayor el número de países no convencionados, a saber: Brasil, Canadá, Chile, Costa Rica, Dinamarca, España, Australia, Japón, Mozambique, República Argentina, Rumania, Unión Sudafricana, Inglaterra e Italia, entre las mismas naciones convencionadas, que no se aplican derechos compensadores, se reserva la facultad de proponer, por lo que les interese, una elevación do sobretasa, en el caso de que cantidades considerables de azúcar penetrasen a ellos como originarios de uno de los estados contrayentes, sólo correspondería a los azúcares de ese estado.

A una mínima expresión—

La guerra económica entre los estados productores de azúcar, como yo lo he afirmado, continúa, pues, con la única diferencia de que ya no se hace de estado a estado, sino entre estados convencionados y no convencionados. Entre los convencionados figuran Alemania, Austria-Hungría, Bélgica, Francia, Gran Ducado de Luxemburgo, Países Bajos, Perú y Suecia.

La convención de Bruselas va quedando, como se ve, reducida a una mínima expresión de estados contratantes. Inglaterra ha quedado separada, Italia ha dejado también de formar parte de ella. Francia, que contaba antes de la guerra con 210 fábricas de azúcar y que ahora sólo tiene en actividad 70, por encontrarse las 140 restantes en la región invadida por los ejércitos alemanes y en su mayoría totalmente destruídas, ha emitido últimamente un voto por intermedio de la cámara sindical de fabricantes de azúcar, a fin de que el gobierno denuncie la convención de Bruselas y establezca un derecho de importación sobre el azúcar extranjero con una tasa suficiente para proteger la industria nacional, y que sea acordada, finalmente, una protección especial a la producción del azúcar de las regiones invadidas durante los primeros años que seguirán a la guerra.

Mientras el ambiente europeo se dibuja intensamente proteccionista, cuando todos los estados tratan de recuperar en absoluto su independencia económica para poder defender su producción y su riqueza nacional, se pretende entre nosotros que la industria azucarera sea conmovida por variantes de la ley, aun cuando las modificaciones que se introduzcan se hagan en momentos en que la industria del azúcar pasa por una crisis, debida no a la voluntad y a la inacción de los hombres, sino a la pérdida de sus cañaverales. La diputación socialista no quiere ver proteccionismos aun cuando hayan existido y continúan existiendo.

De un socialista reformista—

Sr. Repetto. — ¿Me permite una pregunta el señor diputado?

Sr. Araya. — ¡Cómo no!

Sr. Repetto. — ¿A quién corresponde la cita que acaba de leer el señor diputado?

Sr. Araya. — ¿A cuál cita se refiere el señor diputado?

Sr. Repetto. — A la que acaba de leer el señor diputado. El señor diputado estaba leyendo...

Sr. Araya. — ¿Pero a cuál de ellas?

Sr. Repetto. — A todas.

Sr. Araya. — Es una opinión del profesor de ciencias económicas Atilio Garbati: socialista reformista, y no coincidente con ustedes, que expone sus ideas en una polémica sostenida en Italia.

Sr. Bunge. — ¡Qué desgracia! (Risas).

Sr. Araya. — En esa polémica, que es posterior a la convención celebrada en Bruselas, se hacen consideraciones que probablemente habrán escapado a los señores diputados socialistas, por haber sido publicada recién en 1914.

Sr. Dickmann. — ¡Completamente recientes, señor diputado!

Sr. Araya. — Sí, reciente.

Sr. Dickmann. — ¿De 1914?

—Ocupa su asiento en el recinto el señor ministro de hacienda.

Sr. Araya. — Es que en este momento no hablo sobre la prehistoria del azúcar, sino sobre la época contemporánea.

Sr. Dickmann. — En materia de azúcar el año 1914 ya es prehistórico.

Primas a la exportación—

Sr. Araya. — En la sesión de anteayer se me preguntaba con todo aplomo que citase un país donde hubiera primas de exportación, y como ya lo he manifestado tenía la cita a mano, desde que nuestros vecinos los brasileños la tienen establecida. La libérrima Inglaterra, tan mencionada en cuanto se habla de libre cambio, grava las glucosas, los azúcares, los dulces, el te, el café y el cacao con derechos aduaneros tan altos que, a estar a lo que dice Alzola, en su obra publicada en 1907, ellos contribuyen a encarecer la vida del asalariado.

Si el azúcar ha alcanzado tan alto precio en los momentos actuales entre nosotros, no es solamente porque la producción argentina ha fallado en miles de toneladas, sino porque hay dificultades insalvables para importarla de Alemania, Austria, Francia, Bélgica e Inglaterra, qué desde que estalló la guerra internacional están haciendo provisiones en sus colonias y en Java, Cuba, San Mauricio, Jamaica y Barbados.

El proteccionismo y el encarecimiento del producto—

Todas estas consideraciones la diputación socialista se las reserva para inculpar al proteccionismo el encarecimiento del producto, y cuando no al proteccionismo, al poder ejecutivo, del cual se ha llegado a decir que por fijar el precio del azúcar en 4.10 ha impedido que la introdujeran todos los que quisieran hacerlo para venderla al precio que estableciera la competencia, sin pensar que nuestra ley azucarera no permite semejante libertad de concurrencia, desde que ella ha sido dictada con el doble propósito de garantir al consumidor el precio máximo y a la industria un precio de igual naturaleza, para protegerla equitativamente y estimular su producción.

En su apasionamiento, la diputación socialista ha llegado a calificar de acto desleal para la población de la república el que el poder ejecutivo haya dictado un decreto con el objeto de poder precisar con exactitud el precio del azúcar, como si para ejercitar las facultades que la ley le acuerda en la rebaja de los derechos aduaneros para la introducción del azúcar no fuera aquélla una medida indispensable y conveniente.

Si esta conducta pudiera calificarse de desleal, no lo sería seguramente con relación a la población de la república, sino que lo sería respecto de los importadores, desde el momento que se trataba de conocer, de precisar el precio exacto del azúcar, para disminuir en esta forma las ganancias a que ellos pudieran aspirar.

El proteccionismo, en la forma en que nosotros los hemos aceptado, no atenta contra los principios de aduana que rigen en las naciones modernas, desde que en los impuestos o tasas de aduana se debe primero exceptuar de derecho las materias primas necesarias a la industria y a la agricultura; segundo, gravar con tasas fiscales los artículos no necesarios a la vida y que no sean producidos en el país; tercero, gravar con tasas económicas productoras o compensadoras de las mercaderías que produce el mercado y en que la substitución por otras producciones u otros consumos no parece oportuno.

No solamente, señor presidente, he demostrado que el proteccionismo azucarero nace con la industria, que la guerra econmómica llega a extremos insostenibles, sino también he probado que la convención de Bruselas no modifica bajo ningún punto de vista la situación creada en épocas anteriores, desde el momento que es una liga de defensa para los intereses de naciones determinadas, en cuyo sentir coincido, como lo he dicho, con las afirmaciones del profesor de economía de ciencias económicas Cabiar, radical-socialista reformista.

Alcanzar lo irrealizable—

Ahora, los señores diputados socialistas quieren que nosotros demos una nota que salga de entre las ideas comunes, porque a ellos lo que los aflige es que no exista en el país algo extraordinario: su programa es generalmente llegar a alcanzar lo irrealizable...

Decía, señor presidente, continuando mi exposición, que siempre anhelan lo irrealizable. Así el señor diputado Repetto, en un discurso cuya médula, cuya alma la encuentro vaciada en una obra titulada "El proteccionismo argentino", del señor Rodríguez del Busto, nos hablaba del monopolio que había sido establecido en la provincia de Buenos Aires, haciéndose concesiones de la producción del azúcar de remolacha a determinadas personas.

Dos producciones—

Debo decir, señor presidente, que el único país que en el mundo cultiva el azúcar de caña y el azúcar de remolacha, como excepción, debido a que lo favorece el clima, es España; el único país conocido, pues ningún otro ha llegado a obtener esos resultados; pero la República Argentina que tiene una industria naciente debe conseguir lo que ninguna otra ha podido conseguir.

Sr. Repetto. — Estados Unidos tiene azúcar de caña y de remolacha.

Sr. Bunge — ¿Las latitudes que ocupa la República Argentina no le parecen adecuadas para el cultivo de todos los climas, desde el paralelo 20 hasta el cincuenta y tantos?

Sr. Araya. — Debo agregar, señor presidente, que la originalidad de la diputación socialista llega hasta este grado: querer desarrollar dos producciones entre las que hay grandes diferencias de costo, como lo son las de azúcar de remolacha y de caña; casualmente...

Sr. Justo. — Nos gusta más la de caña.

Sr. Araya. — ... uno de los propósitos que se propone la convención de Bruselas, tantas veces citada por la diputación socialista, es igualar la competencia entre el azúcar de caña y el de remolacha.

Creando conflictos—

Esas dificultades que se ofrecen a las naciones en general, según la diputación socialista, no se ofrecen dentro del país; así que sería necesario crear una clase de cultivo en la región del norte de la república y otra en el sur, evitándose la competencia y destruyéndose entre sí, que es más o menos lo que ha sucedido con la fabricación de alcohol por medio del maíz. El alcohol que se producía en las provincias del litoral ha desaparecido casi por completo, porque no podía mantener la competencia con el alcohol producido en la provincia de Tucumán.

El propósito de la diputación socialista es crear eternamente conflictos: conflictos entre los poderes, conflictos entre el pueblo y el poder, conflictos entre el asalariado y la clase capitalista, pero lo mejor...

Sr. Dickmann — Y conflictos en la cabeza del señor diputado. (Risas).

Acomodaticios de la hora y al ambiente—

Sr. Araya. — Ya han sentido mis puntas de fuego, han necesitado venir a destruir el valor o el pretendido valor que ellos mismos han adjudicado a un discurso anterior, al cual no obstante, yo no le atribuyo ninguno.

Sr. Camaño. — Tenía mucho, señor diputado.

Sr. Repetto. — Si me permite una breve interrupción el señor diputado, aprovecharía para rectificar una afirmación que he hecho en la cámara a propósito de la concesión acordada por la legislatura de Buenos Aires, sobre un privilegio relativo a la fabricación de remolacha.

Sr. Camaño. — No le conceda la interrupción.

Sr. Presidente (Pérez Virasoro). — ¿Permite la interrupción el señor diputado?

Sr. Araya. — No, señor presidente.

Sr. Presidente (Pérez Virasoro).— Como el señor diputado no consiente la interrupción, la presidencia no puede autorizar al señor diputado Repetto a hacer uso de la palabra.

Sr. Repetto. — Es para rectificarme a mí mismo.

Sr. Araya. — Decía señor presidente, que a los señores diputados socialistas les da por la originalidad, sin ser en nada originales; son meramente acomodaticios a la hora y al ambiente; son luchadores contra el capitalismo y luchadores contra del propio asalariado.

En Nueva Zelandia y en Australia, el principio que rige el comercio internacional es de todos conocido. El partido Socialista dominante no solamente ha querido reservar su mercado para que el obrero obtenga altos salarios, sino que ha llegado a dictar leyes de inmigración, tratando de restringirla y haciéndola casi completamente prohibitiva.

En lo que consiste el éxito—

Pero los señores diputados socialistas no se encuentran de acuerdo ni con los socialistas de ese país ni tampoco con los socialistas reformistas italianos. Soy yo el único que me encuentro más socialista que ellos, como Cristo entre los personajes históricos.

Para ellos todo el éxito consiste en que el asalariado de Buenos Aires, que da el mayor porcentaje electoral, coma azúcar barata, aunque el asalariado de las provincias del norte carezca en absoluto de personería.

Sr. Dickmann. — Queremos que los trabajadores de todo el país coman azúcar barata.

Sr. Araya. — El único medio de vida, las únicas industrias de verdadera importancia en las provincias del norte están representadas por la industria del azúcar, en la que se han insumido más de 200 millones de pesos.

Hasta donde llega el absurdo—

En una forma admirable el señor diputado Camaño ha hecho la demostración de nuestros proteccionismos. Ha establecido sin lugar a duda que todos los proteccionismos existían, no en favor de las provincias del norte sino casi concentrados o monopolizados en la capital de la república; pero no sólamente están monopolizadas, señor presidente, las industrias en favor de la ciudad y población de Buenos Aires, sino que se ha llegado hasta el absurdo de que todas las compañías y sociedades anónimas deben de tener su asiento casi forzoso en la ciudad de Buenos Aires. Así recuerdo, que siendo casi niño, ví un día en la ciudad del Rosario, trasladarse la dirección de los ferrocarriles del Central Argentino a la capital federal, levantándose una población de más de dos mil empleados, entre los que figuraban los sueldos de mayor importancia y que constituían la vida de todo un barrio del Rosario y de un pueblo veraniego que tenían allí establecido y que se desplobó por esa razón.

Pero el absurdo llega a ser tan grande, tan inconcebible, que los que queremos hacer ver que estamos arrojando limosnas y piltrafas a las provincias, olvidamos que esa anomalía de que he hablado llega hasta las mismas direcciones del estado. Los ferrocarriles nacionales, cuya línea terminal queda en Santa Fe, tienen su administración en Buenos Aires con más de 500 empleados. ¡Esos sí que son proteccionismos!

Lo que no debe hacerse—

La ciudad de Buenos Aires, como se ha dicho en memorables discusiones parlamentarias, en las que han intervenido hombres eminentes, la ciudad de Buenos Aires ha establecido un puerto artificial insumiendo millones y millones de pesos, pero para las provincias del norte parece que las únicas industrias que tienen deben ser arrancadas.

Es por eso, señor presidente, que yo, sin exageración de ninguna naturaleza, sin interés de ninguna índole, crea que esta circunstancia no se debe, bajo ingún punto de vista, hacerse innovaciones en la ley: primero, porque sería una violación de la fe pública; y digo una violación de la fe pública porque al amparo de esa ley se han comprometido los capitales; y el día en que entráramos por esa senda, el gobierno perdería en absoluto toda confianza.

Si mañana el gobierno dijera: voy a eximir de todo impuesto, por espacio de diez años, a los que construyan casas baratas, para que la vivienda se facilite al asalariado y resultara que ese gobierno, después de haberse construído esas casas, no eximiera de impuestos, el capital perdería toda fe, con daño de esa misma clase obrera.

Estamos, señor presidente, en la eterna cuestión del proteccionismo, en la cual no quiero penetrar, aún cuando tendría dos o tres horas para hablar sobre ella, porque es un tema demasiado común, demasiado sabido, para que nadie pueda darse importancia haciendo hijos de condición.

Si me ocurriera manejar la estadística, podría con ella establecer que durante el régimen proteccionista en Francia los salarios han aumentado y que durante el sistema del libre cambio más bien han recrecido, como consta en esta obra de Augier Marbot.

Ilustrándolos...—

Sr. Bunge. — ¿Cuándo ha habido régimen de libre cambio en Francia, señor diputado? Sería interesante saberlo.

Sr. Araya. — Yo le indico al señor diputado esta obra, y digo que le indico, porque cada día les tengo que ir favoreciendo con un nuevo libro para que aprendan algo. (Risas). La vez pasada me pidieron uno prestado. Cuando cito algún antecedente, tengo que ir manifestándoselo, porque estas obras de todos conocidas ellos las ignoran; porque no puede saltarse de un día para otro de funcionario a zapatero, de zapatero a acrpintero, y así sucesivamente.

Sr. Bunge. — Convendría más bien que el señor diputado contestara la pregunta y nos dijera cuándo ha habido régimen librecambista en Francia.

Sr. Araya. — Pueden leer estas cosas en la "Política aduanera de la Francia. Los efectos del régimen de 1892", Augier Marbot, página 62.

Sr. Justo. — El señor diputado conoce el libro por las tapas.

Sr. Araya. — He enriquecido la bibliografía de los señores diputados.

Sr. Repetto. — El señor diputado podría pasarnos el libro y después lo informaremos.

Sr. Araya. — Con estas palabras y con el ofrecimiento que a ple de hacer a los señores diputados socialistas, termino mi exposición. (¡Muy bien! ¡Muy bien!)

Para muestra...—

Habló a continuación el señor Padilla y como sostuviera una tesis contraria a la de los socialistas "del país", fué por estos continua y tenazmente interrumpido.

Las intenciones de esa táctica obstruccionista la revela el siguiente diálogo que escogemos entre los muchos producidos y en los cuales correspondió siempre el papel más triste a los interruptores.

Decía el

Sr. Padilla. — Cualquiera de los artículos de primera necesidad, señor presidente, ha aumentado de valor considerablemente. Yo citaría, por ejemplo, el lino. El lino en el año 1915 valía 108 pesos; hoy vale 110 pesos.

Sr. Repetto. — ¿Es artículo de necesidad el vino?

Sr. Padilla. — Sí, señor.

Sr. Repetto. — Según su criterio.

Sr. Padilla. — Naturalmente; no con el suyo, con el mío.

Sr. Repetto. — Debe ser con un criterio técnico...

Sr. Padilla. — Debo advertir, señor presidente, que al único señor diputado que le voy a aceptar alguna interrupción es al señor diputado Repetto, porque a él le voy a contestar. Se lo digo porque el señor diputado Bunge muchas veces es muy precipitado y es bueno que sepa...

Sr. Repetto. — Queda constancia de que, según el señor diputado Padilla, el vino es un artículo de primera necesidad.

Sr. Padilla. — El lino.

Sr. Repetto. — ¡Ah! ¡Qué bien está la cosa: admirable la vuelta!

Sr. Padilla. — El lino, señor.

Sr. Repetto. — El lino es un artículo de primera necesidad ¿para qué?

Sr. Padilla. — Para la vida; no es para comérselo.

He dicho "lino"; aquí tengo la anotación y yo le rogaría que la viese...

Sr. Repetto. — Disculpe el señor diputado.

Como se ve, el señor Repetto, que empieza confundiendo el lino por el vino, termina pidiendo disculpas por su lamentable error.

Otras rectificaciones—

Durante su disertación el diputado Padilla que sólo admitía interrupciones del señor Repetto a quien rectificaba en su discurso, sostuvo que al hacer ésto su tesis traía a colación un solo factor, que era el del precio del artículo, olvidando los demás. Recordó lo que a propósito de este mismo asunto se había hecho en otros países, como ser: Australia, Francia y Alemania. Refiriéndose al nuestro hizo presente que el producto de la industria ha asegurado el depósito en oro de los 250 millones de pesos de la caja de conversión, que sirven para el mantenimiento de nuestra moneda. Tucumán hubiera podido ocuparse de otras clases de cultivos, como son los frutales.

Con respecto al lugar que ocupaba por su producción 2 1|2 toneladas de azúcar por hectárea, no podía ser el último entre los demás países por cuanto la India inglesa, que está en una región tropical, que usa abonos, que es la región oriunda de la caña y que tiene gran irrigación, sólo produce media tonelada por hectárea.

Sr. Repetto. — País con industria muy atrasada que se quiere perfeccionar.

Sr. Padilla. — Ahora busca otras explicaciones el señor diputado. ¿Por qué no dijo eso el otro día?

Sr. Repetto. — Lo dije al señor diputado.

Sr. Padilla. — Es que ahora no le conviene al señor diputado; y así como le hacía cargos al señor diputado Araya de que corrigiera sus discursos...

Sr. Repetto. — Yo no he corregido mi discurso.

Sr. Padilla. — En seguida viene otra inexactitud del señor diputado, y voy a demostrarla...

Sr. Repetto. — ¿Cuáles son esas inexactitudes?

Sr. Padilla. — Lo acabo de decir.

Sr. Repetto. — Se trataría de un error de interpretación, pero no habría tal inexactitud...

Y sigue la serie que culmina con una rectificación del señor Simois en un largo telegrama en que protesta por las falsedades de los socialistas que a él le atribuyen y de las citas truncas de un folleto por él escrito que les ha servido para hacer tesis ante la cámara.

El momento oportuno—

Como el diputado Justo a quien se concedió la palabra reclamara previamente la del representante del poder ejecutivo allí presente, dice entonces el

Sr. Ministro de Hacienda — Lamento disentir con el señor diputado por la capital, respecto de la oportunidad de escuchar la palabra del poder ejecutivo.

Como acaba de manifestarle el señor diputado doctor Echagüe, se ha involucrado en este debate una interpelación al poder ejecutivo y la consideración del despacho de la comisión encargada de estudiar, tanto los proyectos enviados por el poder ejecutivo, como aquellos que fueran presentados por el grupo radical y el grupo socialista.

Tengo conocimiento de que algunos señores diputados van a hacer uso de la palabra, y como es natural, los mismos señores diputados socialistas tendrán que replicar las rectificaciones que se les han hecho en la sesión de hay. De manera que no creo llegado el momento oportuno de hablar y me reservo hacerlo, si es que lo considero necesario, al finalizar este debate.

Sr. Justo — Pido la palabra.

Sr. de Tomaso — ¿Si me permite el señor diputado, un momento...

Sr. Justo— Sí, señor.

Sr. de Tomaso — De las palabras que acaba de pronunciar el señor ministro, parecería deducirse, señor presidente, que el señor ministro cree que los diputados, o algunos de ellos, han involucrado de por sí en la discusión del despacho de la comisión el análisis de los actos realizados por el poder ejecutivo en materia de importación de azúcar. Quiero recordarle al señor ministro que es la cámara misma quien ha tomado esa resolución.

La respuesta del señor ministro, que recién se incorpora al debate, en nombre del poder ejecutivo a todo lo dicho por el señor diputado interpelante, sería oportuna ahora. Cuanto antes mejor.

Sr. Goyeneche — Si es oportuno en cualquier momento, dejen al señor ministro que decida sobre la oportunidad. No es el caso...

Sr. de Tomaso — Quiero hacer notar al señor diputado que el poder ejecutivo debe apresurarse a contestar cuanto antes una interpelación.

Sr. Goyeneche — Cuando lo crea conveniente, señor diputado.

Sr. de Tomaso — La cámara, por otra parte, está interesada en que el debate sobre la interpelación se termine cuanto antes.

Sr. Goyeneche — Perfectamente; pero el hecho de que el señor ministro hable primero o después no significa que el debate termine antes: el mismo tiempo va a ocupar que lo haga ahora o después.

Sr. Presidente (Pérez Virasoro)— Habiendo manifestado el señor ministro que no cree llegada la oportunidad de hacer uso de la palabra, el señor diputado no debe insistir.

Actitud que responde a otra—

Sr. Ministro de Hacienda — Pido la palabra.

No adoptaría este temperamento, señor presidente, si se tratara de un caso de excepción, pero desgraciadamente de un tiempo a esta parte, parece que quienes quieren manejar las deliberaciones de esta honorable cámara — y en esto no va ninguna ofensa al señor presidente en este momento ni a los que presiden habitualmente — parece que fuera el grupo socialista.

Al poder ejecutivo en este instante no le corresponde hacer uso de la palabra, y no va a hacerlo, cualesquiera que sean las manifestaciones que hagan los señores socialistas y es necesario que una vez por todas los ministros que venimos a este recinto hagamos respetar nuestra investidura.

Sr. de Tomaso — Nadie ha atacado la investidura del señor ministro.

Sr. Presidente (Pérez Virasoro). —La presidencia entiende que en ningún momento se ha faltado al respeto al señor ministro, y hago presente que la presidencia no habría tolerado la más mínima falta.

Sr. Ministro de hacienda. — Por eso he hecho la salvedad; pero parece que los señores diputados quisieran que el poder ejecutivo hablara cuando les conviene.

Sr. de Tomaso. — Tratándose de una interpelación, debería hablar cuando le corresponde.

Sr. Goyeneche. — El poder ejecutivo ya ha expresado su opinión al respecto, y los señores diputados podrían darse por conformes con ella.

Sr. de Tomaso. — He hablado para dejar constancia de la forma en que debe hacerse el debate.

Sr. Goyeneche. — No interesa la opinión del señor diputado en este caso.

—El resto de la sesión, hasta pasarse a cuarto intermedio, la ocupó el señor Justo, fundando, con los ya conocidos argumentos, su voto en favor del despacho.

Continúa todavía con la palabra.

ESTADO DEL TIEMPO

Reina tiempo nublado o seminublado en Buenos Aires y en las regiones centrales y bueno en las demás partes. Hubo lluvias ligeras en puntos aislados en la provincia de Buenos Aires y en el sud de Santa Fe.

Prevalecen vientos del sudeste en las provincias del norte, del sudoeste en Neuquén y Chubut y principalmente del norte o noroeste en las demás regiones.

La temperatura ha subido en casi todas las provincias y ha bajado varios grados en el sud del país, permaneciendo bajo la normal en las provincias y normal o algo superior a la misma en Buenos Aires y en el Sur.

La presión atmosférica ha bajado en las provincias, donde se encuentra muy uniforme; en Chubut y Santa Cruz ha empezado a subir rápidamente.

En el día de ayer han llovido, en los puntos a continuación enunciados La Plata, 1 1|2 mm. Canning 6, Rosario, 1|2.

Del Ferrocarril Provincial de La Plata al Meridiano V:

La Plata 2, Angel Etcheverry 3, Samborombón 4, Loma Verde 6, Gobernador Udaondo 6, Goyeneche 4, Desvío Funke 4, C. Beguerie 2, Ojea 5, Desvío Atucha 21, Polvaredas 10, Desvío Toledo 2, José R. Sojo 7, Saladillo Norte 11, Desvío kil. 215 16, Lucas Monteverde 8, Blas Durañona 13.

CRONICA SOCIAL

A cuatro días de la fiesta anunciada para el sábado próximo en el Odeón, a beneficio de los pobres de Mar del Plata, las principales localidades han sido ya ubicadas entre nuestras familias más conocidas, colmándose las hileras de palcos en forma que anticipa un brillante conjunto.

La pieza elegida para esa noche es "El genio alegre", de los hermanos Quintero, que tiene todo el encanto delicado para hacerse digna del selecto ambiente de la magnífica reunión que se anuncia.

Además, como ya lo dijimos, habrá en uno de los entreactos números de concierto por los principales artistas del Colón.

Completarán este interesantísimo programa una sorpresa muy agradable que la comisión reserva a la concurrencia.

Las pocas localidades que aún quedan pueden obtenerse antes del sábado, en la calle Paraguay 920, de 2 a 5 de la tarde.

Los palcos han sido retenidos por las siguientes señoras:

Angela Unzué de Alzaga, Adelia Harilaos de Olmos, Ana Elía de Ortiz Basualdo, Josefina Achával de Cantilo, Carmen Alvear de Christophersen, Hortensia Aguirre de Leloir, María Martínez de Salas, Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, Felicia Dorrego del Solar, Mercedes Quintana de Santamarina, Delia Alvear de Ocampo, Adela Arning de Ayerza, Enriqueta Lynch de Aguirre, Josefina Vedoya de Ocampo, Juana y Valentina S. Valiente, Ana y Carola Cárcano, Vicente Peralta Alvear, Cora Videla Dorna de Zemborain, Dalmira Cantilo de Gallardo, Angela Lastra de Bidau, Lola Barenechea de Larguía, Mercedes Elortondo de Alvear, Dolores Riglos de Achával, Mercedes Mantels de de Bruyn, Elvira Elizalde de Jacobé, Josefina Jacobé de Ayerza, Rosa Altgelt de Tornquist, marquesa de Salamanca, Angélica Acosta de Vela, Angélica García de García Mansilla, Ana Mayobre de Green, Elisa Alvear de Bosch, Dolores Anchorena de Elortondo, señoritas de Pontaut, Ramona Aguirre de Ocampo, Elvira Soto do Castro, Carlos M. Madero, Sara Demaría de Robirosa, Mercedes Marín de Bosch, María Inés Chevalier, María Carácamo de Basavilbaso, etc.

* * *

Con motivo de la formalización del compromiso de la señorita Alcira Quirno Costa con el señor Miguel de Riglos Alzaga, congregáronse ayer las familias de los novios y amistades más íntimas en casa del señor Luis F. Bilbao y señora Alcira Quirno Costa de Bilbao.

La joven pareja fué objeto de entusiastas congratulaciones por parte de los presentes, que fueron obsequiados con una copa de champaña.

Por su belleza y su bondad angelical, la señorita de Quirno Costa es figura predilecta de nuestros salones. Su noviazgo con un distinguido caballero, a quien rodea la simpatía general, señala una nota auspiciosa y singularmente grata en nuestra sociedad.

A la reunión de ayer asistieron las señoras:

Virginia Alzaga de Blaquier, Leonor Quirno Costa de Terry, Agustina Blaquier de Peña, Fernanda Lastra de Terrero, Carolina Blaquier de Anasagasti, Leonor Basavilbaso de Piñero, Cora Quirno Costa de Ortiz, Luisa Magnanini Elía de Lacavera, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Sara Quirno Costa de Paz, Angela Lastra de Bidau, Carmen Villate de Catelín, Josefina Achával de Cantilo, Fernanda Quirno Costa de Magnanini, Irene Jorge de Socas, Cora Videla Dorna de Zemborain, Susana Cano de Hunter.

Señoritas: María Josefina Riglos Alzaga, Adela Susana Zemborain, Josefina Cantilo Achával, Carmen Quirno Costa, Leonor y Sotera Terry, Hortensia y Corina Berdier, Carmen Hunter, María Inés Chevalier, Angelita Bidau Lastra, Nélida Villate, Angélica Catelín, Marta Labougle.

* * *

Comienza mañana en las canchas del Argentino Lawn Tennis Club el torneo americano organizado a beneficio del taller del Santísimo Sacramento.

Se han formado dos categorías: una que será con el doble de niñas, que jugarán mañana y el viernes, continuándose el miércoles y viernes de la próxima semana en caso de que en las dos primeras reuniones no se hubiera decidido el torneo.

La otra categoría estará formada por parejas de niñas y jóvenes que jugarán los días sábado y domingo próximos, y continuará el sábado y domingo de la próxima semana, en caso necesario.

Los premios consisten en ocho copas artísticas donadas por las señoritas Ernestina Lanús, Mercedes Tornquist, los señores Rómulo Otamendi, Alfredo Scré y Francisco Gutiérrez.

El premio "boby" consistente en otra copa, es regalo del señor Carlos Repetto.

Para las personas que no son socios y deseen presenciar el torneo, se expenderán en el mismo club unos boletos al precio de un peso con opción al té.

* * *

Las exequias del señor Luis Peralta Ramos, efectuadas esta mañana en la Recoleta, motivaron un sentido homenaje a la memoria del joven y malogrado caballero, cuya prematura desaparición ha sido tan lamentada.

Antes del entierro se dijo una misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, asistiendo entre muchas otras, las siguientes señoras y señoritas:

Sara Cané de Drago Mitre, Julia Zumarán de Olmedo, Margarita Noceti de Bilbao, Virginia Arocena de Ledesma, María Enriqueta Haymes, Esther Anasagasti de Aguirre, Flora del Campo de Centeno, Rosa Acevedo de Yofre, Elena Moutier, Elena y Arminda Reybaud, Eugenia Silveyra de Oyuela, Delia de la Serna de Gil, María Teresa Centeno, Sara Vivot de Cruz, Susana, María Teresa y Sara Oyuela, Elda S. Ferrando de Correas, Esther y Lía Devoto, María Elena Fernández Madero, Rosa C. de Martín y Herrera, Sara Cruz Vivot, María Antonia Bidau, Angiolina Astengo de Mitre, María Cristina Nazar Anchorena de Peralta Ramos, Elvira Elizalde de Jacobé, María S. de Oyuela, Cristina Keen de Amuchástegui, Delfina Lavalle, Ana M. Belgrano de Elguera, Dolores Haymes, Emilia Bustillo de Cané, Sara Cruz de Benítez, Irene Jorge de Socas, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Rosa del Campo de Botet, Alcira Casares de Tonkinson, Celina Huergo de Estrada, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía, María Luisa U. de Ayerza, Celina Estrada Mercedes Leal de Real de Azúa, Elena Real de Azúa, Josefina M. de Lavalle, Agustina y Teresa Arabehety, María Tresa Barrenechea, Hortensia Aguirre de Leloir, Celia Martínez Seeber, Mercedes Nazar Anchorena de Bellocq, Adelia Carranza de Mazini, María Elena Calzada, Mercedes Araña de Bustos, María Clotilde B. de Oyuela, Delia Gil Serna, Fanny W. de Cabrera, Carmen Lavalle, María F. Olden, Mercedes Guiraldes, Lola Llobet de Barrenechea, Florencia Madero de Guiraldes, Eloísa Juárez Celman, María Isabel del C. de Marcó del Pont, marquesa de Salamanca, Elisa F. de Juárez Celman, María Laura V. de Martínez de Hoz, Celia Martínez de Varela, María Esther Cuenca, Mercedes Aldao, Magdalena Cantilo de Bullrich, Adelina Terry de Fragueiro, Josefina Vedoya de Ocampo, señoritas de Bayá Peralta, María Isabel Benavides Olazábal, María R. de Agote, María Isabel Pereda, Benjamina H. de Elía, Luisa W. de Peró, Corina T. A. de Tezanos Pinto, Susana, Leonor y Graciela Tezanos Pinto, Felisa Ledesma de Belgrano, María Angélica M. de Olmedo Zumarán, Luisa Malaver de Fernández, Inés Duhalde, Sara María Wright, María Zulema Andrade, María Emma G. de Pedoya.

Señores: Rafael Egusquiza, Julio Botet, Marco Aurelio Avellaneda, M. Domecq García, Sebastián A. Casares, J. S. Ayerza, José de Apellániz, Calixto A. Oyuela, Miguel Cané, Luis Agote, Arturo Nazar, Salvador J. Socas, Alejandro M. Lanús, Roberto Gache, José A. Saralegui, Rodolfo Ramos Oneto, Alberto Ramos Mejía, Alberto M. Hernández Cabral, Héctor C. Quesada (hijo), Gilberto Lerena, Eduardo Jolly José M. Bidau, Carlos Hoevel, Carlos F. Videla, Felipe Jofré, Horacio Jiménez Zapiola, Ernesto Oyuela, Ricardo Cernadas, Angel P. Allaria, R. Peralta Martínez, Guillermo C. Pasman, Carlos A. Munilla, Juan Carlos Cruz, Antonio M. Pirán, Manuel F. Guiraldes Manuel B. Goñi, Juan M. Oyuela (hijo), Carlos A. López Lecube, Martín Tornquist, Luis J. Jacobé, Agustín Urdinarrain, Marcelino Amuchástegui, Juan F. Correas, Joaquín Ramos, Carlos de la Serna, Alejandro Montes de Oca (hijo), Eduardo Elguera, Vicente Oliden, Ricardo E. Alais, Federico J. Leloir, Juan M. Oyuela, Ezequiel Zapiola, Juan Hunter, Bernardino Bilbao (hijo), Tomás Pillado Matheu, Alejandro Casares, Alberto Sarhy, Samuel A. Sáenz Valiente, Raúl Diehl, Jacinto Peralta Martínez, Amadeo Jolly Medrano, Alfredo M. Saubidet Bilbao, Jorge Sauze, Alberto León, Teófilo A. Lanús, Juan A. Vedoya, Carlos López Buchardo, Juan Carlos Vivot, Arturo Prins, Lucio Vicente López, José A. Amuchástegui, Julio M. Calzada, José M. Llobet, Carlos Tomkinson, José Blaquier, Roberto de Tezanos Pinto, Isaac Ayerza, Julio Méndez Muñoz, Alfredo Lanari, Enrique Rodríguez Larreta, Julio V. Uriburu, Osvaldo Magnasco (hijo), Jacinto Peralta Ramos, Juan Ocampo, Joaquín S. de Anchorena, Rafael Nazar Anchorena, Lorenzo Anadón, Jorge Atucha, Carlos E. Bellocq, Federico Real de Azúa, Juan G. Aceval, Ezequiel Ramos Mejía, Rafael Bilbao, Martín J. Jacobé, A. Fauvety, Ricardo E. Donivan, Eduardo M. Ramos Mejía, Jorge Drago Mitre.

* * *

La fiesta de anoche en el Colón, a beneficio de la sociedad Cantinas Maternales, que preside la señora Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, motivó una de las reuniones más lucidas intercaladas en el curso de la temporada lírica.

Nuestra sociedad respondió íntegramente al llamado de la benéfica institución y la sala tuvo un lleno brillante.

La comisión recibió con razón entusiastas felicitaciones.

* * *

Esta noche se efectuará la comida de despedida en honor del poeta mejicano don Luis Urbina, demostración que ha sido organizada por el Ateneo Hispano-Americano y a la cual han adherido varios centros intelectuales.

Ofrecerá la fiesta el doctor Ignacio Córdoba (hijo).

* * *

Bajo la presidencia de la señorita Susana Peralta Alvear, la comisión del Asilo de Nuestra Señora de Luján continúa los preparativos para la fiesta de beneficencia que pasado mañana jueves se celebrará en el Palace Theatre.

Puede anticiparse que esa noche la sala de la calle Corrientes será el "rendez-vous" social más distinguido y elegante.

El programa será íntegramente compuesto de novedades seleccionadas por la comisión.

En casa de la señorita de Peralta Alvear, Callao 1332, pueden solicitarse las localidades que quedan disponibles, de 2 a 5 de la tarde. Por teléfono, al número 1717 Juncal.

Han solicitado palcos y plateas las siguientes personas:

Mercedes Mantels de De Bruyn, Zelmira Paz de Gainza, Elvira Soto de Castro, Agustina Luro de Sansinena, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Delia Correa Morales de Cobo, Rosa Pirán de Harilaos, Ramona Aguirre de Ocampo, Juana y Valentina Sáenz Valiente, Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, Florencia Madero de Guiraldes, Ana Mayobre de Green, Cora Videla Dorna de Zemborain, Sara García Lagos de Becú, Enriqueta Alais de Vivot, Mercedes Peña Unzué, Angela Lastra de Bidau, Felicia Dorrego del Solar, Dolores Anchorena de Elortondo, Amalia Stegmann de Woodgate, Justa Doso de Zemborain, Sofía Bengolea de Bemberg, Lía Cobo de Ramos Mejía, Adela Arning de Ayerza, Ana y Carola Cárcano, Mercedes Elortondo de Alvear, Enriqueta Lynch de Aguirre, Elisa Alvear de Bosch, Adelia Harilaos de Olmos, María Jacobé de Ayerza, [illegible] de Bosch, Carmen Estrada Borbón, Rosa Altgelt de Tornquist, Enriqueta Butner de Gowland, Magdalena Bosch de Harilaos, Juana Villate de Oromí, Susana Cano de Hunter, Agustina Luro de Sansinena, Mercedes Pirovano de Rodríguez, María G. de Santamarina, Silvina Lynch de Estrada, Dalmira Cantilo de Gallardo, Carolina Tomkinson de Ugarte, María Esther Jordán, Juliana Udaquiola de Sommer, Corina Kruls de Fauvety, Lía Lanusse Pividal, Mariana Cambaceres de Alvear, María Fynn de Shaw, Victoria Lynch de Pueyrredón, María Pereyra de Le Bretón, Carmen Pereyra de Sauze, Adelaida Shaw de Bollini, Gabriela Acosta de Ocampo, Adela S. de Saa Pereyra, Zulema Videla Dorna de Martín, María Chas, Matilde Sánchez Elía de Méndez, Virginia Acosta de Gowland, Elena Jacobé de Ayerza, Juan L. Gaztambide, Magdalena Ezeiza de Bonorino, etc.

* * *

En ocasión del primer aniversario del fallecimiento del doctor Juan A. Pradere, se dirán misas mañana en la basílica del Socorro. La última será a las 11 de la mañana.

* * *

Entre las artes innumerables que en manos de la mujer se transforman con frecuencia en instrumentos de éxito y de victoria, hay una que la mujer demuestra no apreciar bastante, llegando hasta despreciarla como una debilidad: la cortesía.

Tal error es gravísimo. ¿Quién podrá enumerar las batallas ganadas con esta arma esencialmente femenina? Allí donde la fuerza está obligada a ceder muchas veces, la cortesía en cambio se afirma y vence; donde la soberbia y el orgullo son derrotados, la cortesía avanza dulcemente como conquistadora. Una explosión de cólera furiosa que nada consiguió calmar se aplaca más de una vez con un gesto, ante una sonrisa o una palabra amable.

La cortesía es un arte que tiene consigo un poder mágico, y la mujer que no la profesa demuestra muy poca habilidad, ya que se priva de muchas probabilidades de éxito, renunciando a una corriente de victoria.

Podría definirse la cortesía como luz de la belleza, perfume de la mujer. El encanto más sugestivo causa a veces frío e indiferencia si no sabe iluminarse con una indefinible seducción, con una leve y amable sonrisa, mientras la más desagradable fealdad tiene, en virtud de este arte, momentos de feliz y atrayente expresión.

¡Cuántas veces, en efecto, nos hemos hallado ante una mujer fea, pero fascinadora, sin embargo, y simpática hasta tal extremo que de cada uno de sus gestos, de cada una de sus palabras, de todo su ser se desprendía un secreto encanto de amabilidad gentil, de dulce expresión, de firmeza, de tacto, de bondad!

Y, en cambio, cuántas bellezas resultan repulsivas, tanto por la dureza de su expresión como por la falta absoluta de gracia, por sus palabras altaneras, por sus gestos despreciativos, por su mal carácter.

Gran parte de la felicidad conyugal reside en este complejo arte femenino, y muchos edificios de felicidad se han derrumbado porque les faltaba ese puntal. Con un pequeño examen de conciencia, muchas esposas se convencerían de que para ser felices deben conquistar una sola cosa, un pequeño talismán: la cortesía

Es cierto que este arte es mucho más complejo de lo que parece a primera vista. Ser amables no quiere decir ser demasiado indulgentes, ni profesar una gentileza automática:

Hemos dicho que es un arte; y lo es perfecto, con sus secretos, su culto, sus ritos geniales, sus misteriosos encantos. Y como arte debe ser profesado con fervor y sinceridad, con genial penetración, con voluntad de sacrificio, con ánimo puro y... hasta con un tanto de malicia.

No hay que ceder siempre, sino cuando es oportuno. Muchas esposas, por ejemplo, se concretan, después de grandes protestas, lamentos y enojos, amén de una serie de antipáticas manifestaciones, a someterse a la voluntad de su marido: ceden como el enemigo vencido, por razones de fuerza mayor.

Pero la mujer que profesa el arte de la cortesía no llega a esta humillación. En vez de protestar malamente, se pone de lleno a una obra de dulce y pasiva persuasión: trata de convencer sonriendo, con una palabra suave, con un gesto amable, y lo consigue casi siempre. Y cuando no convence, cede, pero su gesto es el de una mujer que, al dar lo que sabe que se desea, no cede sino concede; siempre es, pues, ella la victoriosa; hay en su gesto una especie de superioridad indulgente. La mujer que conozca todas las virtudes de este arte, tiene, sin duda alguna, un poder inapreciable, es una conquistadora. Ella sabrá, hasta en el hogar y en el ambiente más humilde, erigirse un trono, circundarse de devoto respeto.

Ser cortés no vale decir ser humilde; mucho menos ser débil y pasiva. Cuando la cortesía sabe llegar en realidad al arte, aleja de sí, con una sonrisa, la ofensa que estaba en camino, cambia en palabra de respeto la que iba a surgir con desprecio, desvía la tempestad y descarga el horizonte familiar en esas corrientes de electricidad que a veces se aglomeran de improviso, amenazantes.

* * *

Mañana por la noche se realizará en el Splendid Theatre la velada que se ha venido anunciando, a beneficio de los asilos de la ciudad de San Nicolás de los Arroyos.

Se ha confeccionado un otrayente programa artístico con números a cargo de la señora Vallin Pardo, la señorita Sara Pérez Ballester y los señores Nicastro, Capocci y Echeverría. Habrá, además, diversos estrenos de cintas cinematográficas.

La comisión atiende el pedido de las localidades restantes en Guido 1926, de 2 a 5 p. m.

Patrocinan la velada las siguientes señoras y señoritas:

Carmen Llobet de Prins, Clara Marenco de Sáenz Peña Angelina Obligado de Barrenechea, Valentina Casal de Latzina, Jovita Llobet de Echagüe, Rita Marenco de Molina, Angélica Gómez de Gómez Aguirre, Carolina Pombo de Barnam, Carolina Ortega de Benítez, Lola Pareja de Parera, María Echagüe de Cordeyro, Ernelida Echagüe de Sánchez, Emilia Marenco de Solá, Susana Casares de Llobet, Elena Guido de Echagüe, Cipriana Sáenz Peña de Lerena, Estela Barenechea de Bustamante, Sara Giralt de Prins, Lola Turner de Márquez, Matutina González de Solá, Laura Bengolea de Candioti, Magdalena Turio y Amalia Bengolea.

* * *

Muy agasajados fueron ayer el señor Eduardo Hunter y señora Julia Soler de Hunter, que festejaban sus bodas de plata matrimoniales.

Numerosas amistades desfilaron por su domicilio, para presentarles sus plácemes, lo que motivó una animada reunión.

Con la señora de Hunter hicieron los correspondientes honores sus hijas las señoras Julia Elena Hunter de Nelson y María Teresa Hunter de Roca, y los señores Marcos Roca y Juan Manuel Nelson.

Estaban entre otras las señoras:

Julieta Meyans de Pueyrredón, Anatilde Guerrico de González Segura, Saturnina Arrotea de Arriola, Cora Fauvety de Jiménez Videla, María Ayarragaray de Navarro Viola, Sara Vivot de Cruz, Ana Eloísa Achával de Roca, Aurelia Panelo de Padilla, Clara Victorica Roca de Crespo, Elisa Méndez de Novaro, María Isabel Arriola de Ristorini, Susana Cano de Hunter, Elvira Landívar de Calvo, María Hunter de Cano, Emilia Cabral Hunter de Anchorena, Mercedes T. de Méndez, Magdalena Ezeiza de Bonorino, María Antonia Uribelarrea de Cabral Hunter, Juana Rita Villate de Oromí, Elena Cabral Hunter de Méndez, Corina Kruls de Fauvety, Estela Cabral Hunter de Ayarragaray, Delia Bonorino de Claypole Celia Frers de Cano, María Rita Romero de Oliver, Carmen Molina de Bustamante, Laura Cariés de Guerrico, Enriqueta Alais de Vivot, Nora Cabral Hunter de Marcó del Pont, Amelia Roas de Schindler, María Esther Cabral Hunter de Vivot, Leonor González Guerrico de García Uriburu, Elena Victorica Roca de Roca, Ana María Bercetche de Salaberry, María Murga de Frers, Adela Elía de Ugarte, Ana Nelson de Daly, Liboria Padilla de Padilla.

Señoritas: María Cristina Méndez, Zelmira Bollini Roca, Teresa Guerrico, Carmen y Sara Navarro Viola, Matilde Bercetche, Sara Cruz Vivot, Inés Frers, Jorgelina y Celia Cano, Carmen Hunter, Joaquina Oliver Romero, María Luisa y María Elena Fauvety, Magdalena Bustamante, Mariana Vivot, Cristina Frers, María Justa Pueyrredón, Angélica Roca, Carmen y María Elena Cambaceres, etc.

* * *

Aunque el París trabajador madrugó siempre mucho — nos escriben de allá — desde que la guerra nos ha suprimido casi por completo la luz artificial, la gente se echa a la calle con el alba. Cuando a las ocho y cuarto de esta mañana vimos el cortejo de monsieur Poincaré cruzar la plaza de la Concordia para dirigirse a la gran Explanada de los Inválidos, estábamos ya cansados de vivir. ¿Dónde mejor pasar el rato útilmente que en esa magnífica manifestación del trabajo francés, después de treinta y cuatro meses de guerra? Y detrás del presidente nos encaminamos a la llamada Feria de París.

No tiene el cronista motivo para arrepentirse. Tampoco seguramente los tuvo el señor Poincaré, que pensando, sin duda, cuando salió del Elíseo, realizar un acto obligado, se sorprendió de tal manera ante tanta maravilla, que recorrió al detalle instalación por instalación, invirtiendo más de dos horas en lo que acaso creyó emplear quince minutos. Y no se detuvo otra hora, porque el acto oficial de la inauguración tenía que celebrarse en el salón del Hotel de Ville, donde al menos por esta vez debía hacerse justicia en los discursos a la laboriosidad, el genio inventivo y el arte de estos obreros.

Muy oportuna y notable ha sido esta nota de aliento al trabajo de este noble país, que sin olvidar sus inmensos derechos, los alivia aplicándose a mantener la fuerza material y la fuerza moral de Francia; pero a mí, más que los discursos, me interesaban las manifestaciones tangibles de ese esfuerzo que se loaba. Y me quedé en la Explanada de los Inválidos.

¿En qué puede conocerse aquí que Francia sostiene una guerra tan mortífera? Habíamos quedado en que los obreros en edad mejor de producción están todos en el frente. Entonces, ¿de dónde han salido estos admirables artífices que en todos los ramos del comercio han elaborado estas verdaderas obras de arte?

No me explico sino imaginando que el trabajo artístico, lleno de detalles y de gusto, tiene solera como esos barriles donde se envasan los caldos nuevos para hacer vinos delicados y finísimos.

Recorriendo y admirando las instalaciones se llega al fin a saber que en Francia hay guerra.

De pronto tropieza el visitante con una vigilada por dos inválidos. El hecho nos sorprende al principio, después la emoción nos invade cuando uno de ellos declara que se trata de la exposición de objetos fabricados por los heridos y mutilados de la lucha, que trabajan en los talleres del hospital Buffon. Juguetes ingeniosos y de un gusto depurado, cajas de mil formas, ceniceros, estuches en estaño repujado, cuyos dibujos dados por madame Michel Cazin, un mundo de cosas tan encantadoras como perfectamente ejecutadas. ¡Qué obra tan hermosa la de madame Eugene Simon, la nieta del famoso historiador Henri Martin, que ha fundado y sostiene con infatigable ardor esos talleres! Aunque abundan las fundaciones de esta clase, ninguna como la de madame Simon ha dado tan grandes resultados, pues la ilustre dama ha tenido ya la satisfacción de que los trabajos de los mutilados franceses figuren en dos exposiciones: una en Holanda y otra en los Estados Unidos. Y ni un sólo objeto de los expuestos quedó sin vender, con lo cual se han reunido sumas de consideración que contribuirán a aliviar la suerte de los desgraciados artífices.

La feria de París es un espectáculo consolador. Es la primera de una segura y rápida resurrección de Francia después de la guerra.

* * *

Tiene ya asegurado un éxito completo la fiesta que mañana se realizará en el teatro Coliseo a beneficio del Patronato Español.

No sólo entre las familias de la colectividad española, sino en nuestra sociedad, es esperado con verdadero interés este espectáculo, cuya figura central será sin duda la señora Barrientos.

El programa confeccionado es como sigue:

Primera parte. — Coros del Orfeón Catalá, dirigidos por el maestro Rafael De Genesca: 1. Sota de l'Olm, de Morera. 2. Negra Sombra (balada gallega), Montes 3. Els tres tambors de Lambert. León Fontova, acompañado en el piano por la señorita María Fontova: 1.o Reverie de Schumann, 2.o Rapsodia Húngara, de Hanser.

Lola Membrives en su repertorio.

Segunda parte. — María Barrientos: 1.o Aria de Rigoletto. 2.o Aria de Traviata.

Pedro Lafuente: Romanza de Gil Ugonotti (Bianca al par di neve alpina), de Meyerbeer.

Canciones españolas.

María Barrientos, acompañada por los coros Catalá de Casal Catalá y dirigidos por el maestro Rafael De Genesca: El cant dels usells (el canto de los pájaros). Plany (lamento).

Tercera parte. — María Palou (poesías).

La compañía del teatro Lara de Madrid, en "El Milagro", de Linares Rivas. Emilio Thuiller, señorita Gelabert, señorita Herrero, Salvador Mora.

* * *

Con un escogido programa se celebra esta tarde la anunciada matinée artística, en los salones de la biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres.

La fiesta promete revestir muy lucidas proporciones, como todas las que organiza dicha institución.

Intervendrán valiosos eleemntos que desarrollarán el siguiente programa:

1. Recitado "Le Calandrier" por madame Cestier; 2. Canto "Andrea Chenier", por el señor Giraldore; 3. Violín, "Aires españoles" de Sarasate, por la señorita Alba Rosa. 4. Canto, "Triste ritorno", "Mi chiamano Mimí" de Boheme, "Nonna sorridi" de Tosti, por la señorita Carmen Mells. 5. Canto, "Cavatina" del "Barbero de Sevilla", Romanza de la ciega de "Gioconda", por Fanny Anitúa.

Habrá además otros números fuera de programa.

* * *

La asociación de Santa Filomena, que preside la señorita Matilde Idiarte Borda, ha confeccionado el programa de la fiesta de su patrona.

Desde pasado mañana jueves 2 de agosto, se rezará la novena durante la misa que se oficiará en la cripta a las 9:30 a. m., con excepción del viernes 3, que será a las 9, y del domingo 5, que se rezará en la iglesia durante la misa de 9.

El sábado 11, día de Santa Filomena, a las 9 a. m., misa de comunión general, que celebrará el Excmo. señor nuncio doctor Alberto Vassallo; admisión de nuevas socias y exposición del Santísimo que estará de manifiesto durante el día. A las 5.30 p. m. rosario, sermón por el presbítero doctor G. Franceschi y bendición con el Santísimo, que impartirá monseñor Luis Duprat.

Se ha pedido a todas las congregantas quieran inscribirse para velar el Santísimo, avisando para esto a algunas de las señoritas del consejo. Habrá novenas de Santa Filomena a disposición de las personas que las soliciten.

* * *

Episodio madrileño:

En un establecimiento lujoso, donde gentes distinguidas se reunen por las tardes, se sirve leche, helados... Un jovencito de rostro y maneras femeninas, toma asiento ante una mesa con su preceptor: un humilde sacerdote. Les sigue una perra, magnífico ejemplar. El joven, con aire de autoridad, pide al camarero un poco de todo lo que se sirve en el establecimiento. ¿Para qué tantas cosas? — pregunta con cierta timidez el preceptor. — ¡Qué más da! — responde sonriente el elegante discípulo, — y añade: —Lo que sobre, se lo daremos a la perra... —No está bien, no está bien.— replica el sacerdote. — Repara que hay muchísimos pobres y mejor sería atenderles con ese dinero... Eso quedaría muchísimo mejor...

—No estaría mejor ni peor — le ataja el jovenzuelo. — Yo quiero enormemente a mi perra. Usted, sin duda, no se entera de lo que se gasta en mi casa con este animal. Sólo de leche paga mi madre cuentas a la semana de 100 pesetas.

—Me parece una atrocidad — exclama asustado el preceptor, quien, por las trazas, acaba de hacerse cargo de la educación de aquella criatura. — ¡Es una atrocidad! — repite el buen señor. — ¡Habiendo tanto pobre que carece de lo más elemental!

El discípulo, mostrando una altanería cínica, dice sonriendo y muy suavemente a su acompañante:

—Está usted sin civilizar... Ignora que esos gastos son corrientes en muchas casas... No se puede impedir que las gentes quieran de ese modo a los animales. Hace muy pocos días, en Nueva York, la duquesa X... dejó casi toda su fortuna en beneficio de los perros de la ciudad...

—¡Infeliz! sacerdote se conmueve hasta lo íntimo, con la convicción del que ose una herejía, y mira a los circunstantes con un gesto de humillación que inspira piedad... Asistimos, con pena, a la tragedia de un alma, que siente la vergüenza de claudicar por un puñado de pesetas.

* * *

Reina mucho entusiasmo para el baile que se llevará a cabo el sábado próximo a las 10 p. m. en los salones del Savoy Hotel.

Como lo teníamos anunciado, esta reunión será a beneficio de los ex alumnos de San Patricio Hurling Club.

Las entradas, cuyo precio se ha fijado en 10 pesos para los caballeros, pueden solicitarse en la calle Lavalle 333 o en el hotel la noche del baile.

* * *

En la mayor intimidad se realizó ayer en casa de la familia de la novia el enlace de la señorita Mercedes López con el teniente Daniel La Gamma.

Bendijo la unión monseñor Florencio Villanova Sanz.

* * *

En los salones del Majestic Hotel se efectuará el 7 de agosto un concierto seguido de baile, organizado por el profesor A. Oyuela (hijo) y señora.

* * *

Continúa enferma la señora Magdalena Vinent de Calvo.

—Se halla un poco mejor, el señor Antonio Lanusse.

—Sigue bien, la señora María Rosa Murature de Murature.

—Es satisfactorio, el estado de la señora Luisa C. de Martínez.

—Mejor, el señor Francisco Figueroa Larrain.

—Enferma la señora Rosa B. de Francioni, quién guarda cama.

—Restablecido, el doctor Francisco Beiró.

* * *

Han llegado:

De Alta Gracia, la señora Lola Santamarina de Echagüe y sus hijos.

—De Ranchos, la señora Zulema J. de Hoevel y su hija Elena Ester.

—De Rosario de la Frontera, el coronel Manuel A. Silva y su hija María Isolina Silva de Taladriz.

—De Córdoba, el señor Gelanor M. Oviedo y su señora Honoria Vivas.

—De Paraná, la señora Adelaida Ayarragaray de Guaní.

* * *

Han partido:

Para Jesús María, el doctor Alberto León.

—Para Córdoba, el señor Rodolfo Argerich.

—Para Rosario de la Frontera, el señor Rodolfo P. Peracca.

—Para Corrientes, el doctor Ramón L. Beltrán.

—Para Montevideo, el señor Juan José Amézaga y su señora Celia Alvarez.

* * *

De La Plata.

El sábado se reunirá en asamblea la comisión de la Escuela Técnica del Hogar, par renovar en parte la junta directiva y tomar conocimiento de la memoria del último ejercicio.

—Celebrando el cumpleaños de su hija Rita, el señor Alfredo Gamboa y su señora María Luisa Correa Larguía, ofrecerá hoy una fiesta íntima.

—Algunos marinos norteamericanos que vinieron a pasar unas horas en La Plata, fueron obsequiados con una comida por el señor Edelmiro Calvo.

Del comedor se pasó al salón donde se hizo música. Los visitantes, en su mayoría alumnos del Haward y de Columbia, tomaron parte activa en aquella interesante y casi familiar sesión, en que se recordó el Tipperay y muchos otros aires populares norteamericanos, mezclados con espléndidas remembranzas del folk lore argentino. Fué aplaudidísima la señora Lola Juliánez Islas, cantando en inglés, acompañada en el piano por la señorita Elida Esther Calvo, quien además interpretó música de Nevin, el gran músico norteamericano.

Mr. Doolittho, uno de los marinos, colaborador en importantes revistas de Estados Unidos, escribió dos pensamientos en otras tantas tarjetas postales para las señoritas de Juliánez Islas y de Calvo. El dedicado a esta última, dice: "I like your smile. May it last as longas you".

—El lunes próximo 6 de agosto por la tarde se efectuará en el templo de San Ponciano la boda de la señorita Irene Ariza con el señor Alejandro Hoffman, actuando como padrinos la señora María Rey de Hoffman y el señor Ricardo F. Rom.

En el casamiento civil serán testigos los señores Carlos A. Ariza, Enrique Varas, Elías Casas Peralta, Eduardo y Arturo Hoffman y Mario Ghione.

El cortejo que acompañará a los novios en su entrada al templo, estará formado por las siguientes parejas: Josefa B. de Ariza con don Carlos Ariza, Adela M. Ariza de Rom con Eduardo Hoffman, Carmen Ariza de Romano con J. M. Romano, Elena Ariza de Varas con Enrique Varas, Rosa Hoffman de Ghione con Mario Ghione, Angela M. de Ariza con Carlos Domenech, Emma Beatriz Hoffman con Verne von Unifeld, Celia Ariza con el doctor Elías Casas Peralta, María Amelia Hoffman con el señor Germán Deén, María Josefina Casas con Edgardo Campoamor, Esther Lezica con Alfredo Ariza, Dinorah Ariza con Arturo Hoffman.

—Se llevará a cabo el sábado en el teatro del Lago, el festival organizado por la comisión directiva de la Patriótica Society of American Women, a beneficio de la Cruz Roja Norteamericana.

Las señoras B. C. Campbell, H. E. Saldy y R. Gordon, que pertenecen a la comisión directiva de la institución patrocinante de este festival, han invitado especialmente al embajador de los Estados Unidos Mr. Simpson y su señora.

—Ante numerosa concurrencia se ofició ayer en la capilla del colegio San José la misa mandada decir por la Sociedad Francesa de Beneficencia en memoria de los soldados muertos en la guerra.

—El señor José Graells, que acaba de obtener su jubilación y ha abandonado por ello la comisaría de la sección 2a, es objeto por parte de sus numerosos amigos, de un afectuoso homenaje consistente en el obsequio de un pergamino, artísticamente decorado por Vecellio y con profusión de firmas.

* * *

De Rosario:

En nuestros mejores círculos sociales existe gran animación respecto a las kermesse que a beneficio del Hospicio de Huérfanos, se inaugurará esta noche.

El amplio y elegante local presenta una artística ornamentación, igualmente que los quioscos que serán atendidos por comisiones de señoritas, luciendo trajes de fantasía.

—Mañana a la noche será bendecido el enlace de la señorita Sara Esther Homan Correa, con el señor Moisés C. Jurado.

La ceremonia se realizará dentro de un marco de intimidad.

—En la Plaza Jewell se realizará mañana la acostumbrada reunión sportiva de los miércoles. Ofrecerá el té, la señora Laura Copello de Sallovitz.

—En la necrópolis San Salvador, tuvo lugar ayer una imponente ceremonia con motivo de la colocación de una placa en la tumba en que descansan los restos del malogrado caballero don Arturo Zinny.

El homenaje fué organizado por el Jockey Club, hablando en nombre de la institución el doctor Mario Casas.

TOS
CURACIÓN PRONTA Y SEGURA
CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

ASMA
Los que tengan ASMA o sofocación usen los **Cigarrillos antiasmáticos** y los **Papeles azoados** del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

OJO: Ha aparecido en Buenos Aires, una imitación de mis PAPELES AZOADOS ANTIASMATICOS.
Hasta aquí, no significa esto, sino que la antigua fama y el buen nombre de este MEDICAMENTO ha despertado la ambición del que no ha nacido para inventar.

Pero, en el caso presente, no sólo se ha hecho una mala imitación del MEDICAMENTO, sino que, se ha buscado un nombre de autor muy parecido al mío, lo cual significa ya, una intención que salta a la vista y que me abstengo de calificar.

OJO, pues asmáticos. Mucho OJO, y no confundan mi apellido con otro tan parecido al mío, que sólo por una letra se distingue, y tengan presente que jamás las imitaciones se ajustan a la verdad y muchas veces en vez de curar perjudican la salud.

DOCTOR SALVADOR ANDREU.

ARTE Y TEATRO

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

Miss KITTY SEXTON, del "Adelphy Theatro", de Londres.

GACETILLA

ODEON

Bajo felices augurios se ha iniciado el segundo abono de la compañía Thuiller. El público que asistió a la primera función, realizada anoche, aplaudió entusiastamente la labor de los artistas, sancionando en esta forma la interpretación ajustada de la delicadas comedias de los hermanos Quintero, "Las flores". La bella producción, que encierra muchas bellezas literarias y cuyo asunto está saturado de una sana y reconfortante poesía, fué puesta en escena con cariño y arte. Se destacaron en su interpretación todas las primeras figuras de la compañía, que rivalizaron en acierto.

Esta tarde se repite en matinée extraordinaria.

Por la noche, en función también fuera de abono, se repite "Juan José", de Dicenta, que ha señalado el mejor éxito de esta compañía.

OPERA

Sigue en el cartel la opereta de Lombardo "La duquesa del Bal Tabarin", con la única innovación de la tiple señora Irma Gásperis, ventajosamente conocida, que reemplazará a la señorita Siria en el rol de Atenaide y el tenor cómico Allaris, que reemplaza a Soto, en el de Sofía Weber.

Para el jueves se anuncia el estreno por esta compañía de la opereta "La señorita del cinematógrafo", que será presentada con decorado nuevo y lujoso vestuario confeccionado expresamente.

COLISEO

Mañana se realizará en este teatro el gran festival en honor y a beneficio del Patronato Español.

Prestan su concurso para esta velada un núcleo de actores líricos y dramáticos, entre los que se cuentan las figuras de mayor prestigio en nuestro ambiente teatral. Esto contribuirá al mayor éxito de la velada, pues el programa que va a continuación comprende números de subido valor artístico por la categoría de los intérpretes.

Se iniciará el espectáculo con los coros del Orfeón Catalá, del Casal Catalá, dirigidos por el maestro Rafael de Generca, que cantarán: 1o. Sota del'olm, de Morera; 2o. Negra sombra (balada gallega); 3o. Els tres tambors, de Lambert.

El profesor de violón León Fontova, acompañado al piano por la señorita María Fontova, ejecutará "Reverie" de Schumann y la "Rapsodia húngara" de Hanser.

La eminente soprano María Barrientos cantará las arias de "Rigoletto" y "Traviatta", y el tenor Pedro Lafuente, también del elenco del Colón, las romanzas de "Gli Hugonotti" de Meyerber (Bianca al par di neve alpina).

La soprano María Barrientos acompañada por los coros Catalá, del Casal Catalá, cantará canciones españolas, entre ellas "El canto de los pájaros" de Plany.

La compañía Thuillier pondrá en escena "El milagro" de Linares Rivas y la primera actriz señorita María Palou declamará varias poesías.

ARGENTINO

Dentro de pocos días, pues ya se encuentra restablecida de la enfermedad que la ha tenido alejada de la escena, reaparecerá la aplaudida actriz de carácter Orfilia Rico en su rol de D. Eufemia de "El mascotón", de García Velloso.

No bstante esta falta, el público concurre igualmente atraído por el encanto de tres horas de risa y "El mascotón" marca hoy su vigésima representación consecutiva, sin la más leve manifestación de fatiga.

SAN MARTIN

Se sostiene en sección vermouth la última comedia de José Antonio Saldías, "Blasones de plata", estrenada por esta compañía.

En función nocturna se repite "El vuelo nupcial", de Iglesias Paz que anoche interesó al público que aplaudió a sus principales intérpretes Blanca Podestá y Salvador Rosich.

NUEVA COMPAÑIA

El empresario del Marconi, don Miguel Gea, como avezado a las lides teatrales no se ha hecho muchas ilusiones sobre la duración de la temporada lírica.

Hay razones poderosas — especialmente económicas — que permiten sospechar que aquélla no podrá sostenerse mucho tiempo.

Marranti, una vez organizado sus elementos, que va incorporando al elenco con tino y prudencia, iniciará una gira por provincias, donde hay ambiente propicio para estas compañías.

Previendo todos estos posibles acontecimientos, el empresario del Marconi organiza también con calma una compañía de opereta española: el público de aquel teatro tiene marcadas preferencias por este género.

Figurará como primera tiple en el elenco, la señorita María Santa Cruz, que hace tiempo no trabaja, y no sería difícil que al iniciarse la temporada, interviniera también la aplaudida tiple Clara Weis, quien para octubre tiene firmado compromiso con la compañía que dirige Pietro Maresca.

NACIONAL

El programa para hoy anuncia en vermouth el sainete de Pacheco y el maestro Payá "De hombre a hombre".

En segunda "Los payadores", de González Castillo y Schaeffer Gallo, música del mismo maestro.

En tercera "La hora mundial", la afortunada revista de Linning que lleva 58 representaciones consecutivas.

En última se repite la humorada de Escobar "La muerte de un vivo", cuyas situaciones cómicas reanudaron anoche la franca acogida que prestó el público a esta producción en la temporada pasada, cuando fué estrenada.

Se ha fijado para el viernes próximo, el estreno de "El gran mariscal", episodio cómico original de Agustín Fontanella, con números musicales del maestro F. Scolatti Almeyda.

THUILLIER AL SAN MARTIN

Terminado su segundo abono en el Odeón, a fines de agosto próximo, está casi resuelto que la compañía Thuillier pase a trabajar al San Martín. La temporada en ese teatro abarcaría el mes de septiembre, pues Thuillier se embarcará a principios de octubre de regreso a España.

De realizarse esta temporada, es muy posible que en ella se estrenen algunas producciones de autores locales, para matizar el repertorio de la compañía del Lara.

BUENOS AIRES

"La mangacha"

Se estrenó anoche esta nueva obrita del autor de "La milonga". El asunto de ella es un vulgar romance al que ha servido de marco un cuadro campero.

Predomina en la obrita la nota dramática. La acción de ella está precipitada, y los caracteres de los personajes, aun los centrales, apenas esbozados.

Su asunto, si bien nada original, hubiera dado margen para hacer un buen boceto dramático. Ha faltado a su autor la suficiente pericia para presentar la obra con más lineamientos de sus personajes y una acción progresiva que le diera interés. Además, el ambiente campero está trazado con un evidente desconocimiento de la verdad y resultan más personajes criollos muy convencionales en su lenguaje, ampuloso, a pesar de ciertos modismos vulgares que pretenden dar la nota de verismo buscada por el autor.

De muy buen efecto los finales del primero y tercer cuadro; no así el segundo que resulta incoloro y esquemático a fuerza de querer abreviar la acción.

Los números musicales del maestro Castro Calatayud, bastante melodiosos, a pesar de tener algunos de ellos marcadas reminiscencias de motivos vulgarizados.

Entre los actores se destacaron Alippi, muy ajustado en las situaciones dramáticas, Muiño, como siempre, acertado en su interpretación cómica, y la señora Catá, discreta en el rol de Mangacha, hecho con más criollismo que la fuerza dramática requería. Pérez Bilbao, muy afectado.

Al final fué llamado el autor a los honores del palco escénico.

Hoy se repite en tercera.

En segunda, el episodio dramático de Alfredo Duhau "En las tinieblas", y en última "S. E. Don Agenor Saladillo", que también ocupa la sección vermouth.

El jueves debutará la primera tiple señora Laura Núñez con el sainete de Roberto Cayol "El tenor de Florida".

Los buenos aciertos del autor en este género teatral, prestan singular interés a este estreno.

AVENIDA

El apropósito cómico-lírico de Parrín y Palacios "Enseñanza libre", en que se luce la primera tiple cómica señorita Pastor, ocupa hoy las secciones vermouth y última de la noche.

En segunda, el sainete de Arniches "La venganza de la Petra" y en tercera "El asombro de Damasco", la aparatosa zarzuela de Paso y Abati, con música del maestro Luna, que constituye el mejor éxito de la temporada.

Mañana miércoles, se estrena el sainete "La poca lacha", original de Figerelo y González Lara música del maestro Ubeda.

MARCONI

Esta noche la compañía Marranti pondrá en escena la ópera de Gounod "Fausto", con el debut del tenor Pedro Massoli en el rol de protagonista; el bajo Carlos Carrera en el Mefistófeles y el barítono Alberto Terrone en el Valentino.

Los principales roles femeninos estarán a cargo de las sopranos A. Bablessi y A. Galleani.

Para el jueves se anuncia "La favorita".

VICTORIA

Recordamos que esta noche estrena la compañía Díaz de la Haza la comedia de Pedro Muñoz Seca "El príncipe Juanón", que constituye una novedad para nuestro público.

El reparto es el siguiente:

Petra, señora Díaz; Susana, señora González; Genara, señora Villarí Casilda, señora Toscano; Antonia, señora Andrés; Dionisia, señorita Ochoa; Juanón, señor Artigas; Don Honorio, señor Haza; Don Trinidad, señor de Diego; Braulio, señor Muñiz; Teodoro, señor Masegosa; Ramón, señor Aguirrebeña; Quirino, señor del Campo; Chilindra, señor Artigas J., Don Tadeo, señor Menéndez; Melanio, señor Martínez.

Se anuncia para en breve "La marcha nupcial", del distinguido dramaturgo Henri Bataille, y la comedia de los hermanos Quintero "Los galeotes".

ASOCIACION WAGNERIANA

El cuarto recital de piano que por la señora Carreras debió tener lugar anoche, ha sido aplazado para dentro de breves días; esta alteración obedece a causas imprevistas, las que esperamos no habrán de repetirse.

VARIEDADES

—Dentro de breves días debutará en el teatro Esmeralda la cantante criolla Delia Rodríguez, ventajosamente conocida en nuestros escenarios por su actuación descollante en el género. Hará su presentación estrenando couplets de su exclusivo repertorio.

—Hoy hace su presentación en el teatro Florida el trío Casnell en sus números excéntricos de música que han sido aplaudidos en diversos escenarios de esta capital.

—En el Casino debuta hoy la cantante internacional Margarita Dagny.

—En el Mayo harán hoy su presentación la bailarina internacional Lolita Yil, nueva para Buenos Aires que actuará en la sección vermouth y última de la noche, y el ilusionista L'Eclair que trabaja en sección de las 4 de la tarde y segunda de la noche y la tonadillera española Maravilla en sección de las 5 y la misma de la noche.

FILMS

En el teatro Florida se exhibirá hoy, tarde y noche, el interesante film "¿Dónde están mis hijos?"

¡El que es calvo es porque quiere!
Ya no habrá más calvos en el mundo con la Loción Belaunde, compuesta de seis vegetales de las montañas del Perú.
Los resultados que está dando la Loción Belaunde, son muy eficaces, pues así lo justifican las personas que están en tratamiento.
La Loción Belaunde, hace nacer y crecer el pelo al calvo más calvo, e impide la caída del pelo, y desaparece la caspa, y conjura la sarna y la tiña.
PRECIO DE LOS FRASCOS: N.o 1, $ 10; N.o 2, $ 8; N.o 3, $ 6; N.o 4, $ 5.
Agencia en Rosario: MAIPU 983
Agencia en Córdoba: Pensión Hotel y Hotel Victoria
CARLOS A. BELAUNDE
Pruebas e indicaciones gratis, 8 a. m. a 7 p. m.
CEVALLOS 189 — BUENOS AIRES

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DEL JUEVES

BREVES APRECIACIONES

El próximo jueves se efectuará en Palermo la 66a. reunión de la temporada y para cuya fecha la institución nos brinda un programa que sin ser de los mejores, es bastante aceptable, por lo menos; pues las distintas pruebas que lo componen se hallan bien nutridas de inscripciones, factor éste que halaga el ánimo de los aficionados, pues el dividendo a placé en esa forma funciona hasta el tercer puesto.

—

En la prueba inicial del programa, con base al premio Guayacán, sólo cinco competidores han conservado su anotación.

Bajo Hondo va muy pesado, pero a pesar de ello el hijo de Orange puede volver a obtener el triunfo.

Juanuco cuenta con buenos ejercicios que en privado ha producido. A su ecurie le gusta mucho la carrera.

Pan Solo fué no placé en su última presentación, debiendo atribuir esa mala performance a que llegó bastante atrasado. Tiene buena carrera y puede rehabilitarse.

Chiribiribí será el favorito y el probable ganador de la carrera. El pensionista del stud Don Gonzalo salva los obstáculos con toda limpieza.

Hídrico se viene conduciendo regularmente en cuanta prueba toma parte. En esta ocasión recibe ventaja de Chiribiribí, y puede llegar a comprometer la victoria de éste.

—

Sobre una distancia de 1400 metros se disputará la segunda carrera de la tarde, donde varias de las anotadas cuentan con iguales probabilidades para alcanzar la victoria.

Resuelta debutó siendo cuarta de Sigma. Esa performance le da títulos para que en esta ocasión pueda abandonar la categoría de perdedora.

Inocencia figura honrosamente en cuanta carrera disputa. La hija de Fisherman tiene en esta oportunidad una brillante ocasión para conseguir su primer triunfo.

Lucania es una inédita perteneciente al stud Federal que viene a la carrera en condiciones de dar cuenta de las favoritas.

Quietud favorecida con un breve reposo, se ha puesto muy linda y será una de las candidatas que contarán con opinión.

—

Un regular número de potrillos perdedores son los que han ratificado su inscripción en el premio Mangoré, base de la tercer prueba del programa.

Howitzer hará sus primeras armas en condiciones de obtener su primer victoria. El hijo de Pearl River en sus ejercicios se conduce discretamente.

Mala Firma será el enemigo más serio que tendrá el pensionista del stud Don Gonzalo. El hijo de El Diamante cumple sus trabajos con mucha regularidad.

Ibáñez reaparece después de haber gozado de un reposo con el cual ha ganado muchísimo. El pupilo del stud Armón tiene muchas probabilidades de salir airoso.

Frigio será uno de los concurrentes que contarán con mayor opinión. El pupilo de la Petite Ecurie viene a la carrera con excelentes ejercicios que en privado tiene producidos.

—

Difícil se hace la elección del presunto ganador del premio Gramillón, pues numerosos son los animales que bajarán a la liza a disputarse la prima ofrecida al vencedor.

Faucheur reaparece en condiciones de poder adjudicarse la victoria. El hijo de Greenan en sus trabajos corre mucho.

Librón, como el anterior, reaparece con muchas probabilidades de éxito. El hijo de Saint Wolf con 50 kilos debe producir buena carrera.

Callejas cuenta con una buena corrida sobre la distancia de la prueba, y como sus contrarios no valen gran cosa, puede muy bien adjudicarse el triunfo.

Santurciano es enemigo teniendo en cuenta que anda corriendo mucho y que va liviano.

Secante con sólo 47 kilos es un gran candidato el hijo de Millenium. En sus ejercicios se desempeña con todo éxito.

Menos Uno curado radicalmente, reaparece en condiciones de poder ser el ganador.

Nieuport es otro con chance y dado el poco peso que le ha correspondido, es de tenerlo muy especialmente en cuenta.

—

En el premio Marie Antoinette II catorce potrancas ganadoras serán las que bajarán a la liza para disputarse el premio.

Calia debe mejorar su última carrera donde fué cuarta de Marline. La pensionista del stud Don Gonzalo cuenta con ejercicios como para ser la ganadora.

Hada anda corriendo mucho y en esta prueba cuenta con bastantes probabilidades de salir airosa.

Pocha tiene una corrida sobre la distancia de la carrera, habiendo marcado un tiempo como para poder figurar en los puestos de preferencia.

Sleeping Beauty cuenta con ejercicios privados realmente seductores.

Rossie Checks, favorecida con un breve reposo, se ha puesto en condiciones de poder alternar con éxito.

Pomaré será una de las preferidas. Según algunas informaciones que tenemos sobre la hija de Orange, hace suponer que vencerá fácilmente a todas sus contrarias.

Sodeska viene a la prueba con buenos ejercicios que en privado tiene producidos.

Geranium inspira en esta prueba mucha confianza a su ecurie, pues en sus trabajos se conduce como para alternar en los primeros puestos.

—

En el premio Fachinal, base de la sexta carrera del programa, varios serán los animales que se pondrán a las órdenes del starter.

Pacará que en tan buen estilo se adjudicó su última victoria, vuelve a tener en esta ocasión chance, para poder figurar con éxito.

Corchito puede, si es mejor dirigido que en su última presentación, ser el probable ganador de la carrera.

Sunday en privado se desempeña bien y si respondiese a esos ejercicios diríamos que sería el probable ganador.

Submarino por la forma cómo obtuvo su última victoria no hay que descuidarlo, pues el hijo de Peppermint ha seguido en perfectas condiciones.

Piña, Protea y Lord Beatty, fracasando los anteriormente nombrados son los indicados a reemplazarlos en el disco.

—

Ocho competidores han ratificado su inscripción en los 1600 metros del premio Campanazo.

Sable ha continuado su preparación en óptimas condiciones después de haber conquistado su último triunfo.

Corchito por cualquiera de las carreras que opte tiene muchas probabilidades.

Cacique es serio enemigo, teniendo en cuenta lo mucho que está corriendo y la forma cómo venció a The Lad en su último compromiso.

Kilinga obtuvo una holgada victoria y puede volver a ganar.

The Lad es siempre un temible adversario. El hijo de Le Samaritain en privado corre mucho.

Miss Tonta después de su fácil triunfo del domingo, se presenta como una antagonista de tenerse muy en cuenta.

Submarino en cualquiera de las carreras que corra en que está anotado, tiene probabilidades para obtener el triunfo.

—

En el handicap final, sobre una distancia de 2200 metros, varios son los concurrentes que tienen probabilidades de salir airosos.

Mi Nene a pesar del peso que le ha correspondido, puede mejorar su última carrera que no debe tomarse en cuenta.

Marken será el preferido de la cátedra y el probable ganador. El hijo de Cyllene en privado corre mucho.

Perfidia con 49 kilos debe producir una buena carrera. La hija de Greenan cumple sus ejercicios con regularidad.

Atila corre mucho en todos sus trabajos y luego en carrera no responde. En esta ocasión puede ser la sorpresa.

Librón que reaparece, y Britón por su carrera detrás de Profeta, son candidatos de tenerse en cuenta.

FORSIGHT

—

El hijo de Vendome que tan buena actuación viene obteniendo en cuanta prueba es presentado, no tardará en ser presentado en una prueba de larga distancia, donde con el reducido peso que le ha de tocar y lo mucho que anda corriendo, no es arriesgado decir que se conducirá con éxito.

Con ese fin, hoy fué tendido en 2800 metros, piloteado por el aprendiz Altamiranda, cubriendo la distancia en muy buen estilo.

FUSTA

—

La hija de Old Man del stud Los Rosales, inició su campaña realizando una mala performance, rehabilitándose en seguida, al obtener su primer triunfo, gracias a los cuidados solícitos de su competente entraineur, que hasta que no estuvo seguro de que Fusta no se encontraba en condiciones de ganar no volvió a presentarla.

Luego fué preparada para una carrera de ganadoras, donde se notaron visiblemente los adelantos que había hecho, y llegó a ocupar la segunda colocación en pos de Marline, que en esa ocasión se consideraba casi imbatible.

Su ecurie sin tener mayores pretensiones, cree que su pupila se conducirá discretamente, en su compromiso del domingo en la Polla de Potrancas, y para ver cómo se encuentra, esta mañana fué sometida a un floreo en la milla piloteada por el jockey Arcuri, a la par de Majestad con el aprendiz Acevedo.

La pensionista del entraineur Vicente Fernández llenó el ejercicio a satisfacción, cubriendo la distancia en 1'46".

HOWITZER

—

El pensionista del stud Don Gonzalo ostenta una preparación de primer orden y dada la poca calidad de sus adversarios, en su encuentro de pasado mañana puede iniciar su campaña en las pistas obteniendo su primer triunfo.

En los ejercicios a que viene siendo sometido deja entrever que será un producto de mucha utilidad para su caballeriza.

Hoy de mañana tuvimos oportunidad de verlo en la cancha, mientras el peón que lo piloteaba lo sometía a una partida y atropellada a la par de su compañero Chispazo II, que piloteaba Bastías.

MARKEN

—

El pensionista del stud Anaya que debió disputar el pasado domingo el premio Presidente Wilson, no lo hizo debido al mal estado de la cancha que no le conviene a sus medios.

Se encuentra en perfectas condiciones de preparación y listo para disputar con el mejor de los éxitos cualquier prueba que se le haga disputar.

Si el jueves es presentado, hay que tenerlo muy en cuenta, pues en la corrida que le dió ayer de mañana el jockey Acosta, sobre 2500 metros, se desempeñó admirablemente.

PERFIDIA

—

La hija de Greenan se está poniendo cada día más linda, y dada la forma cómo se conduce en los ejercicios a que se le somete, deja entrever que en su compromiso del handicap final de pasado mañana será una temible adversaria.

Con la monta del jockey R. A. Carabajal, fué sometida esta mañana a una partida de mil metros, distancia que Perfidia cubrió en 1'1" tres quintos.

Dado el mal estado en que aún se encuentra la pista, es de considerar admirable el trabajo producido por la pensionista del stud Blanco E. A.

SAN VICENTE

—

El pensionista del stud Italia ha sido preparado especialmente con el fin de hacerle disputar con el mejor de los éxitos una prueba que tiene a su disposición en el hipódromo de Independencia (Rosario).

Con ese fin, esta mañana fué sometido por su peón a un trabajo sobre la partida de 700 metros, distancia que el hijo de Buenos Aires cubrió en el recomendable tiempo de 41" 1|2.

LOS OBJETOS DE ARTE

—

El clásico Pueyrredón debe ser una de las pruebas más importantes de nuestro turf; sobre una distancia de cuatro mil metros, la más larga de cuantas se disputan en el año, han de probar su resistencia los mejores "stayers" de nuestras pistas, siendo éstos precisamente los animales que demuestran el progreso de la raza, no esos "flyers", animales veloces, sin corazón e incapeces de resistir una lucha o de actuar en distancias mayores que una milla.

Al vencedor del clásico Pueyrredón se le debe premiar no solamente con una suma elevada de dinero, tal como la que hoy se les asigna, sino que sus victorias deben recordarse con algún objeto de arte que se otorgue al vencedor.

Cuando la crisis invadió las finanzas de todo el mundo, la comisión del Jockey Club adoptó las más prudentes medidas... disminuyendo premios, imponiendo turnos, y quitando de algunos clásicos importantes los objetos de arte que se ofrecían al vencedor.

Una de las pruebas que han quedado incluídas en esta última resolución fué el clásico Pueyrredón disputado el domingo, donde por tercera vez se impuso en forma notable la yegua Dijital, sin duda la mejor de cuantas han aparecido en nuestras pistas en estos últimos años.

Este triunfo debió recordarse como estímulo que mejor hubiera agradecido su distinguido propietario, con un objeto de arte.

Las comisiones del Jockey Club en vista del aumento notable en la venta de boletos, debía — es un consejo inspirado en la palabra de muchos sportmen — conceder nuevamente como premios más apreciados los objetos de arte.

LA POLLA DE POTRANCAS

El encuentro del domingo

Estamos ya en plena temporada clásica. Los animales consagrados que al iniciar su campaña tenían que definir posiciones, ya se han medido repartiéndose los principales puestos de preferencia, en cuanto a los jóvenes campeones que en la plenitud de sus bríos empiezan recién a destacarse, tiene la afición formada su juicio exacto que difícilmente variará a pesar del resultado de las Pollas, pruebas donde queda definitivamente sentada la reputación de un potrillo o una potranca sobresaliente.

La primera de estas carreras de productos se disputará el domingo entre las potrancas que más se han destacado en su campaña reciente, y esta prueba ofrece un interés mayor que el encuentro de los potrillos, porcuanto en el lote, que es más numeroso, se hallan las fuerzas mucho más equilibradas, no destacándose un Botafogo que no admite rivales ni competidores capaces de poner en peligro su victoria.

En anteriores comentarios hemos procedido a la eliminación de las potrancas de menos chance, por cuanto existen en el lote algunas que bien podían haberse reservado para mejor oportunidad, invirtiendo sus propietarios el dinero de la inscripción en obras de mayor beneficio.

Esta selección se impone, puesto que la tarea no concluiría nunca, además de la enorme monotonía que habría de ofrecer, si a todos y a cada una de las potrancas que figuran en las últimas inscripciones concedemos alguna chance o siquiera la esperanza de una sorpresa.

La carrera ha quedado a nuestro modo de ver, reducida en primer término a un interesante match entre la pareja del entraineur País y la yegua Marline.

La yunta citada se halla compuesta por Dalmacia y L'Espoir, ambos elementos descollantes, especialmente la hija de Diamond Jubilee, cuya serie de triunfos, a cual mejor, le han valido el juicio más favorable en la prensa. Dalmacia es, en realidad, una potranca sobresaliente, y a ella precisamente corresponde el definir posiciones con Marline, otra potranca muy buena que a pesar de alguna carrera anormal realizada últimamente cuenta con títulos meritorios que se deben tener especialmente en cuenta para decidir el pronóstico de esta carrera.

L'Espoir es una buena compañera, hará el tren, sacará alguna ventaja, y si la defensora del stud Lacar no cuenta al final con los bríos necesarios, puede muy bien la hija de Polar Star defender el pabellón contra la arremetida de cualquier rival.

Marline, es a nuestro juicio, una gran potranca, que con un cuidado más esmerado, habría realizado ya la mejor campaña, posiblemente destacándose entonces como la candidata de esta prueba.

En cambio tiene que definir posiciones todavía con la pareja del entraineur País, y no en condiciones totalmente favorables, pues, estas dos rivales son temibles y difícil de vencer.

Como potrancas capaces de realizar alguna hazaña, sorprendiendo a la cátedra, citaremos a Charming Girl, Pura Cepa y alguna otra, pero más que todas, Fusta, la hermosa hija de Old Man que desde el día que apareció en las pistas hasta hoy ha realizado notables y evidentes progresos.

Esto es cuanto puede agregarse a todo lo dicho sobre esta carrera, la más importante que han de disputar las potrancas hasta la fecha.

EJERCICIOS DE VALLAS

—

Esta mañana los competidores que tomarán parte en la prueba de vallas de pasado mañana fueron ejercitados en la siguiente forma:

Mamoré — Dirigido por J. Balderramos, se trabajó en una vuelta con buen resultado.

Hídrico — Piloteado por Benito Sánchez, se ejercitó en la misma distancia que el anterior, a entera satisfacción de su cuidador. Es enemigo serio en su compromiso del jueves.

Juanuco — Salva con discreción los obstáculos y puede resultar el posible lance de la carrera. Con J. Jones, fué ejercitado en la vuelta atropellando los últimos mil metros.

Little Dam — Con el peón cubrió la vuelta sin seducirnos mayormente.

Milita — Será un elemento útil en esta clase de pruebas, salta bien y en el ejercicio que se le sometió en la vuelta con el jockey A. Bernardo, se condujo admirablemente.

Princesa Mora — Con la monta de A. Cabrera, se ejercitó suavemente en una vuelta atropellando al freno los últimos mil metros.

Gatún — Resulta un ídem para los obstáculos. Según se nos informa, ha de ser un posible ganador en su primer presentación. Con Alarcón cumplió a satisfacción el ejercicio que se le hizo cumplir sobre una vuelta.

Pan Solo — Es serio enemigo en compromiso de pasado mañana. El hijo de Ducato cumple sus ejercicios muy bien. Con S. González, se ejercitó en la vuelta con buen resultado.

Chiribiribí — El probable ganador de la prueba inicial del jueves cumple sus ejercicios con toda regularidad.

Dirigido por Balderramos, hoy aprontó en una vuelta, atropellando los últimos mil metros con buen final.

Pocholo — En cuanto corra ha de conducirse bien, pues en sus ejercicios se conduce como para ganar cualquier carrera que dispute. Con Alarcón, hizo una vuelta dejándonos buena impresión.

COLAZOS DEL PUEYRREDON

—

Los méritos de Dijital continúan todavía predominando en el ambiente turfista y desde ya se la proclama la probable ganadora de la copa de oro.

—

El entraineur Vizcay preferiría no hacerle disputar a la yegua el clásico Belgrano, reservándola para la copa.

—

El doctor Vedoya todavía está entusiasmado con la carrera producida por su caballo Cracker, y muy reconocido con el jockey Arcuri, a quien casi le debe la gran satisfacción de ganar tan importante carrera.

—

En un diálogo que sostuvieron en el recinto de los socios, el señor Diego de Alvear y el doctor Joaquín J. Vedoya, a propósito de la importante carrera, oímos el siguiente pasaje:

—¿No le tiene miedo a Cracker?

—A Cracker, no.

—Vea don Diego que se la voy a ganar a la yegua.

—Lo que temo, es que lleve mis armas...

—Y le prevengo que esas armas llevan intenciones siniestras...

A los pocos instantes, Arcuri, que era el protagonista en juego, ponía en jaque a la célebre hija de Calepino, a pesar del contratiempo que el Dieudonné sufrió durante el transcurso de la carrera...

POCHA

—

La hija de Chili II, que no fué ratificada en la Gran Polla de Potrancas, en atención a que no tenía gran chance, disputará pasado mañana una carrera que puede ganar.

Pocha tiene una corrida de 1'41" la milla.

CACIQUE

—

El hijo de Buchardo, mientras esté abonado en los handicaps, será siempre un terrible enemigo.

Cacique tiene para pasado mañana un compromiso en el handicap de la milla, donde le han correspondido 50 kilos.

Diamant 59, Kilinga 50 y The Lad 49, son sus principales enemigos; pero tendrán que correr mucho para poder vencer al pupilo del stud Pedro Núñez.

MARLINE

—

Ayer le dieron corrida en 1600 metros, dirigida por Navarro.

La hija de Diamond Jubilee merece gran confianza a su entraineur para la gran carrera del domingo.

PROGRAMA

—

Para la reunión del domingo 5 de agosto próximo:

PREMIO LOCANDIERA (1910)

Distancia 2000 metros

1	Curiosity 55 k.	7	Tableta 49
2	Safo 55	8	L. Derby 49
3	N. Buena 52	9	Egalité 49
4	Paulita 52	10	Alemania 49
5	Genovesa 49	11	Limosnera 46
6	Grandeza 49	12	Dead Heat 46

PREMIO ALDEANA (1911)

Distancia 1400 metros

1	Tonadillera 56	8	Lucania 56
2	Inocencia 56	9	D. Lula 56
3	Chistosa 56	10	Presteza 56
4	Resuelta 56	11	Ambición 56
5	Quietud 56	12	Biyuya II 56
6	Astillera 56	13	Porteña II 56
7	Mentirilla 56		

PREMIO SALINA (1912)

Distancia 1400 metros

1	El Plumitas 56	10	Irascible 56
2	Odio 56	11	Tizón 56
3	Valeriano 56	12	Briand 56
4	G. Giménez 56	13	Brule 56
5	Balai 56	14	Financista 56
6	I. Way 56	15	Noyón 56
7	Río Yser 56	16	Alari 56
8	Tono 56	17	Instructor 56
9	Cetro 56		

PREMIO PISCUETA (1913)

Distancia 1700 metros

1	Sin Rumbo 57 k.	15	Pinch 49
2	Andrade 56	16	Callejas 49
3	Pregón 56	17	Morocho 48
4	Ojal 54	18	Aluminio 48
5	Cardigán 53	19	B. Tiempo 48
6	Rosedal 53	20	Tolbiac 47
7	Faucheur 52	21	Los Angeles 47
8	L'Emigré 52	22	Aquilón 47
9	Gramillón 52	23	Infalible 46
10	Smart 51	24	Betso 45
11	Etrusco 51	25	Girondino 45
12	Mirabeau II 50	26	Dos Fuegos 45
13	Desengaño 50	27	Stellaris 45
14	Parigot 50	28	Generalísimo 4

POLLA DE POTRANCAS

(Clásico)

Distancia 1600 metros

1	L'Espoir 55 k.	8	Fusta 55
2	Irish Bell 55	9	Cubanita 55
3	Amapa 55	10	Ch. Girl 55
4	Dalmacia 55	11	Marline 55
5	Matilde 55	12	Serenidad 55
6	La Imperio 55	13	Fortunata 55
7	P. Cepa 55		

PREMIO AVICENIA (1914)

Distancia 1600 metros

1	Remanso 60 k.	9	Júbilo II 49
2	Retamo 52	10	Dubail 49
3	Radieux 52	11	Ivor 49
4	P. Gosse 51	12	Norfolk 49
5	Rodaballo 50	13	Glotón 48
6	Puntapié 50	14	Liviano 48
7	Chaliapine 49	15	Plaqué 48
8	Cavador 49	16	Fiero 47

PREMIO OCURRENCIA (1915)

Distancia 1700 metros

1	L. Reason 61 k.	10	Estro 53
2	Fachinero 56	11	A. Nouveau 52
3	F. Hand 56	12	Hurgón 52
4	Clearing 56	13	D. Ramiro 50
5	Precoz 55	14	Rosedal 46
6	Kick II 55	15	Cacique 45
7	T. Dios 55	16	The Lad 44
8	S. y Medio 54	17	Nuty 40
9	M. Linder 54		

PREMIO DIAKOVA (1916)

Distancia 2800 metros

1	Buril 62 k.	9	San Luis 50
2	Changüí 61	10	Librón 49
3	Hurgón 60	11	Britón 49
4	Retrechero 60	12	B. and Soda 48
5	Profeta 60	13	Secante 48
6	Espartal 58	14	Forsight 46
7	Valentón 57	15	P. Villa 44
8	Farruco 54		

LA CAIDA DE UN BOTAFOGO...

—

El ex pensionista del Gran Muñeca, en nuestras pistas fué siempre una ilustre mediocridad, pero en el stud Montiel al adquirirlo buscaron como primera medida un campo más propicio a sus escasos medios. Lo encontraron en Maroñas.

De un diario de la vecina orilla, transcribimos la siguiente noticia:

"Saca Chispas — Perdió ayer su título de invicto en Maroñas y quizás no hayan sido pocos los que criticaron la presentación del hijo de Sibila en una pista que, según dicen, no le convenía. No es así, sin embargo. Saca Chispas, sin ser un gran barrero, demostró afirmarse bien en el fango; aunque Diamond Jubilee ha dado pocos barreros, en cambio Sibila era una especialista. Y si Salitral no lo hubiese estorbado, quizás Saca Chispas habría tenido apurado a Galop".

Como se ve la caída de Saca Chispas ha sido todo un acontecimiento. Nos alegramos por "Smasher..."

RODOLFO BIRGAIN

—

Se trata de un profesional, que ha solicitado patente para correr en nuestro hipódromo, y que viene de la vecina orilla con el prestigio de haber obtenido un sinnúmero de buenas victorias.

Ayer le fué acordada la patente, y en breve podrá desempeñarse en nuestro turf.

Como pesa tan solo 45 kilos, podrá correr cualquier compromiso que se le presente.

MACISTE

—

Su ecurie ha destinado al hijo de Old Man para que acompañe en los ejercicios a sus compañeros de techo.

Es una sobrada y acertada medida, la tomada por el stud Alvear, pues Maciste a pesar de ostentar una esmerada preparación, disputará muy pocas carreras, porque la afección a las vías respiratorias le impide desempeñarse con el éxito que debía hacerlo.

HIPODROMO DE ROSARIO

La reunión del domingo — El clásico Moreno — Terrona y Mi Regalón hacen puesta — Resultados generales.

El estado deplorable de la pista por un lado y por otra parte la inclemencia del tiempo, restó lucimiento a la reunión de carreras verificada el domingo en el hipódromo Independencia.

El retraimiento de los aficionados se evidenció en las operaciones del "betting" que estuvieron desanimadas. Aparte de esto, impresionó desfavorablemente el fallo de la prueba clásica, donde la mayoría asignaba el primer puesto a la pensionista del stud Lagrange. Felizmente al público esta vez dominó cierto recato en sus manifestaciones de desaprobación, limitándose su actitud a comentarios sin exaltaciones agresivas.

En cambio las largadas, aún cuando en algunas pruebas quedaron caballos parados, fueron en conjunto más homogéneas que otras veces.

El clásico Moreno, sobre 2000 metros, handicap limitado, congregó algunos buenos elementos de estas pistas desertando otros debido a la deficiente distribución de pesos.

Iniciaron el desfile preliminar: Idolatría, 55 kilos, llevando por piloto a A. Sánchez; Mi Regalón 54, con F. Bazú; Chiflón 54, con P. J. Ramírez; Cotagaita 14, con E. Ruiz; Terrona 13, con A. Torres; Letrado 48, con M. Cabrera, y Castelnau 48, con J. Varas.

La cotización final consagró favorita a Terrona, siguiéndole en el orden de preferencias Mi Regalón.

Alineados que fueron los campeones frente a las cintas, el starter, impreciso en su misión, demoró largo rato para poner el lote en movimiento, por fin el grupo fué lanzado en carrera posesionándose inmediatamente del puesto de peligro Mi Regalón, que imprimió severo tren a la prueba. Castelnau inició la persecución del "leader" tomando colocación detrás de él Chiflón y Terrona, después Cotagaita y cerrando la marcha Idolatría y Letrado que tuvieron poca fortuna en la "suelta". En este orden se corrieron los primeros 800 metros de la prueba, sitio en que Castelnau retrogradó al fondo y fué sustituído en el asedio al puntero por Chiflón. Entretanto Terrona se "agazapaba" en el tercer puesto observando los movimientos de los delanteros. Cotagaita conservaba el cuarto lugar e Idolatría el quinto delante de Letrado y Castelnau que ya había renunciado a la carrera. El hermano de Mi Nene seguía su vertiginosa carrera y en el palo señalador de los 800 metros, cuando Chiflón empezaba a ceder en la persecución emprendida, Torres, jockey de Terrona, impulsó su cabalgadura y fué en busca del hijo de Iguazú a cuyas grupas se puso metros antes de llegar a la recta. Idolatría pretendió imitar el movimiento de Terrona, pero obstaculizada en su acción por un violento "cierre", tuvo que ser levantada por su jockey. En estas circunstancias Cotagaita dominaba a Chiflón, cuyo cansancio era evidente, disponiéndose también ella para el ataque final. Entrados los caballos en el "derecho", Terrona en un rápido "rush" llegó casi a nivel de Mi Regalón al cual ofreció lucha desde ese instante. El resto del lote encabezado por Cotagaita había quedado a esta altura a más de viente metros de los punteros que se aprovimaban al disco en emocionante tête a tête, sin poderse definir a cuál correspondería la victoria. Ambos jockeys estimulaban, serenos y enérgicos, a sus respectivas cabalgaduras que respondían noblemente a las exigencias de sus pilotos. Sólo quince metros separaban a los contendores de la meta, cuando Terrona en un supremo esfuerzo dió la impresión de haber vencido a su serio rival por una cabeza al trasponer el ansiado disco. La carrera, como decimos, fué declarada puesta. Inter, Idolatría reaccionando del grave contratiempo sufrido, hacía una tardía atropellada que le valió el tercer puesto a dos cuerpos de luz de los ganadores. A tres cuerpos de ésta ocupó el cuarto lugar Cotagaita y el resto del lote llegó a la meta totalmente rezagado, a más de 40 metros de los ganadores.

El tiempo empleado se considera excelente dado el mal estado de la pista: 2'8".

Las demás carreras tuvieron el siguiente resultado:

Premio Calepino, 1400 metros — 1o. Quitasol, 59 kilos, del stud Demonio, jockey Sánchez; 2o. Harrier 54, 3o. Sir Bramble 57. Tiempo: 1'30".

Premio Marise, 2000 metros — 1o. El Payo, 56 kilos, del stud Las Indias, jockey Ruiz; 2o. Chiste 54, 3o. Ojo Bravo 56. Tiempo: 2'13".

Premio Pimental, 1300 metros — 1a. Charanga, 54 kilos, del stud Charanga, jockey Claverie; 2a. Poa 54, 3o. Ibero 54. Tiempo: 1'26" 2|5.

Premio Adalia, 1600 metros — 1o. Touché, 55 kilos, del stud Aeroplano, jockey Varas; 2a. Vaselina 50, 3o. Lil Artha 60. Tiempo: 1'45" dos quintos.

Premio Macabeo, 1400 metros — 1o. Honorio II, 54 kilos, del stud Regomir, jockey aprendiz Caro; 2o. Filón 56, 3o. Cox 56. Tiempo: 1'30" un quinto.

Premio Popular, 2200 metros — 1o. Cine, 54 kilos, del stud Kemmis, jockey Ramírez; 2o. Cachafaz 46, 3o. Audax 54. Tiempo: 2'24".

—

Asignación de pesos para la reunión del domingo 5 de agosto próximo:

Premio Florencia III, 1600 metros — Touché 59 kilos, Pasteur 56, Letargo 57, Lamento 53, Boston Bill 47, Chiquitín 46, Ice Cream 42.

Premio Tric Trac, 2500 metros — Cine 62 kilos, Cotagaita 61, Pretty Boy 61, Tamarindo 60, Tolmino 59, Topacio II 51, Lácar 59, Torterolo 57, Flirteuse 55, Cachafaz 54, Sandstorm 53, Vaselina 48.

DE MONTEVIDEO

La reunión del domingo—

Un barrial extra determinó considerables deserciones en los lotes de las ocho carreras, mientras la tarde, poco propicia, raleó las filas del público, de manera que la del domingo resultó una reunión "opio", siendo además, del caso, no arrendarle las ganancias al Jockey Club.

Bequeló, malgré los cincuenta y ocho kilos que cargaba se adjudicó la prueba "clou", el clásico Río de la Plata, casi en una hebra, logrando así la victoria porque venía bregando hace tiempo.

De los "factibles" del República, solo se hizo una, la de la prueba inicial. — En seguida, Bonbou Rose abandonó "la categoría" pucheriando Deluchi. — Federico Pérez corrió en una sola de las ocho carreras dirigiendo a Galop que ganó con facilidad el premio Maia Sombra. — Leman, haciendo honor a sus condiciones notorias de barrera, se impuso en la cuarta y Mala Sombra los galopó en la sexta. — En consecuencia, modesto doblete de F. Gómez. — Acto continuo también modesto doblete de Tapia, jinete en Cucaña y Bataclán. — Y nada más, a no ser unas pequeñas suspensiones que impusimos y de las cuales damos cuenta en otro lugar.

Quinta carrera—

Ordenada la marcha, General French tomó la punta, cediéndosela a Bequeló en el primer codo. Desde entonces Bequeló no abandonó más la vanguardia, cruzando la meta con dos cuerpos de ventaja sobre Catriel, segundo. Tercero, General French y cuarto Floripón.

Varias noticias—Sport y premios—

En la reunión del domingo, el movimiento del sport alcanzó a la cantidad de pesos 47.732, habiéndose jugado 16.464 boletos a ganador y 7.402 a placé.

El Jockey Club distribuyó en premios la suma de 8.905 $.

Entraineur de los ganadores—

J. Viñoly, de Aspirante; C. Luppi, de Baubon Pose; E. Melo, de Galop y Leman; R. Paez, de Bequeló; H. Flamant, de Mala Sombra; A. Veler, de Cucaña; P. Rodal, de Bataclán.

Suspensiones—

El jockey de Salitral, F. Medina, fué suspendido hasta el día 13 de agosto inclusive, por estorbar la acción de Saca Chispas, en el primer codo.

—El jockey de White Diamond, A. Corsino, quedó a pié hasta el 29 de agosto, por no dejar desplegar libremente sus medios a Espartana, quien, a toda fuerza quería finalizar seguida de acuerdo con su inveterada costumbre.

LA NOTA DE AYER

El almirante Caperton y algunos distinguidos jefes y oficiales norteamericanos visitan a Botafogo en su lujosa residencia

Las condiciones excepcionales de nuestros "stayers", la irreprochable presentación y bella estampa de la mayoría de los concurrentes a las pruebas del programa del domingo próximo pasado, hubieron de impresionar muy gratamente al almirante Caperton y distinguidos jefes y oficiales de su flota que las presenciaron.

El jefe de la escuadra visitante puso de relieve en esa memorable ocasión, excepcionales condiciones de "hombre de turf". Con rara intuición elegía, a medida que se presentaban en el desfile, ciertos elementos que luego habían de confirmar plenamente con su honrosa actuación las predicciones del distinguido marino. Fuera de toda duda, el almirante Caperton tiene bien ganada su reputación de "good old sport", como se le denomina cariñosamente en los círculos navales de la gran república del norte. Y como "good old sport" que es, no ha querido partir de nuestras playas sin darse el gran placer de ver de cerca al famoso Botafogo...

Cuando Dijital venció por escasa distancia a Cracker, salvando milagrosamente sus grandes prestigios, el almirante Caperton, se apresuró a felicitar a su afortunado propietario.

—Admiral... This is señor de Alvear, the lucky owner of Botafogo...

—A very fine old mare, she is!... Y congratulate you, Mr. de Alvear!

—Un millón de gracias. Pero, mucho mejor que ella es Botafogo... Hubo de responder el distinguido sportsman para que el almirante americano sintiera grandes deseos de visitar la caballeriza que alberga tan excepcionales "racers". "Si Dijital es así, como yo la he visto, ¿cómo será ese Botafogo"... Pensaría, naturalmente, el almirante.

Y no hubo vueltas. El, que había visitado cuanto sitio hermoso o interesante tiene nuestra metrópolis, no podía, lógicamente, desperdiciar la oportunidad que le brindara una amable y gentil invitación especial del señor de Alvear. En consecuencia, ayer, temprano, acompañado de varios jefes y oficiales de su escuadra, del presidente del Jockey Club, señor Martínez de Hoz y otros distinguidos sportsmen, recorrió las numerosas dependencias de la hoy célebre caballeriza.

Los distinguidos huéspedes y acompañantes tuvieron la oportunidad de admirar las comidades y refinamientos que caracterizan a este "stable", boxes lujosos, el bien provisto botiquín, las piezas de forrajes, la de los equipos, oficinas del "trainer", etc., y otras dependencias accesorias, merecieron conceptos elogiosos y halagadores para el competente "trainer" que la dirige.

La pista especial que posee el stud Alvear, reservada para el paseo de sus pensionistas en los días crudos y lluviosos del invierno, despertó también un marcado interés en nuestros huéspedes. Pero faltaba ver el número más interesante, que el señor de Alvear, por razones obvias, reservaba para lo último.

—¡Traigan mi Old Man!... — ordenó con orgullo y satisfacción don Diego.

Y del box más amplio y lujoso surgió el bello producto, de noble y hermosa estampa. La vivacidad de sus ojos y notables delineamientos daban, de inmediato, la clara impresión de sus clásicas cualidades.

—What do you think of him?... Mr. Admiral... — se apresuró a indagar el afortunado poseedor del prodigio.

—Oh... He is just fine!... The most attractive horse I ever seen. Luego agregó el almirante sonriendo picarezcamente: He deserves a queen mare like Dijital!... Indeed he does...

Y en verdad que los méritos excepcionales del Old Man, justifican la fina observación del almirante: "Botafogo es un príncipe de real estirpe; merece, por lo tanto, una reina... como Dijital"...

El almirante Caperton, en compañía de algunos de sus jefes y oficiales, del presidente del Jockey Club, del señor de Alvear y otros caballeros, contemplando la hermosa estampa del "prodigio".

GINEBRA Bols LA MEJOR QUE EXISTE

PIDAN COGNAC BERGER ES DE LOS MEJORES

PORVENIR DEL CHACO

Derecho a una bien merecida justicia

CONSIDERACIONES GENERALES—EL INDIO TOBA: SUS CONDICIONES FISICAS—CARACTERES PSICO-FISICO-SOCIALES: ELEMENTOS DE VIDA, TRABAJOS, HABILIDADES E INGENIO DEL INDIO Y DE LA INDIA TOBA: SUS SENTIMIENTOS—ESTADO SOCIAL Y SISTEMA DE GOBIERNO—OBRA CIVILIZADORA—BASE TERMINAL DE OPERACIONES SOBRE PACIFICACION SEGUN MI JUICIO.

IV

La sinceridad con que se les ha expresado el deseo de atraerlos a la civilización, hacerles justicia en sus peticiones de amparo, atender sus reclamos y sus quejas, protegerlos en sus necesidades primordiales: que es facilitarles los medios para alimentarse y vivir, la caza y pesca en los campos fiscales y vigilar que se les pague en dinero efectivo sus trabajos o el producto de sus cacerías, constituyen por hoy el bienestar de los indios, que lo demuestran con gratitud empeñándose en cumplir estrictamente las órdenes que se les dictan, tanto como las tropas disciplinadas y es así que en el transcurso de un año y medio en el que me he encontrado comandando una línea extensa donde está ubicado el núcleo principal de las tolderías, de los 8.500 indios Tobas, no ha habido un caso que merezca la pena citar, en contra de su sometimiento y por el contrario, han revelado su sumisión y su gratitud, vuelvo a repetirlo, concretando este caso, aparte de los que ya tiene palpados el Comando del C. 9 con los indios que merodeaban por Fontana, que le levantaron la línea telegráfica en momentos que hasta Yuncá todos los campos estaban anegados.

El caso a citar es el siguiente: hace unos cuantos meses pedí al cacique Mayordomo, hiciera una limpieza de las malezas en una larga picada que tienen que atravesar los estafetas que van con correspondencia a Fontana. Esa gran picada se divide en tres partes: una de un kilometro, otra de 20 kilómetros y otras formadas por picaditas de 300 a 500 metros.

Todas ellas están cubiertas de yuyos, lianas y ramaje que crece por la exuberancia de aquella tierra y el clima tan benigno; por otra parte impedían el paso de tantos a tantos cientos o miles de metros, grandes árboles que se habían caído posiblemente arrancados por los vientos. Este trabajo de limpieza, ordenado de un ancho para que pasara holgadamente un carro, lo efectuó personalmente el Cacique Mayordomo al frente de veinte indios. Dada la forma espontánea en que accedió a mi pedido, le hice el ínfimo regalo de doscientos choclos y media bolsa de charque, con cuya dádiva se demostró muy satisfecho.

Este cacique se manifestaba complacidísimo cada vez que yo le contestaba sus cartas que, dada la familiaridad que ya existía con él, se las interpretaba con facilidad.

Con la promesa de que el Superior Gobierno lo concedería tierras para habitar tranquilo, se mostraba también muy contento y cada vez más tiende a su acercamiento a las tropas del ejército, con las que, hasta hace dos años, se mostraba reacio y enconadísimo.

Hoy por el contrario trata de evitar rozamientos con los pobladores que se manifiestan muy mezquinos, muy poco generosos y hasta inhumanos con ellos.

BASE TERMINAL DE OPERACIONES SOBRE PACIFICACION

La opinión más racional del suscripto es que el Superior Gobierno les conceda tierras cuanto antes en la forma siguiente: Establecer dos grandes colonias de cinco leguas cada una; una entre Napalpí y Aguará y otra por la costa del Bermejo a la altura del kilometro 340 de la navegación de este río, para la gran tribu Toba; otra colonia de cinco leguas para los Pilagá, a la altura de Yuncá Lagadick, o más arriba en dirección al estero Patiño, otra entre Laguna Concentración y Paso Toba para los Collagai y Sotagay y otra, a la altura del kilometro 600, "El Pintado", "El Chorro" o "Rivadavia" si así se juzga conveniente, para los "Matacos", custodiadas por Escuadrones de Gendarmería y dotados de los elementos necesarios para arar y sembrar maíz, algodón, caña de azúcar, y plantaciones de mandarinas, naranjos, bananos, café, arroz, cebada y avena, con alambre para cercarla puesto que los postes y el alambrado lo harían los mismos indios.

Cada colonia, dividida en dos: una parte para pastoreo y otra para agricultura; una parte también para hortalizas, de manera de plantar una cantidad de batatas, mandioca y zapallos, que agradan muchísimo al indio y que son uno de los elementos principales de alimentación. En cada colonia establecer una escuela primaria de la ley Láinez. Con el producto del algodón, maíz y caña de azúcar podrían vestirse divinamente todos los indios; lo restante para amortizar la partida de gastos y también para comprar y reponer las herramientas o material de trabajo; parte del maíz, la batata, mandioca y el zapallo, servirían para su alimentación.

En la parte destinada para pastoreo de hacienda, podrían criar y cuidar ovejas, cabras, vacas y hacer una aclimatación de caballos y mulas de cuyo criadero regional se surtirían con el tiempo, los mismos hacendados del Chaco, a quienes no les viven mucho tiempo los que continuamente compran en Corrientes, Entre Ríos, Córdoba, etc., por la epidemia de mal de caderas.

Por otra parte, como es mucha la cantidad de indios, que calculo de 20 a 25 mil, podrían dividirse y algunos contingentes de ellos enviarse para los trabajos de cosecha en los ingenios de Tucumán, Colonia Esperanza, Las Palmas, Formosa, etc, representándolos para los contratos y haciéndoselos cumplir a los contratistas con todos lor rigores de la ley.

Su sistema de vida actual no podría modificarse bruscamente, hasta no tener le resultado de sus cosechas las que deben ser garantizadas por el Gobierno, en caso de no tener salida, como lo hizo con los productos de la vid en Mendoza, San Juan y en Tucumán cuando hubo exceso de producción de azúcar, sin tener salida, hasta que se prolongue con toda urgencia, la vía de comunicación, única verdadera y eficaz: la férrea desde Barranqueras a Metán y la de Formosa a Embarcación y Salta, por cuanto la navegación del Bermejo es ficticia y onerosa para el agricultor y el hacendado, como así mismo su sostenimiento lo es para el Gobierno.

Como directores de sementeras para la elección de los lugares experimentales, el Ministerio del ramo debería de enviar agrónomos periódicamente sin perjuicio de las inspecciones rigurosas en cualquier época del año.

La administración de estas colonias debe ser confiada a personas de competencia, pacientes y de voluntad para instruir al indio en los trabajos que sepan, pues hay muchos en que éste podría ser maestro.

Ningún momento me parece más oportuno que el presente, para hacer estas consideraciones por las circunstancias especiales de que el Señor Ministro de agricultura se encuentra estudiando el mejor medio de colonización de los territorios y la propuesta de implantaciones de fábricas textiles.

Como argentino y como militar, inspirado en el verdadero patriotismo y anheloso por la prosperidad y bienestar de mi patria, me creo en el deber de hacer notar los inconvenientes que entrañaría la concesión del establecimiento de una fábrica textil de asociación extranjera, sobre el Pilcomayo.

Si se establece la fábrica en la Colonia Clorinda o entre ésta y Pto. Galileo o más aguas arriba, por el Dorado, que queda frente a Yuncá, seguramente ocuparían obreros paraguayos, por cuanto sólo está el río Pilcomayo de por medio con el Chaco paraguayo, con menoscabo de los nativos de nuestro suelo; los indios chaqueños, que son brazos inmejorables para esas tareas; ahora bien, aunque los paraguayos son nuestros amigos, su afluencia daría lugar a la ocupación pacífica de aquella parte de nuestro territorio, en la misma forma que los brasileños, también nuestros amigos, ocupan pacíficamente parte de Misiones y Corrientes, y los chilenos, también amigos nuestros, ocupan pacíficamente parte de la Patagonia, con esperanzas de seguir tal vez su ocupación pacífica en todo el valle longitudinal. Y no es que esto nos cause escozar, sino que en nuestro afán de generosidad, vamos injustamente quitándoles el derecho a hijos de este suelo, a quienes legítimamente les corresponde el predominio y que, sin embargo, van siendo estrechados y alejados, creándoseles la situación más triste y difícil para la vida.

Si a orillas del Pilcomayo hay gran cantidad de caraguatá, la planta textil que se desea explotar, saben como yo mis camaradas y las personas que conocen bien la región chaqueña, que a orillas del Bermejo, desde su nacimiento hasta su desembocadura, hay millares de millares de miles de plantas de caraguatá, que sólo esperan que la industria aproveche sus propiedades. ¿Por qué, entonces, no se establece una fábrica allí, aprovechando al mismo tiempo la labor del indio, que es de reconocidísima habilidad para desfibrar a mano el caraguatá, hacer piolas e hilos de todo grueso y tejer con esos hilos útiles y preciosas bolsitas para caza?

Según he leído en la "Nación" del 25 de Diciembre ppdo., la sociedad que desea establecer la fábrica textil, ha presentado al Señor Ministro de Agricultura una muestra de esas fibras, si el Señor Ministro deseara conocer otras, solicitándolas a la dirección de éste ilustrado diario, yo tendría el mayor gusto en enseñar la fibra, los hilos y las bolsitas a que me refiero más arriba, hechos por los indios chaqueños, para quienes esa industria no tiene nada de moderna.

También he leído con verdadero interés otro artículo de la "Nación" del 29 de Diciembre ppdo., titulado "El cultivo del ramio" en el que se propone la plantación y empleo del ramio como materia textil, en la provincia de Córdoba.

Es de notar que esta provincia, es muy rica y tiene vida propia, pudiendo explotar con ventaja otros productos ¿Para qué habría de invertirse grandes capitales en el cultivo de una planta, cuando, otra región, desheredada de los gobiernos, ofrece otra de igual, espontánea, natural y en cantidad suficiente para dar un rendimiento considerable al Tesoro de la Nación? Nuestro actual gobierno, cuyo afán patriótico se ha demostrado desde su iniciación y que estudia los mejores medios para adelantar nuestro país, precisamente en aquellas regiones olvidadas, que encierran incalculables e ignoradas riquezas, tiene la oportunidad para llevar sus ojos y dirigir su atención hacia esas fuentes vírgenes que están destinadas a un lisonjero porvenir.

Es el momento de no despreciar lo que la patria y la naturaleza nos han ofrecido siempre y que hemos desdeñado por el prurito de recurrir al extranjero.

Gregorio González Sáenz
Capitán de Caballería.

En Correos y Telégrafos

Comunicaciones telegráficas internacionales—

La oficina de la Unión Telegráfica Internacional, que funciona en Berna (Suiza), ha participado a nuestra administración de correos que el servicio radiotelegráfico por intermedio de las estaciones costeras del Brasil, excepto los pedidos de socorro, está suspendido.

El gobierno brasileño ha resuelto permitir el intercambio de despachos oficiales y de los que, redactados en lenguaje claro, dirijan los navíos y sus pasajeros, por una parte; y las agencias y compañías de navegación por otras, a condición de que los despachos de esta última categoría traten únicamente de asuntos privados de las compañías y de los pasajeros.

En consecuencia y de acuerdo con esta comunicación, la dirección general de correos y telégrafos ha hecho conocer estas noticias de la secretaría general del ministerio de marina, empresas telegráficas establecidas en el país adheridas y no adheridas a la Convención Telegráfica Argentina y de las administraciones de correos del Paraguay y Bolivia, a los efectos que hubiese lugar.

Sobre el servicio de encomiendas.—Modificación de su reglamentación—

La dirección general de correos y telégrafos ha dictado una resolución disponiendo que en lo sucesivo las encomiendas que contengan libros, planos, juguetes, etc., y en general objetos indivisos, serán aceptadas sin las formalidades inherentes al acondicionamiento exterior, precinto y lacrado.

La dirección de correos reglamentará las condiciones del embalaje de estas encomiendas a fin de que éste responda a la naturaleza del objeto que las mismas contengan.

La mente de la resolución de que se trata es facilitar al público el envío por encomienda de todos los artículos que no pueden desintegrarse, sin ocasionarle la molestia del prescintado o lacrado del embalaje de la pieza, ya que por tratarse de un constituído por un solo cuerpo no hay peligro de extravío parcial de alguna de sus fracciones.

Mientras se proyecta y aprueba la reglamentación respectiva, la dirección de correos ha impartido las medidas pertinentes para que se lleve a la práctica la resolución de referencia en lo que respecta a los objetos especificados en ella, los que podrán aceptarse asegurados por medio de una faja de papel consistente colocada en cruz, o hilo según su clase, y una carátula con la dirección del destinatario.

Asimismo es de insinuar al público la conveniencia de consignar en todas las encomiendas el nombre del remitente en un ángulo de la cubierta y de tal manera que no pueda confundirse con la dirección.

UNIVERSITARIAS

CENTRO ESTUDIANTIL JUVENUD

Se reunieron últimamente en el salón de actos públicos de "La Prensa", un núcleo de estudiantes de la Facultad de Ciencias Económicas (cursos preparatorios), con el fin de constituir un centro para estrechar vínculos, quedando formada la comisión directiva por los siguientes señores:

Secretario general, José Lancestremere; secretario de actas, Angel Chimenti; tesorero, Antonio Fontanella; protesorero, J. Deolindo Reynoso; vocales: Julio Fernández, Francisco López, Atilio Furmento, Agustín Catánec, Eduardo Crubellatti; revisadores de cuentas: Dalmacio del Castillo y Alberto Hernández.

Se adoptó la denominación de Centro Estudiantil Juventud.

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Exámenes de ingreso

El viernes, a las 5 de la tarde, continuaron los exámenes de ingreso en la facultad de filosofía y letras.

FACULTAD DE DERECHO

Conferencia pública

En el salón de grados de la facultad de derecho dará hoy, a las 5.30 de la tarde, una conferencia pública el doctor Rodolfo Rivarola con el siguiente sumario: Reforma de la legislación hipotecaria. Derogación del sistema de libertad en el contrato hipotecario establecido por el código civil. Subsistencia exclusiva del Banco Hipotecario Nacional, con utilidades en beneficio de la nación.

FACULTAD DE MEDICINA

Anatomía descriptiva — Curso

Mañana, a las 10, continuará el profesor de anatomía descriptiva primer curso, el doctor Pedro Belou, ocupándose de "músculos intertransales e interdorsales.

A la 1.30 continuarán los trabajos prácticos.

CENTRO ESTUDIANTES DE DERECHO

La comisión del Centro Estudiantes de Derecho ha aprobado en su última sesión el proyecto presentado por los doctores Teodoro Becú y Santiago Baqué, relacionado con la creación de un consultorio jurídico gratuito, el que funcionará bajo la dirección de dicho centro.

ESCUELA DE APLICACION DE SANIDAD MILITAR

En la escuela de aplicación de la sanidad militar se dictarán hoy los siguientes cursos:

De 5.30 a 6.30 de la tarde, el doctor Rogelio D'Ovidio, "Epidemiología de la influenza".

Mañana, de 4.30 a 5.30, el doctor Pío I. Acuña, "Dotación de unidades colectivas y servicio de los cuerpos de campaña; de 5.30 a 6.30, el doctor Nicomedes Antelo, "Parálisis del nervio mediano, circunflejo y radicular plexo bronquial".

SOCIEDAD DE CIRUGIA

En el local de la Sociedad Médica Argentina, calle Lavalle 638, se realizará el viernes próximo, a las 9 de la noche, la asamblea extraordinaria a que han sido convocados los socios de esta institución.

Se considerarán en esa reunión los trabajos presentados por los doctores M. Viñas, M. Castro, E. Finochietto y J. M. Jorge.

Presidirá el acto el doctor Marcelo Viñas.

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

Mañana, a las 9 de la noche, en su local, Lavalle 638, celebrarán su cuarta sesión ordinaria los miembros de esta sociedad, que preside el doctor Ubaldo Fernández.

SOCIEDAD ARGENTINA DE OTO-RINO-LARINGOLOGIA

Bajo la presidencia del doctor O. Ovejero, realizará hoy, a las 9 de la noche, una reunión científica esta asociación en el local del hospital de Clínicas, sala XIII, a fin de tratar la siguiente orden del día: lectura y aprobación del acta anterior; asuntos entrados; enfermedades parasitarias raras en la especialidad, relator doctor Eliseo V. Segura; quistes congénitos, relator, doctor Martín Castro Escalada.

SOCIEDAD DE PSIQUIATRIA

Hoy, a las 8.30 de la noche, los miembros de esta asociación se reunirán en el local del Hospicio de las Mercedes para considerar la siguiente orden del día: sobre un caso de afasia total, doctores Mariano R. Castex y Rodolfo Pradere; consideraciones etiológicas en un caso de distrofia muscular progresiva, doctor Arturo Ameghino; consideraciones médicolegales sobre la locura transitoria.

INFORMACIÓN GENERAL

BENEFICIO DE LOS VENDEDORES DE DIARIOS

El 8 del entrante agosto se llevará a cabo en el salón del cine General Roca, una función cuyo programa consiste en números de cinematógrafos y variedades a beneficio del Centro Canillitas de esta ciudad.

CIRCULO DE LA PRENSA

El 7 de agosto próximo se inaugurará un curso teórico práctico de taquigrafía dictado por el señor García Beltrán.

Las clases se dictarán los martes y viernes, de 9 a 10 p. m. y tendrán una duración total de cinco meses.

Los interesados podrán anotarse de 8 a. m. a 10 p. m. en el local Uruguay 228.

HOMENAJE A CAROLINA MUZILLI

Mañana, en el local de la Sociedad Científica Argentina, se efectuará la reunión convocada por la comisión provisional de homenaje a la inteligente escritora y periodista señorita Carolina Muzilli, recientemente fallecida, que debió efectuarse el miércols pasado y que fué suspendida a causa del mal tiempo.

A esta reunión pueden asistir todas las personas que simpaticen con la idea, hayan o no sido invitadas o mandado su adhesión.

INSTITUTO POPULAR DE CONFERENCIAS

Sobre el tema "Función social de la propiedad privada en la República Argentina", el presbítero Gustavo Franceschi dará el viernes 3 del entrante, a las 5.30 de la tarde, una conferencia, en el local del Instituto, Rivadavia 564.

FESTIVAL

A beneficio de la caja social, se anuncia por la Asociación Mutua de Agentes de Policía de la sección 13, un gran festival que tendrá lugar en el elegante cine teatro Bristol Palace, Independencia 3618, el 22 del entrante.

Con un programa novedoso e interesante, cuenta además para su mayor éxito con el concurso de la aplaudida tonadillera señorita Delia Rodríguez.

SOCIEDAD DE CIRUGIA DE BUENOS AIRES

La Sociedad de Cirugía de Buenos Aires, celebrará bajo la presidencia del doctor Marcelo Viñas, asamblea extraordinaria y su cuarta sesión ordinaria el viernes 3 de agosto, a las 9 de la noche, en el local de la Sociedad Médica Argentina, calle Lavalle 638, con objeto de tratar la siguiente orden del día:

1.o Asuntos entrados; 2.o Dr. M Viñas, Aneurisma arteriovenoso de la axilar; 3.o Dr. M. Castro. Meningocele anterior; 4.o Dr. E. Finochietto, Nuevo procedimiento para fimosis; 5.o Doctor J. M. Jorge, Hipersecreción parotídea unilateral con hiperplasia glandular, tratamiento quirúrgico; curación.

CONFERENCIAS

En el momento de ponerse en circulación esta edición, en la Facultad de Derecho, el doctor Rodolfo Rivarola, empieza a dictar su anunciada conferencia sobre la "Reforma de la legislación hipotecaria; derogación del sistema de libertad en el contrato hipotecario establecido por el código civil; y subsistencia exclusiva del sistema del Banco Hipotecario Nacional, con utilidades en beneficio de la nación".

Una numerosa concurrencia se ha congregado para oir la palabra del conferenciante.

—

En el Instituto Popular de Conferencias disertará el viernes próximo, a las 5.30 de la tarde, el presbítero Gustavo Franceschi sobre "Función social de la propiedad privada en la República Argentina".

NUEVA BIBLIOTECA

Mañana quedará abierta al público la biblioteca El Cartero, fundada bajo los auspicios del Sindicato Unión Empleados de Uniforme de Correos y Telégrafos. Dicha biblioteca funcionará todos lo sdías en su local, Moreno 2215, de 8 a 10 p. m.

ASOCIACION FILANTROPICA LA ARGENTINA

El domingo 5 de agosto, a las 9 p. m., en su local Rodríguez Peña 361, se reunirá en asamblea extraordinaria para tratar la venta del panteón del cementerio del Norte y construir el nuevo en el cementerio del Oeste.

CENTROS RECREATIVOS

Las Cuatro Estrellas — El próximo domingo este culto centro ofrece a sus asociados y amigos un baile familiar en el salón del Círculo de Aragón, Tacuarí 253.

DEPORTES

Pelota - Lawn Tennis - Pedestrismo - Ciclismo
Motociclismo - Varias

Club de Gimnasia y Esgrima

MEMORIA Y BALANCE

Esta noche, a las 9, en el local del Club de Gimnasia y Esgrima, se debe celebrar la asamblea ordinaria, a la que han sido invitados todos los socios de la institución, con el objeto de tratar la memoria y balance del último período y renovar parte de la comisión directiva.

La memoria, que encierra un ejemplo de laboriosidad, comienza así:

"En cumplimiento de las disposiciones prescriptas por los estatutos, la comisión directiva tiene el honor de presentar a la consideración de la asamblea la memoria y balance correspondientes al año económico vencido el 30 de junio, los que demuestran el trabajo efectuado y el estado general y financiero de la institución".

Se ocupa de inmediato en dar a conocer el movimiento de socios habidos durante el presente ejercicio, para referirse luego de la siguiente manera, a la placa-homenaje a Remigio Tomé:

PEDESTRISMO

JORGE BONHAG, campeón olímpico de Nueva York, llegando primero a la meta, después de brillante carrera.

"La comisión directiva, de acuerdo con lo resuelto en la asamblea realizada el año próximo pasado, designó una comisión compuesta por los señores Pedro G. Sloan, Mario Garino y José G. Ferreyra, quienes estudiaron los proyectos y presupuestos presentados por varias casas de esta plaza y aconsejaron la aprobación de los pertenecientes a los señores Pastorino y Sala, quienes tienen ya la orden de la ejecución de la placa".

Al hablar de la casa modelo de ejercicios físicos y del campo de deportes, dice la memoria:

"Con motivo del incendio producido en el campo de deportes el año próximo pasado, la comisión directiva se dirigió a los poderes públicos solicitando ayuda a fin de reconstruir las instalaciones.

"Las gestiones realizadas merecieron la más amplia acogida de parte de las autoridades nacionales, especialmente en el honorable senado y en la honorable cámara de diputados de la nación, habiendo obtenido del primero la sanción del siguiente proyecto de ley, que tiene también despacho favorable de la comisión de peticiones de la honorable cámara de diputados".

Proyecto de ley, sancionado por el honorable senado de la nación:

"El senado y la cámara de diputados, etc.

Artículo 1.o — Desde el 1.o de enero de 1917, los fondos provenientes de la prescripción de premios de la lotería nacional serán aplicados al cumplimiento sucesivo de los siguientes fines:

a) Reconstruir y ensanchar las instalaciones del campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima en el parque 3 de febrero de la capital federal, dándoles capacidad para no menos de 40.000 espectadores, y saldar el costo de las tribunas recientemente incendiadas; destinándose para aquel objeto el terreno de forma triangular limitado por los terraplenes del ferrocarril Central Argentino en sus líneas al Tigre y a Rosario, la calle proyectada para unir la avenida de los Lagos con la de Dorrego, y la misma calle Dorrego.

b) Construir e instalar la casa modelo de ejercicios físicos a que se refiere el artículo 8.o de la ley número 6286.

c) Reintegrar para el cumplimiento de la ley número 6314 los fondos ya invertidos en las expropiaciones autorizadas por la misma.

Art. 2.o — El Club de Gimnasia y Esgrima tendrá a su cargo contratar mediante licitación y dirigir las obras que han de construirse con arreglo a esta ley, debiendo los planos y especificaciones respectivos ser sometidos a la aprobación previa del ministerio de obras públicas y los pagos correspondientes se efectuarán según los certificados que expida el ingeniero inspector que designará el mismo ministerio.

Art. 3o.—Destínase para construir la Casa Modelo de Ejercicios Físicos el terreno de propiedad fiscal situado en la plaza General Belgrano con frente a las calles Moreno y Lima, debiendo la edificación dejar libres las fracciones de ese terreno afectadas por la Ley número 8855, cuyas fracciones podrán ocuparse con jardines mientras no sean incorporadas a la vía pública.

Art. 4o.—Los materiales y demás que se importe para la construcción e instalación de la Casa Modelo de Ejercicios Físicos y para la reedificación del Campo de Deportes del Club de Gimnasia y Esgrima no pagarán derechos de Aduana; y ambos locales estarán exentos del pago de impuestos nacionales y municipales, así como de los servicios sanitarios y de agua corriente.

Art. 5o.—Será de cargo exclusivo del Club de Gimnasia y Esgrima el pago de los gastos de mantenimiento y conservación de su campo de deportes y de la casa modelo de ejercicios físicos. La falta de cumplimiento a esta obligación dará lugar a que el P. E. tome posesión de las construcciones e intalaciones de ambos locales y adopte las medidas conducentes a su debido funcionamiento.

Art. 6o.—Los fondos que existan depositados con motivo de las expropiaciones judiciales ordenadas por la extinguida comisión nacional del centenario con arreglo a los artículos 8 y 13 de la ley 6286 se aplicarán para iniciar el cumplimiento de la presente.

Art. 7o.—El 31 de enero de 1917 y el último día de cada mes subsiguiente, la dirección de la Lotería Nacional depositará en el Banco de la Nación Argentina, en cuenta especial a la orden del ministerio de obras públicas y con destino exclusivo al cumplimiento de esta ley, los fondos a que se refiere el artículo 1.

Art. 8o.—Como compensación de los beneficios acordados por esta ley, el Club de Gimnasia y Esgrima contrae las siguientes obligaciones, cuyo cumplimiento será reglamentado por su comisión directiva:

a) Admitir como socios activos, sin cargo alguno, a los cadetes del Colegio Militar y Escuela Naval de la Nación.

b) Admitir como socios activos, libres del pago de cuotas de ingreso, a los estudiantes matriculados en cualquiera universidad nacional.

c) Mantener en la casa modelo de ejercicios físicos no menos de doce profesores de diferentes deportes, cuya enseñanza deberá sujetarse a los métodos aprobados por el ministerio de instrucción pública.

d) Permitir el acceso libre al campo de deportes a los jefes y oficiales del ejército y armada de la nación, los que podrán usar la pileta de natación y demás instalaciones.

e) Mantener el Campo de Deportes con todas sus instalaciones a disposición del ministerio de instrucción pública, para que, en los días martes y viernes no feriados, puedan usarlo los alumnos de los colegios nacionales.

f) Suministrar gratuitamente local adecuado para el funcionamiento de la comisión directiva de las instituciones nacionales.

g) Poner a disposición del instituto nacional superior de educación física el gimnasio y secciones anexas para que, tres veces por semana, puedan recibir enseñanza práctica los maestros que forman parte del mismo instituto.

h) Organizar torneos atléticos en los que formen parte los alumnos de los colegios y demás instituciones nacionales.

i) Organizar anualmente un torneo atlético destinado exclusivamente a los niños vendedores de diarios.

Art. 9o.—Comuníquese, etc".

Prosigue la memoria en los siguientes términos:

"La mala situación financiera por que atravesara el club en el ejercicio anterior perduró en él que acaba de fenecer, no permitiendo cumplir las obligacions contraídas en el contrato de compra-venta realizado con los señores Feeney y Cía.

"La C. D. en diferentes oportunidades propuso a los señores Feeney y Cía. diversas fórmulas de arreglo, las que no fueron aceptadas, y llevada la casa aremate por vía judicial fué adquirida por los mismos señores en la suma de $ 177.000 (ciento setenta y siete mil pesos moneda legal) quedando así el club deudor de la suma de $ 220.727.27 (doscientos veinte mil setecientos veinte y siete pesos con veinte y siete centavos moneda legal) por la diferencia entre el precio de esta venta y nuestra deuda hipotecaria, total de $ 397.727.27 moneda legal.

"Efectuada la venta judicialmente, se renovaron las gestiones, llegando ambas partes a establecer el siguiente convenio, por el cual, en el término de diez años, el club podrá tener de su propiedad el local central que actualmente ocupa.

Respecto a la labor habida en el último ejercicio, hace la memoria las siguientes apreciaciones:

"Esperando la sanción definitiva del proyecto aprobado por el H. Senado de la Nación, se han efectuado sólo algunas reparaciones indispensables en el Campo de Deportes, tales como el cerco y baranda en el campo principal de juego; cañería de desagüe y tres gradas de piedra en la cabecera Noreste para comodidad del público que concurre a presenciar los partidos.

"Se han construído, además, tres canchas de lawn tennis, un gimnasio y un salón vestuario frente a la pileta, de lo que se da cuenta en otro lugar.

"Durante el verano en los días feriados los profesores del Club, dictaron lecciones de esgrima, gimnasia, bastón, lucha greco-romana, box y natación, y durante el curso del año, además de los partidos oficiales de football se ha llevado a cabo los siguientes torneos:

"19 de noviembre. — Fiesta atlética y almuerzo con motivo del 36o. aniversario de la fundación del club y en honor de los consocios cadetes del Colegio Militar.

"25 de noviembre. — Final del campeonato de la Liga Bancaria, jugado entre los clubs Banco de la Nación y Banco Alemán.

"26 de noviembre.—Final Copa competencia 4a. división entre los clubs Racing y River Plate.

"8 de enero.—Fiesta atlética e inauguración del gimnasio y salón vestuario frente a la pileta.

"25 de febrero.—Fiesta atlética y almuerzo en honor de los consocios aspirantes de la Escuela Naval que emprenden su viaje de instrucción en la fragata Sarmiento.

"22 de marzo.—Partido internacional, entre los clubs San Isidro y Peñarol de Montevideo.

"16 de junio.—Torneo atlético organizado por el centro Estudiantes de Ingeniería.

"20 de junio.—Partidos internacional e inter-provincial de la Liga de vendedores de diarios, Porteños v. Rosarinos y Porteños v. Uruguayos.

"El campo de juego principal y anexo han sido cedido a las siguientes instituciones las cuales algunas de ellas los utilizan determinados días de la semana. Colegio Nacional Domingo Faustino Sarmiento, Colegio Nacional Bartolomé Mitre, Colegio Nacional Buenos Aires, Colegio Nacional Bernardino Rivadavia, Colegio Internacional Católico, Escuela Industrial de la Nación, Centro Estudiates de Ingeniería, Centro Estudiantes de Medicina, Centro Estudiantes de Derecho, Club Atlético Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, Club Atlético Banco Alemán, Club Atlético Molinos Río de la Plata, Liga Vendedores de Diarios, Club Atlético, Banco de la Nación, Escuela Nacional de Pilotos, etc."

El concurso internacional de pelota a sare ocupa los siguientes párrafos de la memoria:

"La donación de los Sres. Piccardo de una gran copa viene a reemplazar el premio Federick. N. Martínez que el año anterior fué obtenida en propiedad por el club de Gimnasia y Esgrima.

"La comisión directiva nombró una comisión compuesta por los señores Dr. Amadeo A. Spinetto, Martín Bordalejo y Jorge Aguirrezabala, para que establecieran las bases que regirán el campeonato por el mencionado trofeo hasta que éste sea adjudicado en propiedad para alguno de los clubs competidores. El reglamento es el siguiente:

"Desde la fecha y hasta el 25 de agosto inclusive podrán inscribirse los clubs que deseen tomar parte en el concurso internacional de pelota a sare que dará comienzo el día 5 de septiembre próximo para disputar la copa Piccardo. Las inscripciones se harán por parejas pudiendo anotar el mismo tiempo cada una de ellas dos personas como suplentes.

"La inscripción gratuita e indispensable. El saque se hará desde afuera de la línea del 3 1\|2 a pasar el cuadro 3.

"Las pelotas serán elegidas por el Jurado y su peso no podrá ser menor de 75 gramos ni mayor de 72.

"Toda persona inscripta sólo podrá defender los colores de una institución y figurar en una pareja. Cada pareja deberá jugar con las demás, partido y revancha, considerándose ganadora la que haya obtenido mayor número de puntos."

Los partidos serán a 50 tantos, salvo que las parejas igualaran desde los 45 hasta los 49 tantos, en cuyo caso al sólo pedido de una u otra se alargarán obligatoriamente a 60 tantos improrrogables.

Las revanchas se realizarán una vez que todas las parejas inscriptas hayan jugado su partido inicial. Ninguna pareja competidora podrá jugar dos partidos en una misma sesión, salvo los casos en que de común acuerdo los jugadores lo soliciten y el jurado preste su aprobación.

El número de parejas que cada club tiene derecho a enviar se fijará anualmente por el jurado. En el presenté año se admitirá la inscripción de una sola pareja por cada club.

El orden, día y hora en que deben jugarse los partidos se fijará por el jurado con la anticipación conveniente.

Cada partido jugado se computará un punto a la pareja ganadora y cero a la perdedora. Para que los partidos sean válidos tendrán que jugarse en presencia de un miembro de jurado, quien servirá de árbitro y designará los jueces.

Durante el tiempo en que se dispute el campeonato por la copa Piccardo, ésta quedará depositada en el Club de Gimnasia y Esgrima hasta tanto sea adjudicada en propiedad.

Los casos no previstos en el presente reglamento, serán resueltos por el jurado, que será compuesto de un miembro de la comisión directiva de cada uno de los clubs concurrentes o persona delegada por ellos y estará presidido por el Club de Gimnasia y Esgrima.

El club que durante tres años consecutivos o cinco alternados gane el campeonato, llevará en propiedad la copa y en cada caso se gravará en ella el nombre de la institución, así como el de sus representantes. Cada uno de los ganadores obtendrá como premio una medalla de oro con la siguiente inscripción: "Concurso Internacional de Pelota a sare. Copa Piccardo. Campeón 1916". Los segundos y terceros por orden de partidos ganados, obtendrán como premio una medalla de oro con la misma inscripción anterior, pero cambiando la palabra "Campeón" por "Segundo y "Tercero" en cada caso.

Durante los meses de septiembre y octubre próximo pasado se verificó el campeonato mencionado, tomando parte los siguientes clubs: Laurak Bat, Centro Basco Francés, Floresta, Sportivo Barracas, San Isidro y Club de Gimnasia y Esgrima. Muchos de estos partidos resultaron sumamente reñidos e interesantes.

Después de jugarse los partidos y revanchas quedaron empatados para el primer puesto la Sociedad Laurak Bat y Club de Gimnasia y Esgrima y por el segundo puesto, Club Floresta y Centro Basco Francés. Jugaron en definitva: 1.o Club de Gimnasia y Esgrima, representado por los señores Roberto Ezcurra y Luis F. de Loyola; 2.o Sociedad Laurak Bat, representado por los señores Vicente del Río y Cándido Amorós y 3.o Centro Basco Francés, siendo sus representantes los señores Pedro Olhagaray y Graciano Peyrelongue.

En el presente ejercicio se refaccionó el frontón con el excelente resultado que han podido constatar los señores consocios.

Es asunto de especial estudio de parte de la comisión directiva la forma de proveer de otra cancha para satisfacer el siempre creciente interés que demuestran los señores consocios por la práctica de este deporte.

La esgrima, lucha greco-romana, box, gimnasia, bastón, natación lawn-tennis y ajedrez, son objeto de largas líneas.

En cuanto al football, la memoria se expresa así:

"En el ejercicio vencido, el equipo de primera división logró colocarse al final de la temporada en una situación digna.

Los dos cuadros de segunda división vencieron en sus respectivas secciones.

El equipo de cuarta división, formado por socios menores, venció también en la sección respectiva, tocándole jugar el partido final por la Copa de Campeonato con el equipo de igual categoría del Club Atlético Racing, el que venció por un goal de diferencia, después de un brillante partido.

En la presente temporada se ha inscripto ante la Asociación Argentina de Football los siguientes equipos, para representar a esta institución: Un equipo de primera, uno de intermedia, dos de segunda, uno de tercera, uno de cuarta división.

La actuación de ellos, si bien no es descollante en cuanto a figuración en el orden de partidos ganados, tiene granjeada la simpatía y consideración de los señores asociados, por el entusiasmo y corrección con que contribuyen a defender los colores del club. Accidentes, lamentables por cierto, que han sufrido algunos de los consocios aficionados han restado poder a los equipos en los momentos en que más se ha necesitado del poderío del conjunto.

Esto no obstante, la comisión directiva espera que para el término de la temporada, el cuadro de primera división especialmente se halle colocado en mejores condiciones.

Menciona luego diversas iniciativas de la comisión directiva, tales como la supresión temporaria de la cuota de ingreso, exoneración de la contribución territorial y ampliación de terreno en el campo de deportes, salón vestuario, gimnasio.

Termina la memoria mencionando los diversos premios donados por diversas firmas comerciales y socios del club y los dos instituídos por el presidente de la nación para ser disputados anualmente por equipos formados por cadetes de la Escuela Naval y Colegio Militar de la Nación.

En la asamblea de esta noche se procederá a la elección de tesorero, seis vocales, nueve suplentes y tres miembros para la comisión revisora de cuentas, en reemplazo de los señores Pedro G. Sloan, tesorero; ...

SARMIENTO

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 del estatuto, la comisión directiva de esta sociedad invita a los señores socios a la asamblea anual ordinaria que tendrá lugar el lunes 30 del corriente, a las 9 p. m., en su local, calle Santiago del Estero número 649.

Orden del día.—Art. 28.—a) Oir el informe del ejercicio fenecido; b) integrar la C. D.; c) elegir un síndico titular y dos suplentes. Además se nombrarán dos socios para firmar el acta de la asamblea.—Buenos Aires, julio 29 de 1917.—**Nicolás A. Meyer**, secretario.

WHISKY BUCHANAN

BANDERAS
ADORNOS
Para fiestas y casamientos
Suc. Vda. Longobardi, Bolivar 28?

SECCION DE LOS NIÑOS

Los patitos traviesos y el tubo de la chimenea

V

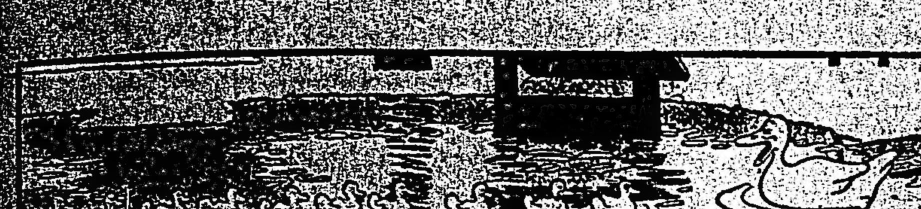
...la madre con exactitud ... necesario para que el último de sus pequeñuelos estuviera ... volvió su cuerpo, y recibió ... nueva sorpresa. Todos los patitos tenían nuevamente su hermoso color blanco.

... produjo a la madre, como es natural, una gran alegría. Al ver sus patitos con el color blanco, que tenían al nacer, se reía entusiasmada...

...queños lectores, os agrada también ver contenta y risueña a la madre de los patitos. Pues haciendo comparación con vosotros, recordaréis, individualmente la alegría de vuestras madres al contemplaros todos los días, en perfecto estado de salud, quietos y obedientes.

Tan grande es el cariño, la preocupación y el cuidado de las madres para con sus hijos, que los pequeñuelos, llámense niños o patitos, ni comprenden ni retribuyen.

Pero vosotros, que habéis obser-



Con sus pocos alcances, la madre no pudo comprender la causa de la transformación; si su sorpresa fué ... cuando creyó alterada su cría por el cambio repentino de color de los patitos, esa satisfacción era mayor al observarlos ahora, a todos sin excepción, blancos, blanquitos como el día en que salieron del huevo.

Es de suponer que a vosotros, pequeños... vado las manifestaciones de desesperación de la madre de los patitos el día en que les vió de color negro, y el placer proporcionado por el agua al volverles su blanco primitivo, cuidaréis, estoy seguro, en no proporcionar disgustos a vuestros padres, por travesuras o curiosidad. Sed buenos, queridos niños, y así, solamente, heréis muy felices a vuestros padres.

...más Santa Coloma, general Arturo ... Lugones, Juan M. Mouras, Eduardo Fresco, José Aguirrezabala y Alberto M. Ferro, vocales; Tomás B. Seco, Miguel Irurzún y Antonio Ares, la comisión revisora de cuentas.

PELOTA

CLUB SPORTIVO BARRACAS

En la cancha de este club se iniciará esta noche el campeonato interno de pelota a sare y paleta y que proseguirá durante los días martes, jueves y sábados por la noche, hasta su finalización.

Para competir en este interesante torneo se han inscripto las siguientes parejas:

Sare, 1.a categoría. — M. Apalategui y C. Geogelli, A. Zugazaga y B. Vivie (hijo), J. Podestá y C. Bazterrica, D. Frances y B. Ibáñez, P. Echandi y A. Onagayti.

Segunda categoría. — A. Pardo y E. Klappembach, A. Corneille y R. Susini, A. Romániz y M. Fuschini.

Paleta, 1.a categoría. — A. Onagoyti y D. Frances, J. Podestá y H. Onagoyti, P. Echandi y A. Torerolo, D. Taberna y M. Fuschini.

Segunda categoría. — C. Quinteros y L. Aiello, N. Aiello y M. Etchart, M. Vucasovich y J. Alvarez, H. Garbini y A. Pintos, A. Pardo y A. Cabo Onagoyti, C. Fiorito y S. Moriones, P. Fiorito y R. Pigretti, Deyheralde y A. Meyer.

Tercera categoría. — E. Philippe y H. Gallino, J. Godio y J. Sastria, L. Shewdden y P. Arbó, C. Gesino y C. Muttoni, O. Basurto y F. Arbó, E. Gesino y A. Pearce, F. Forte y S. Astiz, O. Barcus y J. Urrutia, M. Fernández y J. García, R. Vafel y A. Sánchez.

Cuarta categoría. — J. Gastelú y Héctor Borra, B. Agelo y A. Brengo, A. Zaragoza y A. Barcus, E. ... P. Portell, ... Ishaso ... Palumbo, J. Mosto y R. Mancke, T. Cumo y T. Hinchausti, R. Barcus, F. Basurto, J. Zaragoza y D. Garibotti, J. Arenne y A. Philippe, F. Muriago y R. López.

LAWN-TENNIS

QUILMES A. C.

El próximo mes, organizados por este club, se efectuarán los torneos americanos siguientes:

Agosto 5, dobles de caballeros, 2$ por cada jugador, para socios únicamente; 12, dobles de damas, $ 7.50 por cada jugador, para socios únicamente; 15, doble de parejas, 4 $ por cada pareja.

Para las inscripciones deben dirigirse al señor Leslie Torre, calle Alsina 102, Quilmes, o Moreno 750, capital; éstas se recibirán, para el primer torneo, hasta el 3 de agosto a las 6 p. m., y para los dos siguientes hasta el día 10 de agosto a la misma hora.

CICLISMO

CLUB CICLISTA INDEPENDIENTE

Este club ciclista organiza con actividad una carrera de velocidad de 300 metros, exclusiva para menores de 17 años.

MOTOCICLISMO

MOTO CLUB ARGENTINO

En la reunión que celebrará esta noche la comisión directiva del Moto Club Argentino, se proseguirá el estudio del proyecto de reforma a los estatutos en vigencia, presentado por los socios señores Arnoldo Bernasconi, Fermín A. Blanco y Antonio J. Farina. Los nuevos estatutos serán discutidos en la asamblea extraordinaria a realizarse el día 7 del mes entrante, necesitando el voto favorable de las tres cuartas partes de miembros presentes y la concurrencia de los dos tercios de socios activos, para sancionar cualquier reforma. También concurrirán a la reunión, especialmente invitados, el señor Mauricio L. F. Jambert, que en breve partirá para el frente francés, terminada su licencia, y el señor Luis B. Cintrón, gerente de una importante fábrica norteamericana de motocicletas, que se halla en ésta por asuntos comerciales.

—Han enviado su adhesión, para participar a la excursión a Montevideo que se organiza para el día 5 de agosto, los señores Raúl Ibero, Pedro Vaccario, Luis B. Cintrón, Fulgencio Parga y Luis Dartiguelongue, además de los que ya hemos mencionado.

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Bajo los auspicios de este club pasado mañana por la noche, se realizará en el Gaumont Theatre, Rivadavia 1635, una función cinematográfica en cuyo programa figurarán varias películas motociclísticas nacionales y un interesante film norteamericano.

—El día 11 de agosto próximo, se realizará en la confitería del Molino, la demostración organizada por el Club Motociclista Nacional en honor de don Lorenzo Ezcurra y de los vencedores del 5.o Campeonato del Kilómetro, señores Carlos Santiago, Daniel Deletang, Gregorio Turón y José Schmidt.

—Terminado el acto de la distribución de los premios, se servirá un lunch. Los cubiertos pueden retirarse desde mañana hasta el viernes 10 de agosto en la secretaría del club y en todas las casas comerciales del ramo, de la capital, habiendo sido fijado su costo en $ 2.

VARIAS

CLUB A. POLICIA DE LA CAPITAL

Esta institución ha trasladado la secretaría al nuevo local calle Aconcagua 1935.

BANCOS

BANCO HOLANDES

DE LA AMÉRICA DEL SUD

Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo
Buenos Aires

Casa Matriz: AMSTERDAM
Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21
Agencia N.o 1. Corrientes 1900 esquina Río Bamba.
Agencia N.o 2. Berisso (Provincia de Buenos Aires).

Realiza toda operación bancaria

	Florines
Capital autorizado. .	25.000.000
id. emitido y realizado.	14.000.000
Fondos de reserva. .	1.865.000

Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 84.
Capital y sobrante. $ 67.000.000 oro
Total de recursos. " 600.000.000 "
Se abonan intereses á razón de 4 o|o anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.
Se abonan intereses á razón de 1 o|o anual sobre depósito en cuenta corriente.
Se conceden tipos especiales sobre depósitos á plazo fijo. Solicitamos la cuenta de Vd. Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior. Cartas de crédito.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA Plata. — Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista número 250.
Capital suscripto . . $ 100.000.000.—m|n
Capital realizado . . " 98.146.200.— "
Fondo de reserva . . " 48.156.509.92 "
Prima a cobrar. . . " 1.112.280.— "
SUCURSALES
En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, con una agencia, París, Río de Janeiro, San Pablo, San Sebastián, Valencia y Vigo.
En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, con una agencia, Salta, Salliqueló, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.
AGENCIAS EN LA CAPITAL
Número 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1201; núm. 3, Vieytes 2000; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2201; núm. 6, Corrientes 3200; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; número 10 Bernardo de Irigoyen 1600; número 11, Caseros 2965; núm. 12, Charcas 1357; núm. 15, Bernardo de Irigoyen 364; número 16, Reconquista y Paseo de Julio.
Corresponsales directos en todos los países.
Abona por depósitos en moneda legal

En cuenta corriente	Sin interés	
A 30 días	1 1|2	o|o
A 60 días	2	"
A 90 días	3	"
A mayor plazo	convencional	
Depósitos a premio con libreta desde 10 pesos moneda nacional hasta $ 10.000 después de 60 días	4	o|o
Cobra:		
En cuenta corriente . . .	8	o|o
Descuentos generales . . .	convencional	

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general.—Buenos Aires, junio 30 de 1917. — Elías D. Arambarri, gerente general.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA Plata. — Reconquista 157, Buenos Aires. — Sucursales: Rosario de Santa Fe y Bahía Blanca. Corresponsal en París, Banque Argentine et Francaise, 85, Boulevard Haussman 83.
Abona por año, oro sellado y curso legal:

Por depósitos en c. corriente	1 o|o	1 o|o
Id. id. a plazo fijo de 30 días. . . .	1 1|2 "	1 1|2 "
Id. id. a plazo fijo de 60 días	2 1|2 "	2 1|2 "
Id. id. a plazo fijo de 90 días	3 1|2 "	3 1|2 "
Id. id. a mayor plazo	convencional	
Id. id. en la Caja de Ahorro, después de 30 días	4 o|o	4 o|o
Cobra:		
Por adelantos en c. corriente	4 o|o	4 o|o

Descuentos de pagarés y letras convencional.
Todas las operaciones bancarias. Emisión de giros y cartas de crédito. Transferencias telegráficas.
Títulos, Cobranzas de cupones y valores.
Administración de propiedades. Colocaciones hipotecarias por cuenta de tercero.
Servicio especial de giros postales franceses y remesas de fondos a los movilizados. — La Dirección.

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS Aires

Capital autorizado . . . $		125.000.000
Id. emitido . "	50.000.000	
Id. sec. hipotecaria . . . "	25.000.000	75.000.000
Cap. realizado "		62.301.000
F. de reserva "		6.717.722

Casa matriz: La Plata, Casas en Buenos Aires, San Martín números 133|39, y Bartolomé Mitre número 455.
58 sucursales en la provincia de Buenos Aires.
Agencias en la capital federal: Núm 1, calle Bernardo de Irigoyen 920; núm. 2, calle Santa Fe 1809, esq. Río Bamba; número 3, Cabildo 2001 (Belgrano); número 4, Pueyrredón 131 (Once de Septiembre).
Corresponsales en las ciudades, pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la República y territorios nacionales, y en las más importantes plazas comerciales del exterior: en Europa, Estados Unidos de América, Méjico, Panamá, Cuba, Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Venezuela, Colombia, Perú, Chile, Bolivia, Uruguay y Paraguay.
Tiene corresponsales y gira sobre todos los puntos de ESPAÑA, y los de FRANCIA e ITALIA, que tienen oficina postal.
El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: Descuentos, cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de comumentos, cupones y cuotas de terrenos, de administraciones generales y de propiedades. Hace préstamos con garantía hipotecaria, con amortizaciones en efectivo y con prenda agraria.
TASA DE INTERES ANUAL

Abona: Depósito en c|c. m|l. .	1	o|o
Caja de Ahorros hasta 10.000 pesos, después de 60 días.	4	o|o
Depósitos a plazo fijo a 10 días	1 1|2	o|o
Depósitos a plazo fijo a 60 días.	2	o|o
Depósitos a plazo fijo a 90 días.	3	o|o
Mayor plazo convencional.		
Cobra: Por adelantos en c|c.	1	o|o

Buenos Aires, 1.o de octubre de 1916.— Virginio Maffei, gerente.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA Plata. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1138.—Boca, Almirante Brown 1159.

Abona por año	Papel	Oro
Por depósitos en c. c.	sin int.	sin int.
Id. a la vta. con libreta	sin int.	sin int.
Id. id. a plazo fijo de 3 meses	3 o|o	1 o|o
Id. id. a plazo de 6 meses	3 1|2 o|o	1 o|o
Por depósitos en Caja de Ahorros hasta $ 10.000 papel, después de 60 días . .	3 "	sin int.
cobra por año:		
Por adelantos en c. c.	8 o|o	8 o|o

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca y Barracas.
Buenos Aires, abril 1o de 1916. — James Dey, Barry Scott, gerentes.

CASA IRIBARNE
DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA
416 - CALLAO - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS { Union Telefónica 620, Libertad; " " 994, Libertad; Cooperativa Telefónica 51 Central
La casa no tiene sucursal

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
RIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

ENRIQUE GIBERT RINBAU. — (Q. E. P. D.) — Falleció el 30 de julio de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su esposa, Ana Elichegaray de Gibert; su hijo Enrique Gibert Elichegaray; su padre, Alberto Gibert; sus hermanos, Alberto y Lorenzo Gibert Rinbau; sus hermanos políticos Lucienne Plantier de Gibert, Amparo Candell de Gibert, Cecilia Elichegaray de Carrasco y demás hermanos políticos (ausentes), sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana miércoles a las 10 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. — Casa mortuoria, Vicente López 2655. — Carruajes en la cochería Tacuarí, cal. Tacuarí 344. 4|2295 v. julio 31

JUAN FERREIRA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 31 de julio de 1917. — Su señora madre Rosalía R. de Ferreira; sus hermanos José María Francisco Alberto, Sara y Rosalía Ferreira, su hermana política María S. de Ferreira, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana miércoles 1.o de agosto a las 9 y 30 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Méjico 171. —Carruajes en la cochería Tacuarí calle Tacuarí 344. 4|294 v. julio 31.

MISAS Y FUNERALES

JUAN ELICAGARAY. — Falleció el 3 de agosto de 1914. — En la iglesia de González Chaves se rezarán misas por el eterno descanso de su alma, el día 3 de agosto.

MARIA CLARA DEMARCHI (Q. E. P. D.) Falleció el 3 de agosto de 1914. — Se dirán misas en sufragio de su alma el 3 de agosto próximo, en la iglesia de San Ignacio, de 8 a 11 a. m. La familia asistirá a la misa de las 11.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

Dr. Vicente C. Gallo
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

Dr. Pedro A. Fox
Estudio: B. Mitre 754

D. Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880. U. T. 1201 (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

Dr. Antonio Borda Roca
Abogado
Estudio: Corrientes 1455. U. T. 5877 (Libertad).

INGENIEROS

L. Alberto Barrionuevo
Ingeniero civil
Estudio: San Martín 522, Dto. 4

Ciriaco E. Romero
Fundador y dirigente de la Liga de Obreros Radicales: Delgado 1026, Buenos Aires.

Ernesto Newbery
Ingeniero civil. — Galería Güemes. Escritorio 428. — U. T. 2028 (Avenida), Buenos Aires.

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 U. T 316, Libertad — DOCTORES **NELSON**

Dr. E. G. Figueroa
Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe número 1272. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. Luis I. Fuentes
Nariz, garganta y oídos. Médico del hospital Clínicas. Ex médico interno del hospital T. Alvear. Consultas de 3 a 5.— Maipú 377. Unión Telefónica 934 (Avenida).

Dr. Enrique E. Mansor
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirugía abdominal. — Consulta de 2 a 4 Montevideo 927.— Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Mánson de la calle Estados Unidos 1038.

CONVOCATORIAS

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA — (Reconquista 157). — Asamblea general extraordinaria del 7 de septiembre de 1917. — El Consejo de Administración del Banco Francés del Río de la Plata, convoca a los señores accionistas a una asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el 7 de septiembre de 1917, a las ... de la tarde en el local del Banco, 157 Reconquista, con la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Modificación del artículo 31 de los Estatutos.

2.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.

Los señores accionistas que deseen asistir a la asamblea o hacerse representar en ella, deberán depositar sus acciones o el recibo del depósito exigido por el artículo 26 de los Estatutos, en el Banco Francés del Río de la Plata, en Buenos Aires o en sus sucursales hasta el 3 de septiembre inclusive. 4|233 v. Septiembre 7.

LEDESMA SUGAR ESTATES AND REFINING Company Ltd.—Sociedad Anónima.— Convocatoria. — El directorio convoca a los señores accionistas para la asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el día 4 de agosto próximo, a las 4 de la tarde, en las oficinas de la sociedad, calle Sarmiento 459, 2.o piso, para tratar y resolver la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Lectura, discusión y ratificación del convenio celebrado con el Banco Francés del Río de la Plata con fecha 6 del corriente por ante la Exma. Cámara de Apelación en lo Comercial, en cuya virtud quedan terminados todos los juicios iniciados por dicho Banco;

2.o Comunicación de las personas nombradas por el directorio de la Compañía para formar parte de la Comisión Administradora;

3.o Nombramiento de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea. — Buenos Aires, julio 14 de 1917. — El Directorio. 4|35 v. Ag. 4

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL. — Se hace saber al público che han sido suspendidos en sus efectos, en virtud de la denuncia hecha por el Banco Holandés de la América del Sud, ante el escribano señor Francisco N. Larguía en 14 de marzo próximo pasado, y a los fines establecidos en los artículos 752 y siguientes del código de comercio, los cupones cuya numeración se establece a continuación:

Serie "K", vencimiento Febrero 1916, catorce cupones de $ 12.50 c|u. números 35; 1781; 2379; 2880; 3068; 3132; 4347; 4348; 4425; 5058; 7837; 8389; 9313; 10.623 vencimiento Febrero 1916 cincuenta y cuatro cupones de $ 25 c|u. números 537; 1304; 6653; 7288; 8413; 8647; 9.502; 11.008; 11.619; 11.623; 14.393; 17.806; 21.154; 21.634; 23.131; 23.249; 23.734; 28.874; 29.616; 29.850; 31.616; 34.355; 35.952; 36.882; 37.745; 39.885; 39.886; 39.887; 43.143; 43.312; 43.688; 43.701; 43.710; 44.056; 44.057; 44.592; 46.694; 47.836; 48.770; 49.959; 49.960; 49.961; 50.204; 51.724; 51.725; 51.885; 52.296; 53.229; 54.379; 55.314; 56.275; 56.276; 58.317; 62.040.

Serie "L", vencimiento marzo 1916, treinta y dos cupones de $ 15 c|u. números 178; 487; 760; 2818; 3251; 3604; 4559; 4569; 4619; 4641; 4778; 4997; 5745; 6282; 6586; 6586; 6665; 7463; 7584; 7903; 7934; 9253; 10.092; 10.316; 10.807; 11.174; 11.704; 11.705; 11.807; 12.635; 13.304; 14.552; 14.619; vencimiento marzo 1916, ciento noventa y cinco cupones de pesos 30 c|u. números 310; 1772; 1778; 2315; 2734; 2905; 3513; 3911; 3946; 4413; 5674; 6481; 68.90; 8617; 11.566; 11.578; 12.258; 12.505; 14.179; 15.487; 15.786; 15.997; 17.158; 17.310; 17.854; 18.202; 18.321; 18.379; 18.440; 19.834; 20.656; 21.798; 22.370; 22.598; 22.728; 22.733; 23.613; 24.338; 24.883; 27.499; 28.666; 29.559; 29.360; 29.461; 29.597; 30.397; 30.904; 30.926; 31.348; 31.479; 31.592; 31.501; 31.502; 31.503; 31.524; 32.588; 32.623; 33.561; 33.326; 33.683; 33.864; 34.694; 34.695; 34.733; 34.820; 34.867; 34.868; 35.179; 35.519; 35.520; 35.777; 35.840; 36.183; 36.214; 36.385; 37.477; 37.478; 37.479; 37.658; 35.080; 41.235; 41.255; 41.301; 41.405; 41.495; 41.599; 41.962; 41.985; 42.488; 42.629; 42.779; 42.889; 42.944; 43.722; 43.739; 44.267; 45.231; 45.690; 45.993; 45.394; 46.731; 46.734; 47.727; 47.994; 48.297; 48.418; 48.711; 48.762; 49.849; 5[illegible].298; 50.740; 50.870; 51.583; 52.815; 52.890; 52.891; 52.896; 53.537; 53.783; 53.894; 54.429; 54.645; 54.846; 54.857; 55.401; 56.235; 56.329; 56.552; 59.684; 69.686; 59.714; 59.863; 59.994; 60.269; 60.303; 61.475; 61.494; 61.674; 61.734; 61.823; 61.824; 62.688; 62.895; 62.927; 62.987; 63.503; 63.577; 64.393; 64.467; 64.468; 64.743; 64.881; 65.198; 65.651; 65.652; 66.769; 66.935; 68.606; 68.903; 69.621; 70.401; 70.991; 71.863; 71.987; 72.495; 72.921; 74.841; 74.842; 74.880; 74.892; 76.825; 76.969; 77.748; 78.815.

Estos cupones representan un valor de siete mil ochocientas cincuenta y cinco pesos moneda nacional de curso legal. Buenos Aires, junio de 1917. — A. Díaz, gerente. 3|914 v. Agosto 2

SOCIEDAD ANONIMA "LA EDIFICADORA" de Vellaned." — Por resolución del Directorio y en cumplimiento a lo que dispone el artículo 22 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria, que tendrá lugar el martes 31 del corriente a las 8.30 p. m., en el salón del "Centro Gallego", Avenida General Mitre número 782, de esta ciudad, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

a) Consideración de la Memoria, Balance General, Cuenta de ganancias y pérdidas, correspondiente al ejercicio vencido el 30 de junio ppdo.

b) Distribución de utilidades.

c) Elección de tres directores titulares y un director suplente por tres años, en reemplazo de los señores Oscar Schnaith, Felipe Maquirriain, Eduardo Sambrizzi, Juan B. Castelli, quienes cesan en sus mandatos, y de dos síndicos por un año en reemplazo de los señores Juan P. Recondo y Caledonio J. Peralta.

d) Designación de dos señores accionistas para aprobar y firmar el acta en representación de la asamblea. — Por orden: J. R. Calderwood, gerente.

Nota. — Los accionistas que deseen concurrir a la reunión, deberán presentar sus acciones, o un certificado de depósito de un Banco, a la gerencia, a más tardar 3 días antes de la fecha señalada para la asamblea, a fin de obtener la boleta de entrada con anotación del número de votos que les corresponda. Los accionistas podrán hacerse representar por carta-poder, cuyo formulario puede solicitarse en la gerencia. 4|89 v. Julio 31.

MARINA MERCANTE ARGENTINA — Sociedad anónim. de navegación). — Primera convocatoria). — Se cita a los señores accionistas, de acuerdo con el artículo 23 de los estatutos, para la asamblea ordinaria que debe celebrarse el 31 del corriente mes, a las 4 de la tarde, en el salón de asambleas de la Bolsa de Comercio, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Lectura y aprobación de la memoria, balance, cuenta de ganancias y pérdidas e informe del síndico sobre estos documentos, correspondientes al ejercicio vencido el 30 de junio último;

2.o Distribución de utilidades;

3.o Elección de tres directores por el término de tres años, de acuerdo con el artículo 36 de los estatutos sociales, que terminan su mandato. Elección del síndico titular y del síndico suplente, por el término de un año

4.o Designación de dos señores accionistas para que formulen, aprueben y firmen con el presidente, y secretario el acta de esta asamblea.

De acuerdo con el artículo 20 de los estatutos, se previene a los señores accionistas, que para poder concurrir a la asamblea, es necesario que depositen sus acciones o los certificados bancarios, con designación de los números de los títulos, en las oficinas de esta sociedad, calle 25 de Mayo número 190, con dos días de anticipación a la fecha fijada. — Buenos Aires julio 12 de 1917. — El secretario. 4|915 v. Julio 31.

MARINA MERCANTE ARGENTINA. — (Sociedad anónima de navegación). — Primera convocatoria. — Después de efectuada la asamblea ordinaria, se convoca a los señores accionistas para la asamblea extraordinaria que se realizará en el mismo local y el mismo día, para tratar lo siguiente:

1.o Consideración de una solicitud presentada por varios señores accionistas que indican la conveniencia de la liquidación de la sociedad.

2.o Modificación de los artículos 14, 20, 21, 25, 30, 43 y 63 de los estatutos.

3.o Designación de dos señores accionistas para que formulen, aprueben y firmen con el presidente y secretario el acta de esta asamblea.

Se previene a los señores accionistas que para la celebración de esta asamblea extraordinaria se requiere la presencia de socios que representen las tres cuartas partes del capital y el voto favorable de socios presentes que representen la mitad del capital, por lo menos, de acuerdo con lo que determina el artículo 30 de los estatutos. — Buenos Aires, julio 12 de 1917. — El secretario. 4|92 v. Jul. 31.

SOCIEDAD ANONIMA MERCADO DE ABASTO Proveedor — De acuerdo con lo establecido por el artículo 21 de los estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas, a Asamblea General Ordinaria para el domingo 5 de agosto próximo a las 3 p. m., en el local de la gerencia del Mercado, calle Lavalle y Laprida, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Designación de dos señores accionistas para que aprueben y subscriban el acta de la asamblea.

2.o Lectura y aprobación de la Memoria, Balance General, cuenta de Ganancias y Pérdidas y distribución de beneficios.

3.o Elección de cuatro directores titulares por dos años, tres directores suplentes por un año y síndico titular y suplente.

Nota: Se previene a los señores accionistas que, de acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos. Con anticipación de tres días al fijado para la asamblea, cada accionista deberá depositar en la secretaría de la sociedad sus acciones, para obtener un recibo y una entrada con la especificación de los votos que le correspondan. A los mismos efectos se admitirán los certificados de acciones o títulos provisorios expedidos por los Bancos de la Capital Federal, con la indicación de la serie y número de cada título.

Buenos Aires, julio 17 de 1917. — Antonio Quaterno, secretario. 4|167 v. Agosto 5.

"LA MUNDIAL". — COMPAÑIA DE SEGUROS. — De acuerdo con el artículo 21 de los estatutos de esta Compañía, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el viernes 10 de agosto del corriente año, a las nueve y media de la noche, en las oficinas de la Compañía, Avenida de Mayo N.o 847, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura del acta de la asamblea anterior.

2.o Lectura y aprobación de la Memoria y Balance correspondiente al sexto ejercicio.

3.o Aprobación de la distribución de utilidades.

4.o Elección de dos directores en reemplazo de los señores Fibio A. Coelho y Julio Bafico, que terminan su mandato.

5.o Elección de un síndico titular y un síndico suplente en reemplazo de los señores M. Martínez Pérez y Ricardo D. Bilaustegui, que terminan su mandato.

Buenos Aires, 20 de julio de 1917. — Joaquín Gorina, Director General.

Nota: Copia del artículo 23 de los estatutos. "Para que los accionistas puedan entrar a la asamblea, se requiere que depositen sus acciones en la Dirección General de la Sociedad, hasta tres días antes del fijado para la asamblea en donde obtendrán una tarjeta de entrada, en la que constará el número de votos a que tienen derecho. Esta tarjeta será firmada por el Director General".

Joaquín Gorina, Director General. 4|186 v. agosto 11.

AVISOS VARIOS

"LA MERCANTIL"
Es la que dá más dinero sobre pólizas de empeño
886 - LAVALLE - 886

BODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

Gran Hotel España
932 Av. de Mayo 958

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

Carneros Romey y March
DE LA SOCIEDAD ANONIMA GANADERA Y COMERCIAL
MENENDEZ BEHETY
Premiados en la Exposición Rural de Buenos Aires, con 1o. y 2o. premio y en la Exposición Rural de Deseado.
Ocurrir, por más detalles, Victoria 344.

MODAS: SOMBREROS
LUTOS Y FANTASIAS
Gran liquidación de invierno a precios excepcionales
"MAISON BLANCHI"
M. EZQUERRA y Cía.
Sta. Fe. 2112 U. T. 1979 Juncal

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AGUSTIN COVARO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 23 de julio de 1917. — Gabriel Fernández, secretario. 4|278 v. agosto 27.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, se hace saber por el término de quince días a contarse desde la primera publicación del presente, que el síndico del concurso formado a la sucesión de don RICARDO FERNANDEZ, ha presentado el estado de graduación de los créditos, el que se encuentra de manifiesto en secretaría, bajo apercibimiento de que si no se hiciere observación dentro de dicho plazo, se dará por aprobado.

Buenos Aires, julio 27 de 1917. — Dr. Pastor Achával Rodríguez, secretario. 4|271 v. agosto 12.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Vladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AGUSTIN o AGUSTIN LUIS CAPURRO ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, diciembre 1.o de 1916.— Juan Carlos Fox, secretario. 4|147 v. Agosto 15.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA CAMPISTROIZ de Rodríguez, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan á deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 3 de 1917. — Enrique A. Peña, secretario. 3|992 v. Agosto 4.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, á todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MINGO ANGEL EUGENIO FONTAN o DOMINGO FONTANA, ya sean como herederos ó acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, junio 26 de 1917. — Carlos E. González del Solar, secretario. 4|55 v. Agosto 10

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don PASCUAL JUAN o JUAN SAMBUCETI, y sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 12 de 1917. — Horacio H. Dobranich, secretario. 4|184 v. Agosto 19.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ENRIQUETA OLIMPIA BERRI de STORNI u OLIMPIA BERRI de STORNI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 18 de 1917. — Pastor Achával Rodríguez, secretario. 4|189 v. Agosto 18.

Por disposición del señor juez de la instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN M. GAILLAT, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 20 de julio de 1917. — José M. Gutiérrez Sáenz Valiente, secretario. 4|211 v agosto 22

Por disposición del señor juez de comercio de la capital de la república, doctor don Félix Martín y Herrera, se cita por medio del presente y por el término de quince días, al señor JOSE SAMPIETRO o a sus herederos, o a la persona que resulte acreedora hipotecaria sobre la propiedad del señor JUAN L. GENTILE D'AFFLITTO situada en el partido de General Pueyrredón, ciudad de Mar del Plata, calle Catamarca número 1045, la cual fué embargada en el juicio que sigue Miguel Sánchez contra Juan L. Gentile D'Afflitto, por cobro de pesos, en los cuales se ha designado al martillero Máximo C. Paz para que proceda a su venta en público remate y debiendo publicarse el presente edicto en los diarios "Boletín Judicial" y LA EPOCA. — Buenos Aires, julio 24 de 1917. — Alfredo G. Romero, secretario. 4|237 v agosto 8

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don PASCUAL CELICO o PASCUAL AGUSTIN CELICO, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 24 de 1917. — Enrique Aranda, secretario. 4|238 v agosto 24

LICITACIONES

Banco de la Nación Argentina

LICITACION PARA LA CONSTRUCCION DEL EDIFICIO PARA LA SUCURSAL BAHIA BLANCA.

Llámase a licitación por el término de treinta días a contar desde la fecha, para la ejecución de las obras de albañilería, con sus complementos y de la estructura metálica, del edificio proyectado para la sucursal BAHIA BLANCA, de acuerdo con los planos y pliegos de condiciones que estarán a disposición de los concurrentes en las gerencias de la casa central y sucursal BAHIA BLANCA.

El Banco no entregará los planos y pliegos de condiciones antes que haya prestado conformidad de las garantías que los proponentes deben ofrecer.

En lo que se refiere a la parte de albañilería y sus complementos, sólo se aceptarán las propuestas de constructores de primera categoría inscriptos en la municipalidad de la capital federal o de los radicados en Bahía Blanca u otros puntos, que presenten certificados de idoneidad a satisfacción del Banco.

Las propuestas deben presentarse cerradas y lacradas en la gerencia de la casa central, calle Rivadavia número 363, antes de las 4 p. m. del día 8 de agosto próximo, acompañadas de un certificado de depósito verificado en el Banco de la Nación Argentina a la orden de los gerentes, que importe el uno por ciento de la propuesta, en efectivo, fondos públicos nacionales o Cédulas Hipotecarias Nacionales, las que serán abiertas ante los interesados que concurran al acto.

El Banco se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas presentadas, si lo creyera conveniente.

Buenos Aires, julio 6 de 1917. — Los gerentes. 4|201-v. agosto 4.

Consejo Nacional de Educación

LICITACION

Llámase a licitación pública para el día 28 de agosto próximo, para la construcción de un edificio escolar en la calle Las Heras entre Coronel Díaz y Billinghurst, jurisdicción del C. Escolar 9o., de acuerdo con las bases, pliego de condiciones, presupuestos y planos aprobados al efecto, que tendrán los interesados a su disposición en la Dirección General de Arquitectura de esta repartición. La apertura de las propuestas, que deberán presentarse escritas a máquina, por duplicado y de acuerdo con lo establecido por las leyes de sellos, Contabilidad y Obras Públicas, tendrá lugar en día indicado, a las 2 de la tarde.

El Secretario General. 4|268 v. agosto 26

Dirección General de Escuelas DE LA Provincia de Buenos Aires

LICITACION

Llámase a licitación pública, por el término de quince días, para la provisión de libros, muebles y útiles, que necesitarán en el año 1918 las escuelas comunes de la Provincia.

Las propuestas serán presentadas en la Mesa de Entradas, bajo sobre cerrado, y en un todo de acuerdo con lo establecido en la Ley de Contabilidad y pliegos de condiciones, y abiertas, a las dos de la tarde del día siete de Agosto, en el despacho del Secretario de la Dirección General, el que se encuentra autorizado para resolver respecto a la aceptación o rechazo de las propuestas.

Los interesados podrán ver el pliego de condiciones, listas y modelos de los artículos, todos los días hábiles, en la oficina de Suministros y Depósito de la Repartición, de 12 a 5 p. m.

La Plata, julio 20 de 1917. Ricardo Gómez, Oficial Mayor

4|223 v. ag. 7

Ferrocarril provincial de La Plata al Meridiano V

LICITACION

Llámase a licitación pública, por el término de quince días a contar de la fecha, para la provisión de cuatrocientos (400) cajones de kerosene para alumbrado y cinco mil (5.000) kilogramos de estopa, con destino a este ferrocarril.

La estopa puede ser blanca o de color, de fibras largas, limpia, sin polvo, residuos extraños o pelusas debiendo los licitantes acompañar muestras del artículo que ofrecen. Las propuestas serán abiertas el día 3 de agosto próximo a las 3 p. m en el despacho del señor gerente del ferrocarril, estación La Plata, calle 17 esquina 71, en presencia de los interesados que concurran.

Las propuestas serán presentadas en papel sellado provincial de un peso por foja, agregándose una estampilla de cinco pesos para los primeros veinte mil pesos y otro peso por foja por cada veinte mil pesos más o fracción, acompañando un certificado de depósito en dinero efectivo en la tesorería del ferrocarril igual al 5 o|o del valor de la propuesta, sin cuyo requisito no serán tomadas en cuenta.

Adjudicada la licitación, se devolverán las garantías, menos la del adjudicatario, la que quedará como garantía a que se refiere el párrafo anterior. Los proponentes deben indicar el plazo de entrega de los artículos.

Las propuestas serán presentadas en sobre cerrados y lacrados, con la indicación "Licitación de kerosene" ó "Licitación de estopa", según sea el artículo ofrecido, — basta el día y hora indicada, en la gerencia del ferrocarril.

La licitación será aprobada y adjudicada por la gerencia del ferrocarril, la que se reserva el derecho de rechazar cualquiera de las propuestas presentadas o todas. — La Plata, 20 de julio de 1917. 4|187-v. agosto 3.

Intendencia Municipal de la Capital

En cumplimiento del artículo 10 de la ley de pavimentación 7091 y del 1.o de su ordenanza reglamentaria, se cita a los propietarios de la calle Crámer, entre las de Monroe a García del Río, cuyo afirmado va a construirse en virtud de la licitación pública aprobada en el expediente 26.329 - L—. 917 y adjudicada a los empresarios señores Francisco Pellizzari y Cía., para que comparezcan a la inspección de catastro del departamento de obras públicas (Avenida de Mayo 525, cuarto piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días, a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo de la obra, ante la inspección general de calzadas (Avenida de Mayo número 525, tercer piso), cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, julio 22 de 1917. — El secretario. 4|204-v. agosto 5.

Licitación para la provisión de un millón de ladrillos de cal.

Llámase a licitación pública para el día 3 de agosto último, a las 2.30 p. m., para la provisión de un millón de ladrillos de cal, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, segundo piso.

Buenos Aires, 26 de julio de 1917. 4|241-v. agosto 3.

Licitación para la provisión de 400 toneladas de polvo de piedra.

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente, a las 2 p. m., para la provisión de 400 toneladas de polvo de piedra, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones. Avenida de Mayo 525, segundo piso.

Buenos Aires, julio 24 de 1917. — El secretario. 4|216-v. julio 31.

Licitación para la provisión de alcohol.

Llámase a licitación para la provisión de alcohol puro con destino a los hospitales y demás dependencias de la Asistencia Pública. Tendrá lugar el 6 de agosto próximo, a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en las oficinas de licitaciones.

Buenos Aires, julio de 1917. 4|253 v.5ag.

Licitación para la provisión de 10 800 kilos de cemento Portland

Llámase a licitación para la provisión de 10.800 kilos de cemento Porland. Tendrá lugar el día 9 de agosto próximo, a las 3.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, julio de 1917. 4|286 v agosto 9

Licitación para la provisión de maquinarias

Llámase a licitación pública para el día 10 de agosto próximo, a las 2.30 p. m., para la provisión de maquinarias, tipos y útiles con destino a la imprenta municipal, de acuerdo con el pliego de condiciones existente en la oficina de licitaciones donde podrá consultarse. Expediente número 51.487-A-917. — Julio 30 de 1917. — El secretario. 4|287 v agosto 9

Licitación para la construcción de adoquinado

Llámase a licitación pública para el día 8 de agosto próximo, a las 2.30 p. m., para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal, de la calle Laprida de Córdoba a San Luis, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo número 525, 2.o piso. — Buenos Aires, julio 31 de 1917. — El secretario. 4|288 v agosto 8

Licitación para la construcción de adoquinado

Llámase a licitación pública para el día 8 de agosto próximo a las 3 de la tarde, para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal, del Pasaje Numancia de Avellaneda a San Eduardo, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo número 525, 2.o piso. — Buenos Aires, julio 31 de 1917. — El secretario. 4|289 v agosto 8

Licitación para la provisión de combustibles

Llámase a licitación para la provisión de combustibles con destino a las reparticiones municipales. Tendrá lugar el día 9 de agosto próximo a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, julio 30 de 1917. 4|290 v agosto 9

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

TRIGO

CHICAGO, julio 31. — Se negoció hoy el trigo a entregar en julio: apertura, 264; intermedia, 266; quedando en la clausura anterior a 262.

Para remesas a entregar en septiembre se negoció hoy: intermedia, 221 1|2; clausura anterior, a 224.

WINNIPEG, julio 31. — El trigo colorado americano a entregar en octubre, se negoció hoy aquí: intermedia, a 226; quedando en la clausura anterior a 228 1|4.

MAIZ

CHICAGO, julio 31. — El maíz mixto americano, a entregar en diciembre, se negoció hoy aquí: apertura, 118 3|4; intermedia, 118 1|4; clausura anterior, 118 3|4 centavos americanos por bushel.

LINO

DULUTH, julio 31. — El lino a entregar en julio fué negociado hoy aquí: apertura, 329; intermedia, 335; clausura anterior, 329 centavos oro americano por bushel.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Operaciones de apertura

NUEVA YORK, julio 31. — Las diferencias de precios producidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza, son las que se mencionan a continuación:

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg:			
trigo	Octubre	s|cotiz.	—
Chicago:			
trigo	julio	2	—
trigo	sept.	s|cotiz.	—
maíz	diciem.	s|camb.	—
Duluth:			
lino	Julio	s|cambio	—

Operaciones intermedias de ayer

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg:			
trigo	octub.		2 1|4
Chicago:			
trigo	junio		—
trigo	sept.		2 1|2
maíz	diciem.		1|2
Duluth:			
lino	julio	6	—

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, julio 31. —

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra	5 o|o
Consol. Británicos 2 1|2 o|o	55 3|8

Títulos argentinos

Empréstito nacional 1897, 4 por ciento, ley 378	69 3|8
Bonos Obras de Salubridad, etc., de Bs. Aires	94.—
Emprest. Arg. de Obras Públicas, 1886, 5 o|o	95.—
Emprest. Arg. de Conversión, de 1889, en libras, 4 1|2 o|o	81.—
Emprest. Arg. interno, de 1909, 5 o|o	87.—
Province of Buenos Aires, 3 1|2 to 3 3 1|2 o|o Loan	48.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, julio 31. —

Renta Francesa, 5 o|o	88.70
Id. de 3 o|o	61.10

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, julio 31. — No se realizaron hoy operaciones en el mercado de valores de esta Bolsa.

—En este puerto entraron hoy los siguientes vapores:

Arna y Vestris, de Nueva York, e Ituzaingó, de Río de Janeiro.

Salen: Roma y Cabo Santa María.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Unica rueda

Cédula hipotecaria argentina, de 6 por ciento, antigua emisión, al contado: 10.000 a 96.20, 60.000 a 96.30, 10.000 a 96.20, 37.000 a 96.10; total, 117.000.

Id para agosto 1.o: 17.000 a 96.20.

Id para agosto 31: 40.000 a 96.40.

Cédula hipotecaria argentina de segunda serie, al contado: 50.000 a 93.80, 71.500 a 93.90, 126.500 a 96.80; total, 247.000.

Id para agosto 1.o: 61.900 a 93.80.

Id para agosto 31: 20.000 a 94.

Conversión de obligaciones del Banco de la Provincia, de 5 o|o, al contado: 25.000 a 69.80.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 10.850 a 95.80.

Deuda interna consolidada de la provincia de Buenos Aires, de 5 o|o, segunda serie, al contado, 5.540 a 67.50.

Empréstito interno de conversión, de 2 1|2 o|o, serie B, al contado: 50.000 a 31.40.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), para agosto 1.o: 1.500 a 3.20.

Id para agosto 31: 1.800 a 3.25

Banco de la República (Paraguay) a oro, para agosto 1.o: 64 a 75.

M. A. Bagley (preferidas, a oro), para agosto 1o.: 25 a 101.

Banco Galicia, para agosto 1.o: 10.000 a 67.50.

Certificados 80 o|o pagado del Banco El Hogar Argentino, al contado: 6 a 140.

Quebrachales Fusionados, para agosto 1.o: 400 a 83.

Puerto San Nicolás, al contado: 100 a 20.50.

Id para gosto 1.o: 200 a 20.50.

Marina Mercante Argentina, al contado; 97 a 142, 65 a 143; total, 162.

PRECIOS DE LIQUIDACION

A los efctos del trámite de los negocios concertados para fin de mes, fueron registrados hoy, los siguientes precios de liquidación.

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, antigua emisión, a 96.20.

Bonos municipales de pavimentación, un cupón semestral, a 74.80.

Certificados municipales de 7 o|o, a 95.80.

Empréstito interno de conversión de 2 1|2 o|o, serie B, a 31.40.

Campos y quebrachales Puerto Sastre, oro, a 3.20.

Quebrachales Fusionados, a 83.

Puerto San Nicolás, a 80.50.

Marina Mercante Argentina, a 143.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio fueron anotados hoy, solicitados en compra, estos títulos:

La Economía Comercial (seguros), El Fénix (fábrica de papel), Buenos Aires Building Society, The American Quebracho, Bodegas Arizu.

Ofrecidos en venta fueron anotados los siguientes títulos:

Compañía Nacional de Grandes Hoteles, La Primitiva (fábrica de bolsas), La Argentina (fábrica de alpargatas).

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Precios oficiales de ayer

Trigo: clase barleta, a 18.70; id clase pan, a 18.60.

Maíz: clase amarillo, viejo, colocado sobre dársena, a 13.30.

Lino, base 4 o|o, colocado sobre dársena, a 20.50.

Avena: base 47 kilos, colocada en Bahía Blanca, 7; id, sobre dársena a precios nominales.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Maíz: para octubre, entrega sobre dársena, 200 toneladas a 12.40 pesos.

Precios de ajuste

Trigo: entrega sobre dársena, en agosto, 18.45, en septiembre, 18.60; id disponible, 18.45.

Maíz: entrega sobre drásena, en agosto, 12.40; en septiembre, 12.40; en octubre, 12.40; id disponible, sin cotización.

Lino: entrega sobre dársena, en agosto, 20.50; en septiembre, 20.20; en octubre, 20.10; id disponible, a 20.50 $.

Avena: entrega sobre dársena, en agosto, 9.20; en septiembre, 9.40; en octubre, 9.55; id disponible, 9.20 pesos.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Maíz: para agosto, 200 toneladas a 12.88 $.

Precios de ajuste

Trigo: entrega en agosto, a 18.40 y en septiembre ,a 18.60 $.

Maíz: entrega en agosto, a 12.90 pesos; en septiembre; a 12.50; en octubre, a 12.55.

Lino: entrega en agosto a 20.45; en septiembre, a 20.40; en octubre, a 20.

MERCADO DE AVES

(Mercado Ciudad de Buenos Aires)

Han entrado hoy a este mercado 247 pichoneras cargadas con aves varias y 193 cajones de huevos.

VENTAS POR MAYOR

Gallinas especiales, de pesos 3.20 a 3.60 la yunta; id buenas, de 2.40 a 2.80; id regulares, de 2.10 a 2.30; id. chicas, de 1.20 a 1.90; pollos especiales, de 2.40 a 2.80; id buenos, de 2.30 a 2.40; id. regulares, de 1.70 a 1.90; id chicos, de 1.10 a 1.40; pavos de cerda especiales, de 14 a 16; id regulares, de 9 a 12; id pichones, de 4 a 8; pavitas según clase, de 3.50 a 6; patos criollos, de 2.20 a 2.70; id de pekín, de 2 a 2.30; id marruecos, de 1.60 a 2; gansos, de 2.70 a 3.40; pichones de paloma, de 0.30 a 0.40; conejos, de 1.40 a 2.30.

Productos de la caza. — Perdices, de 0.75 a 0.90; martinetas, de 1 y 60 a 1.80; gallinetas, de 0.90 a 1; patos laguna, de 0.90 a 1.00; liebres, de 1.20 a 1.50. Huevos, la docena, de 0.78 a 0.80.

Estos precios son con impuestos municipales.

MERCADO DE PAPAS

(Estación Casa Amarilla)

Han entrado hoy a este mercado 11.847 bolsas de papas.

MERCADO DE PASTO

(Estación Caballito)

Han entrado hoy a este mercado 7041 fardos chicos de pasto y 1364 fardos grandes.

VENTAS DE HOY

Domingo Bracchi — 60 fardos de alfalfa grandes de Ballesteros, a 50 pesos; 61 id id de Cerrito, a 46; 43 id id de 9. Alegre, a 34; 39 id id id, a 34; 39 id id id a 34; 342 fardos chicos de Morrison, a 35; 326 id id de Cecilia, a 28; 307 chicos de Cecilia, a 27; 548 id id de Casilda, a 28; 420 id id id de a 27 pesos.

M. Goldstein — 540 fardos chicos de alfalfa de M. Ville, a 38 pesos; 270 id id id a 35; 510 id id dé Lehmann, a 33.

Juan A. Botte — 50 fardos grandes de alfalfa de La Pedrita a 30 pesos; 53 id id de América a 29; 370 id id chicos de Sastre, a 23; 1206 chicos de Los Gauchos, a 23.

Crispín y Kraiselburd — 260 fardos chicos de alfalfa de Rafaela, a 38; 415 id id de Lehmann, a 35.50.

C. y Palermo, 57 fardos grandes alfalfa de French, a 35.

Puiggros y Cía., — 512 fardos chicos alfalfa de Lehmann a 28 pesos.

De Lellis y Fagés Hnos. — 43 fardos alfalfa de Morea, a 31 pesos.

Jacinto Sein — 300 fardos chicos alfalfa de Pilar, a 30 pesos; 51 id grandes de San Mauricio, a 30.

Accame, Bollini y Cía. — 57 fardos grandes alfalfa de Cerrito, a ps. 30.

N. Gasang — 201 fardos mezcla de Sunchales, a pesos 27.

Estación Buenos Aires, G. C. B. A.

Buzzi, Perazzo y Cía. — 55 fardos frandes de alfalfa de Vedia, a pesos 54; 54 id id id a 53; 54 id id id a 48; 55 id id id a 42.

S. y Edelmann — 281 fardos de alfalfa de M. Ville a pesos 39.

M. Goldstein — 600 fardos chicos alfalfa de Castellano, a pesos 35; 270 id id id de M. Ville, a 33; 320 id id id a 30.

Puiggros y Cía. — 275 fardos de alfalfa chicos, de Pilar, a 34 pesos; 264 id id de Gruthy, a 30; 232 id id de C. Blanca, a 29; 280 id id id de M. Ville, a 26.

BOLSA DE CEREALES

Entradas de hoy en el Once:

Trigo, 5490; triguillo, 15; maíz, 1227; lino, 218; avena, 1215; cebada, 132; alfalfa, 142; harina, 450; afrechillo, 25; porotos, 209; pasto, 7041 fardos chicos y 1364 fardos grandes.

VENTAS DE HOY

Trigo barletta — 200 bolsas especial, Buenos Aires, a pesos 79; 620 id id, Sola, a 18.50; 310 id id, Once, a 18.60; 244 id id, id, a 18.60; 590 id id, Sola, a 18.

Trigo ruso — 270 bolsas superior, Once, a pesos 18.50; 152 id bueno, Sola, a 18; 518 id superior, id, a 18.80; 120 id regular, id, a 17.50.

Trigo varias clases — 147 bolsas en Once, a pesos 18.70, 384 id id, a 18.45.

Maíz colorado nuevo — 400 bolsas, Buenos Aires a pesos 11.40, 100 id, Sola, a 10.70.

Maíz amarillo viejo — 26 bolsas en Once, a pesos -3.

Maíz amarillo nuevo — 166 bolsos en Once, a pesos 11.20; 150 id id, id, a 10.50; 150 id id, Sola, a 10.50; 180 id id, id, a 10.50; 166 id id, Once, a 10.40; 70 id, Lacroze, a 9; 109 id, Sola Caliente, a 8.

Amarillo y colorado — 400 bolsas en Buenos Aires, a pesos 10.80; 200 id, id id, a 10.80.

Lino — 28 bolsas semilla en Once, a pesos 25.50; 514 id Sola, a 20.80; 74 id Once, a 19.50; 48 id muy inferiora a 12.

Morocho — 31 bolsas en Retiro, a pesos 16.

Cebada — 257 bolsas en Once, a pesos 13.80.

Avena — 419 bolsas en Once, a pesos 9.70; 354 id Sola, a 9.60; 90 id Once, a 9.80; 350 id Haedo, a 9.50.

Cebadilla — 55 bolsas en Sola, a pesos 8.50.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Se descargaron en este mercado 68 vagones con los siguientes frutos:

11.999 kilos de lana; 926 atados de cueros lanares; 3.293 cueros vacunos; 356 cueros de potros; 191 bultos de cerdas; 8 bultos de plumas; 71 cascos de grasa; 100 atados de cueros varios.

VENTAS DE HOY

Lana segunda esquila: 1.000 k. a $ 26; 1.500 k. a $ 25; 400 k. a $ 24.50; 700 k. a $.24; 1.500 k. a $ 23; 1.400 k. a $ 22.70; 1.000 k. a $ 22.50; 1.500 k. a $ 22; 700 k. a $ 21; 1.200 k. a $ 20; 500 k. a $ 18; 400 k. a $ 15.60.

Pieles lanares, estación consumo: 300 k. a $ 2.02; 800 k. a $ 2; 500 k. a $ 1.98; 400 k. a $ 1.96; 1.500 k. a $ 1.95; 400 k. a $ 1.92; 1.500 k. a $ 1.90; 700 k. a $ 1.86; 1.300 k. a $ 1.85; 800 k. a $ 1.82; 1.000 k. a $ 1.80; 500 k. a $ 1.76; 1.800 k. a $ 1.75; 700 k. a $ 1.72; 2.000 k. a $ 1.70; 300 k. a $ 1.65; 400 k. a $ 1.63; 1.300 k. a $ 1.60; 500 k. a $ 1.50.

Estación desecho: 200 k. a $ 1.82; 200 k. a $ 1.80; 900 k. a $ 1.78; 400 k. a $ 1.76; 1.000 k. a $ 1.75; 600 k. a $ 1.72; 1.200 k. a $ 1.70; 700 k. a $ 1.68; 1.000 k. a $ 1.65; 700 k. a $ 1.62; 1.000 k. a $ 1; 500 k. a $ 1.56; 700 k. a $ 1.55; 2.100 k. a $ 1.50; 2.000 k. a $ 1.50; 500 k. a $ 1.45; 600 k. a $ 1.40; 300 k. a $ 1.30.

Criollos: 300 k. a $ 1.45; 1.200 k. a $ 1.40.

Corto y pelado, consumo: 200 k. a $ 1; 400 k. a $ 0.90; 500 k. a $ 0.80.

Desecho: 300 k. a $ 0.80; 400 k. a $ 0.70; 500 k. a $ 0.60.

Cueros vacunos: 100 c. a $ 18.20; 150 c. a $ 18; 200 c. a $ 17.80; 150 c. a $ 17.70; 400 c. a $ 17.50; 250 c. a $ 17.20; 300 c. a $ 17; 100 c. a $ 16.70; 350 c. a $ 16.50; 200 c. a $ 16.20; 250 c. a $ 16; 100 c. a $ 1.50; 50 c. a $ 16; 550 c. a $ 12.70.

Becerros: 100 c. a $ 20.50; 350 c. a $ 20; 130 c. a $ 19.50; 200 c. a $ 19.

Nonatos: 100 c. a $ 17.50; 300 c. a $ 17; 150 c. a $ 16.50; 200 c. a $ 16.

Potros: 150 c. a $ 8.50; 120 c. a $ 8.40; 180 c. a $ 8.30; 200 c. a $ 8.20; 150 c. a $ 8; 100 c. a $ 7.80; 50 c. a $ 7.50; 40 c. a $ 7.

Cerdas: 200 k. a $ 13; 400 k. a $ 12.70; 300 k. a $ 12.50; 400 k. a $ 12; 500 k. a $ 11.80; 400 k. a $ 11.60; 700 k. a $ 11.50; 300 k. a $ 11.30; 400 k. a $ 11; 400 k. a $ 10.70; 400 k. a $ 10.60; 700 k. a $ 10.50; 400 k. a $ 10.30; 600 k. a $ 10.20; 500 k. a $ 10; 300 k. a $ 9.

Medias colas: 50 k. a $ 18; 30 k. a $ 17.

Nutria: 100 k. a $ 3.70; 100 k. a $ 3.20; 300 k. a $ 3; 200 k. a $ 2.70; 100 k. a $ 2.50; 50 k. a $ 2.

Liebres: 500 c. a $ 0.45; 600 c. a $ 0.44; 300 c. a $ 0.43; 400 c. a $ 0.42; 500 c. a $ 0.40; 300 c. a $ 0.38; 500 c. a $ 0.35; 300 c. a $ 0.32; 200 k. a $ 0.30.

Zorros: 10 c. a $ 1.20; 15 c. a $ 1; 10 c. a $ 0.90.

Gatos: 10 c. a $ 1.20; 30 c. a $ 1; 15 c. a $ 0.90.

Plumas: 10 k. a $ 4.50; 12 k. a $ 4; 10 k. a $ 3.50; 5 k. a $ 3.20.

Sebo derretido: 6 c. a $ 6.60; 4 c. a $ 6.50; 10 c. a $ 6.40; 3 c. a $ 6.30; 3 c. a $ 6.10; 5 c. a $ 6; 10 c. a $ 3.80.

Sebo pisado: 5 c. a $ 4.70; 3 c. a $ 4.60; 5 c. a $ 4.40; 7 c. a $ 4.30; 10 c. a $ 4.20; 4 c. a $ 4.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Algo más animada que ayer se presentó la plaza para la colocación de las haciendas criollas gordas de frigorífico, bueyes y ganado nuevo de consumo en buenas condiciones de clase y gordura, que se cotizaron regularmente.

Para novillos especiales de frigorífico, los precios continuaron muy flojos.

La entrada de hoy en este mercado fué de 4429 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2860; vacas 1241; terneros 239 y bueyes 89. Porcinos entraron 999.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes para frigorífico a pesos 242; id. para consumo de 105 a 212; novillos m. especiales para frigorífico de 193 a 200; id. especiales id. de 110 a 176; id. m. gordos id. de 138 a 155; id. para consumo de 72.50 a 132; novillitos id. id. de 50 a 127; vacas excepcionales id. de 57 a 160; vaquillonas id. de 46 a 123; terneros id. de 40 a 80; id. mamones id. de 20 a 35.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.36 a 0.50; especiales de 0.55 a 0.61 y excepcionales a 0.64 el kilo.

ENTRADAS

Consignatarios: Accame Bellini y Cía.; remitentes: Francó; procedencias: Arenales; animales: 54; id. id. id. 64; Arzeno y Hnos. Fto. B.; Duhalde; 3 Arroyos 59; id. M. del Oeste; Lincoln 63; id. Graciarena; B. Blanca 90; Anasagasti Juan; Belando; G. Pintos 130; id. Martínez; G. Pico 20; id. Anchorena; Belgrano 80; id. Leredo; Lobería 25; id. id. id. 48; Apheca y Cía. Juan; Biscayard; Quequen 2; Arrieta y Bascarán; Beninza; Alsina 40; Arancet y Cía. Pedro; Martínez; Viamonte 103, Benítez y Murré; Carranti; S. Felisa 152; Chapar y Cía.; Maiz; G. Chaves 10; id. Aicorta; Balcarce 42; id. Drago; Lobería 26; Coop. de Hacendados; Pereda; Salas 72; id. Duffy; Colón 119; Casás J. B.; Cuyen; G. Chaves 12; Crotto Hnos.; Llorens; Bolívar 20; id. Bonasi; La Plata 376 Devoto y Cía. Tomás; Irosto; Del Valle 11; id. Guazzone; Berutti 18; id. Arribalzaga; 3 Arroyos 23 id. Martínez; C. Tejedor 20; id. Barberán; Corrientes 119; id. Shinday; Lincoln 10; Delfino Hnos.; Lahitte; Balcarce 79; De los Santos y Cía. José; Crovetto; id. 23; Garat Bernardo; Salveti; Pellegrini 10 Guillón y Cía. Rodolfo; Garre; Pehuajó 44 Gioja y Etchart; Balausat; Caseros 41; Lanusse Pedro y Antonio; H. Vega; 3 Arroyos 24; id. Terrero; Monte 12; id. Tarducci; G. Chaves 23; id. Bilbao; Quequen 22; id. Zuberbuller; Bolívar 89; id. Roca; Caseros 22; id. Hardat; I. Verde 50; id. Lazzarino; Amenabar 26; Lalor Juan; Mineti; Britos 18; id. Araguin; Casbas 22; id. Bilbao; id 44; id. Oyarzábal; Bolívar 28; id. Cammayo; R. Pérez 23; id. Dores; Juárez 44; id. Felippelli; 9 de julio 40; id. Galarregui; S. Vicente 41; id. Rodney; M. Maiz 61; id. Insaugarat; Matanza 38; id. Aramburo; I. Verde 10; Lynch y Cía. Leandro; Pueyrredón; S. Clara 50; id. id. M. Chiquita 48; id. Quequen 110; Lanús Florencio y Ado. E.; Urrutia; C. Vidal 75; La Exp. Argentina; Campbell; Arias 11; Méndez Hnos. y Cía.; Alegre; La Madrid 74; id. id. Díaz; Saavedra 53; Mantel q Cía.; Alvarez; Arenaza 20; id. Cabrera; Lobería 88; Nale Repetto y Cía.; Fischer; Echeverría 15; Oscamou y Cía.; Basabe; Necochea 25; Paz Adolfo r.; De la Fuente; Belgrano 75; Patrón Costas y Peró; Castellanos; Assunta 10; Podestá y Cía.; Irrivaren; Timote 25; Rodger y Cía. Gmo. H.; Brown; Villegas 306 id. id. P. Mauki 60; Rodríguez Gabino; Pollet; G. Chaves 36; Santamarina e hijo; Lacronts; Assunta 132; Salaberry y Bercetche; Sarán; Q. Quemu 22; id. Arana; Rivadavia 31; id. Smith; E. Ríos 36; id. Alza; id. 24, id. Mattales; Las Perdices 25; Urtasun Cirilo; Cosentino; G. Chaves 26; id. Falco; 3 Arroyos 21; id. Rivolta; id. 46; Unzué Auzaga y Cía.; Alzaga; Mercedes 36; id. id. Alsina 40; Urtasun e hijo Martín; Casal; G. Chaves 18; Velaz y Cía. Angel; Gregoretti; Santa Fe 36; id. Rossetti; Cabrera 17; Videla Hnos. y Cía.; Videla; Las Heras 24.

VENTAS DE HOY

Arancet y Cía. Pedro—
19 novillos c. gorda Caseros pesos 110; 43 id. id. 120.

Accame, Bellini y Cía.—
19 vacas c. gorda Arenales pesos 93; 17 novillitos id. id. 82; 8 id. id. 90; 6 id. m. gordos id. 110.

Apheca y Cía. Juan—
19 novillos m. gordos Lobería pesos 155 3 id. c. gorda id. 120.

Arzeno y Cía. Fto. B.—
62 novillos m. gordos Lincoln pesos 152; 60 novillitos m. especiales Pellegrini 130; 30 id. m. gordos id. 112; 10 novillos gordos 3 Arroyos 145; 23 id. g. y c. gorda id. 130; 8 novillitos gordos id. id. 105; 5 vacas m. gordas id. 125; 13 terneros excepcionales id. 93; 11 vacas g. y c. gorda Bolivar 108; 20 terneros gordos 25 de Mayo 59.

Anasagasti Juan—
80 novillos gordos Belgrano pesos 147; 48 id. id. Lobería 146; 25 id. id. 144; 10 vacas m. especiales P. Central 144; 4 id. g. y c. gorda id. 110; 59 id. gordas G. Pintos 114.

Bracht y Cía.—
7 vacas c. gorda Santa Fe pesos 84; 1 id. g. y c. gorda id. 112.

Benítez y Murré—
2 vacas especiales Las Colonias pesos 140; 4 id. g. y c. gorda id. 109; 73 novillitos m. gordos id. 114; 54 id. id. 110; 8 id. c. gorda id. 90; 2 terneros regulares id. 40.

Elissacayart y Spamgemberg—
18 vacas b. carne Pergamino pesos 78; 1 id. gorda id. 116; 14 novillos m. gordos Rojas 155.

Bellocq e Hita—
108 novillos gordos Córdoba pesos 148.

Crotto Hermanos—
31 novillos c. gorda La Plata pesos 118; 3 vacas gordas id. 112; 3 toritos c. gorda id. 80.

Casás José B.—
12 vacas gordas G. Chaves pesos 115

Chapar y Cía.—
42 novillos gordos Balcarce pesos 145; 10 vacas m. gordas G. Chaves 125; 26 id. c. gorda Lobería 85.

Cooperativa de Hacendados—
75 novillitos excepcionales Colón pesos 134; 109 id. especiales id. 115; 3 novillos gordos id. 140; 72 novillitos criollos Lincoln 90.

Delfino Hermanos—
81 vacas c. gorda Córdoba pesos 90; 16 id. gordas Balcarce 117; 70 id. id. 120; 18 novillitos m. especiales id. 120

De los Santos y Cía. José C.—
23 novillos especiales Balcarce pesos 163.

Devoto y Cía. Tomás—
20 novillitos g. y c. gorda C. Tejedor pesos 95; 17 vacas m. especiales T. Lauquen 149; 17 id. c. gorda id. 93; 11 id. gordas 25 de Mayo 117; 15 id. especiales Córdoba 144; 3 vaquillonas m. especiales id. 123; 16 vacas g. y c. gorda C. Suárez 108; 5 novillos c. gorda id. 110; 1 vacas gordas id. 115; 29 novillitos m. especiales id. 126; 2 vacas flacas Córdoba 60; 100 novillos criollos Corrientes 103; 19 bueyes id. Bolivar 137; 38 novillitos id. Santa Fe 85.

Gioja y Etchart—
40 novillos g. y c. gorda Caseros pesos 138; 1 id. c. gorda id. 107.

Goñi e hijo Ignacio—
10 novillos m. gordos 3 Arroyos pesos 151; 10 novillitos m. especiales id. 126; 3 id. id. 127.

Guillón y Cía. Rodolfo—
44 novillos m. gordos Pehuajó pesos 150.

Garat Bernardo—
4 toros gordos Mercedes pesos 160; 2 id. id. 160; 1 id. g. y c. gorda id. 142; 8 bueyes especiales id. 187; 7 id. gordos Pellegrini 167; 2 novillos especiales Mercedes 175; 2 id. id. Pellegrini 175; 2 vaquillonas m. gordas id. 110; 11 vacas id. Mercedes 125; 1 novillo b. carne id. 100; 1 id. flaco id. 70.

Lalor Juan—
5 vaquillonas g. y c. gorda Guaminí pesos 100; 2 id. m. especiales id. 117.50; 13 vacas gordas id. 110.50; 3 novillos c. gorda id. 123; 9 id. id. 125; 32 id. id. 128; 15 vaquillonas b. carne Bolivar 78.50; 4 vacas especiales id. 138; 8 vaquillonas g. y c. gorda id. 98; 10 novillos c. gorda Balcarce 116; 20 id. id. 103; 27 novillitos m. especiales 9 de Julio 126; 2 id. gordos id. 101; 11 id. excepcionales id. 137; 2 vaquillonas c. gorda R. Pérez 90; 2 novilos g. y c. gorda id. 138; 5 vaquillonas m. especiales id. 120; 9 id. m. gordas id. 109; 2 vacas flacas id. 59; 1 id. m. gordas S. Vicente 130; 7 novillos g. y c. gorda id. 130; 32 id. especiales id. 175; 16 novillitos g. y c. gorda Matanza 92; 3 vacas flacas id. 61; 12 novillitos c. gorda id. 81.50; 6 id. b. carne id. 75; 2 novillos c. gorda Córdoba 125; 7 id. id. 125.

La Ganadera (S. A.)—
5 bueyes m. gordos Bolivar pesos 173.

Lanús Florencio y Ado. E.—
41 novillos c. gorda M. Chiquita pesos 110; 16 vacas g. y c. gorda id. 108; 18 id. c. gorda id. 89.

Lynch y Cía. Leandro—
55 novillos gordos Lobería pesos 148; 25 vacas c. gorda id. 93; 29 id. b. carne id. 72; 3 novillos gordos M. Chiquita 142; 17 vacas gordas id. 117; 4 id. g. y c. gorda id. 90; 48 id. b. carne id. Lobería 72; 2 id. flacas id. 35; 45 id. gordas M. Chiquita 113.

Lanusse Pedro y Antonio—
3 novillos b. carne Lobería pesos 87; 5 vacas gordas id. 115; 13 novillos c. gorda id. 103; 2 id. flacos Monte 62; 10 vacas id. id. 60; 20 terneros excepcionales Bolivar 87; 15 id. m. especiales id. 74; 4 novillitos c. gorda id. 85; 4 novillitos c. gorda Bolivar 85; 15 vaquillonas b. carne id. 69; 21 novillos c. gorda id. 110; 14 id. id. 105; 8 id. id. 3 Arroyos 103; 15 id. id. 106; 24 id. especiales id. 173; 3 vaquillonas flacas Córdoba 46; 10 novillitos c. gorda id. 90; 4 id. b. carne id. 69; 9 novillos gordos id. 144.50 11 vacas g. y c. gorda id. 107.50; 7 vaquillonas id. id. 93; 10 vacas id. id. Caseros 107.50; 12 id. c. gorda id. 98.50 11 bueyes m. especiales Santa Fe 210; 15 id. excepcionales id. 242.

Méndez Hnos. y Cía.—
71 novillitos m. gordos La Madrid pesos 110; 18 novillos c. gorda Saavedra 116; 22 id. id. 115; 2 novillitos id. id 85; 8 vacas id. id. 100; 3 terneros excepcionales id. 83; 11 novillos criollos Pergamino 65; 3 vacas id. id. 65.
4 ñCz;74ñ-v v81.ny- l6lY. HTHTAA

Mantel y Cía.—
20 novillitos especiales Lincoln pesos 115.

Nalé, Repetto y Cía.—
15 novillos c. gorda Avellaneda pesos 118.

Oscamou y Cía.—
22 novillos c. gorda Necochea pesos 126.

Podestá y Cía.—
2 toros c. gorda C. Tejedor pesos 130; 9 vaquillonas g. y c. gorda id. 95; 8 id. c. gorda id. 81; 3 vacas b. carne id. 65; 2 terneros mamones id. 20.

Patrón Costas y Peró—
10 novillos m. especiales Córdoba pesos 200.

Peañ y Cía. Julio L.—
8 novillos c. gorda Santa Fe pesos 125; 4 id. id. 113; 3 id. b. carne id. 85.

Rodger y Cía. Gmo. H.—
20 vacas m. especiales G. Pintos pesos 160; 20 id. id. 150; 20 id. id. 145; 6 novillos especiales Córdoba 176; 24 id. m. especiales id. 104; 17 id. id. 93.

Rodríguez Gabino—
20 novillos especiales T. Lauquen pesos 175; 36 id. id. G. Chaves 160.

Suc. Beltrán Sansot—
30 novillos especiales La Madrid pesos 164; 18 id. gordos id. 145; 26 vacas id. Saavedra 115; 24 id. g. y c. gorda id. 107.

Salaberry y Bercetche—
3 vacas b. carne Córdoba pesos 71; 5 id. g. y c. gorda id. 105; 2 id. c. gorda id. 92; 3 id. gordas id. 118; 4 novillos b. carne P. Central 100; 3 id. id. 101; 3 novillitos id. id. 73; 2 toros g. y c. gorda id. 149; 4 vaquillonas gordas id. 102.50; 8 vacas c. gorda Rivadavia 95; 4 vaquillonas g. y c. gorda id. 94; 6 id. m. gordas id. 110; 8 terneros especiales id. 70.50; 11 id. excepcionales id. 87.50; 7 vacas g. y c. gorda id. 108; 3 vaquillonas id. id. 100; 12 novillitos id. E. Ríos 99; 12 id. id. 93.50; 16 vacas id. id. 108.50; 10 id. id. 104.50; 9 id. c. gorda id. 97.

Urtasun e hijo Martín—
2 novillos especiales G. Chaves pesos 170; 3 vacas id. id. 140; 2 id. m. gordas id. 130; 10 id. g. y c. gorda id. 108; 13 terneros m. especiales id. 80; 5 id. gordos id. 60.

Unzué Alzaga y Cía.—
27 vacas g. y c. gorda Alsina pesos 110; 30 id. b. carne id. 80; 161 novillos especiales Bolivar 161; 170 bueyes gordos Mercedes 170; 166 novillos especiales id. 168.

Urtasun Cirilo—
2 toros m. especiales 3 Arroyos pesos 212; 18 novillos especiales id. 165; 25 vacas gordas id. 116; 20 vaquillonas c. gorda id. 85; 25 novillitos m. especiales id. 130.

Videla Hnos. y Cía.—
12 vacas m. gordas Guaminí pesos 130; 8 novillitos m. especiales id. 130; 2 toros m. gordos id. 175; 18 vacas b. carne Plomer 75; 6 novillos id. id. 95; 7 novillitos id. Santa Fe 81; 4 vacas id. id. 75; 2 terneros mamones id. 35.

Velaz y Cía. Angel—
7 novillos gordos Córdoba pesos 140; 8 torunos g. y c. gorda id. 140; 3 id. c. gorda id. 105; 9 vacas m. especiales id. 150; 4 novillos gordos id. 140; 5 id. criollos id. 105; 70 novillitos c. gorda id. 85; 23 novillos id. id. 115; 4 vacas criollas id. 80; 4 vaquillonas b. carne id. 63; 18 vacas m. gordas P. Central 130; 12 toros id. id. 180; 4 id. g. y c. gorda id. 145; 9 id. m. gordos Córdoba 180; 11 torunos g. y c. gorda Santa Fe 140; 7 novillos gordos id. 140; 18 id. c. gorda id. 105; 1 vaca b. especial Córdoba 160; 14 id. g. y c. gorda id. 105.

VENTA DE CERDOS

Crespo y Rodríguez—
19 cerdos especiales Saladillo pesos 0.57 el kilo.

Alonso y Blaquier—
20 cerdos buenos Lobos $ 0.50 el kilo.

Méndez y Cía. J. M.—
45 cerdos especiales Villegas pesos 0.58 el kilo.

Thompson y Cía. Enrique A.—
40 cerdos buenos Lobos $ 0.53 el kilo.

La Ganadera (S. A.)—
20 cerdos buenos Bolivar $ 0.48 el kilo

Bargo Lasourain y Etchegaray—
50 cerdos flacos Viamonte pesos 0.35 el kilo; 35 lechones regulares id. 4.50 cad uno.

De Lellis y Fagés Hnos.—
20 cerdos especiales Bolivar pesos 0.59 el kilo; 20 id. id. Quilmes 0.58; 20 id. excepcionales Bolivar 0.64; 15 id. bueno id. 0.52.

Méndez Hnos. y Cía.—
83 cerdos m. especiales Bolivar pesos 0.61 el kilo; 7 id. especiales id. 0.55; 45 id. id. 9 de Julio 0.54.

Cucullu Felipe L.—
34 cerdos excepcionales Córdoba pesos 0.66 el kilo; 20 id. regulares Caseros 0.45

Echeverría Juan B.—
63 cerdos buenos Lobería $ 0.52 el kilo.

FRANCISCO D'HERS Y CIA.
57 — FRANCISCO D'HERS Y CIA. — PIEDRAS 71
Marca registrada
PIEDRAS 71 - Buenos Aires
FABRICA DE BOLSAS
Y
CONSIGNATARIOS
DE
HACIENDAS
FRUTOS
CEREALES
ANTICIPOS LIBERALES CONTRA CONSIGNACIONES
SOLICITEN NUESTRA REVISTA DIARIA.
Dirección Telegráfica: DHERSCO

The First National Bank of Boston
Sucursal BUENOS AIERS
B. MITRE 501 — U. T. 7300, Avenida
oro americano
Capital y reservas de la casa Matriz $ 25.500.000
Depósitos en la casa Matriz . . . . „ 130.000.000
Capital reservado para la Suc. en B. A. „ 1.000.000
Atendemos toda clase de operaciones bancarias.
Gerente: NOEL F. TRIBE

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

En las mismas condiciones de días anteriores se efectuaron hoy las ventas en este mercado, es decir, con plaza animada y precios firmes para todas las categorías.

En las operaciones realizadas se dejó entrever mucho interés por capones y borregos, motivo por el cual éstos lotes consiguen una rápida colocación y a precios elevados.

Entraron hoy 7247 animales, vendiéndose en la mañana 8143 cabezas, repartidas en ésta forma: La Plata 860; Compañía Sansinena 2762; Las Palmas 528; Argentino Central 1025; Zárate 293; y 2675 para los matarifes locales.

Los precios extremos fueron los siguientes:

Capones para frigorífico de pesos 18 a 25.50; id. para matadero de 26 a 38.50; ovejas id. de 21 a 30; borregos id. de 13 a 15.10; id. para frigorífico de 16.30 a 17.30, id. con lana id. del 18 a 20.

Entradas

Consignatarios: Alonso y Blaquier; remitentes: Orlando; procedencias: Bayauca; animales: 90; Bayona Juan; Erize; Bonifacio 397; Bellocq e Hita; Rossell; Realicó 250; id. Goñi; Pieres 80; Chapar y Cía.; Alzaga; Pico 210; Calvo Nicolás A.; Baguera; Moores 265; Casás José B.; Dobul; González Chaves 94; Córdoba e hijo Pedro; Altabe; Invernadas 146; Gioja y Etchart; Siorden; Matanza 845; Ham Patricio; Macguirre; Dussaud 150; Lanusse Pedro y Antonio; Romaux; Vela 86; id. Herrera Vegas; Vázquez 516; id. Zubini; Tres Arroyos 166; id. Kelly; id. 473; id. Gayero; Necochea 80; id. Piasert; Guaminí 496; id. Comp. Tierras; Bonifacio 396; id. Siorden; id. 50; Lalor Juan; Zimarraga Juárez 180; id. Maggiolo; Maggiolo 148; Mathieu y Cía.; Malacorto; Vázquez 90; Oscamou y Cía.; Chasolo; Necochea 400; Podestá y Cía.; Bonserre; Prieto 205; Patrón Costas y Peró; Gorbetas; Darragueira 344; Rodríguez Gabino; Antona; Quequen 153; Velaz y Cía. Angel; Ayerza; Peña 334; id. Carricart; G. Chaves 157; id. Araujo; Curuzú Cuatiá 150; Videla Hnos. y Cía.; Siorden; Videla 47; Sucesión de Martín Iraizoz; Mignolo; Balcarce 90. Total: 7.247 animales.

Ventas de hoy

Casás José B.—
96 capones Frigorífico G. Chaves pesos 26.

Mathieu y Cía.—
80 borregos Frigorífico Vázquez pesos 22; 10 capones matadero id. 29.

Méndez y Cía. J. M.—
40 borregos matadero Goyena pesos 15; 67 id. id. 14.50.

Patrón Costas y Peró—
280 borregos Frigorífico Darragueira, pesos 21.20; 60 capones id. id. 22.50.

Podestá y Cía.—
205 capones Frigorífico R. Prieto pesos 18.

Córdoba e hijo Pedro—
146 capones matadero Invernadas pesos 27.60.

Ardohair Miguel—
83 capones invernada Cabildo pesos 20.50; 84 id. Frigorífico id. 25.

Bayona Juan—
380 capones matadero Bonifacio pesos 29.

Ham Patricio—
135 borregos matadero Dussaud pesos 16.50; 15 capones Frigorífico id. 23.

Rodríguez Gabino—
25 ovejas matadero Quequen pesos 30; 123 id. id. 27.

Videla Hnos. y Cía.—
12 borregos Frigorífico Videla pesos 16.50; 35 id. id. 15.10.

Chapar y Cía.—
14 borregos matadero Pico pesos 14.80; 91 id. Frigorífico id. 16; 100 id. matadero id. 14.80.

Calvo Nicolás A.—
215 borregos Frigorífico Moores pesos 20; 50 id. id. 18.

Lalor Juan—
31 capones matadero Juárez pesos 27.70 142 id. Frigorífico id. 25.50; 12 carneros matadero Maggiolo 25.30; 50 capones Frigorífico id. 23.20; 85 borregos id. id. 21.

Sucesión de Martín Iraizoz—
14 capones amtadero Balcarce pesos 27.50; 69 id. Frigorífico id. 23.50.

Alonso y Blaquier—
90 borregos matadero Bayauca $ 14.30.

Oscamou y Cía.—
25 capones matadero Necochea pesos 33.50; 323 id. id. 30.20; 50 id. id. 30.20.

Devoto y Cía. Tomás—
36 capones Frigorífico Navarro pesos 22.50; 20 borregos id. id. 15.60.

Velaz y Cía. Angel—
97 capones Frigorífico Corrientes pesos 19.50; 51 borregos id. id. 16.30; 121 id. id. Peña 18.

Bellocq e Hita—
65 capones matadero Pieres pesos 34.50 15 id. id. 28.50; 32 ovejas id. Realicó 21.70; 19 capones Frigorífico id. 18.

Lanusse Pedro y Antonio—
75 capones matadero Chillar pesos 38.50 80 id. id. Necochea 30; 86 id. id. Vela 28.80; 265 id. id. La Negra 27; 138 id. Frigorífico Tres Arroyos 21.50; 285 id. id. 19; 53 borregos id. id. 17.30; 515 ovejas matadreo Vázquez 21; 40 capones matadero Tornquist 22.30; 148 id. Frigorífico id. 20.80; 33 id. matadero Guaminí 29; 40 id. id. 25.70; 418 borregos Frigorífico id. 22.40; 592 capones id. Bonifacio 21; 50 borregos matadero Videla 13.50; 199 capones Frigorífico Estomba 20; 158 id. matadero Vitticola 26.80.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Hora	Pies	Pulgadas	Viento
6 a. m.	18	4	N. O.
7 „	18	—	„
8 „	18	—	„
9 „	17	8	„

VAPORES ESPERADOS

Americano Franklin, de Norfolk, con carbón.

Danés Josey de Inobile, con carga.

Danés Nordlys, de Nueva York, con carga.

Japonés Kirishimazan Marú, de Baltimore, con carga.

Noruego St. Croix, de la rada, con carga.

Noruego Sama, de Nueva York, con carga.

Noruego Havdrot, de la rada, con carga.

Brasileño Bocaina, de Río de Janeiro, con carga.

Brasileño Satelhite, de Río de Janeiro, con carga.

Argentino Libertad, de Bahía Blanca, con carga.

VAPORES A SALIR

Americano Panaman, para Nueva York, con carga.

Brasileño Mantiqueira, para Rosario, a cargar.

Argentino Vaquillona, para Porto Alegre, con carga.

CASA VACCARO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 18..
Para el cambio general de moneda: cupones, títulos y billetes de la LOTERIA NACIONAL es la casa más acreditada y recomendada de la República.
SEVERO VACCARO
AV. DE MAYO 646 — Buenos Aires

SE NECESITA TAQUIGRAFA-DACTILOGRAFA para importante casa extranjera de esta plaza. Se exige que sea perfecta en castellano. Contéstese al número 5194, este diario.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron:

Ciudad de Montevideo, de Montevideo.

Golondrina, de Gualeguaychú.

Sale:

Ciudad de Montevideo, para Montevideo, sale a las 10 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUR

Argentino, salió el 27 para Ushuaia y escalas.

Asturiano, en viaje para ésta. Esperado hoy.

Atlántico, salió el 19 de Santa Arenas para esta.

Americano, en ésta. Saldrá el 4 de agosto para Punta Arenas y escalas.

Camarones, salió el 18 para Río Gallegos y escalas.

Presidente Mitre, en viaje para ésta. Esperado hoy.

Presidente Quintana, en ésta. Saldrá el 2 de agosto para C. Rivadavia.

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS:

DE LA MALA REAL INGLESA

Aruaguay, en viaje para ésta.

Deseado, salió el 4 de La Plata.

Darro, en Liverpool.

Desna, salió el 16 de La Plata, para Liverpool.

Amazón, en viaje para ésta, esperado el 2.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, salió el 4 para Nueva York y Amsterdam.

Gelria, de Amsterdam.

Hollandia, en Amsterdam.

Zeelandia, en ésta.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, en ésta, saldrá el 6 de agosto.

P. di Udine, en Génova.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Samara, en viaje para ésta.

Garona, salió el 16 para Burdeos.

Amiral Nielly, en Burdeos.

Italie, en Burdeos.

DE LA NELSON LINE

Highland Piper, salió el 26 de La Plata.

Highland Rover, en ésta.

Highland Pride, salió el 12 de La Plata.

Highland Glen, salió el 21 de La Plata.

Highland Scott, en Londres.

Highland Loch, salió el 28 de marzo de La Plata.

Highland Laddie, salió el 5 de La Plata.

DE LA LINEA PINILLOS

Balmes, salió el 23 para Barcelona.

Valbanera en viaje para ésta, salió el 16 de Las Palmas.

Catalina, en viaje para Barcelona.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, en Nueva York.

Vassari, en Nueva York.

Vaubán, en Nueva York.

Vestris, esperado mañana.

Verdi, en Nueva York.

DE LA TRANSATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, salió el 24.

P. de Satrústegui, en Bilbao.

Infanta Isabel de Borbón, salió el 2 para Barcelona llegó a Cádiz.

Reina Victoria Eugenia, en ésta, saldrá el 2 de agosto.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, en Génova.

Cordova, en Génova, requisado por el gobierno italiano.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 a. m. DE AYER HASTA LAS 8 a. m. DE HOY:

Noruego Roald Jarl, de Norfolk, en la dársena sud, con carbón.

Británico Thessaly, de Rosario, en el dique 2, a completar.

Británico Brodmounth, de Campana, en el dique 4, a completar.

Noruego Mathilda, de La Plata, en el dique 3, con carga.

Argentino Favorita Doña Carolina, de Porto Alegre, en el dique 3, con carga.

Barca noruega Smithfield, de la rada, en el dock sud, con carga.

Pailebot español María Teresa, de la rada, en el dique 2, en lastre.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Hoy. — Cavour, llevará correspondencia para: Dakar, Francia, Gran Bretaña, Egipto, Suiza, e Italia, a las 9 a. m., sin aviso.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — Concesionarios: F. Da Rosa y W. Mocchi. — Temporada oficial de 1917. — Gran compañía lírica. — Director general: Comm. Gino Marinuzzi. — Hoy: 22.a función del turno par, "Marouf Savetier du Caire", de H. Rabaud, con Vallin Pardo, Crabbé, Journet.

Mañana miércoles 1.o, última función vespertina de abono a miércoles a las 5 p. m., con Manón de Massenet, por Caruso.

Jueves 2, 23.a función del turno impar, Sueño de alma.

ODEON. — Compañía del Teatro Lara de Madrid. Hoy a las 4.45 p. m., matiné extraordinaria: Las flores. — Platea, 3 $. A las 9, función fuera de abono: Juan José.

ODEON. — El miércoles 1.o de agosto, a las 5 de la tarde: Sexto y último concierto por el pianista Rubinstein. Platea, $ 10.

COLISEO. — Mañana a las 9.15 p. m., gran festival en honor y a beneficio del Patronato Español: Coros del Orfeón Catalá, Números de concierto por León Fontova, Lola Membrives en su repertorio; Acto de canto por María Barrientos y Pedro Laffuente; Poesías y El milagro por la compañía Emilio Thuiller.—Platea, 10 $.

COLISEO. — Está abierto el abono de la gran compañía de bailes rusos de Anna Pavlova. — Debut en la primera quincena de agosto de 1917.

VICTORIA. — Estreno de la comedia en tres actos El príncipe Juanón.

SAN MARTIN. — Papelones; El vuelo nupcial.

APOLO. — Los rabiosos; Mi tía Ramona.

ARGENTINO. — La marea; El mascotón.

NUEVO. — El sobrino; Con las alas rotas.

NACIONAL. — Doña Caprichos; Los payadores; La hora mundial; La muerte de un vivo.

MARCONI. — Faust.

BUENOS AIRES. — En la tiniebla; La mangacha; S. E. Don Agenor Saladillo.

AVENIDA. — La venganza de la Petra; El asombro de Damasco; Enseñanza libre.

COMEDIA. — La gente gorda; Préstame tu mujer; (Estreno) Pastor y borrego.

MAYO. — Luisa Vila; Manola Rosales; Los Criollitos; Rosita Hugo; Marcos Varela. Debut de Lolita Gil.

EXCELSIOR. — Gastón et René; (Estreno) Aves de cuenta.

VARIEDADES. — El futuro Buenos Aires; El dúo de la Africana; Los cadetes de la reina.

OLIMPO. — Los dos tartamudos.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 336) — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy a las 8 y 30: Debut de Margarita Davigny, cantante internacional; Florence Mecherini, Trío Rancados, Sisters Emilie, Isabel Carbó, Musichall de monos, John Higgins, Mlle. Marcy, Los Dorand's, La Cianita; Julita Colombina.

ROYAL THEATRE. — Compañía nacional de operetas Bayón Herrera. — Hoy a las 9 p. m. Equivócate y verás...; La intervención; La paja en el ojo ajeno.

POLITEAMA ANSELMI (Boedo 785)— Compañía ecuestre y de obras nacionales. Hoy a las 5 y a las 6 p. m.: Variado programa, tomando parte todos los artistas y las obras Marcos Laguna y ¡Justicia!.

CIRCO NELKOFSKI (Corrientes y Bermejo). — Antiguo Pabellón de Novedades. — Compañía ecuestre y exposición zoológica. — Espectáculo para familias. — Hoy: Variado programa, tomando parte todos los artistas.

CIRCO ELI NELKI (Rincón 647). — Gran compañía ecuestre y exposición zoológica. Unico en Sud América. Caballos de raza, 6 leones africanos, tigres, panteras, leopardos, pumas, camellos, cóndor, zorros, lagartos, llamas, toros, mulas, serpientes, etc.

ESMERALDA (Esmeralda 453)—Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro H. Manfredi.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno. Abierto todos los domingos y días feriados de 2 de la tarde a 12 de la noche. Continuación de debuts en el teatro Romano. 100 diversiones variadas al aire libre.

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana, de 9 a 12; tarde de 3 a 6.30 y noche de 9 a 12. Días de moda: domingos y feriados de tarde y martes y viernes de noche. Secciones gratis. Grandes concursos. — Entrada pesos 0.50.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia exclusivamente para excursiones.

PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.

FLORIDA SKATING RINK (Florida 146). — Abierto de 9 a 11 a. m. y de 2 a 11.30 p. m. Martes y viernes noches de moda. Domingos y feriados, mañana, tarde y noche.

CIRCO Y EXPOSICION ZOOLOGICA AMERICANA (Corrientes y Cerrito). — Antiguo Luna Park. — Compañía ecuestre, acrobática y de novedades. Hoy: Variado programa, tomando parte todos los artistas. — Platea: $ 1.50; niños, $ 1.

HIPPODROME (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Compañía ecuestre y de variedades, dirigida por el clown inglés Frank Brown. Espectáculos especialmente para familias. — A las 8.45: Variado programa, tomando parte todos los artistas. — Platea: $ 2.

Matinées: jueves, sábados, domingos y feriados.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE (Corrientes 757).— América en la guerra núm. 3; Festejos a los marinos americanos; La señorita grumete, por Margarita Fischer; Ferreol, por Mario Bonard; La dorada juventud por Richar Bennett.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy: función tarde y noche: La ley resuelve; La mujer-tigre; Festejos de los marinos americanos; El ángel del hogar. El viernes: La domadora de corazones, por Fannie Ward.

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú). — La ley decide; Una jugada de bolsa; La garra de oro; Reaparición del dúo Gardel-Razzano; Los Demos; Anita García.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848). — El avaro; Juramento rojo; Actualidad; La fiera, por George Walsh.

LAVALLE (Lavalle 927). — Hoy: función tarde y noche: Una jugada de bolsa, drama en 30 partes.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 838).— La mucamita; La belleza que muere.

SMART PALACE (Corrientes 1278-1283) — Libertad (series 15 y 16); La lepra social.

CINE MODERNO (Corrientes 983). — Una jugada de bolsa.

CINE BOLIVAR (Bolívar 1032).—Hoy: El ovillo fatal; Amica por Leda Gys; El cumpleaños de bebé; Los dos mellizos; El misterio del cuarto doble.—Mañana: El campeón.

REAL CINE (Esmeralda 425-429). — Los peligros del teléfono (1.a y 2.a series); Iván el terrible; Las murallas malditas; La elección de Penington.

CINEMA MIGNON PALACE (Juramento 2435). — La borrasca, por Margarita Clark; Film revista; Actualidades.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 27) — El poder de la oración; El deber; Esclavitud del temor; A fuerza de puño; Cupido con muletas.

PETIT PALACE (Libertad 976).—Hoy: Costumbres chilenas; Agonía, de Arauco o el olvido de los muertos.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Maciste soldado alpino; Raúl el cobarde; El ridículo; La bailarina.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — Sombras; El avaro; Ferreol por Mario Bonard.

GRAN CINE RADIUM N.o 6. (Rivadavia 2970). — Variado programa con estrenos.

CINE TUCUMAN (Tucumán 975). — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL MITRE (Bmé. Mitre número 1226). — Gran cinematógrafo moderno, para familias, tarde y noche, variado programa con una numerosa orquesta.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache núm. 5354). — Variado programa con estrenos.

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy: Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO NUEVO (Cangallo 1040). — Variado programa con estrenos.

TEATRO DE LA PRINCESA (Suipacha núm. 460). — Hoy de 11 a. m. a 12 p. m., biógrafo continuado: Variado programa.

IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 771). — Variado programa todos los días.

CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — Gran cine de lujo, estrenos de las cintas más importantes, tarde y noche.

CINE ESLAVA (Suipacha 646). — Tarde y noche, estrenos importantes.

CINE RIVADAVIA (antes Radium N.o 8) — Variado programa con estrenos.

REMATES

Ayarragaray Schindler Gowland

En Villa Sauce, F. C. O.

El sábado 4 de Agosto de 1917 a la 1 p. m.

5000 vacunos 5000

300 novillos de 3 años, mochos, alta mestización, una marca.
350 „ de 3 años, Durham, gran estado.
400 „ de 3 años, una marca, mochos, gran clase y estado.
300 „ de 2 1|2 años, Durham, gran clase y estado, mochos.
300 novillos de 2 1|2 año, una marca, gran clase y muy buen estado.
400 novillos de 2 1|2 años, Durham, buen estado, especiales en clase.
450 novillos de 2 1|2 años, Hereford, una marca, mochos, especial clase.
400 novillos de 2 años, buena clase, una marca.
150 „ de 2 años, buena clase y estado.
250 „ de 1 1|2 años, buena clase y estado.
350 „ de 1 1|2 años, mochos, gran clase y estado.
150 „ de 1 1|2 años, Polled Angus, una marca, gran clase.
670 terneros Durham, buena clase y estado.

Horario de trenes: Salida del Once el viernes 3 a las 9.45 p. m. Terminado el remate habrá un tren de regreso a las 8.49 p. m.

En la estación Villa Sauze quedarán los coches-dormitorios para comodidad de los señores compradores.

Por informes a nuestro escritorio, Lavalle 757. Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cía.

LINCOLN DE "EL PORVENIR"— 150 ovejas y borregas Lincoln de pedigrée, del establecimiento "El Porvenir", del señor José Indart.

El jueves 2 de agosto, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254. — Adolfo Bullrich y Cía.
3|983v.1ag.

LINCOLN PURO POR CRUZA—30 carneros y 50 ovejas Lincoln puros por cruza, procedentes del establecimiento del señor Eduardo Malone.

El jueves 2 de agosto, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254.—Adolfo Bullrich y Cía.
3|984v.1ag.

SHORTHORN DE SHEPHERD—15 toros Shorthorn de muy buenas corrientes de sangre, incluso un ganador de primer premio en Clones y en Cavan, donde fué también reservado de campeón, y otro ganador de 2o. premio en Cookstwn, importados por el señor Joseph Shepherd, se rematarán

El viernes 3 de agosto, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Solicítese catálogos con detalles completos. Comisión, 6 o|o a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía.
3|985v.2ag.

V. S. LOBATO y Cía.

JUDICIAL. — EN LINCOLN. — Orden del señor juez doctor Roberto Bunge, secretario doctor Miguel Echegaray, en el juicio seguido en el expediente número 1551, por cobro hipotecario. Base, $ 13.333.33 o sea las 2|3 partes de la tasación.

El miércoles 1.o de agosto, a las 3, en nuestro salón de ventas, Rivadavia 639. Venderemos:

Un solar y chacra designados en el plano con el número 391, compuesto el primero de 43.30 metros de frente por 60.62 metros de fondo. Linda por el N. E. con el solar 389; al N. O. con el 304; al S. O. con el 393 y al S.E. el 392; y la segunda de 531 m. 724 de frente por 495 m. 352 de fondo. Linda al N. E. con la chacra 390; al N. O. con la 351; al S. O. la 392 y al S. E. la 331, todos los rumbos calle en medio.

El solar y la chacra número 296, compuesto el primero de 43.30 metros de frente por 60.62 metros de fondo, lindando al N. E. con el solar 294; al N. O. el 295; al S. O. el 298 y al S. E. el 383 y la chacra se compone de 531 m. 724 de frente por 495 m. 352 de fondo, lindando por el N. E. la chacra 295; al N. O. la 258; al S. O. la 297 y al S. E. la 336.

Parte de la chacra 975, compuesta de 531 m. 724 de frente por 495 m. 352 de fondo, linda al N. E. la chacra 974; al N. O. la 935; al S. O. la 976 y al S. E. la 115.

La chacra 817, compuesta de 531 metros 724 de frente por 495 m. 352 de fondo, linda al N. E. la chacra 816; al N. O. la 777; al S. O. la 818 y al S. E. la 857.

La chacra 289, compuesta de 26 hectáreas, 33 áreas y 90 centiáreas, lindando al N. E. la chacra 288; al N. O. la 252; al S. O. la 290 y al S. E. la 329.

El solar y la chacra 274, compuesto el primero de 43.30 metros de frente por 60.62 metros de fondo, lindando al N. E. con el solar número 272; al N. E. con el 273; al S. O. con el 276 y al S. E. con el 371 y la segunda de 531 m. 724 de frente por 495 m. 352 de fondo. Linda al N. E. con la chacra 273; al N. O. con la laguna de Lincoln; al S. O. con la 275 y al S. E. con la 314.

La chacra 832, compuesta de 531 m. 724 de frente por 495 m. 352 de fondo. Linda al N. E. con la chacra 831; al N. O. con la 792; al S. O. con 833 y al S. E. con la 872.

Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Otros informes, Rivadavia 639. — V. S. Lobato y Cía. 4|171-v. agosto 1.

Rebella y Marín

CON FRENTE A RIVADAVIA.— Judicial — Una casa de renta y 1000 varas de terreno, que se rematarán en conjunto con la base de $ 20.500. Orden del señor juez doctor Lagos, secretaría señor Vincent, en el juicio Bernardo Ondarts contra Julio Alvarez.

El domingo 5 de agosto, a las 3, en la finca Rivadavia 9.023.

Detalle: Casa Rivadavia 9023. — Mide 8.66 metros de frente por 30 de fondo. El edificio, nuevo muy bien hecho, tiene frente imitación piedra, zaguán con zócalo de mármol y cancel, vestíbulo con mampara, sala, antesala, 2 dormitorios, comedor, 1 dormitorio, baño, pieza de servicio, w. c., galería, patio de mosaico, etc., cielorrasos de yeso, pisos de pino de tea, carpintería de cedro y celosías, aguas corrientes, etc. La casa en unión con la lindera número 9037, está alquilada al Consejo Nacional de Educación, a razón de $ 300 mensuales, con contrato que vence en septiembre de 1918, con opción a un año más.

Terrenos Rivadavia 8933 y 8937. Son dos lotes unidos que miden 22 metros de frente por 43.30 de fondo. Uno tiene cerco de pared con verja de mosaicos y el otro cerco de alambre tejido y vereda de losa. Ambos casos el afirmado, por orden municipal, se dará al comprador con los servicios al día. En efectivo, 8 o|o de seña y a cuenta de precio 2 o|o de comisión. Informes en nuestras oficinas, 25 de mayo 140. — Rebella y Marín. — **Luis F. Vincent, secretario.**
4|203-v. agosto 5.

MAX. C. PAZ

JUDICIAL. — CASA HABITACION, Paraguay 4742, entre Darragueira y Oro, a 3 cuadras de Santa Fe, 5 de Plaza Italia, etc.

Base de venta, $ 18.299.20 c|l. Sólido edificio, frente imitación piedra, construído en terreno que mide: 8m66 frente NE.; 35m66 fondo costado NO.; 34m82 costado SE. y 8m66 contrafrente SO. Consta de: zaguán de entrada revestido mayólicas, puerta calle y cancel cedro, cristales biselados, balcones fierro artístico y bronce, sala, comedor, y tres dormitorios ambientes empapelados; puertas y persianas en general de cedro, pisos pino-tea machimbre, cielos rasos yeso gargantilla y florones, vestíbulo, galerías, 2 patios, pisos mosáico del país, id. cuarto baño y cocina, revestidos azulejos, habitación y w. c., servicio, y galponcito, etc.

El domingo 5 de agosto próximo a las 3 1|2 p. m. en la misma.

Venta ordenada por el señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Pedro V. Meléndez, en los autos "Benito Piñeyro contra Luciano Peyceré", secretaría autorizante (5.o piso).

Exigiré 8 o|o de seña a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en el acto del remate.

Buenos Aires, 14 de julio de 1917. — Firmado: José F. Oderigo, secretario.

Nota: Puede visitarse de 2 a 5.— Más datos a mi escritorio, San Martín 195. U. T. 5864 Avenida. — Máximo C. Paz. 4|193 v. Agosto 4.

Jorge N. Williams

JUDICIAL EN BOULOGNE. — SIETE fracciones de terreno a 5 cuadras de la Estación y Talleres del F. C. Central Córdoba, próximos a San Isidro, Capilla Santa Rita y tranvías a La Loma y frente al camino general de San Isidro a Morón y a la quinta Camuyrano.

Superficies desde 17.472 hasta 35.511 metros, rodeadas de calles y un total de 208.210 metros.

Terrenos altos, para quinta, de verano, verdura, frutales o tambos, criaderos, cabañas y a 25 minutos de la capital.

Basse: 0.14 0.16 y 0.20 $ el metro, o 32.150 $ por todo.

El Miércoles 8 de Agosto a las 4 p. m., en mi escritorio, San Martín 195, por orden del juez doctor Lagos, secretaría señor Vincent, en la Testamentaría del doctor José M. Ramos Mejía. Escrituras ante J. B. Pozzo; 8 o|o de seña; 2 o|o de comisión. Planos, en San Martín 195.
4|225 v. Ag.8

Virgilio Cartei

JUDICIAL. — ESPLENDIDA PROpiedad, calle Cochabamba 2825 (adoquinada), compuesta de sala, comedor, tres habitaciones, dos piezas chicas, cocina, baño y w. c. El terreno mide 8m66 de frente por 43m39 de fondo, o sea una superficie total de 375m62.

El día 12 de agosto, a las 3.30 de la tarde, sobre la misma, con la base de $ 10.262.66, o sea las dos terceras partes de su tasación. Esta venta está ordenada por el señor juez en lo civil, doctor César A. Campos, secretaría doctor Gabriel Fernández, en el juicio que le sigue don José Sanguinetti contra don Féliz Constanzo, por cobro de pesos, autorizándose al martillero a percibir el 8 por ciento de seña a cuenta de precio y el 2 por ciento de comisión a cargo del comprador.

Por más datos, en mi escritorio, calle Bartolomé Mitre 430.
4|263 v. agosto 11

Juan A. Fúa

JUDICIAL — BELTRAN 327, ENTRE BOgotá y Avellaneda. Casa moderna en terreno de 8 m. 66 x 14 m. 805. Consta de sala y escritorio al frente, una habitación, vestíbulo, una pieza alta, patio de mosaicos, cielos rasos de yeso, galería de material, adoquinado pago etc. Base, $ 10.835 m|n. Venta ordenada por el juez doctor Lagos, secretario Dr. Palleja, en el juicio seguido por don BARTOLOME MERLINI contra don GUALBERTO M. LONS. Seña a cuenta de precio, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos a la secretaría citada o al martillero. Av. de Mayo 568|72. — Juan A. Fúa. Rte. 4232.

El domingo 12 de agosto a las 3, en la misma. — A. Palleja, secretario.
4|265 v. Agosto 11.

F. González Elizalde

JUDICIAL. — CASA EN FLORES, TRElles 2018, entre Camarones y San Blas, próxima a las avenidas San Martín y Vella Vista. Consta de jardín al frente, dos dormitorios, un gran galpón al fondo, cocina, w. c., etc. Mide su terreno 16 metros de frente por 38 m. 50 de fondo. Venta sin base. Orden del señor juez doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor Palleja, en el juicio que por cobro de pesos sigue don Cipriano Quintanilla, contra JUAN D. ARGENTO. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. El domingo 12 de agosto a las 2, sobre la misma. Informes, en la secretaría indicada o en mi escritorio, San Martín 99. — A. Palleja, secretario.
4|275 v. agosto 12.

M. Landin Magre

Bartolomé Mitre 383

JUDICIAL. — TERRENO CON DOS PIEzas de maderas en Flores, calle Tandil entre San Ramón y Portela. Dimensiones 8.66 metros de frente por 51.20 metros en el Este y 51.05 metros en el costado Oeste. Total: 442.70 metros cuadrados. Tasación, $ 3.456.90. Base, 2|3 partes, $ 2.304.12.

El **domingo 12 de agosto** a las 3 p. m., en la propiedad. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.

Juicio Cervecería Quilmes con José Araujo. — Juez Dr. E. M. Naón, secretaría doctor L. Martín y Herrera.
4|252 v. Agosto 12.

Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

JUDICIAL. — EN BELGRANO. — Calle 11 de Septiembre entre Olleros y Gorostiaga, sobre las barrancas. En el barrio de los palacios, a una cuadra de las Avenidas Campos, 2 de Cabildo y 4 de Vértiz. La mejor de Belgrano. Lote 4, mide: 10m39 de frente por 41m57 de fondo. Superficie: 431.91 m. c. Lotes 6 y 7, cada uno: 10m39 de frente por 51m96 de fondo. Superficie: 539.86 m. c. Bases: lote 4, $ 5.116.25, o sea $ 12 el m. c., que es $ 9 v. c., lotes 6 y 7, cada uno $ 6.478.32, o sea $ 12 el m. c., que es $ 9 v. c.; que son las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de 1a. instancia doctor Juan C. Lagos, secretaría del doctor Pagano, a propuesta de partes, en el expediente 1259, folio 167, año 1914.

El **domingo 12 de agosto**, a las 3.45 p. m., en los mismos. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239.
4|267 v. agosto 11

Aduana de la Capital

OFICINA DE REMATES (Galpón D)

Dirección: pasando el puente de los diques, sobre la calle Belgrano, o sea, donde ésta comienza.

Los días 6, 7 y 8 de agosto, a la 1.30 p. m., por orden del señor administrador don Antonio Lozano, se procederá a la venta de las mercaderías que se detallan a continuación, provenientes de rezagos, comisos, embargos y averías.

Rezagos

1 cajón tejido de hilo, 1 cajón de confecciones, 24 arañas de cristal y bronce, a electricidad, para salas; 8 faroles, 16 faros, 3 faros con generador, 6 generadores y 3 cornetas, todo para automóviles; 8 vestidos de seda para señora, 2 capas de seda idem, 16 polleras de seda mezcla idem, 74 polleras de lana y lana mezcla idem, 12 trajes de lana, cuellos de piel idem, 12 tapados de lana id., 6 polleras de hilo idem, 28 polleras de algodón idem, 1 panneau, 16 cuadros y 5 tablas al óleo, 4 miniaturas y pastilleros, 5 jarrones de porcelana y 4 de vidrio, 8 estatuas de madera para iluminación, 3 mesas de madera y bandeja para idem, 6 cajones de artículos de vidrio para iluminación, un cajón de aparatos hierro y vidrio id, 1 c. arandelas y adornos vidrio id, 3 c. adornos de madera id, 18 lámparas de arco voltáico id, 6 máquinas de coser, 6 c. chatas para enfermos, 9 c. ovillos hilo de atar, 13 fardos hilo sisal, 27 c. frascos líquido limpiar metales, 7 c. vasos y copas de vidrio, 7 c. frascos agua de colonia, 6 c. teteras de barro, 9 esquetos con valijas y baúles de cartón imitación cuero, varios tamaños, 36 fardos papel para envolver, 100 c. leche condensada, 1 c. colchas de algodón, 1 c. tejido de algodón y seda, 405 cajones botellas de agua mineral, 10.444 botellitas ruhm de 1|8, 20 c. vino jerez embotellado, 13 vino moscatel id. 77 c. vino añejo id, 25 c. botellas vino champaña (fermentado), 1 c. vino champaña, 5 c. frascos jabón líquido, 1 c. mechas incandescentes para gas, 6 c. vino común, 3 c. muñecos vestidos y juguetes mecánicos y comunes, 16 cajones pasta para calzado averiada, 1020 cigarreras cuero 5 c. tanques de hierro, 2.100 k. bronce y hierro u repuestos de máquinas, 1 c. camisas y corpiños, enaguas, calzones, delantales y pijamas de algodón, 22 polleras idem, 27 cinturones de seda, camisones, camisetas y calzoncillos de algodón, 23 corbatas de seda y artículos mercería, 2 c. vidrios planos, 1 c. extracto alcohol y licores, 1 c. elástico, 45 cascos vinagre, 37 cascos vinó, 10 cascos vacíos, 30 c. botellas Ol-ton-Gin, 200 c. botellas vino aperitivo, 25 c. botellas Rhum vieux, 25 c. botellas cognac, 10 c. hojalata, 1 c. retratos marco y hierro, 50 c. tarros ungüento uso veterinario, 10 c. latas aceite comestible, 480 c. botellas vino oporto, 53 c. wisky, 30 rollos tejido alambre pintado, 11 fardos cartulina, 44 c. botellas licor Aulssone, 42 c idem cedral China, 37 c. idem bitter Cidral, 75 c. botellas anís, 216 líos madera para cajones. 7 c. frascos sal laxante, 1 c. tazas loza para te, 52 candeleros metal, 341 k. de pizarras art.fic., 10 cascos aceite comestible.

Comisos—

143 jabones olor y 287 cajas perfumes, 35 p. cartulina y 69 kilos cartón forrado, 1 cajón muñecas cabezas biscuit, 1 cajón muñecas vestidas ídem, 1 cajón esencia limón Gross, 15 cascos vino Jerez, 2 vestidos lila y terciopelo seda para señora, 275 revolvers, hay empavonados 1 con cabo de nácar, 360 jabones medicinales, 2 cortinas y 1 cortinado de seda, 2 cajones estuches y estiletos, 90 kilos cáscara de naranja, 138 1|2 kilos jabones de olor, 48 libras agua Colonia y loción, 60 sierras de mano y 8 máquinas pedal.

Averías—

212 bolsas yerba canchada.

Nota: Las mercaderías se encuentran a la vista de los interesados para ser examinadas y no se admitirá ningún reclamo después de vendidas.

Todas las mercaderías deberán ser retiradas por sus compradores dentro de las 48 horas de aprobado el remate por el señor administrador.

Seña 20 o|o, sin comisión. Por el detalle completo y otros informes dirigirse al jefe. 4|280v.6ag.

AVISOS ECONOMICOS

Servicio doméstico 0.20 ctvos. por publicación hasta 20 palabras.

VARIOS

AGENCIA DE INVESTIGACIONES particulares "Fiat-Lux" autorizada, seguimientos, paraderos, vigilancias, etc. Tucumán 1517.

LIBROS SE COMPRAN DE TODAS clases. Se va a domicilio. Pago al contado. Avisar: Don Juan, Reconquista 320.

CHAUFFEUR — JOVEN, DE MUY buena presencia, ofrécese para casa particular. Está trabajando. Por carta a E. F. N., Ombú 63.

DROGUERIA AMERICANA. — SOciedad anónima cooperativa limitada. — Paseo de julio 679, Buenos Aires. — Por la presente se hace saber que por causa de extravío del título número 120, de cinco acciones ordinarias de esta sociedad, del valor nominal de 50 pesos oro sellado cada una, números 389 al 393, perteneciente al doctor Martín González, se ha declarado nulo dicho título.—Buenos Aires, julio 28 de 1917.—Carmelo Rocco, administrador general.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

SUCURSAL LA PLATA

Calle 51 N.o 529

CASA EN LA CIUDAD DE LA PLATA. — N.o H.o 496|2367, serie C. H. A. 6 o|o. **El martes 31 de julio de 1917** a las 2.45 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, una casa situada en esa ciudad, ubicada en la calle 47 N.o 300, entre 1 y 2, constante de 6 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 10 metros de frente por 31 de fondo o sean 310 metros cuadrados.

Base de venta $ 6.800. Hipoteca pesos 3.000. Deuda actual $ 2.721:016.
LA EPOCA, 17 de julio de 1917. 4|121 v. Julio 31.

CASA EN LA CIUDAD DE LA PLATA. — N.o H.o 39|191, serie C. H. A. 6 o|o. **El martes 31 de julio de 1917** a las 2.30 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, una casa en esa ciudad ubicada en la calle 61 N.o 485, constante de 5 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 400 metros cuadrados. La deuda por construcción de cloacas y pavimentación corre por cuenta del comprador desde la aprobación del remate.

Base de venta $ 9.000. Hipoteca pesos 5.000. Deuda actual $ 4.496:078.
LA EPOCA 17 de julio de 1917. 4|126 v. Julio 31.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — CAMPO en la estación Hernández. N.o H.o 2217|14759, serie C. H. A. 6 o|o. **El martes 31 de julio de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), un campo en el partido de La Plata, sobre la estación Hernández, compuesto de una superficie de 196 hectáreas, 94 áreas, y 36 centiáreas, formado por las chacras 1, 2, 6, 7, 8, 12 y 13, las quintas 167 al 170 y 202 al 204 y parte de la 133 y 134 del plano general de dicho partido, con los linderos que se determinan en dicho plano. La deuda por afirmado es de cuenta del comprador.

Base de venta $ 115.000. Hipoteca pesos 115.000. Deuda actual $ 107.635:518.
LA EPOCA 17 de julio de 1917. 4|123 v. Julio 31.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — CASA de altos y bajos en la ciudad de La Plata. N.o H.o 3411|30279, serie L. **El jueves 2 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, una casa de altos y bajos ubicada en esa ciudad en la diagonal 73 número 1140 y 1142 constante la planta baja de 5 habitaciones y la alta de 3 habitaciones grandes, una chica y demás dependencias, compuesto su terreno de 529 metros 83.625 milímetros cuadrados, o lo poco más o menos que resulte dentro de muros.

La deuda por construcción de pavimento es por cuenta del comprador y la que reconoce por construcción de cloacas, será por cuenta del comprador desde la aprobación del remate.

Base de venta $ 8.000. Hipoteca pesos 5.000. Deuda actual $ 4.414:639.
LA EPOCA, 19 de julio de 1917. 4|178 v. Agosto 2.

CASA EN LA CIUDAD DE LA PLATA. — N.o H.o 637|3027, serie C. H. A. 6 o|o. **El jueves 2 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, casa en la ciudad de La Plata, en la diagonal 74 número 1117, esquina plaza Italia, edificada en el lote D., del plano especial y manzana B., sección 16, del plano General, con superficie el terreno de 222 metros 40 decímetros cuadrados.

Base de venta $ 7.000. Hipoteca pesos 7.000. Deuda actual $ 6.349.038.
LA EPOCA 19 de julio de 1917. 4|124 v. agosto 2.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — TERREno en el partido de Carlos Tejedor. N.o H.o 3086|22074, serie C. H. A. 6 o|o. **El martes 7 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, una fracción de terreno situada a unas 20 cuadras de la estación Timote, F. C. O., partido de Carlos Tejedor, señalado en un plano especial que se halla agregado en el expediente respectivo con el N.o 1, de la sección B., compuesta su superficie de 29 hectáreas, 57 áreas, 59 centiáreas y 60 dec. cds.; lindando: al N. O., calle en medio con el lote 2 y parte del 4 de la sección A.; por el S. E. con el lote 2 y parte del 3 de la misma sección B., y por el O. con la vía del F. C. de Rosario a Puerto Belgrano, todos los rumbos del plano especial citado.

Base de venta $ 2.300. Hipoteca pesos 1.600. Deuda actual $ 1.438:745.
LA EPOCA 24 de julio de 1917. 4|217 v. Agosto 7.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — CASA en Bahía Blanca. N.o H.o 3089|32763, serie L. **El miércoles 8 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal Bahía Blanca, establecida en la calle San Martín número 82, dos manzanas de terreno con lo en ellas edificado y adherido al suelo, situadas en la ciudad de Bahía Blanca, designadas en el plano que expresa su título con los números 54 y 58, ambas de la chacra 229. La manzana 54 se compone de 125.09 metros en los costados N. E. y S. O. por 115.57 mts. en los del S. E. y N. O.; lindando al N. E. con la manzana 48; al N. O. con la 53; al S. O. con la 58 y por el S. E. con la chacra 89, todos los rumbos calles en medio. La manzana 58 se compone de 125.09 mts. en los costados N. E. y S. O. por 103.88 mts. en los del N. O y S. E., lindando al N. E. con la manzana 54, al N. O. con la 57; al S. O con la 62 y por el S. E. con la chacra 89, todos los rumbos calles en medio. Forman entre ambas una superficie total de 27.451 metros, 15 decímetros cuadrados.

Base de venta $ 12.000. Hipoteca pesos 12.000. Deuda actual $ 10.790:587.
LA EPOCA 25 de julio de 1917. 4|227 v. Agosto 8.

CAMPO EN EL PARTIDO DE MERCEDES. N.o H.o 2704|18751, serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 9 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará en su local, calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), un campo ubicado en el partido de Mercedes, a un kilómetro al O. de la estación Olivera (F. C. O.), el cual forma parte del denominado San Juan de Balta y designado en el plano de división como lote número 10 y se compone de una superficie de 191 hectáreas 7 áreas 11 centiáreas, lindando: al S. E. con vía del F. C. O., en medio con el lote 9 y parte del 8, de los señores Olivera; al S. O. con los lotes 11 y 12 de Diego Boister; al N. E. con la estancia la Olivera y al N. O. con el río Luján.

Base de venta, $ 45.000. Hipoteca, peso 40.000. Deuda actual, $ 37.968:179.
LA EPOCA, 26 de julio de 1917. 4|246vagosto9

FRACCION DE CAMPO EN EL PARTIDO de Saladillo. — N.o H.o 1850|11704, serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 9 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), una fracción de campo ubicada en el partido de Saladillo, distante como 20 kilómetros al S. de la estación Roque Pérez y como 23 de Gorch (F. C. S.), con superficie de 961 hectáreas, 52 áreas, 37 centiáreas, o lo más o menos que resulte dentro de los linderos siguientes: al N. E. con Luciano Fernández; al N. O. con José P. Fernández; al S. O. con Francisco Terán y Vicente Meléndez y al S. E. con Estéban Belloso.

Base de venta $ 76.000. Hipoteca pesos 70.000. Deuda actual $ 65.032:790.
LA EPOCA, 26 de julio de 1917. 4|245 v. Agosto 9.

CASA-QUINTA EN VILLA PROGRESO, partido de San Martín. N.o H.o 459|2153, serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 9 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), una casa-quinta ubicada en Villa Progreso, partido de San Martín, constante de 12 habitaciones y demás dependencias, con superficie de 12.228 metros, 37 decímetros cuadrados; lindando, con las calles Bernardo de Iturraspe, Coronel Heredia, Roque Arcardini y Perseverancia.

Base de venta $ 36.000. Hipoteca pesos 30.000. Deuda actual $ 27.210:163.
LA EPOCA, 26 de julio de 1917. 4|244 v. Agosto 9.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — SEIS casas en la ciudad de La Plata. N.o H.o 1406|8541 (división), serie C. H. A. 6 o|o. El **viernes 10 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, seis casas bajos y altos en esa ciudad, formando un solo bloc, ubicadas en las calles 80 números 772, 774, 776 y 778, y calle 46 números 389 y 391, constante cada casa de 3, 4 y 5 habitaciones y demás dependencias, construídas en conjunto en terreno de 535 metros cuadrados. La deuda por afirmados correspondiente a la diagonal 80, es por cuenta del comprador, desde la aprobación del remate y el nuevo afirmado por la calle 46, será a cargo del comprador.

Base de venta $ 29.500. Hipoteca pesos 22.000. Deuda actual $ 20.282:043.
LA EPOCA, 27 de julio de 1917. 4|257 v. agosto 10.

SUCURSAL B. BLANCA

(Calle San Martín N.o 82)

CASA EN LA CIUDAD DE BAHIA BLANCA. — N.o H.o 36|4617, serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 2 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal Bahía Blanca, una casa ubicada en esa ciudad en la manzana C. de la quinta N.o 213, calle O'Higgins número 651, compuesto su terreno de una superficie de 8.66 metros de frente por 58.10 metros de fondo o sean 503 metros, 66 decímetros cuadrados; conteniendo el edificio cuatro piezas y demás dependencias.

Base de venta $ 7.800. Hipoteca pesos 4.000. Deuda actual $ 3.658:274.
LA EPOCA 19 de julio de 1917. 4|175 v. Agosto 2.

FRACCION DE CAMPO EN EL PARTIDO de Villarino. N.o H.o 88|6660, serie C. H. A. 6 o|o. El **viernes 3 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal Bahía Blanca, una fracción de campo con los alambrados, poblaciones y todo lo adherido al suelo, ubicada en el partido de Villarino, la que es parte de la legua ángulo norte del lote 45 de la sección 4.a, afecta la figura de un trapecio y están señalados como lotes números 6 y 7 en el plano a que se refiere la escritura, con superficie de 290 hectáreas, 51 áreas, 20 centiáreas, o lo que más o menos resulte, dentro de los siguientes linderos: al N. E. con los lotes 2 y 3; al N. O. con el lote 8 y parte del 1; al S. E. con el lote 4 y al S. con los lotes 10 y 11.

Base de venta $ 25.100. Hipoteca pesos 16.000. Deuda actual $ 14.633.094.
LA EPOCA 20 de julio de 1917. 4|189 v. Agosto 3.

SUCURSAL PARANA

Calle Buenos Aires N.o 135

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — CASA en la ciudad de Paraná. N.o H.o 287-20871, 2.a ley N.o 9155, 1ra. serie. El **viernes 10 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal Paraná, una casa ubicada en esa ciudad, en la calle España N.o 119, entre las de Humberto 1.o y Libertad, compuesta de 3 salones, 7 piezas principales y demás dependencias, midiendo su terreno 17.40 metros de frente por 41.15 metros de fondo, ad corpus.

Base de venta $ 12.000. Hipoteca pesos 8.200. Deuda actual $ 7.895:414.
LA EPOCA, 27 de julio de 1917. 4|255 v. agosto 10.

Sucursal C. del Uruguay

Calle Cnel. González esq. 8 de Junio

DOS FRACCIONES DE TERRENO UBICAcadas en el ejido de la ciudad de Concordia. N.o H.o 417|14856, serie G. El **martes 7 de agosto de 1917** a las 11 a. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal C. del Uruguay, dos fracciones de terreno con viñas y árboles frutales y poblaciones, ubicadas en el ejido de la ciudad de Concordia, con una superficie total de 25 hectáreas, más o menos, a saber: Primera fracción: comprendida en las cuadras 31, 32, 33 y 34 oeste y 22, 23, 24 y 25 con superficie de 12 hectáreas, dentro de los siguientes linderos: al NS. y O. terrenos municipales y al E. boulevard. Segunda fracción: con superficie de 13 hectáreas de eje a eje de cada calle y se encuentra señalada con la anterior con la letra D del grupo 12 y tiene por límites: al N. y al O. José A. Soler; al S. Vicente Soria y al E. Soler y el terreno anteriormente deslindado.

Base de venta, $ 20.000. Hipoteca, peso 20.000. Deuda actual, $ 11.927.509.
LA EPOCA 24 de julio de 1917. 4|219vagosto 7

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — CUATRO fracciones de terreno en Quilmes. — N.o H.o 2109|14015 (división), serie C. H. A. 6 o|o. El **miércoles 1.o de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, cuatro fracciones de terreno situadas a 10 cuadras al S. O. de la estación Quilmes (F. C. S.), a saber:

LOTE	SUPERFICIE	HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. de VENTA
1	2 hect. 99 as. 98 ca. 24	9.300	8.704.438	13.000
2	2 hect. 99 as. 98 ca. 24	6.200	5.802.958	8.900
3	2 hect. 99 as. 98 ca. 24	4.700	4.399.017	7.000
4	2 hect. 99 as. 98 ca. 24	7.800	7.300.496	11.100

Estas fracciones lindan en conjunto, por estar unidas, al N. E. con Francisco Baya Cuello; al N. O. con Felipe Cabral, al S. O. con José María Palomeque y al S. E. Sebastián Lozano.
LA EPOCA 18 de julio de 1917. 4|172 v. Agosto 1.

TRES CASAS EN LA CIUDAD DE LA PLAta. — N.o H.o 2754|19147 (división), serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 2 de agosto de 1917** a las 2 y 15 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, tres casas contiguas en esa ciudad, ubicadas en la calle 64 entre 8 y 9, números 663 y 673, y otra sin número en el esquinero Sur, constantes de 2, 8 y 3 piezas y demás dependencias respectivamente, a saber:

UBICACION	SUPERFICIE	PRESTAMO	Dda. ACTUAL	B. de VENTA
Calle 64 N.o 663	400 mtrs. cds.	1.500	1.423.807	1.500
Calle 64 N.o 673	1.000 mtrs. cds.	7.000	6.644.431	7.000
Calle 64 s|n.	400 mtrs. cds.	2.500	2.373.011	2.500

LA EPOCA 19 de julio de 1917. 4|177 v. Agosto 2.

PROPIEDADES EN LA CIUDAD DE LA Plata. — N.o H.o 860|4351 (división) serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 2 de agosto de 1917** a las 2 y 30 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal La Plata, las siguientes propiedades: Un chalet en esa ciudad, calle 49 números 835 y 837, compuesto de subsuelo con 8 habitaciones, planta baja con 6 habitaciones, planta alta con 8 habitaciones, azotea con 2 habitaciones y demás dependencias, y en cuerpo separado, cochera, caballeriza, etc.

Las chacras números 86, 87, 88 y 89 de la sección B. y 4 y 5 de la sección A del plano oficial, de esa ciudad, ubicadas alrededor de la estación 19 de Noviembre, del F. C. Municipal La Plata, todo conforme al siguiente detalle:

PROPIEDAD	SUPERFICIE	PRESTAMO	Dda. ACTUAL	B. de VENTA
Chalet	1.400 metros cuadrados	51.600	47.191:728	68.000
Chacra N.o 4	20 hect. 89 as. 80 ca.	8.000	7.316:547	11.000
Chacra N.o 5	20 hect. 89 as. 80 ca.	11.500	10.517:536	15.000
Chacra N.o 86	21 hect. 14 as. 64 ca.	7.600	6.950:720	10.500
Chacra N.o 87	21 hect. 14 as. 64 ca.	5.500	5.030:126	7.500
Chacra N.o 88	21 hect. 14 as. 64 ca.	8.100	7.408:004	11.000
Chacra N.o 89	21 hect. 14 as. 64 ca.	7.700	7.042:177	10.000

Existen en estas chacras las siguientes construcciones: Chacra N.o 4, denominada La Carolina, una casa constante de 4 habitaciones y demás dependencias. Chacra N.o 5, una casa constante de 7 habitaciones, molino y demás dependencias. Chacra N.o 86, denominada La Celfa, una casa de 5 piezas y demás dependencias. Chacra N.o 88, casa de negocio, ubicada frente a la estación 19 de Noviembre, constante de salón y pieza. Chacra N.o 89, casa constante de tres piezas y un molino a viento.
LA EPOCA, 19 de julio de 1917. 4|179 v. Agosto 2

TRES CHACRAS EN EL PARTIDO DE GEneral Viamonte. — N.o H.o 128|590-129|591 y 131|593, serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 9 de agosto de 1917** a las 4 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local del Banco de la Nación Argentina, en Bragado, tres chacras en el partido de General Viamonte, antes Los Toldos, compuestas cada una de 50 hectáreas, y señaladas en el plano firmado por el agrimensor señor Enrique Glade, con los números 4, 8 y 13, en el que constan los linderos y al que deberán sujetar sus ofertas los compradores, a saber:

N.o H.o	LOTE	HIPOTECA	DEUDA ACTUAL	BASE DE VENTA
128|590	4	5.200	4.675:921	5.200
129|591	8	3.400	3.057:333	3.400
131|593	13	6.300	5.665:058	6.300

LA EPOCA, 26 de julio de 1917. 4|247 v. agosto 9.

SUCURSAL MENDOZA

Calle Rivadavia N.o 165)

PROPIEDAD RURAL EN EL DEPARTAmento San Rafael, distrito Rama Caída. N.o H.o 152|6560, serie C. H. A. 6 o|o. **El viernes 10 de agosto de 1917** a las 2 de la tarde, el Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal Mendoza, una propiedad ubicada en el departamento de San Rafael, distrito Rama Caída, constante de una superficie de 21 hectáreas, 1680 metros cuadrados; conteniendo 10 hectáreas 5840 metros cuadrados de viña francesa, criolla y moscatel rosado; 7 hectáreas 7408 metros cuadrados de árboles frutales y el resto de 2 hectáreas 8432 metros cuadrados de potreros alfalfados y vivero. Contiene además una casa para contratistas. La propiedad tien derecho definitivo de agua para 21 hectáreas 1600 metros cuadrados y riega por el canal Rama Caída, derivado del río Diamante. Sus límites son: N. calle pública y derechos al frente de Francisco J. Arbet; S., Pablo Achard; E., calle pública, derechos al fretne de Teodoro Schestakow y O. José Germanó y otros.

Base de venta, $ 30.000. Hipoteca, pesos 20 000. Deuda actual, $ 18.291:368.
LA EPOCA, 27 de julio de 1917. 4|256vagosto10

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — FINCA en le Departamento San Martín. N.o H.o 3|78. Préstamos Convertidos, Ley número 2842. El **lunes 13 de agosto de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal Mendoza, una finca ubicada en el Departamento de San Martín, compuesta de una superficie de 15.096 hectáreas de terreno inculto, lindando: al N., Urbano Ozán; al S., Cañada de los Baldes; al E., Testamentaría Lascano y al O., Testamentaría Morán.

Base de venta, $ 9.900. Hipoteca pesos 6.000. Deuda actual, $ 4.901:463.

Los servicios deberán hacerse a razón del 10 o|o anual, pagaderos en moneda nacional de curso legal, del 1.o al 15 de abril y octubre. En caso de cancelación o anticipo, solo podrá efectuarse de acuerdo con lo dispuesto en las leyes números 2842 y 9155.
LA EPOCA, 30 de julio de 1917. 4|273 v. agosto 13.

SUCURSAL S. del ESTERO

CAMPO EN EL DEPARTAMENTO AGUIRRE, antes General Belgrano. — N.o H.o 21|3673, serie C. H. A. 6 o|o. **El martes 31 de julio de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local 25 de Mayo N.o 245 (capital federal), un campo con todo lo en él edificado, clavado y plantado, ubicado en el departamento Aguirre, antes General Belgrano, el que se denomina estancia Libertad y se compone de una superficie de 11.249 hectáreas, 34 áreas; lindando: al N. con los señores Luque y Cuenca; al S. con Felipe Casperson; al E. con el río Salado y al O con terrenos fiscales.

Base de venta $ 140.000. Hipoteca pesos 91.000. Deuda actual $ 85.258:511.
LA EPOCA 17 de Julio de 1917. 4|124 v. Julio 31.

SUCURSAL SAN LUIS

Calle San Martín N.o 494

CAMPO EN EL PARTIDO ESTANZUELA, departamento Chacabuco. — N.o H.o 273|20878, 2.a ley N.o 9155, 1.a serie. **El martes 31 de julio de 1917** a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo N.o 245, (capital federal), un campo ubicado en el partido Estanzuela, departamento Chacabuco, lugar denominado La Aurora, distante como 20 kilómetros, más o menos de la estación Nachel (F. C. P.), compuesto de una superficie de 2596 hectáreas, 31 áreas, 31 centiáreas; lindando: al N. con doña Práxedes Pérez y herederos de Cuello, al S. con Santiago Suárez, Raimundo Domínguez, Eduardo Lucero y Federico Nievas; al E. con Raimundo Domínguez, Eduardo Lucero y el municipio de Villa del Carmen y al O. con herederos de Suárez y Cuello.

Base de venta $ 158.000. Hipoteca pesos 122.000. Deuda actual $ 116.575:675.
LA EPOCA 17 de Julio de 1917. 4|125 v. Julio 31.

CAMPO EN EL DEPARTAMENTO CHACAbuco, partido de Larca. N.o H.o 198-17635, serie C. H. A. 6 o|o. El **viernes 10 de agosto de 1917** a las 3 p. m. el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal San Luis, un campo ubicado en el departamento Chacabuco, partido de Larca, lugar denominado Bañado de Uspara, compuesto de una superficie de 422 hectáreas, 53 áreas, 74 centiáreas; lindando: al N., con Adolfo Cortes o Camilo Gutiérrez; al S. con terrenos de La Estanzuela de los señores Levingston; al E. con Justino González, antes Beatriz Q. de Escudero, Venancio Escudero y José Rosario Aguilera y al O. con Juan Luis Gutiérrez.

Base de venta, $ 8.000. Hipoteca pesos 6.000. Deuda actual $ 5.656:084.
LA EPOCA, 27 de julio de 1917. 4|254 v. agosto 10.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — DOS fracciones unidas de campo en el partido de Mercedes. N.o H.o 232|19166, serie C. H. A. 6 o|o. El **martes 14 de agosto de 1917** a las 3 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal San Luis, dos fracciones unidas de campo ubicadas en el partido de Mercedes, departamento Gral. Pedernera, entre las estaciones Gral. Paunero y Gral. Pedernera (F. C. P.), lugar denominado La Esperanza, actualmente Colonia Santa Rita, designadas en el plano de división que sirvió de base para la venta de estas fracciones con lotes números 11 y 15. Lote 11, se compone de una superficie de 115 hectáreas, 04 áreas y 69 centiáreas, y el lote número 15 con superficie de 101 hectáreas, 77 áreas y 31 centiáreas, lo que forma una superficie total de 216 hectáreas, 82 áreas; lindando al N., lotes 12, 13 y 14 de Alejandro Fercodini; al S., lotes 8 y 10 de José María Terrero y Luis Goetz; al E., lote 16 de Pedro Reinero y al O., con terrenos de la sucesión Ardiles.

Base de venta $ 5.000. Hipoteca pesos 5.000. Deuda actual $ 4.746:023.
LA EPOCA, 31 de julio de 1917. 4|293 v. agosto 14.

COMPRA VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional

AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compraventa particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas, puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta, en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan, para poder suministralos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina, personalmente o por carta.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Se avisa al público que el día 1.o de agosto próximo se procederá a la quema de cupones de la serie H por valor de $ 336.462. El acto tendrá lugar en el local del Banco, calle 25 de Mayo 245, a las 2.30 p. m.— Buenos Aires, julio 30 de 1917. — A. Díaz, gerente.
4|276vjulio31

SUCURSAL SAN JUAN

(Bmé. Mitre 856)

N.o H.o 217|14110, SERIE G. EL JUEVES 2 de agosto de 1917 a las 11 a. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal San Juan, una finca compuesta de terreno alfalfado, dividido en dos fracciones, conteniendo una de ellas dos casas habitación, ubicada en el departamento de Jachal, distrito de la Pampa Vieja, distante como a 5 kilómetros al norte de la plaza principal de la villa de dicho departamento, con superficie total de 125 hectáreas y lindando la primera de dichas fracciones por el N. con terrenos de Benjamín C. de Yáñez, por el S., con Ramón Baca y calle pública; por el E. con calle pública y Ramón Baca y por el O. con sucesión Tejada la segunda fracción que se halla al norte de la anterior calle por medio y que contiene las dos casas habitación, linda por el N. con Belisario Quiroga y sucesión de Silverio Rodríguez; por el S. con calle pública; por el E. con Obdulia Lucero de Flores y por el O. con Belisario Quiroga, o como mejor lindare.

Base de venta, $ 7.200. Hipoteca, pesos 5.500. Deuda actual, $ 3.752.116.
LA EPOCA, 19 de julio de 1917. 4|173 v. Agosto 2

FINCA EN EL DEPARTAMENTO DE TRInidad. — N.o H.o 131|10992, serie F. El **viernes 3 de agosto de 1917** a las 11 a. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal San Juan, una casa y establecimiento vinícola, ubicada en el departamento Trinidad, en la Avenida 9 de julio esquina a la calle Rioja, en su prolongación o sea callejón Stoermann, distante como 3|4 kilómetros al S. E. de la plaza 25 de Mayo, de la ciudad de San Juan, con superficie de 4.018 metros cuadrados lindando: al N. con Avenida 9 de julio y en parte con Pascual Morando, Remigio M. Ríos, Tristán Ríos, testamentaría y propiedad de don Estéban Ríos, por el E. con callejón Stoermann y propiedad de José Grossi y testamentaría Stoermann, por el S. con la misma testamentaría Stoermann y don Ignacio S. Flores y por el O. con propiedad de don Pascual Morando y el mismo señor Flores o como mejor lindare.

Base de venta $ 7.800. Hipoteca pesos 3.000. Deuda actual $ 1.481:425.
LA EPOCA 20 de julio de 1917. 4|188 v. Agosto 3.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — CASA en la ciudad de San Juan. N.o H.o 7|1199, serie C. H. A. 6 o|o. El **martes 14 de agosto de 1917** a las 11 a. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal San Juan, una propiedad compuesta de casa habitación de 8 piezas, dos zaguanes, etc., y una superficie total de 600 metro. 41 dec. cds., situado en lo urbano, calle Laprida, distante como 50 metros al O. de la Plaza Laprida de esa ciudad y tiene por límites: al N., terrenos fiscales: mide en dos líneas diversas 12 metros 80 centímetros y 3 metros 25 centímetros; al S., la referida calle Laprida, mide 15 metros 95 centímetros; al E., con pertenencia de Amador Ruiz, mide 28 metros 60 centímetros y diez metros sobre otra y al O., con propiedad de Santos Alvarez, mide 42 metros o como mejor lindare.

Base de venta $ 8.300. Hipoteca pesos 4.000. Deuda actual $ 3.596:865.
LA EPOCA, 31 de julio de 1917. 4|293 v. agosto 14.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — DOS casas en la ciudad de San Juan. N.o H.o 42|7659, serie C. H. A. 6 o|o. El **jueves 9 de agosto de 1917**, a las 11 a. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal San Juan, un sitio y dos casa habitación ubicadas en lo urbano sobre la avenida Rawson y General Paz, distante como 760 metros al S. O. de la plaza 25 de Mayo de esa ciudad, compuesta la primera de 3 piezas principales y demás dependencias y la segunda de 4 piezas y dependencias, teniendo su terreno una superficie de 1041 metros cuadrados, o lo que resulte; lindando: al N. con Pablo Polesmann; al S., calle General Paz; al E. avenida Rawson y al O. con pertenecía de don José Gimbernat Prim y doña Concepción R. de Polanco.

Base de venta. $ 2500. Hipoteca. $ 3000; Deuda actual. $ 2.765:733.
LA EPOCA, 26 de julio de 1917. 4|243vagosto9

TRES FRACCIONES DE CAMPO EN LA COlonia El Lince y Médanos Colorados, partido del Tala, departamento La Capital N.o H.o 87|7956, y otros, serie C. H. A 6 o|o. El **martes 7 de agosto de 1917** a las 3 p. m. el Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal San Luis tres fracciones de campo unidas las que son parte de la colonia El Lince y Médanos Colorados ubicadas en el partido del Tala departamento La Capital distante unos 30 kilómetros al S. E. de esa ciudad designados en el plano respectivo firmado por el agrimensor señor Alcides Mercerat como lotes números 9, 10 y 27, a saber:

N.o H.o	Lote	Superficie	Hipoteca	Deuda actual	Base de venta
87|7956	9	860 hectáreas 4545 mt. c.	12.900	11.797:932	17.400
88|7957	10	860 hectáreas 4545 mt. c.	12.900	11.797:932	17.400
89|7958	27	651 hectáreas 4294 mt. c.	9.800	8.962:770	13.300

Linderos: Lote 9, al N. lote 28, al S. lote 8, al E. colonia nacional Fraga y al O. lote 10. Lote 10: al N. lote 27; al S. lote 7; al E., lote 9 y al O. lote 11. Lote 27: al N. J. Boreto; al S. lote 10; al E. lote 28 y al O. lote 26.
LA EPOCA, 24 julio de 1917. 4|221vagosto7

SUCURSAL CORDOBA

Calle San Jerónimo esq. Chacabuco

8 LOTES DE CAMPO EN EL DEPARTAmento Colón, pedanías Cañas y Constitución. N.o H.o 65|3854 (división), serie C. H. A. 6 o|o. El **martes 7 de agosto de 1917** a la 1 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal Córdoba, ocho lotes de campo, con todo lo edificado, clavado y plantado que forman parte de la colonia Caroya, ubicados en las pedanías Cañas y Constitución, departamento Colón, a saber:

LOTES	SUPERFICIE	HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. de VENTA
48 y 53	199 hect. 9741 mtrs. cds.	3.800	3.446:621	5.700
68 y 73	196 hect. 2940 mtrs. cds.	3.800	3.446:621	5.700
81	100 hect. 2550 mtrs. cds.	5.300	4.807:129	7.900
82	100 hect. 3155 mtrs. cds.	6.300	5.714:134	9.400
99	100 hect. 5501 mtrs. cds.	5.400	4.897:829	8.100
100	100 hect. 5006 mtrs. cds.	5.400	4.897:820	8.100

Linderos: Lotes 48 y 53, al N. O. lote 33, al N. E. lote 47 y 54; al S. E. lote 68 y al S. O. lote 49 y 52, todos los rumbos calles en medio. Lotes 68 y 73, al N. O. lote 53; al N. E. lote 67 y 74; al S. E. lote 88 y al S. O. lote 69 y 72, todos los rumbos calles en medio. Lotes 81, al N. O. lote 80; al S. E. lote 100, al S. O. lote 82 y al N. E. campo de propiedad particular que limita la colonia, todos los rumbos calles en medio. Lote 82, al N. O. lote 79; al S. O. lote 83; al S. E. lote 99 y al N. E. lote 81, todos los rumbos calles en medio. Lote 99, al N. O. con el lote 82; al S. O. lote 98; al N. E. lote 100 y al S. E. campo de propiedad particular que limita la colonia. Lote 100, al N. O. lote 81; al S. O. lote 99 y al S. E. y N. E. con campo de propiedad particular que limita la colonia.
LA EPOCA, 21 de julio de 1917. 4|220vagosto7

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — DOS casas en el pueblo James Craik, departamento Tercero Arriba. N.o H.o 342|15172, serie C. H. A. 6 o|o. El **viernes 10 de agosto de 1917**, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en el local de su sucursal Córdoba, dos casas ubicadas en James Craik (F. C. C. A.), departamento Tercero Arriba, una en la calle Córdoba entre las de Estados Unidos y Paraná o Panamá y la otra en la calle Rosario entre las de Libertad y Washington, con todos los terrenos que ellas ocupan, que son: los solares números 3 y 4 de la manzana A, los que constan unidos de una superficie de 1756 metros cuadrados; los solares 1 y 2 de la misma manzana A, compuestos unidos de una superficie igual a los anteriores y los solares 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de la manzana número 8, que constan unids de una superficie de 6216 metros cuadrados. Lo edificado en dichos lotes consiste en una casa de 4 habitaciones principales y demás dependencias; otra con 2 habitaciones grandes, sótano, galería y dependencias, existiendo también dos grandes galpones, uno abierto y el otro de fierro galvanizado, garaje etc.

Base de venta, $ 9000. Hipoteca, pesos 6.500. Deuda actual, $ 6.083:747.
LA EPOCA, 27 de julio de 1917. 4|258vagosto10

Hotel y Restaurant "CONDAL"
CUBIERTO 1 $
COMIDA A LA CARTA
Habitaciones desde 2 $
Gran Confort
740-VICTORIA-740
U. Telef. 207. Avenida — BUENOS AIRES

INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

LOTERIA NACIONAL

Extracción de hoy

Con 80.000 pesos

10.063

CON $ 10.000
7753

CON $ 5.000
12746 13121

CON $ 1.000
15863 3572 5707 6089 2037
3572 5707 6089 2037

CON $ 500
15367 11195 21475 11149 24296
2601 14543 15367 11195 21475
9508 19980 9217

CON $ 200
18163 24348 4417 5614 8615
16432 14830 1719 3438 10769
5148 1153 19234 15088 1965
21346 14406 20753 14192 4613
8241

CON $ 100
9360 8350 3039 2519 6569
18356 3599 5154 12475 5206
1491 15345 5011 2520 4418
14045 16120 9037 11843 25178
4025 4283 21679 14790 24451
14525 8373 11863 25501 9335
1671 20893 26569 11813 3384
6746 15138 19395 7438 6006
21360 13890 6262 13583 15592
3567 15658

CON $ 30

1
459 710 144 215 071 887 917 678
698 489 618 951 935 984 474 091
587 597 673 718 527 655 132 585
006 519 937 574 470 865 796 065
422 576 343 804 761 479 298 559

2
108 914 063 017 968 433 187 390
014 995 782 727 304 928 394 011
929 562 238 563 070 464 025 729
176 957 067 109 059 173 549 436
261 426 893 818 846 615 727

3
183 620 479 693 342 734 766 352
199 343 393 218 537 165 644 878
900 728 736 266 297 527 825 532
965 066 504 784 467 569 186 924
187 962 631 384 936 865 224 939
207 265 385 602 926 210 958 066

4
419 651 913 163 379 687 936 916
996 412 621 443 123 368 766 906
464 375 611 758 025 658 015 084
912 674 817 710 972 562 220 319
271 231 477 215 672 457 580 548
117 648

5
603 657 876 158 049 152 828 903
680 738 483 108 576 793 813 001
220 758 384 365 248 821 776 796
016 751 092 265 987 462 699 766
705 185 194 160 083 616 642 473
711 902

6
865 965 470 008 823 422 042 610
853 821 429 770 342 955 058 749
346 756 861 215 206 788 060 024
329 414 238 216 981 318 301 296
184 210 327

7
662 632 125 860 260 696 614 686
393 783 861 020 908 724 651 652
636 051 429 398 806 690 362 779
374 881 939 851 144 503 146 131
266 166 644 594 257 961 185 330
712 653 822

8
230 504 610 366 596 187 148 675
898 414 890 801 000 529 290 793
295 656 548 948 236 180 412 573
485 882 627 142 869 956 604 616
218 805 022 757 403 568 204

9
861 426 084 034 956 940 592 426
827 275 956 688 691 241 386 290
921 425 457 851 698 446 325 749
924 455 305 01 805 253 682 675
068 625 565 315 093 181 007 439

10
502 507 486 604 534 745 218 895
550 804 888 985 724 546 514 052
256 786 561 690 390 138 848 512
696 371 783 128 035 841 811 427
055 687 099 060 603 043 698 475
488 718 975 730 238

11
264 729 369 273 431 052 042 359
861 935 679 051 505 111 249 758
986 877 292 555 926 259 670 907
928 106 104 860 092 980 951 927

12
904 503 481 144 811 680 457 511
351 992 442 117 115 571 489 156
742 248 978 175 299 557 975 295
465 655 670 815 862 267 645 193
013 361 587 165 791 494 408 575

13
725 995 687 184 119 548 919 446
003 613 111 094 880 587 456 180
295 219 205 171 303 202 292 986
168 225 240 586 699 555 856 865
475 479 423 661 988 407 574 234

14
786 466 824 834 878 476 006 530
430 200 205 263 298 442 821 611
391 835 520 558 625 463 862 423
830 559 445 437 786 466

15
145 579 290 000 386 944 757 399
378 887 714 042 872 224 399 716
861 241 013 233 384 427 042 872
224 399 620 522 365 457 500 843
893 465 261 968 692 652 463 327

16
277 932 765 613 626 330 528 250
225 179 643 145 663 185 578 902
141 245 901 119 101 844 671 308
126 699 031 094 698 076 186 940
717 286 759 006 932 765 613 969
991 674 814 111 722 103

17
460 388 962 394 630 221 685 391
430 757 501 138 523 223 076 423
491 085 148 556 315 223 820 139
700 103 828 744 695 659 417 003

18
895 507 114 137 416 315 063 868
640 341 244 552 969 573 230 334
119 308 415 594 663 775 452 770
428 223 174 870 785 432 968 929
977 816 051 265 971 597 148 695
624 732 764 472 638

19
672 156 796 036 006 136 824 914
663 201 646 413 192 133 904 052
575 555 324 817 974 731 341 192
133 904 395 692 636 882 941 190
840 407

20
518 494 478 815 807 731 098 132
357 159 435 575 381 004 419 238
480 820 828 254 299 286 701 014
768 475 964 373 560 357 415 643
945 421 478 815 254 526 625 901
775 982 144 139

21
198 292 937 130 594 315 129 018
142 216 268 223 721 571 049 528
978 117 979 266 134 713 976 901
807 681 416 794 416 794 426 452
997 556 157 060 105 224 093 263

22
100 469 028 327 215 465 800 292
080 726 860 636 467 399 047 869
427 437 977 233 387 752 147 605

23
838 295 797 179 883 866 024 265
179 425 298 371 837 683 353 456
779 009 335 687 834 304 443 855
164 034 643 156 426 274 009 335
687 834 509 466 801 730 734 809

24
552 890 598 183 199 620 588 485
809 475 650 700 975 617 506 631
039 518 317 705 902 103 672 701
128 744 552 554 071 026 190 566
447 063

25
897 684 220 583 746 806 011 725
415 868 198 581 428 647 709 152
516 916 774 430 095 649 254 368
095 649 184 713 043 181 664 751
736 780 208 853 159 531 263 235

26
455 259 225 569 768 791 410 311
118 612 226 467 926 104 710 194
924 912 102 858 642 973 693 456
376 602 887 500 232 918 181 455
259 225 669 768 791 410 304 352
491 238 184 938 067 948 202 501

La guerra mundial

EN EL FRENTE DE ISONZO

ACCIONES AEREAS

Declaraciones del canciller alemán y los representantes de la prensa

SUBMARINO ALEMAN INTERNADO

Nota oficiosa italiana

ROMA, 31. — La Agencia Stefani publica lo siguiente:

En la noche del 28 y durante el día después, en la zona al este del Isonzo medio, las acciones aéreas, aunque desarrolladas en tiempos diferentes eran coordinadas con un objetivo directivo único, de manera que puedan considerarse como las fases mismas de la batalla.

La lucha fué empezada por un aeronave que, a pesar del viento desfavorable y un tiro muy violento de artillería, logró en la noche del 28 tocar con aproximadamente una tonelada de bombas de alto explosivo las instalaciones y barracas de Bazza y Modrea. Pocas horas después, una primera hola de aviones de bombardeo apoyada por unos aviones de caza, llegaba en la bruma de la mañana sobre Idria y evitando tocar a la pequeña ciudad, arrojaba tres toneladas de bombas sobre el vasto conjunto de los edificios que contenían máquinas de las minas de mercurio. Las condiciones de visibilidad defectuosas no impidieron que fueran tocados los objetivos designados, pero resultados aún más evidentes conseguía la segunda ola de ataque, que seguía a la primera a corta distancia.

El grupo de aviones, maniobrando con orden y precisión, arrojaba también sobre las instalaciones nuevas alrededor de tres toneladas de bombas, logrando hundir varias techumbres y provocar incendios.

En la tarde del mismo día, hacia las 4 p. m., el bombardeo era reanudado por un tercer grupo de once aparatos que arrojaron en total tres toneladas y media de bombas. Nuevas ruinas en las instalaciones mineras fueron comprobadas después de la acción y fueron fotografiadas también más tarde. Así, en total, en menos de 24 horas, once toneladas de bombas fueron arrojadas sobre las minas de Idria y sobre las barracas de la zona vecina. El servicio de escolta fué realizado por los aparatos de caza durante las tres acciones, y fué excelente. Numerosos y porfiados combates aéreos fueron sostenidos por ellos con el propósito de defender a los aparatos de bombardeo contra los ataques de los aparatos enemigos. Resultó netamente demostrada la superioridad de nuestros pilotos y de nuestras máquinas. El comandante Piccio, durante un ataque de noche de los aparatos enemigos, los mantuvo a todos en respeto, contraatacó a tres de ellos y derribó a uno. (Sexta victoria).

Un otro avión austriaco fué derribado por el sargento Aliperti.

Aparte de la acción, en un duelo empeñado en el cielo de Bausizza, el subteniente Baracchini derribaba su undécimo adversario.

Declaraciones del canciller alemán a los representantes de la prensa.

PARIS, 31. (12.30 a. m.)—Telegrafían de Ginebra que los diarios alemanes publican las declaraciones que recién ha hecho el canciller del imperio alemán a los representantes de la prensa alemana que habían sido convocados el sábado por la noche.

Después de haber atacado el reciente discurso de Lloyd George, el canciller alemán hizo alusión a los discursos pronunciados en la cámara francesa rurante la reunión del comité secreto de junio último, a la misión confiada al señor Doumergue y a los documentos pertinentes. El canciller entró en detalles sobre el comité secreto y pidió al gobierno francés que se explique sobre lo que llama la política anexionista de Francia. Se trata, pues, de una maniobra preparada desde hace mucho tiempo para intentar hacer impresión sobre la democracia rusa. El canciller alemán no hizo ninguna alusión a los discursos públicos en los cuales el presidente del consejo de Francia, M. Ribot, definió la política de guerra de Francia y a la orden del día del 5 de junio de 1917, que fué votada por unanimidad por la cámara de diputados. Los diarios alemanes hacen mucho ruido alrededor de esas supuestas revelaciones, con el propósito de desviar la atención pública del consejo que se realizó el 5 de julio en Berlín, donde fué preparada la agresión contra Serbia y que debía provocar una guerra general.

Submarino alemán internado

MADRID, julio 31. — El submarino alemán "B 23", que se refugió con grandes averías en el puerto de La Coruña, ha sido traslalado al puerto militar de El Ferrol.

Todos los tripulantes se negaron a comunicar las causas de las averías.

El gobierno ha anunciado que con el "B 23" se cumplirá estrictamente el decreto que ordena el internamiento de los sumergibles que entren en aguas españolas.

Comunicado oficial del gobierno ruso

PETROGRADO, julio 31. — Una nota oficial dada a la publicidad por el gobierno ruso, desmiente las alegaciones alemanas esparcidas radiotelegráficamente, según las cuales la retirada rusa es debida a un plan alemán preconcebido, y al cual los aliados no pueden resistir.

La nota añade que la inestabilidad actual del ejército ruso es la sola causa de esa retirada, y que los esfuerzos de los alemanes para sembrar la desconfianza entre los aliados son evidentes; pero, termina diciendo la nota, el gobierno ruso repite que todas las tentativas alemanas para quebrantar la alianza de Rusia con los demás aliados son absolutamente inútiles.

Parte oficial inglés

LONDRES, julio 31. — Un boletín del mariscal Haig anuncia lo siguiente:

En cooperación con las tropas francesas, atacamos esta mañana, en un frente muy extenso, al norte de Lys.

Las tropas aliadas tomaron sus primeros objetivos en todo el frente de ataque y hacen progresos satisfactorios en todas partes.

Ya ha sido hecha una cantidad considerable de prisioneros.

Encallamiento de un destroyer portugués

LISBOA, julio 31 — Se anuncia oficialmente que el destroyer portugués "Guadiana" encalló esta mañana en las cercanías de Cascaes.

Deportación de civiles belgas

PARIS, julio 31 — Se han recibido informaciones procedentes de El Havre que anuncian que los alemanes continúan la deportación de civiles de la ciudad belga de Mons.

Balfour explica la política de la Entente

LONDRES, julio 31. — Contestando a una pregunta hecha por los diputados Armam Bryce y Noel Buston, pidiendo que una declaración más neta sea hecha en cuanto a la política del gobierno respecto a las anexiones, el ministro de relaciones exteriores, Mr. Balfour, en la cámara de los comunes, dijo que "cuando se le pedía hacer una declaración política complicada, no creía que fuese deseable seguir ese consejo. Los grandes principios que son la base de nuestra acción, han sido enunciados por el ex presidente del consejo y por el presidente actual, como también por el último ministro de relaciones exteriores." Por ese motivo, el señor Balfour no cree que pueda subsistir duda sobre las grandes líneas que dirigen la política que aquellos que habían tenido las riendas del gobierno desde el 4 de agosto de 1914. Es evidente que la manera como esos grandes principios podían ser aplicados dependía de innumerables circunstancias de una gran complejidad, circunstancias que dependían de lo que ocurriese en los países aliados y enemigos, de las fortunas de la guerra y de las modificaciones de la situación militar y naval del mundo.

¿Cómo se puede ahora entrar en detalles y anticiparse sobre el trabajo que deberá ser hecho por la conferencia de la paz que pondrá fin a la guerra. Cada declaración hecha por un ministro responsable está tratado como una especie de compromiso de la manera precisa y detallada que el gobierno obrará cuando llegará el momento del reglamento final, y eso es una manera peligrosa de tratar ese género de declaraciones. No se puede tratar esos problemas con un mismo espíritu de precisión como se puede tratar los problemas históricos del pasado. Nadie puede prever la condición en la cual se encontrará el mundo cuando llegara el momento de resolver esos problemas.

¿Cómo podéis pedirme de arriesgarme a precisar detalles sobre esas cuestiones de una inmensa importancia? Haría un muy mal servicio a su país aquél que intentara de hacer eso actualmente.

El debate — añade el señor Balfour — empieza por una discusión entre los Sres. Noel Buxton y Annon Bryce sobre la manera cómo el imperio austriaco sería tratado. Lo que deseamos es que sea permitido a las naciones que componen a ese estado heterogéneo, desarrollarse según sus propias vistas, desarrollar su civilización y decidir la vía según la cual se hará ese desarrollo. Aquí está el gran principio y el momento no ha llegado, seguramente, para un ministro de relaciones exteriores para hablar de acontecimientos que, lo temo, están aún muy lejanos, es decir, la discusión de la paz. Cada uno sabe que entramos en la guerra desde los primeros días, no teniendo otro objetivo que la necesidad de defender a Bélgica e impedir que Francia sea aplastada bajo nuestros ojos.

Aquí están dos motivos que nos impulsaron a hacer la guerra, y entonces no se pensó para nada en los grandes problemas que se plantearon delante de nosotros durante el curso de la guerra. Una sola cosa es bien clara: no entramos en la guerra para realizar un objetivo egoísta cualquiera. (Aplausos).

El señor Balfour continuó diciendo: "No ha venido jamás al espíritu de ningún hombre de estado británico la idea de entrar en la guerra para aumentar las posesiones británicas en el continente europeo: eso nos dió así, en cuenta a los Estados Unidos una posición que habría sido difícil abrogarse para ningún otro combatiente. Deseamos todos ver a Europa salir de la lucha más libre, más estable con menos de esas causas que dividen a la humanidad y que tienen siempre una acción irritante sobre el orgullo, la ambición y la vanidad nacionales.

"Estamos todos de acuerdo para reconocer que dando satisfacción a las aspiraciones nacionales legítimas, haremos un gran paso hacia la realización de esa idea.

"¿Es más sabio acaso hacer más que plantear esos grandes principios políticos?

El señor Balfour dijo también que no podía creer que cualquiera que haya apoyado a Francia, haya tenido confianza en Francia durante todos los años de la guerra, pueda dudar que debamos continuar a apoyar a Francia, a ayudarla a volver a ser lo que era antes del ataque preparado contra ella por Bismarck en 1870.

Si debemos revisar el mapa de Europa, ¿hay acaso alguno que pueda dudar de que una de las modificaciones territoriales, que deben plantearse es la restitución a Francia de lo que le fué violentamente arrancado hace cuarenta años? (Aplausos).

Francia, naturalmente, no combate solamente para Alsacia-Lorena, combate por su existencia misma. (Aplausos).

Deseamos la paz tan ardientemente como cualquiera otra comunidad que sufre las pérdidas, cargas y sacrificios de la guerra. La paz que deseamos está basada parcialmente sobre el desarrollo de la moralidad racional, parcialmente sobre la importancia de las relaciones internacionales que hará de la guerra, en razón de la paz mundial, un crimen cuyo culpable será castigado. (Aplausos).

La paz que deseamos también implica nuevos arreglos, modificaciones tales de los asuntos políticos europeos que no habrá más equilibrio de potencias sino agrupaciones de comunidades en Europa que harán muy difícil para los perturbadores de la paz, la posibilidad de encontrar un suelo donde sembrar su simienta amarga y mala y harán de esa simienta nuevos y fecundos, no de eras desastrosas cosechas como ha sido el caso ahora.

Esperamos que la Alemania autocrática cederá el lugar a un gobierno libre como lo comprendemos, a instituciones parlamentarias como las entendemos también, pero eso no significa que se encuentre alguien bastante loco para suponer que una constitución puede ser impuesta a Alemania fuera de Alemania misma. Alemania debe trabajar ella misma a su salvación.

Cuando Alemania llegara al nivel de los Estados Unidos y de la Gran Bretaña, a ese punto de vista podremos por lo menos esperar que uno de los grandes perturbadores de la paz será eliminado para siempre de la historia de Europa.

Hasta que Alemania sea reducida a la impotencia o hecha libre, no creo que la paz europea pueda ser asegurada.

Nuestro deber inmediato no es discutir en sus detalles las condiciones de la paz que deseamos conseguir al mal de la guerra, pero de combatir con todo el vigor de que somos capaces.

Parte oficial francés

PARIS, julio 31. — El comunicado oficial de la tarde anuncia:

Al sud de Royere efectuamos felizmente un ataque en un frente de 1500 metros, alcanzando todos los objetivos. Rechazamos un contraataque alemán, haciendo 167 prisioneros.

En el sector de Cerny y en el de Hurtebix la lucha de artillería se mantuvo muy viva y fué seguida de acciones de infantería.

Al noroeste de Prosnes, en la Champaña, fracasó un golpe de mano enemigo.

Hubo actividad recíproca de artillería en ambas márgenes del Mosa.

Parte oficial rumano

LONDRES, julio 31. — El último comunicado oficial rumano dice:

En la región montañosa comprendida entre los valles de Casin y Putna, el enemigo intentó atacar en varios puntos. En todas partes lo rechazamos.

El combate por la posesión de la altura de Maguracasilunin, continúa.

Fallecimiento de Pierre Baudin

PARIS, 31. — Hoy falleció el ex ministro de marina y ex embajador extraordinario de Francia durante las fiestas del centenario argentino, señor Pierre Baudin.

Su desaparición ha sido muy sentida.

CASA DE GOBIERNO

EN LA PRESIDENCIA

El doctor Irigoyen concurrió a su despacho a la hora de costumbre.

Recibió al embajador Saguier que fué acompañado por el personal de la embajada, a despedirse del primer magistrado.

Recibió también al vicealmirante Caperton que también se despidió. De esta visita hacemos crónica en otro lugar.

También recibió el doctor Irigoyen al ministro uruguayo, señor Daniel Muñoz, que ha sido designado, por su gobierno, embajador del Uruguay para asistir a la transmisión del mando presidencial en Bolivia. El señor Daniel Muñoz fué a despedirse también, pues parte esta noche en el mismo tren que la embajada argentina.

POR LOS MINISTERIOS

El doctor Torello atendió su despacho como de costumbre. Se recibió en este ministerio una nota del Centro Vitivinícola Nacional, por la que se hace presente al ministro lo que perjudicaría a la industria del vino el aumento de las tarifas ferroviarias que proyectan las empresas, y por la que se pide al ministerio que influya para que no se efectúe ese aumento.

—En el ministerio de relaciones exteriores estuvieron esta tarde para despedirse, el personal de la embajada a Bolivia, el vicealmirante Caperton y el ministro uruguayo señor Daniel Muñoz, que ha sido designado por su gobierno embajador especial para la trasmisión del mando en Bolivia.

—No hay aún novedades en este ministerio, sobre la reclamación argentina al gobierno alemán.

—El ministro de justicia e instrucción pública, concurrió esta tarde a su despacho oficial.

Recibió algunas visitas.

El ministro de guerra se ocupó esta mañana en el estudio del sumario instruído con motivo de la muerte del cabo Rodríguez.

Por la tarde recibió algunas visitas.

—Como informamos por separado el ministro de marina acompañó a la presidencia en la visita de los marinos norteamericanos.

Por la mañana se dedicó al estudio de diversos asuntos en cartera.

—El ministro de agricultura, doctor Honorio Pueyrredón, comunicó a la secretaría privada de su departamento, que concurriría a última hora a su despacho.

—

El ministro del interior atendió su despacho como de costumbre, firmando numerosos expedientes de trámite administrativo.

En este ministerio se recibieron varios telegramas de Jujuy, del director del diario "El Día", de aquella ciudad, por los cuales protesta de la censura que se ejerce sobre las publicaciones y sobre la confiscación por la policía, de una de sus ediciones.

—El ministro de hacienda trabajó en su despacho durante las primeras horas de la tarde. Firmó numerosas planillas de sueldos.

A las 3 de la tarde el ministro se dirigió al congreso, para tomar parte en la sesión que celebrará la cámara de diputados y en la cual se seguirá tratando la interpelación sobre el azúcar.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Aguas corrientes — Monumento al gaucho

LANUS, julio 31. — Entre la población circula con mucha insistencia el rumor de que la compañía de aguas corrientes ha resuelto acceder solamente a una mínima parte del petitorio elevado al interventor nacional. A consecuencia de dicho rumor, los ánimos están sumamente exaltados, al extremo de que en un corrillo de vecinos espectables se insinuó la idea de tomar medidas enérgicas y definitivas en contra de la empresa aludida.

A raíz del mismo hecho, la comisión de vecinos a quienes se había encomendado la gestión tendiente a obtener una transacción de parte de aquella compañía, ha resuelto efectuar un mitin monstruo, a objeto de exteriorizar la protesta unánime del pueblo.

—La comisión pro monumento al gaucho respondiendo a un requerimiento del periódico local "La Comuna", ha enviado a la redacción del mismo un balance de estado de caja. "La Comuna", en su último número, promete ocuparse detenidamente del asunto, asegurando que probará a sus lectores la inflazón de dicho balance.

Nombramientos bien recibidos

GENERAL SARMIENTO, julio 31. — En el día de ayer se hizo cargo de la intendencia municipal y concejo deliberante, el comisionado designado por la intervención federal, señor Antonio Inchausti, acto que fué presenciado por un importante núcleo de vecinos de lo más representativo del comercio y las industrias de esta localidad. Acto seguido la concurrencia se trasladó al local del consejo escolar, donde el señor Lorenzo Sáez, caracterizado vecino de ésta, designado comisionado escolar, se hizo cargo de su puesto, previa entrega en forma hecha por el presidente del consejo, doctor Francisco A. Bourdet. Terminado este acto, los señores comisionados y la comitiva pasaron al club Sarmiento, donde se bebió una copa de champagne y se brindó por el éxito de las gestiones de ambos funcionarios.

Ambos nombramientos han sido recibidos por el vecindario con general simpatía, por tratarse de personas de honorables antecedentes.

Los comisionados—Telegrama del comercio al interventor.

NECOCHEA, julio 31—Hoy a las dos de la tarde tomó posesión de cargo el comisionado municipal doctor Emilio Ferreyra. Al acto concurrieron más de 300 personas, vecinos, comerciantes e industriales caracterizados y miembros de las colectividades extranjeras.

Entre los telegramas enviados al interventor, figura el siguiente del comercio que lleva más de 200 firmas:

"Saludamos a S. E. en este día al tomar posesión del gobierno comunal y del consejo escolar los comisionados de esa intervención, señores doctor Emilio Ferreyra y don Julio A. Maceira, respectivamente, y felicitámosle, por las designaciones acertadas de estos vecinos honorables, asegurando un futuro de prosperidad para este pueblo y haciendo votos por la feliz gestión del gobierno nacional encaminada al engrandecimiento del país."

Viajero — Renuncia en el magisterio

MORON, julio 31 — De regreso de General Rodríguez, donde había ido a constituir la comisión respectiva, se detuvo el domingo en ésta el presidente de la asociación de maestros de la provincia, señor Jorge Selva. Visitó al presidente de la comisión local, señor Agustín Sergio Risso Patrón, con el que trató diversos puntos e iniciativas referentes a la buena marcha de la misma.

—Renunció el cargo de director de la escuela normal el señor Ernesto Soler, quien va a ocupar un puesto en el magisterio docente de Tucumán.

Enlace

TANDIL, julio 31. — Para el 15 de agosto se anuncia el casamiento de la distinguida señorita Sara Brivio con el apreciado facultativo doctor Ramón Rey.

Dadas las vastas vinculaciones de los contrayentes, promete ser este un gran acontecimiento social.

CORRIENTES

Subprefectura deficiente — Remate-feria — Lluvia — Festival—Banco de la Nación — Viajeros.

PASO DE LOS LIBRES, julio 31—Reorganizóse el comité del partido Radical, quedando nuevamente en la presidencia el señor Mariano Madariaga, y delegados a la convención en la capital, los señores Madariaga y Cayetano Ojeda.

—La mala marcha que lleva la subprefectura local desde el cambio de autoridades, ha dado lugar a que sea censurado el jefe de dicha repartición que no impide se sustraiga a los pasajeros y verduleros que van al Brasil, los artículos por los mismos conducidos, que son vendidos después en las casas de negocio con manifieto perjuicio para el fisco, violando también las leyes de aduana que autorizan a todo pasajero llevar e introducir efectos que aforados no alcancen a pagar derechos de importación y dando así lugar a que sean criticadas las reparticiones nacionales por sólo la culpa y desidia de sus jefes.

—Ha sido adelantada para el 24 al 27 de septiembre próximo el remate feria que la Sociedad Rural ha resuelto celebrar, notándose mucha animación por parte de los hacendados de Corrientes y Brasil.

—Con las últimas lluvias han mejorado las sementeras, dando lugar a que los plantadores resuelvan extender su acción.

—Bajo los auspicios de las señoritas de Molas, Peluffo y Gómez y a beneficio de la Sociedad Sportiva Libreña, tuvo lugar una función en el teatro Progreso, que alcanzó el mayor éxito.

—El cómodo edificio del Banco de la Nación construído en el centro de la ciudad, será inaugurado en agosto próximo, ultimándose actualmente las instalaciones interiores. La gerencia a cargo del señor Pedro Hall, como también el personal, que gozan en Libres del mayor concepto, verán complacidos la terminación de esta obra, de la cual LA EPOCA ocupóse en su oportunidad.

—Para Corrientes partieron los señores Mariano Madariaga y Cayetano Ojeda, delegados a la convención del partido Radical en Corrientes.

—Ha experimentado una sensible mejoría dentro de la gravedad de su estado la señora Romualda C. de Donamaría.

SANTA FE'

El proceso ruidoso — Empleados detenidos — Lo que se desea — Contribución directa — Nuevo comité — Constitución de un sindicato — Estado de la huelga ferroviaria — Fracaso demócrata — Estado del tiempo — Centro estudiantil — Asamblea de la Bolsa — Asunto que se complica.

ROSARIO, julio 31 — El tema del día en los tribunales de ésta, continúa siendo el ruidoso proceso que instruye el juez de instrucción doctor Paretto, respecto a la corrupción de menores, que se sacaban de la tutela judicial para recluirlas en casas de dudosa moralidad.

Como consecuencia de las investigaciones que se llevan a cabo, se encuentra preso uno de los secretarios de uno de los juzgados de paz, y se auncian otras prisiones igualmente de funcionarios judiciales de distintas gerarquías.

Los detalles que han trascendido al público respecto a los manejos de esa comandita judicial para la trata de blancas, han causado en el público la dolorosa impresión que causan estas lacras sociales agravada con la circunstancia de haberse producido los hechos, en la propia casa de las leyes, y tener como autores principales a los encargados de velar por la moralidad y el decoro públicos.

Se han puesto en juego las influencias que nunca faltan en estos casos, pero se espera del doctor Paretto, una ejemplarizadora resolución.

—Hoy ha vencido el plazo acordado por el gobierno provincial para el pago sin multa de la contribución directa.

Según versiones oficiales, el plazo no será prorrogado, por estar ya a mitad de año y carecer de recursos el gobierno.

—Se constituyó en Alberdi, el comité de la Unión Cívica Radical nacional, que se titula Doctor Hipólito Irigoyen, resultando presidente del mismo el señor Crescencio Suárez.

—En la Bolsa se habla de la formación de un nuevo sindicato para terminar la construcción y explotación de la línea del ferrocarril de Rosario a Mendoza, si se consigue previamente que no sea anulada dicha concesión.

El propósito general sería irla construyendo y explotando por tramos más o menos largos del trazado oficial.

—Los huelguistas de los talleres de Alberdi y Pérez confían en la mediación del ministro de obras públicas de la nación, como el único medio de solucionar el conflicto, dado que la empresa les ha contestado que no reabrirá sus talleres sino se someten primeramente a las condiciones que les ha notificado.

Las asambleas celebradas en los locales huelguistas, fueron tranquilas, relativamente, imperando en ellas el espíritu de solidaridad gremial.

Algunos comerciantes, solicitados al efecto por la federación, han accedido a proveer de crédito a los huelguistas de los artículos de primera necesidad, que deberán pagar por cuotas cuando trabajen de nuevo.

—Resultó un fracaso la decantada convención de los demócratas, habiendo trascendido al público un profundo desagrado producido entre los elementos de la antigua Liga del Sur, y los influyentes que actúan en ésa.

A pesar de todas las protestas, triunfaron los de galera, contra los elementos que no forman parte de la sangre azul.

—Continúa el mal tiempo, frío y lluvioso.

—Se constituyó un centro estudiantil en la escuela normal de maestros, recientemente constituída resultando electa la siguiente comisión:

Presidente, Guillermo Torio; vice, Antonio Fox; secretario, Carlos Zerga; tesorero, Angel Sarpi; vocales: F. Salmerón, B. Bustos y A. Pereyra.

—Asegúrase que habrá toros en la próxima asamblea de la Bolsa de Comercio, por cuanto el señor Luis Colombo, se dispone a presentar ante sus consocios toda la documentación que obra en su poder respecto al "affaire" del ferrocarril de Rosario a Mendoza, de cuya empresa fué principal iniciador y accionista, como ha resultado ahora la principal víctima del ruinoso negocio.

Se asegura que con tal motivo, el señor Colombo pondrá en situación poco envidiable, a más de uno, de los que han actuado en su contra, sin darse cuenta de que lo hacían como jueces y parte, a la vez.

—A última hora se habla de graves complicaciones surgidas en el sumario que instruye el doctor Paretto, dando algunos colegas nombres propios de los sindicados en esas incidencias, cuyo final es muy difícil de prever, por el giro que han tomado

Fallecimiento — Viajeros — Carestía del azúcar — Otras noticias

RECONQUISTA, julio 31. —General sentimiento de pesar causó el fallecimiento del cura párroco de este pueblo, presbítero Santiago Olessio a consecuencia de una pulmonía. Fueron inhumados los restos en el mismo templo, con el permiso de la comisión de fomento.

—Reina mal tiempo, con gran descenso de temperatura.

—A Santa Fe, el jefe político señor Carlos Berli.

—En gira profesional a Malabrigo partió la señora Dentista Eloísa Zuñaga de Freyre, acompañada de su esposo don Ramón Freyre.

—Está para terminarse, el nuevo salón cinematógráfico anexo al Plaza Hotel del señor Emilio Pongiglione.

—Continúa en alza el precio del azúcar.

—Ayer celebró sesión la comisión de fomento.

—"Defensa Regional" formula cargos contra el correo local.

—Aparecerá en breve el periódico radical "La Razón".

CORDOBA

Lluvia — Remate feria — Carestía de los víveres

BELLVILLE, julio 31. — La lluvia caída en esta región será muy benéfica para los campos de pastoreo y sembrados. Esto también ha de contribuir a la suba en el precio de los ganados.

—El remate-feria celebrado por los señores Bregaglio y Cía. obtuvo un verdadero éxito. Se vendieron ganados por valor de 52.746 pesos.

—El restablecimiento del impuesto al piso, será muy resistido por el pueblo y algunos concejales.

—Ya no se sabe el precio de algunos artículos, que es fijado por el capricho de los comerciantes, quienes abusan de las necesidades del público.

El pan es uno de los artículos que más protestas levantan.

La carne se vende a cuarenta centavos; pero se dice que pronto subirá de precio.

El rechazo del diploma del doctor Martínez — Reunión teatral

CORDOBA, julio 31. — Hoy reunirá se el comité radical, a fin de llegar a unificar ideas sobre la actitud a asumir con motivo del voto de la cámara nacional en el rechazo del diploma del doctor Martínez.

—Mañana miércoles debutará en el teatro Rivera Indarte la compañía de opereta italiana Sconamiglia-Caramba, con "La duquesa del Bal Tabarín", habiendo sido solicitadas en su totalidad las localidades.

TUCUMAN

TUCUMAN, julio 31. —La demostración ofrecida por el diario LA EPOCA, a los marinos norteamericanos causó aquí indescriptible entusiasmo, comentándose vivamente el hecho. Los ejemplares de ese diario llegados ayer y hoy a ésta con la crónica completa de las fiestas, disputáselos el público. Las colonias de aliados elogian calurosamente al personal directivo y propietarios de LA EPOCA

SALTA

Asociación Magisterio Salteño—Autoridades — Estado de caja

SALTA, julio 31. — Reunióse la asociación Magisterio Salteño, resolviendo renovar su comisión directiva en la siguiente forma: presidente, Antonio Alvarez; vicepresidente primero, José Eustaquio Alderete; vicepresidente segundo, Carmen Niño; secretario, M. Tejerina Benítez; prosecretario, Fernando Ramos; tesorero, Baldomero Quijano; vocales: Casiano Hoyos, Héctor P. González, Moisés Oliva, Victoriano Vega, Mercedes Arancibia, Jorge Gutiérrez, Florentino Serrey, Jorge Torino, Dolores C. de Briseño y Francisco Núñez.

Dióse cuenta después del estado de caja de la asociación constando haber dos depósitos en el Banco Provincial, uno en caja de ahorros, por 516 pesos, y otro en cuenta corriente, de más de ochocientos pesos.

También informóse sobre el valor de la subvención girado por el Consejo Nacional de Educación, el que había sido recibido oportunamente por el consejo escolar de la provincia, creyéndose que con ese valor se pagarían siquiera dos meses de sueldo a los maestros, a quienes se les debe catorce meses.

CATAMARCA

El caso del comisario Moreta. — Acordada de la corte

CATAMARCA, julio 31 — Para neutralizar la buena impresión causada por el artículo de LA EPOCA del 22, sobre justicia catamarqueña, la corte dió una acordada negando haber fallado el caso del comisario Moreta, pretendiendo que es falsa la información de ese diario. Onofre J. Moreta no era comisario en el tiempo de la resolución de la corte por haber sido ascendido por el gobernador después de las hazañas cometidas en el departamento Ancasti, donde despojó de sus bienes al padre, valido de su autoridad, por haberse negado a acompañar en política al gobierno.

La resolución de la corte en el caso Moreta la firma en disidencia el ilustrado magistrado doctor Quiroga y por la mayoría los doctores Legazamón y Gómez, quienes suscriben la acordada.

MISIONES

Juez de paz obstruccionista—Viajeros

YAPEYU', julio 31.—Ha motivado denuncias continuas al distrito militar la obstrucción de que se vale el juez de paz de esta localidad para con los ciudadanos que no encontrando partida de nacimiento, se ven precisados a pedir la actuación sumaria correspondiente para dejar constancia de su edad a los efectos del enrolamiento. Siempre que el recurrente sea de filiación radical, el señor juez de paz no le da curso, protestando ocupación, no ser hora de oficina, tener que salir y por último le impone el pago de 6 pesos.

En esa forma le hace hacer diez o doce viajes, hasta que el peticionante se canse y abandone o pase el término quedando infractor a la ley de enrolamiento.

—Ausentóse con destino al vecino pueblo de Alvear, el distinguido facultativo doctor Alberto Fandi, quien viaja por estas regiones en busca de víboras coral para hacer conocer un suero de su invención.

El pueblo muy grato por tantas obras humanitarias que llevó a cabo en esta localidad le dió un banquete de despedida

FUNEBRE

JUANA ESPELETA DE OLAVENIA. Q. e. p. d. Falleció el 31 de julio de 1917.—Sus hijos Josefa O. de López, Mar O. de Fossat, José Lorenzo Olavenia, Remigio O., Rufina O. de Espairi; sus hijos políticos, Elena H. de Gastanaga, Pedro Gastanaga, Pedro M. Fossat, Antonia E. de Olavenia, Juana H. de Olavenia y Juan Espairi, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones quieran acompañarlos a conducir los restos mortales del extinto al cementerio del Oeste, mañana 1.o de agosto, a las 10 de la mañana. Se ruega no enviar coronas. Favor que será agradecido eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación. Casa mortuoria, San José 1713. Nota: Carruajes en la casa Iribarne, hijos de Juan Iribarne, Callao 416 y anexo Andes 1230.

CAROLINA NICO DE BIANCHI. Q. e. p. d. Falleció el 31 de julio de 1917, confortada con todos los auxilios de la santa religión. Su esposo Juan Bianchi (ausente); su hermano. Luis Nico (ausente); su sobrina Ermelinda N. de Bó, Palmira N. viuda de Continetti, demás sobrinos (ausentes) y su sobrino político Juan Bó y demás deudos invitan a sus relaciones quieran acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana martes 1.o de agosto, a las 9.30 a. m. Casa mortuoria, calle Rivadavia 6411. Nota: Carruajes en la empresa de Luis Tarulla y Hermano, Rivadavia 7274.

4|298 v. julio 31.

ANA MARIA CASCO. Q. E. P. D. — Falleció el 30 de julio de 1917. — Sus padres Horacio Casco y Gregoria Girado de Casco; sus hermanos, su abuela, María Ana C. de Girado; sus tíos y demás familia invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy martes 31 del corriente a las 4 p. m. — Unica invitación. — Casa mortuoria: Bolívar 938. — Nota: carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y anexo Andes 1230.